

**KORRG**

**Pa5X**

**GUIDE POUR LES  
PERFOR  
MANCES**

# Consignes importantes de sécurité

- Veuillez lire ces consignes.
- Conservez ces consignes.
- Tenez compte de tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'eau.
- Nettoyez le produit avec un chiffon sec uniquement.
- N'obstruez aucun orifice d'aération. Installez le produit conformément aux consignes du fabricant.
- Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur comme des radiateurs, des bouches d'air chaud, des poêles ou d'autres appareils générateurs de chaleur (amplificateurs compris).
- Ne supprimez pas la sécurité offerte par la fiche polarisée ou dotée d'une broche de terre. Une fiche polarisée dispose de deux lames dont une plus large que l'autre. Une fiche avec broche de terre dispose de deux lames (ou broches) et d'une broche de terre. La lame plus large ou la troisième broche est conçue pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise de courant, consultez un électricien pour faire remplacer cette ancienne prise.
- Protégez le cordon d'alimentation pour éviter qu'il ne soit piétiné ou abîmé notamment au niveau des fiches, des rallonges et au point de connexion du produit.
- Utilisez exclusivement des fixations ou accessoires spécifiés par le fabricant.
- Utilisez cet appareil exclusivement avec un chariot, stand, pied, support ou table du type spécifié par le constructeur ou livré avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, soyez prudent lors de son déplacement afin d'éviter que le produit ne bascule et ne blesse quelqu'un.
- Débranchez cet appareil en cas d'orage ou s'il doit rester inutilisé durant une période assez longue.
- Pour tout dépannage ou entretien, veuillez consulter un service ou un technicien qualifié. Il est impératif de faire appel à un technicien qualifié si l'appareil a été endommagé d'une quelconque façon, notamment, si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagée, si du liquide s'est renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne plus normalement ou s'il est tombé.
- AVERTISSEMENT - Ce produit doit être branché à une prise secteur disposant d'une connexion de sécurité à la terre.
- L'interrupteur n'isole pas complètement le produit de la source de courant. Débranchez donc la fiche de la prise secteur si le produit doit rester inutilisé durant un certain temps ou avant de le nettoyer. Veillez à maintenir un accès facile à la prise secteur ou au connecteur de l'appareil.
- Un produit branché au secteur ne peut pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures. Ne placez aucun conteneur de liquide (vase, verre) sur le produit.
- Installez ce produit à proximité de la prise de courant en laissant un accès facile à la prise d'alimentation.
- N'installez pas ce produit dans un espace confiné comme un flightcase ou autre meuble de ce type.
- Ne placez pas de flamme nue (bougie etc.) sur cet appareil.





**AVERTISSEMENT** – N'ingérez pas la pile: il y a risque de brûlures par produits chimiques. Ce produit contient une pile bouton.

L'ingestion de la pile bouton peut provoquer de très graves brûlures internes en 2 heures à peine pouvant entraîner le décès de la personne.

Conservez les piles neuves et usées hors de portée des enfants. Si le compartiment à piles ne ferme pas convenablement, cessez d'utiliser le produit et conservez-le hors de portée des enfants.

Si vous pensez qu'une pile a pu être ingérée ou insérée dans des orifices corporels, consultez immédiatement un médecin.

- **AVERTISSEMENT** – Ce produit contient une pile bouton au lithium pour la date/l'heure. Il y a risque d'explosion si la pile est mal remplacée. Elle doit être remplacée par une batterie du même type. La pile bouton au lithium pour la date/l'heure peut être remplacée par l'utilisateur.
- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive (rayons directs du soleil, feu etc.).
- Mettez les piles usées au rebut conformément aux instructions données par le fabricant.

**WARNING:**

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.



Le symbole d'éclair dans un triangle équilatéral est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée au sein du produit. Cette tension est suffisante pour constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence d'importantes consignes de manipulation ou d'entretien dans la documentation accompagnant ce produit.

## Autres remarques

### Coupage d'alimentation automatique

Pour économiser l'énergie, le Pa5X se met par défaut automatiquement en veille après deux heures d'inactivité (ni jeu, ni pression sur un bouton ou sur l'écran tactile). Sauvegardez donc vos données (Keyboard Sets, Styles, morceaux etc.) avant de faire une pause prolongée.

### Gestion des données

Les données sauvegardées peuvent parfois être perdues suite à une erreur de manipulation. Sauvegardez donc vos données importantes en mémoire interne ou sur un dispositif USB externe. KORG décline toute responsabilité pour des dommages résultant de la perte de données.

### Maniement de l'écran

Veillez à ne pas forcer sur l'écran quand vous l'inclinez. Abaissez complètement l'écran avant de transporter l'instrument. Lorsque vous transportez l'instrument, évitez d'exercer une pression excessive sur l'écran car il peut casser.

### Entretien

Nettoyez le boîtier de l'instrument avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, ni de nettoyeurs inflammables.

Nettoyez l'écran avec un chiffon en coton doux. Certaines textures comme les mouchoirs en papier risquent de le griffer et de l'endommager. Vous pouvez également utiliser des chiffons pour ordinateur à condition qu'ils soient spécifiquement conçus pour écrans LCD.

Ne vaporisez aucun liquide directement sur l'écran LCD. Appliquez toujours la solution sur le chiffon puis nettoyez l'écran.

### Flancs en bois

Les flancs de l'instrument sont en bois naturel dont les caractéristiques varient d'une pièce à l'autre. Ils se patinent et embellissent avec le temps. Toute irrégularité fait partie des caractéristiques intrinsèques du panneau en bois et est due à son origine naturelle.

### Saisies d'écran

Certaines pages des manuels contiennent des saisies d'écran pour illustrer les descriptions des fonctions et des opérations. Les noms de sons, de Styles, de morceaux ou de paramètres ainsi que les réglages sont donnés à titre d'exemple et peuvent différer de ce que vous voyez à l'écran.

### Marques commerciales

Mac et iOS sont des marques déposées de Apple Inc. Android est une marque commerciale de Google Inc. MS-DOS et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation. Waves MaxxAudio® est une marque commerciale de Waves Audio Ltd. Les autres marques commerciales ou déposées sont la propriété de leur détenteur respectif.

### Notice 'Open Source'

Des parties du logiciel de ce produit sont sous copyright ©2007 "The FreeType Project" ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)). Tous droits réservés.

### Avertissement de copyright

- Cet appareil professionnel est destiné à l'enregistrement de morceaux dont vous êtes l'ayant droit ou pour lesquels vous avez obtenu la permission de l'ayant droit. Sachez qu'une telle permission est requise pour tout morceau que vous comptez utiliser en public, à la radio, à des fins commerciales ou toute autre activité à but lucratif. L'utilisation de morceaux dont vous ne détenez pas les droits d'auteur et pour lesquels vous n'avez reçu aucune permission de l'ayant droit vous expose à des poursuites judiciaires. Si vous n'êtes pas sûr de vos droits sur une oeuvre, veuillez consulter un avocat spécialisé.

KORG DECLINE TOUTE RESPONSABILITE POUR QUELQUE INFRACTION QUE CE SOIT, MEME SI ELLE A ETE COMMISE AVEC UN PRODUIT KORG.

- Les données contenues dans ou accompagnant ce produit ne peuvent pas être extraites, enregistrées ni sauvegardées sous quelque forme similaire à leur état original, ni distribuées ou rendues accessibles au public sur internet.

Le contenu de ce produit (comme par exemple les programmes sonores, données de style, motifs d'accompagnement, données MIDI, données d'échantillon PCM, données audio, système d'exploitation, etc.) sont la propriété intellectuelle de KORG Inc. ou du matériel soumis au droit d'auteur et utilisés par KORG Inc. sous licence de tiers. L'utilisation du contenu mentionné ci-dessus afin de produire ou de jouer des œuvres musicales, ou d'enregistrer et de distribuer de telles œuvres, ne nécessite pas l'autorisation de KORG Inc.

## Rejet de responsabilité

Les informations fournies dans ce mode d'emploi ont été soigneusement relues et vérifiées. Notre quête permanente d'amélioration de nos produits peut cependant entraîner des différences entre les caractéristiques du produit et celles figurant dans le mode d'emploi. KORG décline toute responsabilité pour toute différence entre les caractéristiques du produit et le contenu du mode d'emploi. Les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.

## Responsabilité

Les produits KORG sont fabriqués conformément aux caractéristiques strictes et aux tensions en vigueur dans chaque pays. Ces produits ne sont garantis par le distributeur KORG que dans le pays pour lequel ils sont fabriqués. Tout produit KORG vendu sans carte de garantie ou sans numéro de série ne bénéficie pas de la garantie et n'engage pas la responsabilité du fabricant/du distributeur. Cette clause est mise en œuvre pour votre propre protection et sécurité.

## Service après-vente et assistance à l'utilisateur

Pour tout entretien, veuillez contacter le service après-vente KORG agréé le plus proche. Si vous souhaitez plus d'informations sur les produits KORG ou pour savoir où trouver les logiciels et accessoires pour votre instrument, adressez-vous à votre distributeur KORG agréé. Pour obtenir les informations les plus récentes, veuillez vous rendre sur notre [site web](#).

## Gardez votre instrument à jour

Votre instrument peut être mis à jour avec les nouvelles versions du système d'exploitation proposées par KORG. Vous pouvez télécharger le système d'exploitation de notre site web ([www.korg.com/us/support/download/](http://www.korg.com/us/support/download/)). Veuillez lire les instructions accompagnant le système d'exploitation.



# Sommaire

## JOUER

<b>01</b>	<b>1</b>	<b>Démarrage</b>
	2	Introduction
	7	Façade
	9	Panneau de commandes
	14	Panneau arrière
	18	Connexion de pédales
	21	Brancher les sorties audio
	23	Mise sous tension
<b>02</b>	<b>29</b>	<b>Choisir les ressources musicales</b>
	30	Fenêtre de sélection
	43	Maintien de l'affichage (Display Hold)
	44	Lecteurs et pistes
	46	Sauvegarder les ressources musicales
<b>03</b>	<b>49</b>	<b>Jouer avec les sons</b>
	50	Keyboard Sets
	65	Personnaliser les Keyboard Sets
	82	Keyboard Sets 'Favorite'
<b>04</b>	<b>85</b>	<b>Volume et fonction de contrôle</b>
	86	Réglage du volume
	89	Section 'CONTROL'
<b>05</b>	<b>103</b>	<b>Tempo et métronome</b>
	104	Tempo
	108	Métronome

<b>06</b>	<b>111</b>	<b>Jouer avec des Styles</b>
	112	Styles
	124	Jouer avec des Styles
	137	Paramètres de Style importants
<b>07</b>	<b>155</b>	<b>Jouer avec les Pads</b>
	156	Pads
	157	Jouer avec les Pads
	159	Personnaliser le set de Pads
<b>08</b>	<b>171</b>	<b>Reproduction de suites d'accords</b>
	172	Suites d'accords
	183	Reproduction de suites d'accords
<b>09</b>	<b>185</b>	<b>Reproduire des morceaux</b>
	186	Morceaux
	194	Reproduire des morceaux
	201	Reproduire une liste de morceaux (Jukebox)
	212	Pistes spéciales (Melody, Drum & Bass)
<b>10</b>	<b>217</b>	<b>Paroles, accords, marqueurs et partitions</b>
	218	Paroles et accords
	231	Marqueurs
	239	Partition
<b>11</b>	<b>245</b>	<b>SongBook</b>
	246	Utiliser le SongBook
	256	Création rapide d'une nouvelle entrée SongBook
	259	Modifier le SongBook
	274	Gérer les entrées SongBook
	278	Utiliser les Set Lists
	283	Modifier la Set List
	288	Exporter le SongBook et les Set Lists sous forme de fichier texte
	292	Utiliser le SongBook avec une tablette ou un ordinateur



- 12**            **297**    **La Matrice**
- 298    Utiliser la matrice
- 302    Programmer la matrice

## PERSONNALISER

- 13**            **309**    **Mixeur**
- 310    Mixeur
- 330    Sauvegarder les réglages du mixeur
  
- 14**            **331**    **Tirettes harmoniques numériques**
- 332    Tirettes harmoniques numériques
- 340    Modifier les tirettes harmoniques numériques
  
- 15**            **349**    **Entrée de microphone**
- 350    Brancher un micro
- 357    Peaufiner l'entrée micro
- 365    S'adresser au public
- 368    Utiliser les effets de micro et l'harmonisation
  
- 16**            **383**    **Entrées audio ligne**
- 384    Brancher un dispositif audio de niveau ligne

## ENREGISTREMENT/EDITION

- 17**            **391**    **Enregistrement audio**
- 392    Enregistrer des morceaux MP3
  
- 18**            **397**    **Enregistrer des suites d'accords**
- 398    Enregistrer une suite d'accords
- 400    Sauvegarder une suite d'accords
  
- 19**            **405**    **Importer des données**
- 406    Convertir des données d'un Pa4X

## APPENDICE

- 20**      **419**    **Connexions vidéo**
  - 420    Connexion d'un écran externe
  
- 21**      **423**    **Installation d'options**
  - 424    Assemblage du pied
  - 426    Remplacer la pile de l'horloge
  - 431    Installation d'une carte microSD
  
- 22**      **437**    **Solutions, fiche technique**
  - 438    Guide de dépannage
  - 441    Fiche technique

**JOUER**



01

# Démarrage

# Introduction

---

## Bienvenue au Pa5X!

---

Merci et félicitations pour votre acquisition de l'arrangeur professionnel KORG Pa5X. Nous sommes certains qu'il vous donnera d'innombrables heures d'intense plaisir musical chez vous ou sur scène.

Le Pa5X est une station de production musicale aussi puissante qu'élégante. Il est simple à utiliser grâce à une interface utilisateur claire, exploitant un écran tactile couleur inclinable ainsi que des boutons éclairés indiquant les fonctions par des codes couleurs. Le clavier à 88 touches et mécanisme à marteaux offrant la réponse naturelle d'un piano ainsi que les claviers à 76 et 61 touches semi-les-tées restituent des sensations authentiques et assurent une maîtrise parfaite de l'expression.

Robuste et fiable, le Pa5X est un excellent instrument de scène mais également un puissant outil de création musicale en studio: non content de vous aider à composer des morceaux ou des bandes sons, il produit un résultat fini à la perfection pour démo ou musique multimédia prête à l'emploi.

Notre moteur de son EDS-X (Enhanced Definition Synthesis-eXpanded) reproduit des sons ultra réalistes d'instruments acoustiques, de claviers électriques vintage et de synthés de légende. A ceux-ci s'ajoutent des sons et des effets spéciaux pour productions multimédia et films. Vous y trouverez également des instruments de différentes époques et cultures ainsi que la place nécessaire pour vos propres ajouts.

Le Pa5X est facile à jouer grâce au système Pa5X KORG (DNC) qui permet au musicien d'introduire de subtiles nuances et articulations sonores d'une grande expressivité. Des faders, des commutateurs, des matrices réelle et virtuelle de contrôleurs en temps réel ainsi qu'un joystick et un contrôleur à ruban offrent un accès immédiat à tous les paramètres du son. Une série complète de curseurs et de boutons programmables est associée à un bandeau d'affichage dédié.

Les signaux sont traités par une chaîne sophistiquée d'effets pour chacun des lecteurs et pour les sons du clavier. Chaque lecteur dispose d'un module de finalisation. Les effets de masterisation peaufinant la production des sorties audio sont le fruit d'une longue collaboration entre KORG et Waves Audio, la référence en matière d'effets de masterisation de studio.

Pour bénéficier d'une qualité audio optimale, même à bas volume lorsque vous jouez la nuit, vous pouvez y ajouter le système d'amplification optionnel KORG PaAS qui a été spécialement conçu pour être branché directement au Pa5X.

L'élégant pied dédié ST-SV1-BK est disponible en option: il accentue la présence de l'instrument sur scène et ajoute une note stylée et contemporaine à votre salon.

Le double séquenceur/lecteur à chassé-croisé KORG XDS du Pa5X permet de précharger et de mixer des Styles et des morceaux. Vous pouvez aussi créer vos propres Styles (accompagnements) et enregistrer vos morceaux MIDI et MP3. L'harmonisation automatique, le séquenceur d'accords et un moteur sophistiqué de reconnaissance d'accords permettent de créer un arrangement riche, digne d'un excellent musicien pop ou jazz.

Pour les morceaux (Songs) comme pour les Styles, vous pouvez afficher les paroles et les accords sur l'écran interne ou sur un écran externe. Vous pouvez aussi convertir une piste d'un morceau MIDI en partition lisible. Les marqueurs (Markers) vous permettent de retourner au début d'un passage que vous souhaitez répéter, que ce soit pour l'étudier ou le rejouer sur scène.

Vous pouvez enregistrer un morceau MIDI avec un séquenceur à part entière. Plus simple encore: enregistrez ce que vous jouez et chantez (et même des morceaux MP3) sous forme de fichier MP3 et écoutez-le où vous le voulez.

Les morceaux et les Styles peuvent être sauvegardés dans le SongBook interne avec tous les sons, effets, paroles et accords associés. Ces entrées de base de données sont faciles à synchroniser avec des lecteurs de partition externes sur tablette. Cela vous permet d'utiliser des partitions numériques pour piloter le Pa5X. Vous pouvez même créer des Set List pour différents genres de musique ou pour vos concerts.

Les entrées audio dédiées pour la voix et la guitare permettent de traiter ces signaux avec les excellents effets internes. Ils proposent les fruits de notre longue expérience en matière d'harmonies vocales et d'effets de guitare. La fonction "Vocal Remover" vous permet de chanter vous-même sur des morceaux MP3.

Pour découvrir tout le reste, nous vous invitons à explorer le Pa5X en profondeur. Le Pa5X est l'arrangeur professionnel le plus évocateur, le plus puissant, le plus simple à utiliser et le plus complet jamais produit. Profitez à fond de la musique avec votre nouveau Pa5X!

---

## Avant de commencer...

---

### Contenu du carton

Veillez vérifier que les éléments suivants sont inclus dans le carton de votre Pa5X. Si l'un d'eux manque, contactez immédiatement votre revendeur KORG.

- > Pa5X
- > Pupitre
- > Câble d'alimentation CA
- > Guide de prise en main
- > Pa5X-88 uniquement: Feutres de sécurité pour le pied ST-SV1-BK

### Téléchargements

Rendez-vous sur notre site web ([www.korg.com/us/support/download/](http://www.korg.com/us/support/download/)) et téléchargez la version la plus récente du logiciel, le manuel complet, un guide de jeu plus simple, des tutoriels vidéo et un pilote MIDI.

### Options

Après l'achat du Pa5X, vous pouvez y ajouter les options suivantes:

- > L'élégant pied de clavier KORG ST-SV1-BK, recommandé pour votre sécurité et votre confort, parfaitement adapté à votre clavier arrangeur.

---

**ATTENTION:** L'arrangeur professionnel Pa5X ne peut être utilisé qu'avec le pied KORG ST-SV1-BK. L'utilisation d'un autre pied risque d'engendrer de l'instabilité et de blesser quelqu'un.

---

- > Le système de haut-parleurs PaAS ajoutant une amplification à trois voies comptant deux haut-parleurs intégrés et un caisson bass reflex.
- > Une des pédales (commutateurs) robustes du catalogue KORG.

### Contacts

Votre revendeur KORG favori propose non seulement ce clavier mais aussi toute une série d'accessoires matériels et logiciels ainsi que des informations sur la façon d'utiliser ces produits. N'hésitez pas à le contacter si vous avez besoin d'aide.



Notre site web international est [www.korg.com](http://www.korg.com). Vous trouverez une liste de tous les distributeurs KORG sur notre site web ([www.korg.com/us/corporate/distributors/](http://www.korg.com/us/corporate/distributors/)).

## Archiver vos données

Si vous aimez personnaliser vos ressources musicales, nous vous suggérons de faire de fréquentes sauvegardes de vos données. Appuyez sur le bouton **FILE** pour afficher la page **File**, sélectionnez le groupe **Internal** puis le dossier **All** et choisissez la commande **Save** dans le **menu de page** (coin supérieur droit). Archivez ensuite les données sous forme de dossier KST sur un dispositif de stockage externe.

## Récupérer une copie de secours (archive)

Pour récupérer une copie de vos données utilisateur, rechargez le dossier KST qui les contient. Si elle se trouve sur un dispositif externe, branchez-le. Appuyez sur le bouton **FILE** pour afficher la page **File**, sélectionnez le groupe **Drives** puis le dispositif de stockage externe. Sélectionnez le dossier KST où vous avez archivé vos données et choisissez la commande **Load** dans le **menu de page** (coin supérieur droit). Chargez ensuite les données en mémoire interne. Notez que vous pouvez ne charger que certains éléments individuels.

## Rétablir les données d'usine originales

Si vous voulez rétablir les données d'usine originales, utilisez la commande **Factory Restore** de la page **File > Menu > Factory Restore**.

---

**AVERTISSEMENT:** Cette opération écrase toutes les données utilisateur!

---

## Charger le système d'exploitation

Votre Pa5X peut être mis à jour avec les nouvelles versions du système d'exploitation. Vous pouvez télécharger le système d'exploitation le plus récent de notre site web ([www.korg.com/us/support/download/](http://www.korg.com/us/support/download/)). Veuillez lire les instructions accompagnant le système d'exploitation.

Pour connaître la version du système d'exploitation de votre Pa5X, affichez la page "**File**". Choisissez la commande **System Info** dans le **menu de page**.

---

**ASTUCE:** Veillez à toujours utiliser la version la plus récente du système d'exploitation du Pa5X. Elle peut contenir de nouvelles fonctionnalités et corriger d'éventuels problèmes.

---

---

**AVERTISSEMENT:** Installez uniquement un système d'exploitation officiel fourni par KORG pour le Pa5X. Si vous utilisez un système d'exploitation destiné à un autre modèle ou issu de sites web non officiels, vous risquez de perdre vos données et d'endommager irrémédiablement votre instrument. KORG décline toute responsabilité pour des dommages dus à l'installation incorrecte du système d'exploitation.

---

# Façade

La façade abrite les commandes de l'instrument.

Coulisse pour pupitre et système d'amplification PaAS



Casque

Clavier

## Clavier

Utilisez le clavier pour jouer des notes et des accords. Le témoin **SPLIT** indique si le clavier est partagé entre différents sons ou non.

## Prise pour casque

Branchez un casque à cette sortie. Utilisez un casque ayant une impédance de 16~200 $\Omega$  (50 $\Omega$  de préférence).

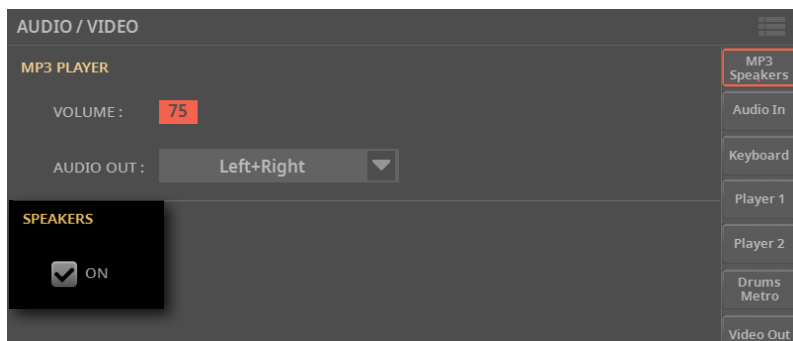
## Pupitre

Un pupitre est fourni avec le Pa5X (voyez page 424 pour savoir comment l'assembler).

## Système d'amplification PaAS

Le système d'amplification PaAS est disponible en option. S'il est installé, vous pouvez régler le volume des haut-parleurs avec le curseur **MASTER VOLUME**.

Quand vous branchez un casque, les haut-parleurs sont automatiquement désactivés. Vous pouvez aussi les désactiver manuellement en désélectionnant la case **Speakers** à la page **Settings > Audio/Video > MP3/Speakers**.



# Panneau de commandes

Le panneau de commandes de l'instrument permet de l'exploiter.



## Curseurs et boutons

Utilisez cette section pour piloter chaque élément de votre performance en temps réel. Les boutons de mode à droite permettent de sélectionner un des groupes de fonctions disponibles. L'affichage en bandeau indique toujours ce que les contrôleurs font. (Voyez [Section 'CONTROL'](#) à la p. 89).



## Ecran

Touchez l'écran tactile pour interagir avec l'instrument. L'écran peut être incliné pour une lisibilité optimale. Des contrôleurs situés autour de l'écran permettent de sélectionner divers éléments.



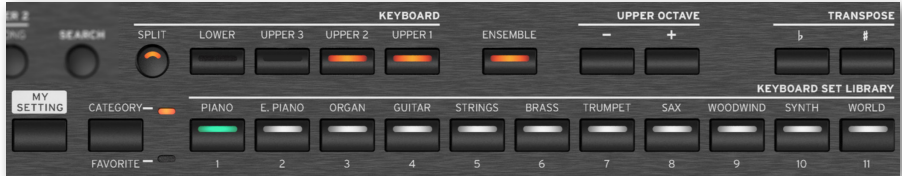
## Navigation et entrées de données

Ces contrôleurs permettent de naviguer dans les menus, les pages et les paramètres ainsi que de changer le réglage du paramètre sélectionné.



## Zone de sons

Les sons correspondent à ce que vous entendez quand vous jouez sur le clavier. Vous pouvez sélectionner des séries de sons sauvegardées sous forme de “Keyboard Sets” dans une bibliothèque dédiée. (Voyez [Jouer avec les sons](#) à la p. 49).



## Zone de Styles, pads et marqueurs

Les Styles fournissent un accompagnement automatique avec un groupe virtuel. Les marqueurs permettent de sauter à des points mémorisés dans le morceau MIDI. Vous pouvez accompagner les Styles et les morceaux en jouant sur le clavier (avec des sons sélectionnés avec les Keyboard Sets) ou sur les pads. (Voyez [Jouer avec des Styles](#) à la p. 124 et [Marqueurs](#) à la p. 231).



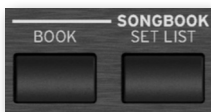
## Zone PLAYER 1/2

Les deux lecteurs internes peuvent reproduire des morceaux et des Styles. Vous pouvez assigner différents éléments à chaque lecteur pour pouvoir lancer directement un autre Style ou morceau à la fin de celui en cours. Vous pouvez mixer les deux lecteurs avec le **X-FADER**. (Voyez [Jouer avec des Styles](#) à la p. 111 et [Jouer avec des Styles](#) à la p. 124.)



## Zone SongBook

Le SongBook est une base de données de “morceaux” appelés entrées SongBook. Chacun d’eux est un snapshot de la situation en cours, comprenant le Style, le morceau, le Keyboard Set, les pads, les suites d’accords et les effets pour la voix et la guitare. Vous pouvez accéder rapidement à tous les morceaux du SongBook (Book) ou à des listes de morceaux (Set Lists). (Voyez [SongBook](#) à la p. 245).



## Zone Tempo

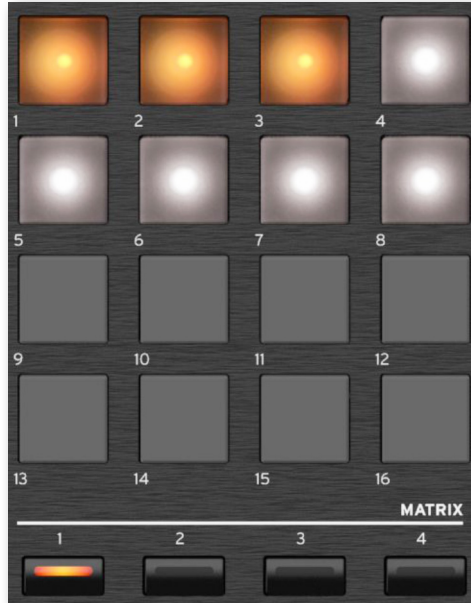
Ces boutons permettent de régler le tempo des Styles et des morceaux (voyez page 103). Vous pouvez activer/couper un métronome d’une pression sur le bouton **CONTROL > SWITCH #9** en mode **STYLE/SONG** et vous exercer à jouer avec un métronome.





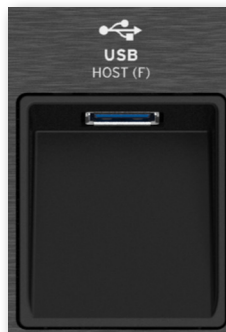
## La Matrice

Vous pouvez utiliser cette matrice programmable constituée de grands boutons facilement accessibles pour déclencher des éléments et des fonctions. (Voyez [La Matrice](#) à la p. 297).



## Port USB

Utilisez cette prise pour brancher un support de mémoire USB comme une clé USB ou d'autres instruments de musique utilisés comme contrôleurs. Vous pouvez aussi vous en servir pour brancher une petite lampe USB et éclairer la façade ou le pupitre. Notez qu'il y a encore deux autres prises à l'arrière de l'instrument.



# Panneau arrière

Le panneau arrière permet d'effectuer diverses connexions.



## Entrées audio

Utilisez ces prises pour brancher un microphone, une guitare ou un autre instrument. Le mini-jack **STEREO** permet de brancher directement la sortie audio d'un lecteur multimédia, d'un smartphone ou d'une tablette. (Voyez [page 349](#) et suivantes).



## Sorties audio

Utilisez les prises LEFT/RIGHT pour transmettre le signal stéréo à une console de mixage ou de sonorisation, à des enceintes actives ou à votre chaîne hifi. Quatre sorties audio distinctes (1~4) sont également disponibles. (Voyez [Brancher les sorties audio](#) à la p. 21).



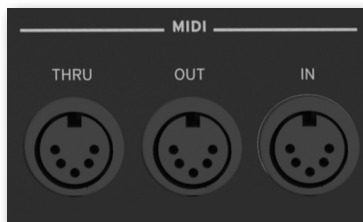
## Prises pour pédales

Utilisez la prise **DAMPER** pour brancher une pédale de maintien (sustain) et les prises **ASSIGNABLE** pour brancher deux pédales continues et/ou commutateurs au pied.



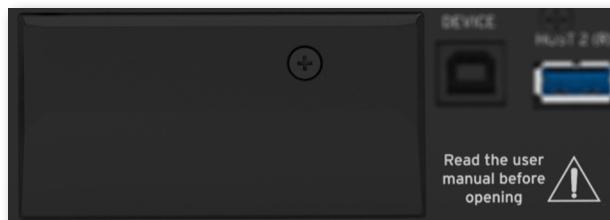
## Prises MIDI

Ces prises MIDI permettent de relier le Pa5X à des contrôleurs externes (clavier maître, guitare MIDI, contrôleur à vent, accordéon MIDI, pédalier MIDI...), à une série d'expandeurs ou à un ordinateur avec interface MIDI.



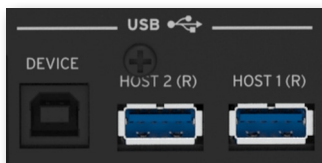
## Compartiment à pile et microSD

Ce compartiment contient la pile de l'horloge et la carte microSD.



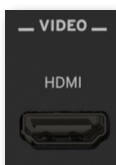
## Ports USB

Utilisez ces prises pour brancher le Pa5X à un ordinateur ou une tablette (**DEVICE**), ou pour brancher jusqu'à deux supports de mémoire USB comme une clé USB, voire un autre instrument de musique servant de contrôleur (**HOST1-R**, **HOST2-R**). Une autre prise **HOST (HOST-F)** est disponible en façade.



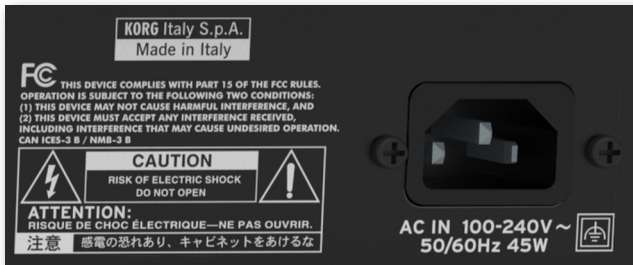
## Sortie vidéo

Branchez le Pa5X à un écran TV ou vidéo pour afficher les paroles et les accords sur grand écran. (Voyez [Connexions vidéo](#) à la p. 419).

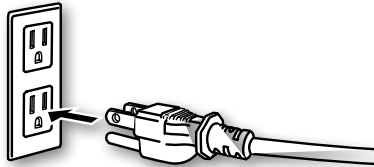


## Prise d'alimentation

Branchez le câble d'alimentation IEC fourni à cette prise.



Branchez l'autre extrémité du câble à une prise secteur. Veillez à utiliser une fiche compatible. Ne forcez jamais une fiche dans une prise!



**AVERTISSEMENT:** Branchez la fiche à une prise secteur ayant une tension adéquate! Veuillez lire les informations relatives à la sécurité au début de ce manuel.

# Connexion de pédales

---

## Connexion de la pédale de maintien

---

La prise **PEDAL > DAMPER** peut accueillir une pédale de maintien (sustain) comme la KORG PS-1, PS-3 ou DS-1H. La pédale DS-1H détecte toutes les nuances de jeu de pédale restituées avec certains sons de piano acoustique. Vous pouvez tester son fonctionnement en la pressant progressivement puis en la relâchant progressivement tout en jouant avec le son **Concert Grand**.

Pour la calibrer ou changer sa polarité, affichez la page **Settings > Controllers > Foot**.

---

## Connexion d'une pédale continue et/ou commutateur

---

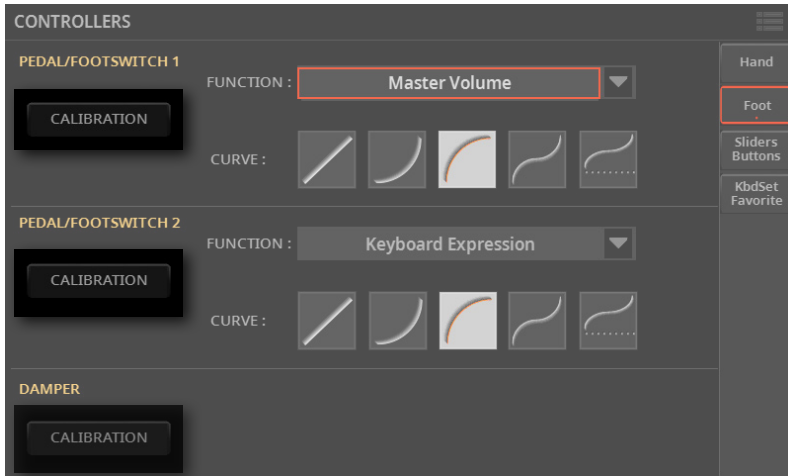
Les prises **PEDAL > ASSIGNABLE** permettent de brancher une ou deux pédales commutateurs (en option) comme la KORG PS-1, PS-3 ou DS-1H, et/ou une ou deux pédales continues (en option) comme la pédale de volume KORG XVP-20 ou la pédale d'expression EXP-2.

Par défaut, ces prises sont assignées à des pédales d'expression, avec les fonctions **Master Volume** et **Keyboard Expression**. Si vous voulez les calibrer, changer ses polarités ou les fonctions qui leur sont assignées, affichez la page "**Settings > Controllers > Foot**".

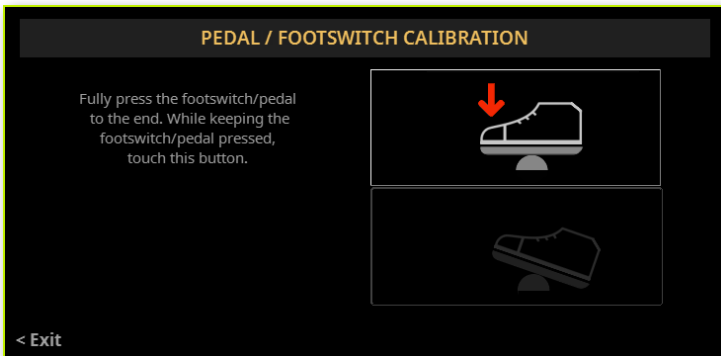
# Calibrer les pédales et régler leur polarité

Il peut être nécessaire de calibrer les pédales pour exploiter toute leur course sans “points morts”. Cette procédure permet aussi de choisir la polarité de la pédale au cas où vous utiliseriez une pédale à polarité inversée.

- 1 Affichez la page **Settings > Menu > Controllers > Foot**.

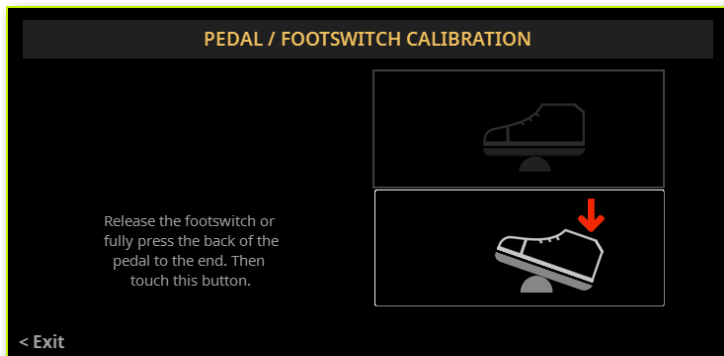


- 2 Touchez le bouton **Calibration** de la pédale à calibrer pour afficher la fenêtre **Pedal/Footswitch Calibration**.



- 3 Enfoncez complètement la pédale et, en la maintenant enfoncée, touchez le bouton **haut** (éclairé) pour confirmer qu'elle transmet la valeur maximum.

- 4 Quand la fenêtre suivante apparaît, relâchez la pédale.



- 5 Touchez le bouton **bas** (éclairé à son tour) pour confirmer la valeur minimum. Vérifiez si la pédale fonctionne correctement. Si ce n'est pas le cas, recommencez cette procédure.
- 6 Appuyez sur le bouton **EXIT** pour retourner à la page précédente.



# Brancher les sorties audio

## Brancher un casque

Branchez un casque à la prise **PHONES**. Utilisez un casque ayant une impédance de 16~200Ω (50Ω de préférence). Quand vous branchez un casque, les haut-parleurs PaAS sont automatiquement désactivés.

Réglez le niveau de sortie avec le curseur **MASTER VOLUME..**

## Brancher les sorties audio ligne

Les prises **AUDIO OUTPUT** peuvent être branchées à une table de mixage, des enceintes actives ou un système d'amplification audio. Il s'agit de prises jack symétriques/asymétriques (TRS) 6,3mm. (Les prises et câbles symétriques sont aussi appelés stéréo et leurs homologues asymétriques sont appelés mono).

Si possible, utilisez des connexions symétriques pour réduire le risque de bruit (bourdonnement) dans le signal audio.



AUDIO OUT  
du Pa5X (2 jacks 6,3mm, symétriques)

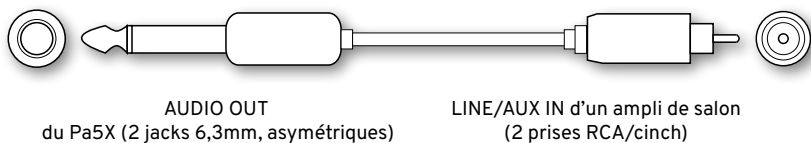
LINE IN pour mixage/amplification  
(2 jacks 6,3mm, symétriques)



AUDIO OUT  
du Pa5X (2 jacks 6,3mm, asymétriques)

LINE IN pour mixage/amplification  
(2 jacks 6,3mm, asymétriques)

Si vous utilisez un amplificateur audio de salon, branchez l'autre extrémité du câble à l'entrée CD, LINE IN ou TAPE/AUX. N'utilisez pas les entrées PHONO de votre installation audio!



- > Utilisez les prises **LEFT** et **RIGHT** comme sorties stéréo principales. Branchez l'une d'elles pour envoyer un signal mono. Réglez le niveau de sortie avec le curseur **MASTER VOLUME**.
- > Utilisez les prises **1~4** comme sorties secondaires distinctes. Elles peuvent servir pour des mixages secondaires stéréo ou comme sorties individuelles pour traiter et mixer des signaux avec une console ou un système d'amplification externe. Les signaux envoyés à ces sorties sont traités par les effets d'insertion. Les effets de mastérisation et MaxxAudio, par contre, sont désactivés. Le réglage **MASTER VOLUME** ne s'applique pas à ces sorties. Le **X-FADER** change la balance entre les lecteurs pour ces sorties. Réglez leur volume avec les commandes de la console ou des enceintes externes.

S'il est installé, le système d'amplification (en option) **PaAS** fonctionne parallèlement aux sorties audio principales.

# Mise sous tension

---

## Mise sous tension de l'instrument

---

### Connexion du câble d'alimentation

Branchez le câble d'alimentation fourni à la prise **POWER** en face arrière ainsi qu'à une prise secteur.

Quand le câble est branché, l'instrument est en veille.

---

**AVERTISSEMENT:** Quand l'instrument est en veille, il reste branché au réseau électrique. Ne l'ouvrez jamais dans cet état car il y a risque d'électrocution. Pour déconnecter complètement l'instrument du réseau électrique, débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur.

---

### Mise sous/hors tension

---

#### ■ Mise sous tension de l'instrument

> Appuyez sur le bouton **POWER** (🔌) pour mettre l'instrument sous tension (c.-à-d. l'allumer et quitter le mode de veille). Après la mise sous tension, attendez que la page d'accueil disparaisse et que la page principale s'affiche.

---

#### ■ Mise hors tension (en veille) de l'instrument

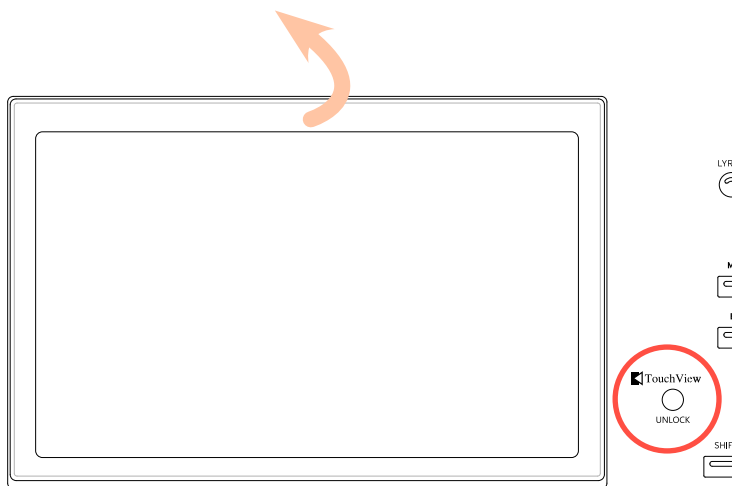
> Maintenez le bouton d'alimentation **POWER** (🔌) enfoncé environ 2 secondes et relâchez-le quand l'écran s'assombrit. La procédure d'extinction démarre: elle dure quelques secondes. Ne débranchez pas le câble d'alimentation durant cette procédure.

## Incliner l'écran

Pour une visibilité optimale dans n'importe quelle position assise, vous pouvez régler l'inclinaison de l'écran.

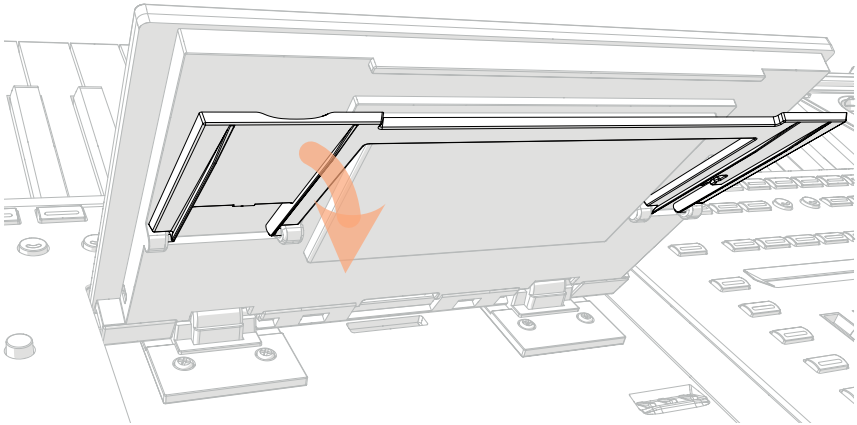
### Soulever l'écran

- 1 Appuyez sur le bouton **UNLOCK** pour déverrouiller l'écran.



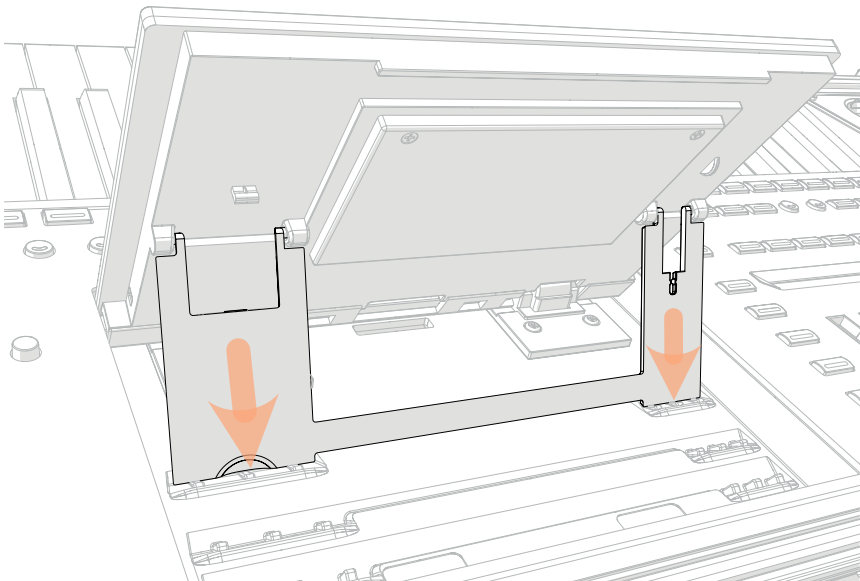
- 2 Maintenez le bouton **UNLOCK** enfoncé et soulevez l'écran.

- 3 Déployez la béquille de sécurité en la détachant de la partie haute de l'arrière de l'écran.



- 4 Tout en maintenant le bouton **UNLOCK** enfoncé, réglez l'inclinaison de l'écran et fixez la béquille dans l'une des séries d'encoches pratiquées dans le logement de l'écran.

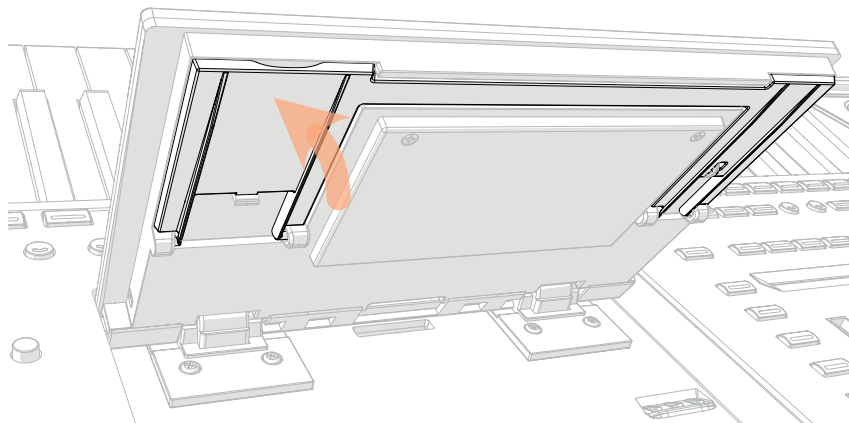
**ATTENTION:** N'exercez pas de pression excessive: cela risquerait de l'endommager!



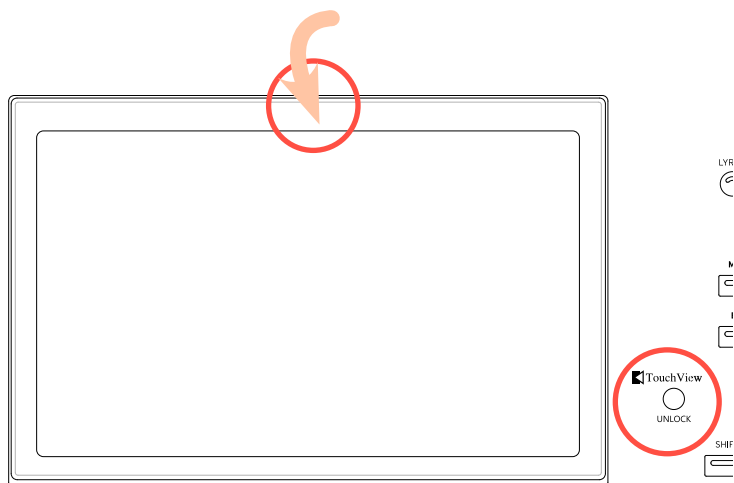
- 5 Relâchez le bouton **UNLOCK** pour bloquer l'écran dans la position choisie.

## Abaisser l'écran

- 1 Maintenez le bouton **UNLOCK** enfoncé et soulevez l'écran.
- 2 Soulevez la béquille de sécurité et rabattez-la.



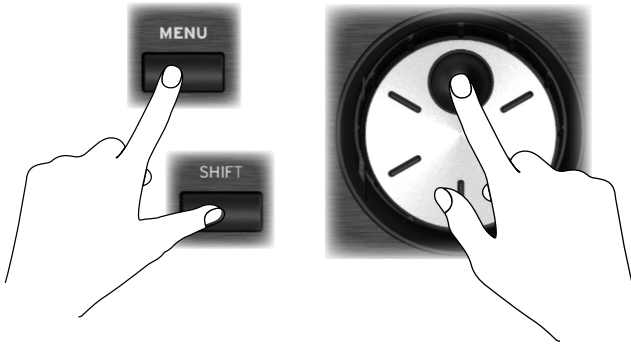
- 3 Maintenez toujours le bouton **UNLOCK** enfoncé et abaissez l'écran dans son logement.
- 4 Relâchez le bouton **UNLOCK** et appuyez doucement sur le centre du bord supérieur de l'écran pour le verrouiller en position initiale.



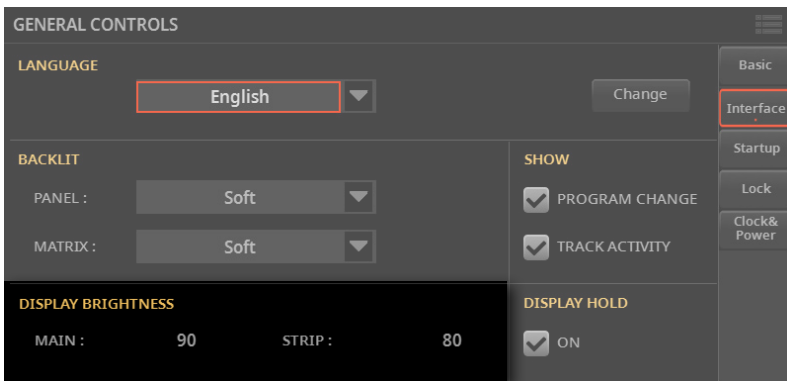
## Régler la luminosité de l'écran

Vous pouvez régler la luminosité en fonction de la lumière ambiante.

- > Maintenez les boutons **SHIFT** et **MENU** enfoncés et actionnez la **molette** pour régler la luminosité de l'écran.



Vous pouvez aussi régler la luminosité de l'écran (et des affichages de commande) à la page **Settings > General Controls > Interface**.



## Écouter des morceaux de démonstration

Vous pouvez écouter quelques morceaux de démonstration pour découvrir les possibilités de cet instrument.

### ■ Passer en mode Demo

- > Appuyez simultanément sur les boutons **DEMO**.



### ■ Écouter tous les morceaux de démonstration

- > Après le passage en mode Demo, n'actionnez aucun bouton. La reproduction de tous les morceaux de démonstration démarre.

### ■ Choisir un morceau de démonstration

- > Touchez une des options à l'écran puis choisissez **un des morceaux de démonstration**.

### ■ Quitter le mode Demo

- > Appuyez sur un des boutons **DEMO**.



02

# Choisir les ressources musicales

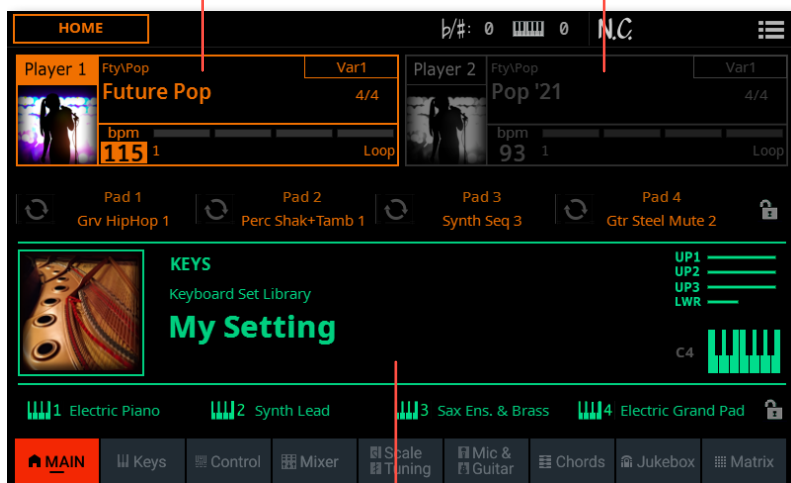
# Fenêtre de sélection

## Ouvrir une fenêtre de sélection

Avec une pression sur le bouton **STYLE**, **SONG** ou un des boutons **KEYBOARD SET LIBRARY**, vous ouvrez la **fenêtre de sélection** correspondante.

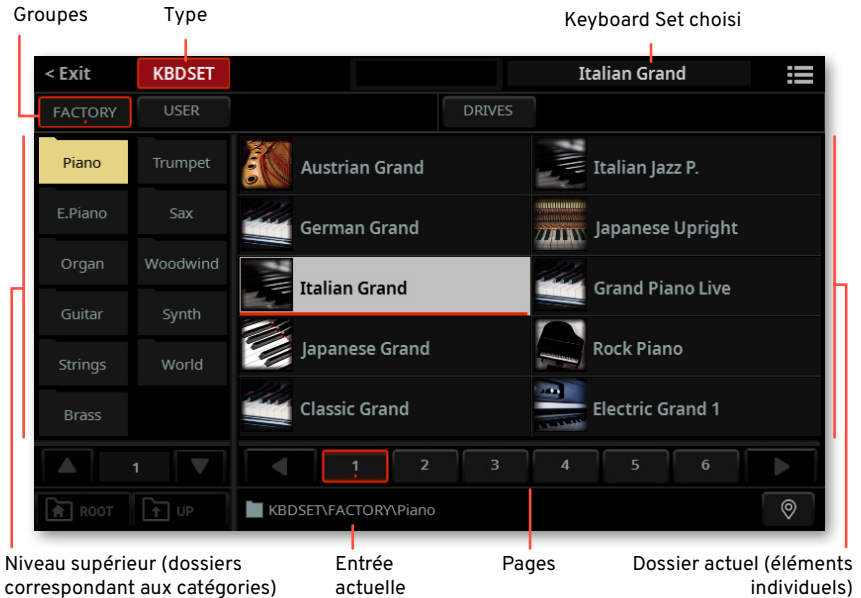
La **fenêtre de sélection** peut aussi être ouverte en touchant le nom de l'élément correspondant (Style, morceau, Keyboard Set, voix ou preset de guitare) à l'écran.

Touchez pour choisir un Style ou un morceau



Touchez pour choisir un Keyboard Set

A titre d'exemple, la **fenêtre de sélection** suivante (en mode d'affichage **mosaïque**) permet de sélectionner un Keyboard Set:



Si vous êtes perdu après avoir navigué dans les données, vous pouvez retourner au dossier contenant l'élément sélectionné en touchant le bouton **Locate** (📍).

Vous pouvez toujours quitter cette fenêtre d'une pression sur le bouton **EXIT** ou en touchant la commande **Exit** dans le coin supérieur gauche de l'écran.

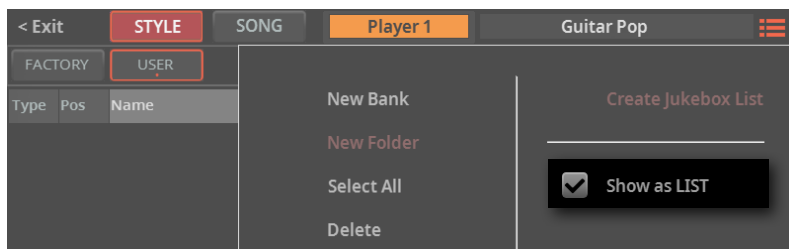
**Les fenêtres de sélection** restent ouvertes jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton **EXIT** ou touchiez la commande **[Exit]**. Si vous préférez qu'elles se ferment automatiquement après quelques secondes ou après la sélection d'une option, désactivez le paramètre **"Display Hold"** (voyez **Maintien de l'affichage (Display Hold)** à la p. 43).

## Détails de la fenêtre de sélection

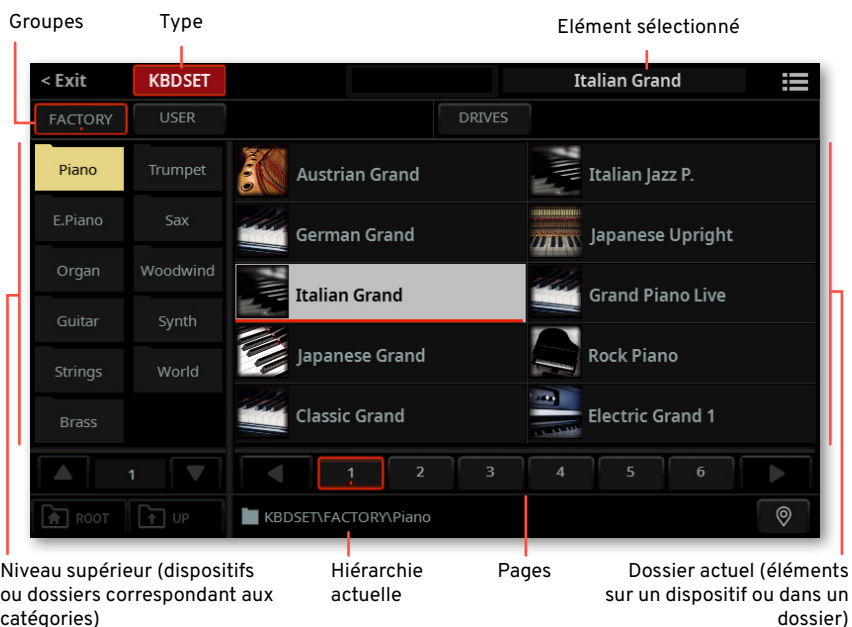
Une **fenêtre de sélection** contient plusieurs sections.

### Affichage en mosaïque ou par liste

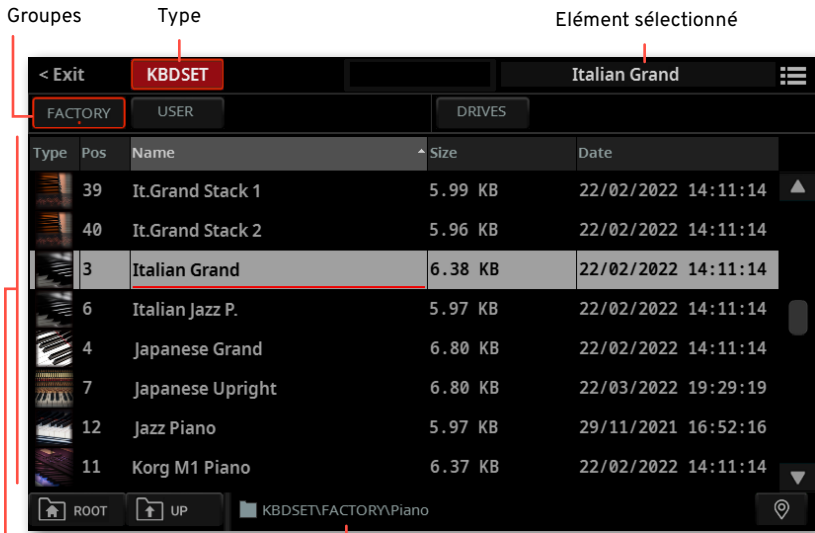
Le contenu d'une **fenêtre de sélection** peut s'afficher sous forme de mosaïque ou de liste. Pour choisir le mode d'affichage, sélectionnez ou désélectionnez l'option **Show as List** dans le **menu de page**(☰).



> En mode **mosaïque** (le mode par défaut), les ressources musicales apparaissent sous forme de grandes icônes, plus faciles à choisir.



- > En mode **liste**, les ressources musicales sont affichées sous forme de liste.

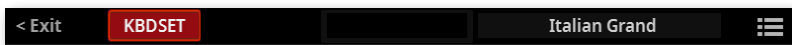


Liste (dispositifs, dossiers ou fichiers)

Hiérarchie actuelle

## Barre de titre

La **barre de titre** affiche le **type** d'élément à gauche et l'**élément sélectionné** à droite. Elle contient aussi le bouton [Exit] et l'**icône du menu de page** (☰).



Type	Signification
KBDSET	Keyboard Set
STYLE	Style
SONG	Morceau
PAD	Pad
CHSEQ	Suite d'accords
MIC PSET	Preset de micro
GTR PSET	Preset de guitare
MIDI PSET	Preset MIDI
QT PSET	Preset de gammes de quarts de ton
MAXPSET	Preset Waves MaxxAudio®

## Bande de groupes

### ■ Groupes

La **bande de groupe** permet de faire un choix parmi les éléments **Factory** (fournis par KORG), les éléments **User** (vos propres éléments en mémoire interne) et les éléments **Drives** (éléments résidant sur un dispositif de stockage externe, y compris les dispositifs amovibles).

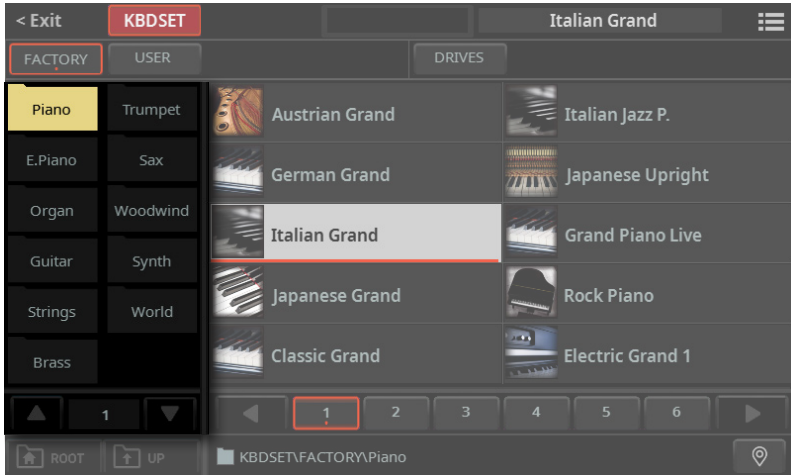


Groupe	Signification
Factory	Eléments d'usine ne pouvant pas être modifiés ni remplacés.
User	Eléments sauvegardés en mémoire interne (éléments nouveaux, modifiés ou copiés d'un dispositif de stockage externe).
Dispositifs	Eléments résidant sur dispositif de stockage externe. Vous pouvez les agencer comme vous le voulez, comme des fichiers ordinaires.

## ■ Fichiers des banques Factory ou User.

Les éléments des banques **Factory** et **User** sont agencés par **catégories** (représentées sous forme de dossiers).

> Pour changer de catégorie en mode **mosaïque**, touchez un des **dossiers de catégorie** du côté gauche de la **fenêtre de sélection**.



> En mode **liste**, touchez le bouton **[Root]** pour afficher la liste de catégories puis touchez un **dossier de catégorie** pour afficher son contenu.



## ■ Fichiers sur dispositif externe

Pour accéder aux fichiers **Drives**, choisissez un des **dispositifs de stockage** (Drives) disponibles.

> En mode **mosaïque**, touchez le bouton **Root]** pour afficher la liste des dispositifs, choisissez un **dispositif** du côté gauche de l'écran puis faites défiler les dossiers du **dispositif sélectionné**.

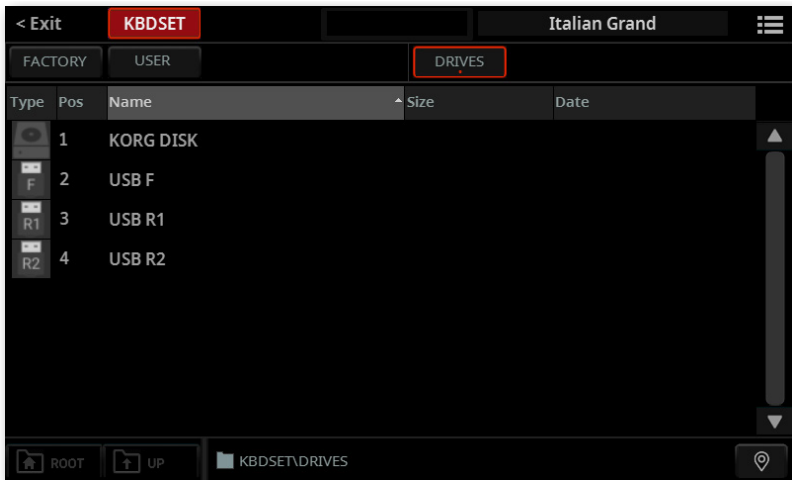


Dispositifs

Contenu du dispositif sélectionné



- > En mode **liste**, touchez le bouton **Root]** pour afficher la liste des dispositifs, choisissez un **dispositif** dans la liste puis faites défiler les dossiers du **dispositif sélectionné**.



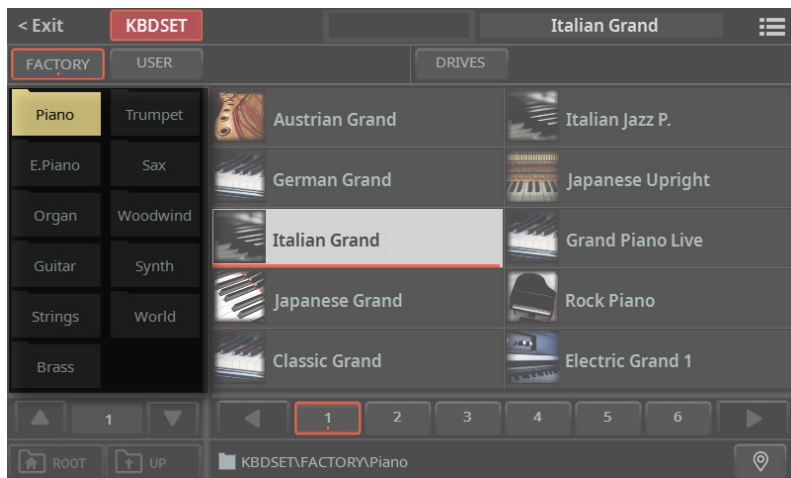
Dispositifs – Touchez pour afficher leur contenu

Dispositif	Signification
KORG DISK	Espace de stockage sur le disque dur interne (distinct de la mémoire User)
SD USER	Espace de stockage sur carte SD (en option)
USB F	Dispositif de stockage branché à la prise USB HOST en façade
USB R1	Dispositif de stockage branché à la prise USB HOST 1 à l'arrière
USB R2	Dispositif de stockage branché à la prise USB HOST 2 à l'arrière

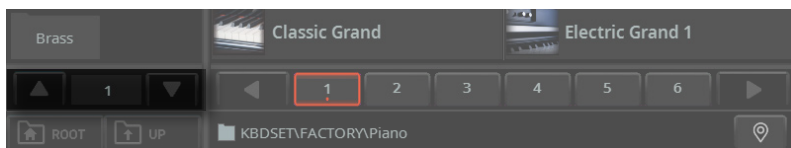
## Affichage en mosaïque

### ■ Niveau supérieur (dispositif de stockage ou dossier)

En mode **mosaïque**, vous pouvez voir deux niveaux de dossiers simultanément. Le **niveau supérieur** du côté gauche contient une liste de **dispositifs** ou de **dossiers**. Touchez l'un d'eux pour afficher son contenu dans la partie droite de l'écran.

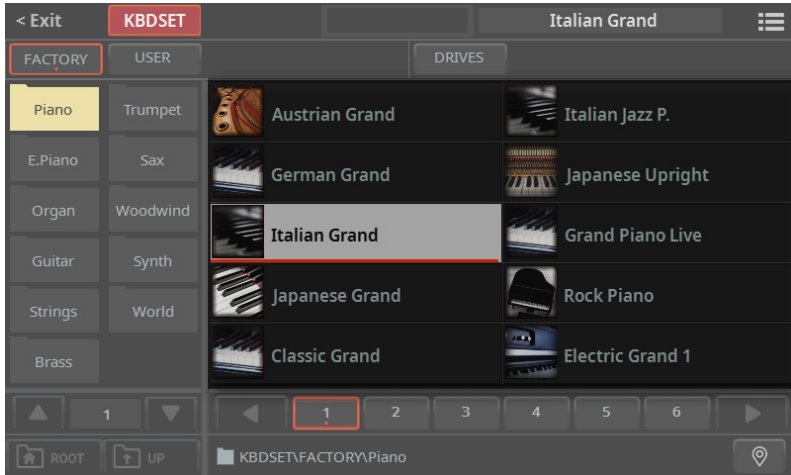


En dessous, vous voyez le sélecteur de page. Faites défiler les différentes pages si les dossiers sont trop nombreux pour s'afficher sur une seule page.



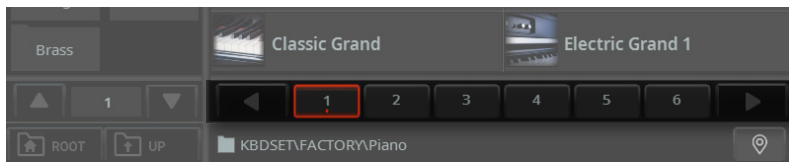
## ■ Niveau inférieur (dossier actuel)

Le **niveau inférieur** affiche le **dossier en cours** et contient généralement des éléments individuels contenus dans le dossier choisi au niveau supérieur. Vous pouvez sélectionner directement un élément en le touchant.



Sous les éléments s'affiche le **sélecteur de page**. Faites défiler les différentes pages si les éléments sont trop nombreux pour s'afficher sur une seule page. Touchez un **numéro de page** pour la sélectionner.

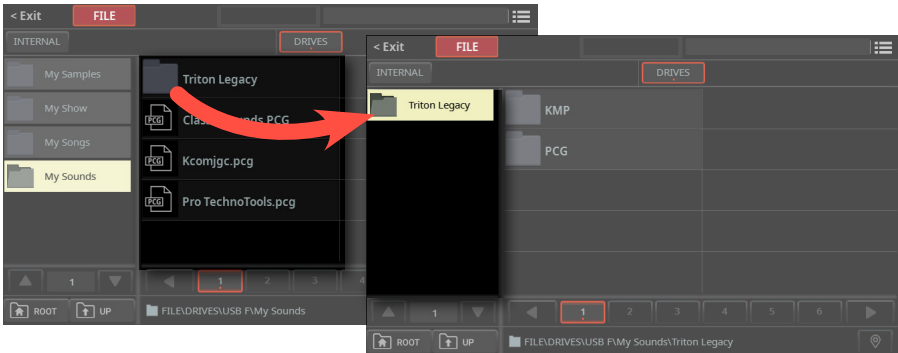
S'il y a plus de pages que ce que la liste peut afficher, utilisez les **flèches gauche/droite** pour les afficher à l'écran. Vous pouvez aussi utiliser la **molette** ou les boutons **UP/DOWN** pour faire défiler les pages.



Avec des Keyboard Sets, vous pouvez appuyer plusieurs fois sur le même **bouton** dans la section **KEYBOARD SET LIBRARY** pour faire défiler les pages.



Le **niveau inférieur** affiche le **dossier en cours** qui peut également contenir des dossiers. Dans ce cas, touchez un des dossiers pour afficher son contenu. Le contenu du **niveau inférieur** passe alors au **niveau supérieur**.

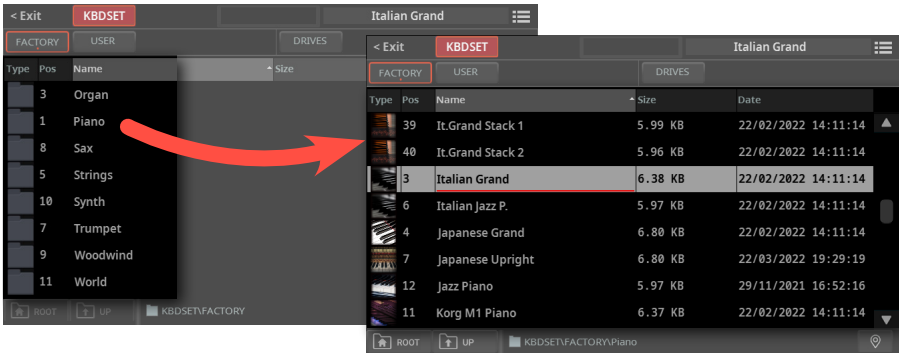


Pour retourner au dossier au niveau supérieur, touchez le bouton **[Up]**. Pour retourner au premier niveau de la hiérarchie, touchez le bouton **[Root]**.

## Affichage en liste

### ■ Naviguer dans la hiérarchie des dossiers

En mode **liste**, vous voyez une liste de dossiers et de fichiers. Vous pouvez ouvrir un dossier en le touchant.



Pour retourner au niveau supérieur, touchez le bouton **[Up]** et pour retourner au niveau principal, touchez le bouton **[Root]**.

### ■ Navigation dans les fichiers et les dossiers

Utilisez la **barre de défilement verticale** à l'écran, la **molette** ou les contrôleurs **UP/DOWN** pour faire défiler la liste de fichiers ou de dossiers.

Avec des Keyboard Sets, vous pouvez appuyer plusieurs fois sur le même **bouton** dans la section **KEYBOARD SET LIBRARY** pour passer à la page suivante.

Quand le dossier ou le fichier voulu apparaît, touchez-le pour l'ouvrir ou le sélectionner.

### ■ Trier par rubrique/colonne

En tête de liste se trouvent les différentes **rubriques**, correspondant chacune à une colonne de données. Vous pouvez choisir une de ces rubriques pour déterminer l'ordre de la liste en fonction de ce type de données.

Type	Pos	Name	Size	Date
------	-----	------	------	------

## ■ Changer l'ordre de la liste

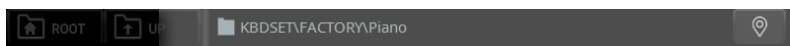
- > Vous pouvez réorganiser les éléments de la liste en touchant une autre **rubrique** (un autre **critère de tri**).
- > Touchez de nouveau la même rubrique pour inverser l'ordre d'affichage: **ascendant** ou **descendant**.

## Hiérarchie, Up, Root

La **hiérarchie** indique la position de l'objet sélectionné sur le dispositif de stockage ou en mémoire interne.

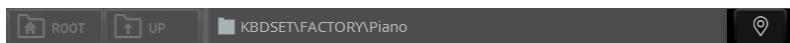


Pour retourner au dossier au niveau supérieur, touchez le bouton **[Up]**. Pour retourner au premier niveau de la hiérarchie, touchez le bouton **[Root]**.



## Bouton [Locate]

Si vous êtes perdu après avoir navigué dans les données, vous pouvez retourner au dossier contenant l'élément sélectionné en touchant le bouton **Locate** (📍).

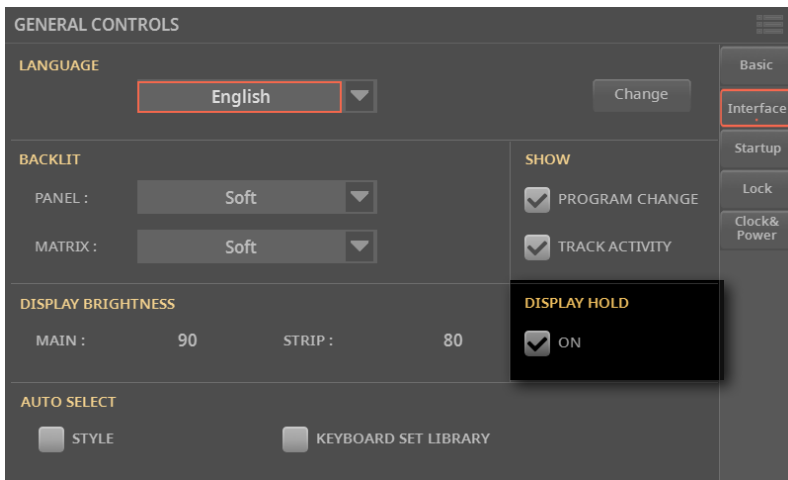


# Maintien de l'affichage (Display Hold)

Vous ne souhaitez peut-être pas que la **fenêtre de sélection** disparaisse une fois que vous avez fait votre choix afin de pouvoir essayer d'autres possibilités. Ou peut-être le souhaitez-vous justement... Il suffit de régler le paramètre "**Display Hold**".

Voici comment activer ou couper la fonction "Display Hold".

- 1 Affichez la page "**Settings > Menu > General Controls > Interface**".



- 2 Activez/coupez le paramètre "**Display Hold**":
  - > Cochez la case "**On**" pour l'activer. Toutes les **fenêtres de sélection** restent affichées jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton **EXIT**.
  - > Touchez la case "**On**" pour la désélectionner. Toutes les **fenêtres de sélection** se ferment automatiquement après la sélection d'un élément.
- 3 Appuyez sur le bouton **EXIT** pour retourner à la page précédente.

# Lecteurs et pistes

## Styles, morceaux et lecteurs

Vous pouvez écouter un Style ou un morceau avec le lecteur 1 ou 2. Vous pouvez donc assigner un Style ou un morceau à chaque lecteur pour assurer un enchaînement fluide de la musique. Vous pouvez aussi mixer les Styles et les morceaux des deux lecteurs.

Vous pouvez choisir le lecteur qui a la main en déplaçant le **X-FADER** ou en appuyant sur le bouton **PLAY/STOP** (▷◻) correspondant si les deux lecteurs sont à l'arrêt.

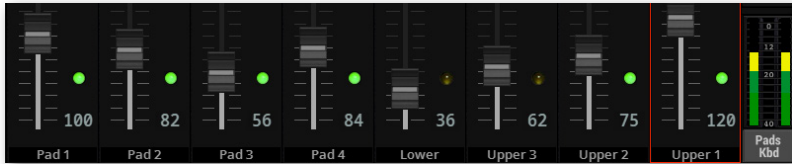
- > Lorsque vous actionnez le **X-FADER**, vous entendez immédiatement le lecteur sélectionné.
- > Lorsque vous actionnez le **PLAY/STOP** (▷◻), vous pouvez entendre le lecteur sélectionné ou non.



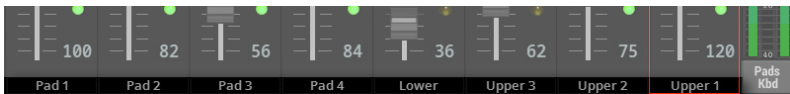


# Pistes de clavier, Style, morceau et Pad

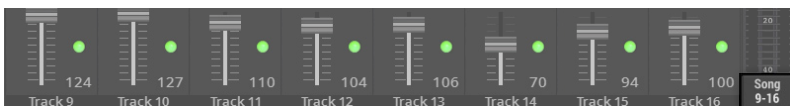
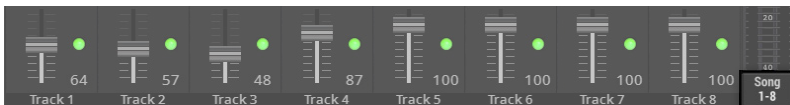
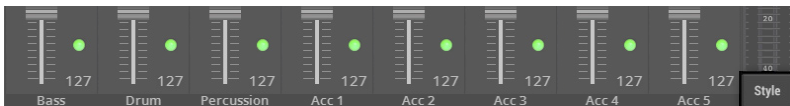
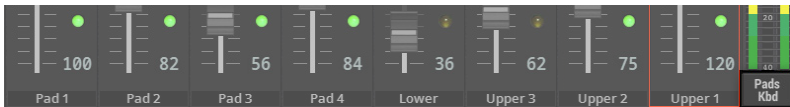
Les sons sont assignés aux pistes de clavier, de Style, de morceau et de Pad. Vous pouvez en voir huit à la fois à l'écran.



La dénomination de la piste affichée apparaît dans le bas de la page



En touchant le bouton **TRACK SELECT** à côté des pistes, vous pouvez changer de groupe de huit pistes. Les pistes affichées varient selon les éléments en vigueur (sons de clavier, pad, Style, morceau).



# Sauvegarder les ressources musicales

Le Pa5X vous permet de modifier la plupart de ses données. Les changements peuvent être sauvegardés dans la zone “**User**” de la mémoire interne (jamais dans la zone “**Factory**” qui est protégée) ou dans la zone “**Settings**”.

---

## Sauvegarder les réglages

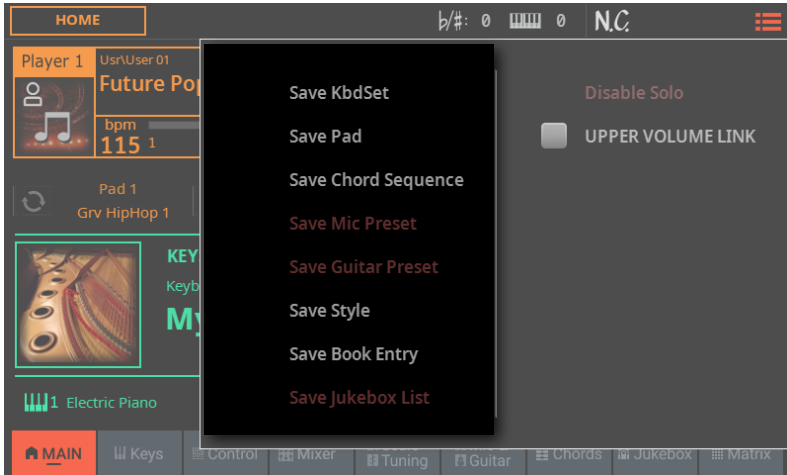
---

La plupart des réglages effectués en mode **Settings** (celui auquel vous accédez d’une pression sur le bouton **SETTINGS**) sont sauvegardés automatiquement. Il n’y a pas besoin de les sauvegarder après l’édition.

Certains paramètres (comme les canaux MIDI, la gamme en quarts de ton ou la programmation Waves MaxxAudio®) qui peuvent avoir plusieurs réglages ne sont pas sauvegardés automatiquement et doivent être sauvegardés au sein de leurs propres presets.

# Sauvegarder des Keyboard Sets, Styles, morceaux MIDI et Pads

Quand vous modifiez les sons, les effets et les divers paramètres d'un Keyboard Set, d'un Style, d'un morceau MIDI ou d'une phrase Pad, vous pouvez les sauvegarder avec la commande [Save] du **menu de page** (☰) à l'une des pages **Home**.



## Sauvegarder des presets de micro, guitare et MIDI

---

Quand vous modifiez un preset de micro, guitare ou MIDI, vous pouvez le sauvegarder avec la commande [Save] du **menu de page** (☰) à l'une des **pages d'édition**.

## Sauvegarder d'autres types de données

---

Vous pouvez modifier et sauvegarder des Styles, des morceaux MIDI, MP3, des suites d'accords, des sons, des échantillons, des boucles audio et des effets. Vous pouvez les sauvegarder avec la commande [Save] du **menu de page** (☰) à l'une de leurs **pages d'édition**.

03

# Jouer avec les sons

# Keyboard Sets

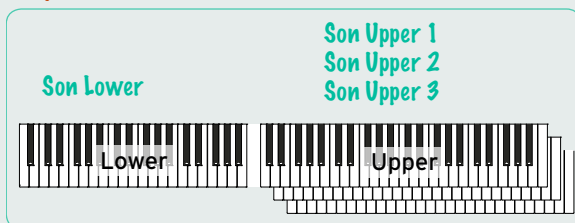
## Keyboard Sets et sons

Les Keyboard Sets correspondent à ce que vous entendez quand vous jouez sur le clavier. Il peut s'agir de sons individuels ou de riches ensembles de timbres répartis ou superposés sur tout le clavier.

Les timbres individuels sont appelés **sons**. Le Pa5X contient des sons de différentes familles d'instruments (pianos, cordes, synthétiseurs...). Un set de sons utilisés simultanément par le clavier peut être mémorisé sous forme de **Keyboard Set**.

Pour charger automatiquement des sons avec tous leurs réglages (effets, transposition etc.), sélectionnez un Keyboard Set.

### Keyboard Set



Les Keyboard Sets se trouvent dans leur bibliothèque (boutons **KEYBOARD SET LIBRARY**). Pour votre facilité, quatre Keyboard Sets parfaitement assortis sont automatiquement assignés aux quatre boutons **KEYBOARD SET** sous le X-FADER chaque fois que vous sélectionnez un Style ou une entrée SongBook.



Quand vous choisissez un Style ou une entrée SongBook, le Keyboard Set peut être automatiquement chargé selon le statut de la fonction “**Style to Keyboard Set**” (voyez page 121). Si vous voulez que ce soit le cas, activez cette fonction. Par défaut, vous pouvez l'activer en utilisant le bouton 7 quand la section **CONTROL** est en mode **USER**.

# Choisir votre série de sons favorite

## Choisir le Keyboard Set 'My Setting'

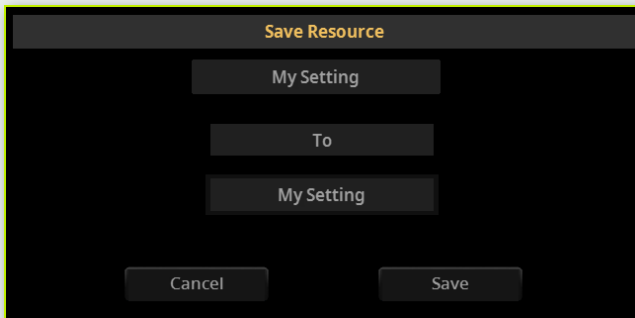
- > Appuyez sur le bouton **MY SETTING** pour choisir vos sons favoris.



## Le Keyboard Set 'My Setting'

**My Setting** est un Keyboard Set spécial vous permettant de sauvegarder vos réglages favoris pour les sons et les effets produits par le clavier ainsi que la programmation des curseurs et boutons de contrôle ainsi que des commutateurs assignables. Ce Keyboard Set est automatiquement sélectionné lors de la mise sous tension de l'instrument et configure l'instrument à votre place.

Vous pouvez sauvegarder ici votre Keyboard Set favori. Maintenez le bouton **MY SETTING** enfoncé durant environ 1 seconde jusqu'à ce que la fenêtre de dialogue **Save** apparaisse puis touchez le bouton **Save** pour confirmer la mémorisation.



## Choisir un Keyboard Set de la bibliothèque

Les Keyboard Sets sont conservés dans une bibliothèque spéciale, accessible à partir du panneau avant ou de l'écran.

### ■ Ouvrir la fenêtre de sélection sur le panneau avant

1 Utilisez le bouton **CATEGORY/FAVORITE** pour choisir un type de Keyboard Set.



Type	Signification
Category	Toute la base de données des Keyboard Sets de la bibliothèque. Vous pouvez parcourir les différentes catégories.
Favorite	Une sélection de vos Keyboard Sets favoris, accessibles d'une pression sur un seul bouton.

2 Appuyez sur un des boutons de la section **KEYBOARD SET LIBRARY**. Le témoin du bouton s'allume en vert.

Chaque bouton porte le nom d'une **famille d'instruments** (Piano, E.Piano...). Sous les boutons, vous verrez le numéro correspondant au Keyboard Set favori (1~11).

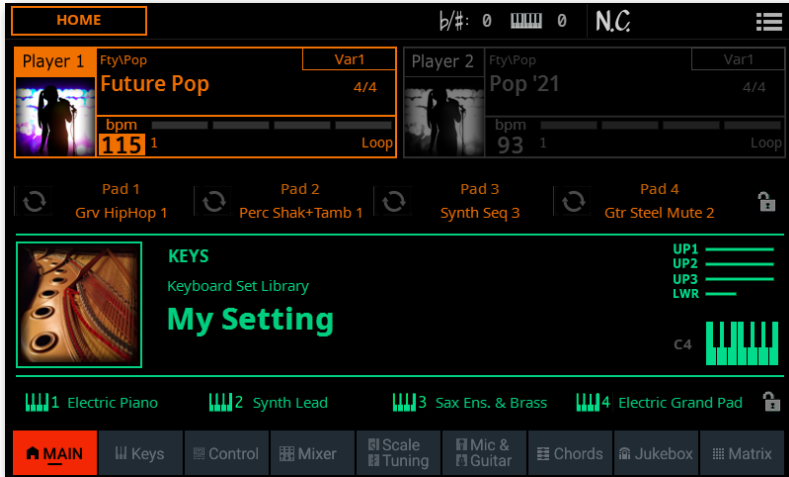




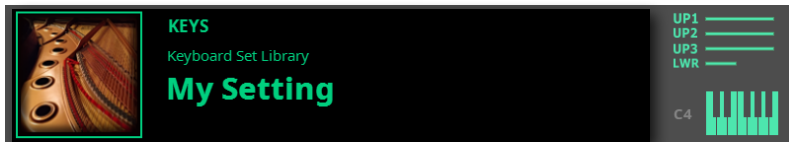
## ■ Ouvrir la fenêtre de sélection depuis l'écran

### 1 Affichez la page Home > Lyrics.

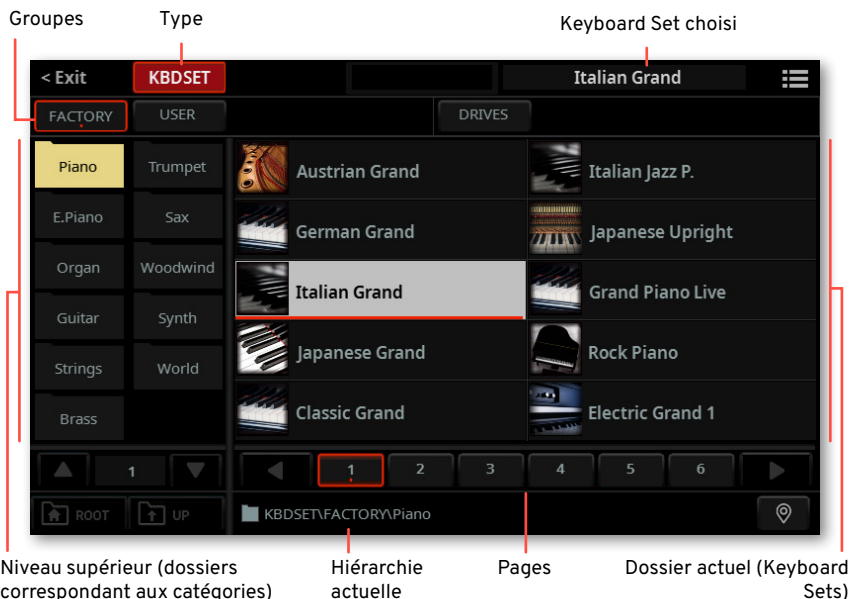
A la mise sous tension, la page “Main” s’affiche. Si vous n’êtes plus à la page “Main”, appuyez sur le bouton **EXIT** du panneau avant.



### 2 Touchez le nom du Keyboard Set sélectionné.



Quand vous appuyez sur un bouton ou touchez l'écran, la fenêtre **“Keyboard Set Select”** apparaît.



Vous avez le choix entre l’affichage en **mosaïque** et par **liste**: utilisez l’option **“Show as List”** dans le **menu de page** (☰).

## ■ Choisir un Keyboard Set

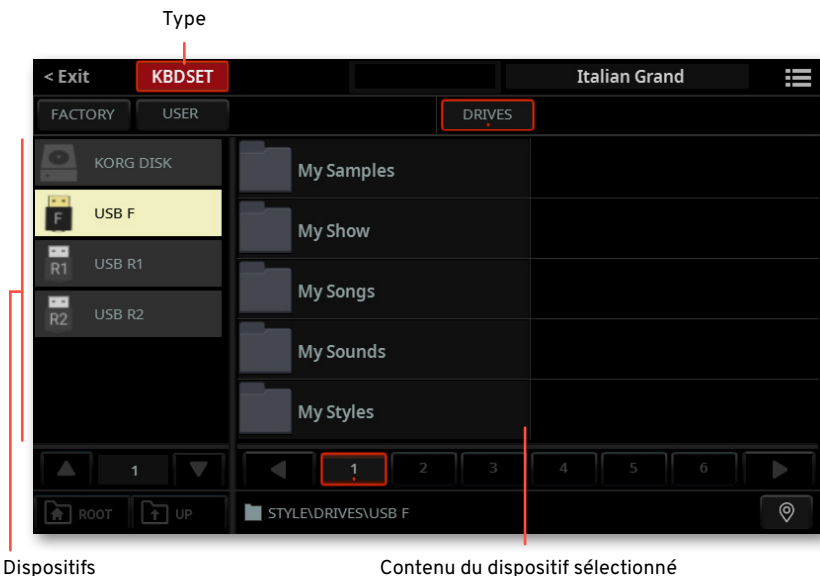
1 Pour choisir l'un des groupes de Keyboard Sets disponibles, touchez les **boutons** de la deuxième rangée dans le haut de la fenêtre.



Groupe	Signification
Factory	Keyboard Sets d'usine ne pouvant pas être modifiés ni remplacés.
Local	Certains modèles peuvent inclure des Keyboard Sets localisés ("Local"): ce sont des réglages d'usine conçus pour un pays particulier ou issus d'un ajout.
User	Keyboard Sets sauvegardés en mémoire interne (Keyboard Sets nouveaux, modifiés ou copiés d'un dispositif de stockage externe).
Drives	Keyboard Sets résidant sur dispositif de stockage externe. Vous pouvez les agencer comme vous le voulez, comme des fichiers ordinaires.

2 Pour accéder aux données sur **supports**, choisissez un des **dispositifs de stockage** (Drives) disponibles.

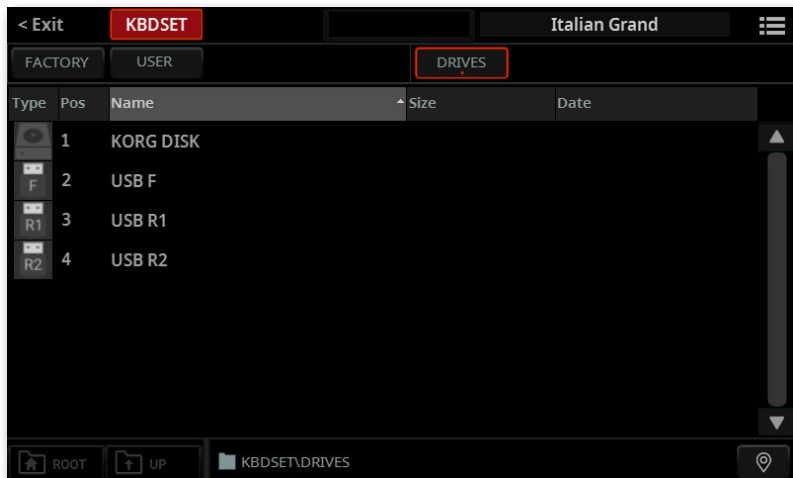
> En mode **mosaïque**, touchez le bouton **Root]** pour afficher la liste des dispositifs, choisissez un **dispositif** du côté gauche de l'écran puis faites défiler les dossiers du **dispositif sélectionné**.



Dispositifs

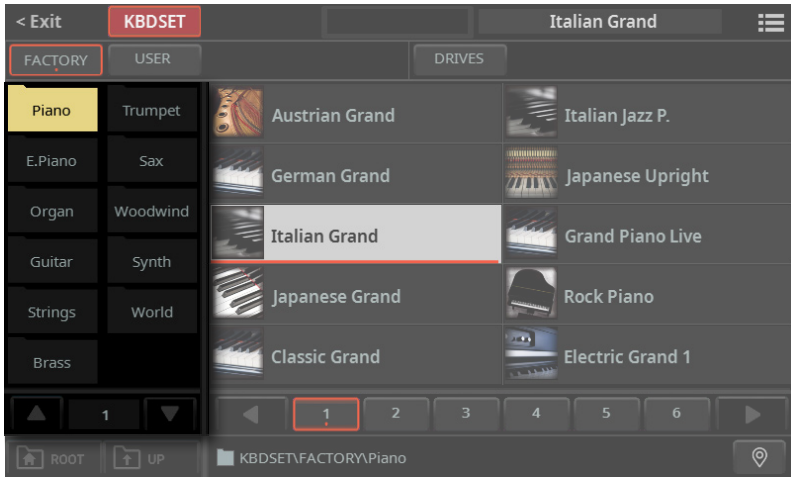
Contenu du dispositif sélectionné

- > En mode **liste**, touchez le bouton **Root]** pour afficher la liste des dispositifs, choisissez un **dispositif** dans la liste puis faites défiler les dossiers du **dispositif sélectionné**.

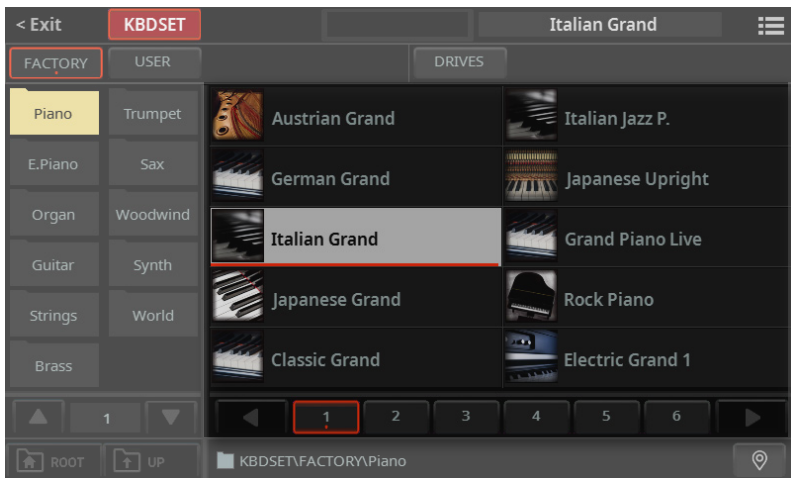


Dispositif	Signification
KORG DISK	Espace de stockage sur le disque dur interne (distinct de la mémoire User)
SD USER	Espace de stockage sur carte SD (en option)
USB F	Dispositif de stockage branché à la prise USB HOST en façade
USB R1	Dispositif de stockage branché à la prise USB HOST 1 à l'arrière
USB R2	Dispositif de stockage branché à la prise USB HOST 2 à l'arrière

3 En mode **mosaïque**, les Keyboard Sets des banques **Factory**, **Local** ou **User** sont agencés en **catégories** (représentées comme des dossiers). Pour changer de catégorie, touchez un des dossiers de catégorie dans la partie gauche de la fenêtre “**Keyboard Set Select**”.



4 Les Keyboard Sets contenus dans le dossier sélectionné apparaissent dans la partie droite de la fenêtre.



**5** Si le dossier de la catégorie choisie contient plus de données que ce qu'une page peut afficher, sélectionnez les autres pages. Vous pouvez appuyer plusieurs fois sur le même **bouton** dans la section **KEYBOARD SET LIBRARY** pour faire défiler les pages.



En mode **liste**, une nouvelle pression sur le même **bouton** permet de passer à la page suivante.

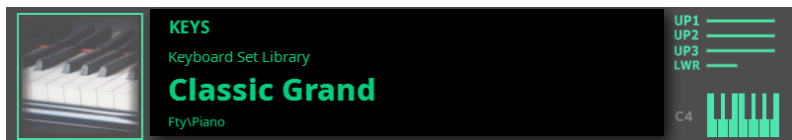
**6** Si vous êtes perdu après avoir navigué dans les données, vous pouvez retourner au dossier contenant l'élément sélectionné en touchant le bouton **Locate** (📍).

**7** Touchez le **nom du Keyboard Set** voulu.

**8** Si la **fenêtre de sélection** ne se ferme pas automatiquement, appuyez sur le bouton **EXIT**.

**ASTUCE:** Quand une fenêtre ne se ferme pas automatiquement, cela signifie que la fonction “**Display Hold**” est active. Voyez **Maintien de l’affichage (Display Hold)**, à la p. 43.

Le nom du Keyboard Set sélectionné apparaît dans la zone dédiée de la page “**Main**”. Les sons assignés au clavier changent.



## Tirettes harmoniques numériques

Vous remarquerez que certains Keyboard Sets du groupe “Organ” dans la bibliothèque ont “DWB” dans leur nom. Ces Keyboard Sets contiennent des tirettes harmoniques (drawbars) virtuelles pour simuler les orgues électromécaniques.

Quand vous en sélectionnez un, choisissez le mode **DRAWBARS** dans la section **CONTROL**. Utilisez ensuite les **curseurs** pour piloter les tirettes harmoniques et les jeux correspondants du son d’orgue. Les **boutons** vous donnent accès à des caractéristiques classiques d’orgue à roues phoniques comme la vitesse des haut-parleurs rotatifs et la saturation.

## Factory, Local, User, Drives

Vous rencontrerez souvent les termes “Factory”, “Local”, “User” et “Drives”. Ces termes font allusion au type de protection contre l’écriture ou au degré de personnalisation des données.

- > **Factory (et Local)** désigne des éléments que vous ne pouvez pas remplacer ou modifier. Ils garantissent que les ressources musicales (comme les entrées SongBook) trouveront toujours des ressources musicales associées (comme les Styles).
- > **User** désigne des éléments que vous pouvez remplacer ou modifier. Les catégories de Keyboard Sets et de Pads utilisateur peuvent être renommées pour créer vos propres catégories.
- > **Drives** désigne des éléments sur un dispositif de stockage (interne ou externe) auxquels vous pouvez avoir directement accès comme à des fichiers ordinaires.

## Choisir un Keyboard Set à partir d'un Style ou d'une entrée SongBook

Chaque Style ou entrée SongBook dispose de quatre Keyboard Sets adaptés au Style ou à l'entrée SongBook. Vous pouvez les choisir sur le panneau avant ou à l'écran.

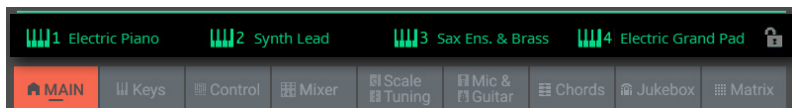
### Choisir un Keyboard Set sur le panneau avant

- > Appuyez sur un des boutons de la section **KEYBOARD SET**, sous le X-FADER.



### Choisir un Keyboard Set à l'écran

- > A la page "**Main**", touchez un des **noms de Keyboard Set** pour le sélectionner. Les sons assignés au clavier changent.





## Laisser le Style sélectionner le Keyboard Set #1

Quand vous choisissez un Style ou une entrée SongBook, le Keyboard Set peut être automatiquement chargé selon le statut de la fonction “**Style to Keyboard Set**”.

### ■ Accéder à la fonction ‘Style to Keyboard Set’ à partir du panneau avant

- 1 Appuyez sur le bouton **USER** dans la section **CONTROL**.

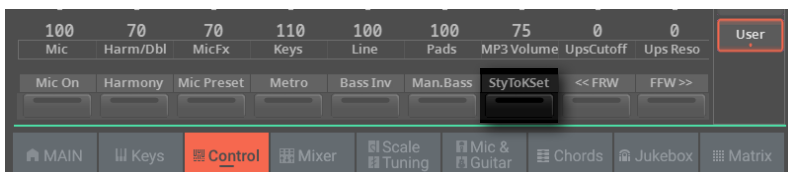


- 2 Vérifiez les fonctions assignées aux boutons dans la **bande d’affichage**. Si elles n’apparaissent pas, appuyez sur le bouton **VIEW** de la section **CONTROL** pour les voir.



### ■ Accéder à la fonction ‘Style to Keyboard Set’ à partir de l’écran

- > Affichez la page **Home > Control > User**.



---

**■ Activer/couper la fonction 'Style to Keyboard Set'**

---

> Touchez plusieurs fois le commutateur **Style to Keyboard Set**] pour régler la fonction.

Témoin Style to Keyboard Set	Signification
Eteint	Les Styles ne sélectionnent pas de Keyboard Set.
Allumé	Lors de la sélection d'un Style, le Keyboard Set 1 est automatiquement sélectionné.
Clignotant	La sélection d'une variation charge automatiquement le Keyboard Set correspondant (1~4) au sein du Style. Exemple: la sélection de la variation 2 entraîne le chargement du Keyboard Set 2. La sélection de la variation 3 entraîne le chargement du Keyboard Set 3.

---

# Utiliser et piloter des sons

## Jouer sur le clavier

Le clavier de l'instrument est comme un clavier de piano: il suffit de jouer dessus! Avec certains sons, une pression supplémentaire sur les touches modifie le son (en accentuant le vibrato, par exemple).

## Utiliser les pédales

Les pédales jouent différents rôles selon leur programmation. La pédale **Damper** (forte) maintient les notes jusqu'à ce que vous la relâchiez. Une pédale (ou un commutateur au pied) **Assignable** dépend de la programmation effectuée à la page "**Settings > Menu > Controllers > Foot**".

## Réglages avec les curseurs et commutateurs

Selon le mode choisi, les curseurs et boutons **CONTROL** peuvent avoir différentes fonctions (réglage des niveaux de différents sons, tirettes harmoniques d'un orgue ou autres fonctions assignables). Leur fonctionnement est indiqué sur l'affichage sous les curseurs.

## Utiliser les commutateurs assignables

Selon le Keyboard Set choisi et les fonctions assignées, ces commutateurs peuvent fonctionner différemment. Avec les sons DNC, les commutateurs peuvent soit "réserver" une fonction qui sera déclenchée durant le jeu, soit l'activer et la couper en alternance. Dans d'autres cas, ces commutateurs peuvent activer et couper alternativement la fonction assignée ou la déclencher.

Etat du témoin	Signification
Eteint	Aucune fonction DNC n'est assignée.
Mauve	Réservation d'une fonction DNC disponible.
Mauve clignotant	Fonction DNC en attente. Ensuite, le témoin cessera de clignoter.
Vert	Commutation On/Off de fonction DNC disponible.
Vert clignotant	Commutation On/Off activée. Une nouvelle pression désactive cette commutation.

## Utiliser la matrice

La **matrice** de boutons programmables peut avoir différentes fonctions (déclenchements de Pads, activation/coupure de piste). Appuyez sur un des quatre boutons de **preset** sous la matrice pour choisir un jeu de fonctions. Touchez un ou plusieurs boutons **Matrix** pour sélectionner la fonction correspondante. S'ils agissent comme boutons on/off, touchez-les de nouveau pour les couper.

La couleur des boutons peut changer selon la fonction assignée et le lecteur sélectionné. Les boutons sans fonction sont éteints.

Etat du témoin	Signification
Eteint	Aucune fonction n'est assignée.
Orange/bleu	Fonction activée.
Orange/bleu clignotant	Fonction one-shot en cours.

## Utiliser le joystick

Actionner le joystick vers la gauche ou la droite change généralement la hauteur du son. Le pousser vers l'avant déclenche souvent de la modulation mais cela dépend des sons sélectionnés. Avec les orgues électromécaniques, le fait de pousser le joystick vers l'avant change la vitesse des haut-parleurs rotatifs. Son effet quand il est tiré vers l'arrière dépend du son sélectionné. Essayez!

## Utiliser le ruban

Un glissement sur le ruban vers la gauche ou la droite change généralement le timbre des sons et/ou leur hauteur mais l'effet varie selon le son choisi.

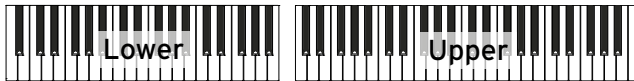
# Personnaliser les Keyboard Sets

## Jouer avec différents sons pour les mains gauche et droite

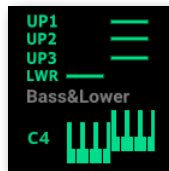
### Partage du clavier

#### ■ Partage du clavier en deux parties: 'Lower' (gauche) et 'Upper' (droite)

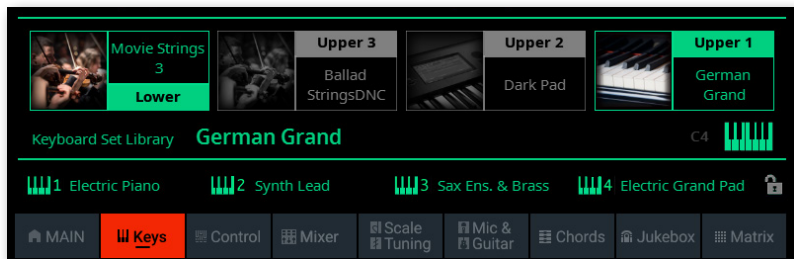
> Appuyez sur le bouton **SPLIT** en façade pour allumer son témoin. Le clavier est divisé en deux parties: 'Lower' (gauche) et 'Upper' (droite)



L'icône de **partage de clavier** est affichée à la page "Main", à côté du nom du Keyboard Set. Le son en vigueur (Upper ou Lower) est également indiqué (les parties vertes sont en cours de lecture, les parties atténuées sont coupées).



Vous pouvez voir les sons assignés à chaque partie à la page “**Home > Keys**”.

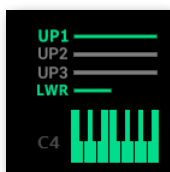


## ■ Annulation du partage et utilisation des sons ‘Upper’ sur tout le clavier

> Appuyez de nouveau sur le bouton **SPLIT** pour éteindre son témoin. Les sons “Upper” sont assignés à tout le clavier, comme sur un piano acoustique.



L’icône de **clavier entier** est affichée à côté du nom du Keyboard Set. Le son en cours (Upper ou Lower) est également indiqué.



## Partage, modes de clavier et sons

Quand vous changez l’état du bouton **SPLIT**, le nombre de sons audibles peut aussi changer.

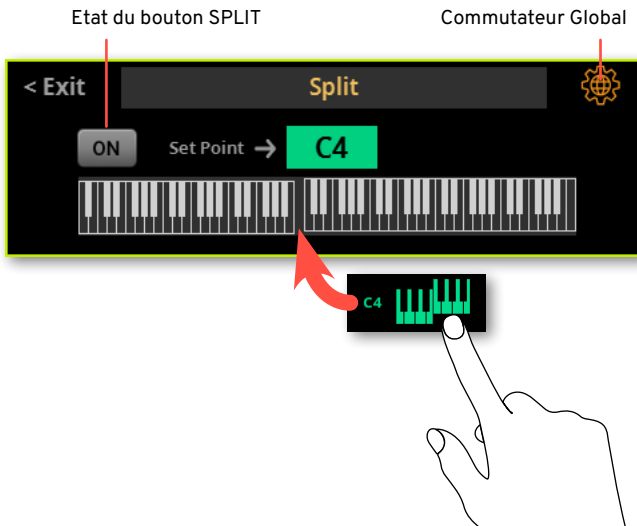
Témoin SPLIT	Mode clavier	Son main gauche (Lower)	Sons main droite (Upper)
Eteint	Full	Pas de son “Lower”.	Jusqu’à 3 sons “Upper” sont assignés à tout le clavier.
Allumé	Split	Un seul son “Lower” est assigné à la partie main gauche.	Jusqu’à 3 sons “Upper” sont assignés à la partie droite du clavier.

## Changer le point de partage ('Split Point')

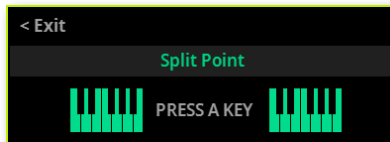
Vous pouvez changer le point de partage séparant les parties “Lower” et “Upper”. Cette note est appelée “**point de partage**” (Split Point).

### ■ Changer le point de partage avec le panneau avant

1 A la page “**Home > Main**” ou “**Keys**”, touchez le bouton **Split]** pour ouvrir la page “**Split**”.



2 Touchez la **représentation de clavier** à l'écran. Quand le message “**Press a key**” apparaît, jouez la note la plus basse de la partie “Upper” (droite) sur le clavier.



Vous pouvez aussi toucher le paramètre “**Set Point**” à l'écran pour le sélectionner et changer le point de partage du clavier avec la **molette** ou les contrôleurs **UP/DOWN**.

Quand vous changez le point de partage, le paramètre “**Global**” est automatiquement désélectionné. Le point de partage est désormais “local” (voyez **Point de partage 'global' et local**, à la p. 69).

## ■ Sauvegarder le point de partage local

Le point de partage local peut être sauvegardé dans un Keyboard Set. Chaque Keyboard Set associé à un Style ou une entrée SongBook peut avoir un point de partage différent.

- Sauvegardez les changements dans un Keyboard Set utilisateur.

## Changer le point de partage global

Le point de partage global est à la fois le réglage général utilisé quand aucun point de partage local n'a été défini et un modèle servant de base pour le réglage des points de partage locaux sauvegardés dans des Keyboard Sets. Vous pouvez le modifier et l'utiliser comme point de partage principal de l'instrument. Certains Keyboard Sets peuvent ignorer le point de partage global au profit de leur point de partage local.

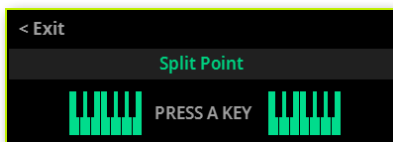
### ■ Changer le point de partage global

- 1 Affichez la page **Settings > Menu > Preferences > Style**.

Vous pouvez aussi maintenir le bouton **SHIFT** enfoncé et appuyer sur un des boutons **PLAYER > STYLE** pour afficher la page “**Style**”.



- 2 Touchez la **représentation de clavier** à l'écran. Quand le message “**Press a key**” apparaît, jouez la note la plus basse de la partie “Upper” (droite) sur le clavier.



Appuyez sur le bouton **EXIT** pour quitter la page sans changer le point de partage.

- 3 Vous pouvez aussi toucher le réglage du paramètre “**Split**” à l'écran pour le sélectionner et changer le point de partage avec la **molette** ou les contrôleurs **UP/DOWN**.
- 4 Appuyez sur le bouton **EXIT** pour retourner à la page précédente.



## Point de partage ‘global’ et local’

Vous pouvez opter pour un point de partage “global” qui ne change pas quand vous changez de Keyboard Set. Vous pouvez aussi opter pour un point de partage “local” plus adapté au Keyboard Set individuel et qui s’applique quand vous sélectionnez ce Keyboard Set. Le point de partage local en vigueur peut être sauvegardé dans un Keyboard Set utilisateur.

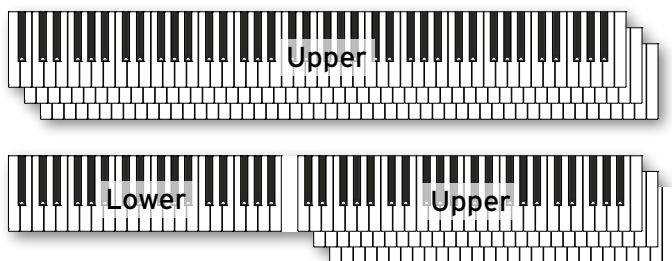
Pour changer le type de point de partage, sélectionnez ou désélectionnez le paramètre “**Global**” dans la fenêtre de dialogue “**Split**”.



Partage global	Type de partage	Signification
Activé (sélectionné)	Global	Cochez cette case pour utiliser le point de partage global. De nombreux musiciens aiment travailler avec un point de partage fixe mais cela n’est pas obligatoire.
Désactivé (non sélectionné)	Local	Si vous programmez un point de partage local dans la fenêtre “Split”, cette case est automatiquement désélectionnée. Le point de partage local peut être sauvegardé dans un Keyboard Set utilisateur. Optez pour ce procédé pour un Keyboard Set ayant besoin d’un point de partage particulier.

## Jouer avec deux ou trois sons simultanément

Vous pouvez superposer jusqu'à trois sons pour jouer sur le clavier. Cela permet par exemple d'ajouter des cordes ou des nappes de synthé au son de piano à queue. Ces sons sont assignés à la partie "Upper" du clavier. Quand le témoin du bouton **SPLIT** est éteint (mode **Full**), vous pouvez jouer avec les sons "Upper" sur tout le clavier. En mode **Split**, par contre, les sons "Upper" ne sont audibles que dans la partie main droite du clavier.



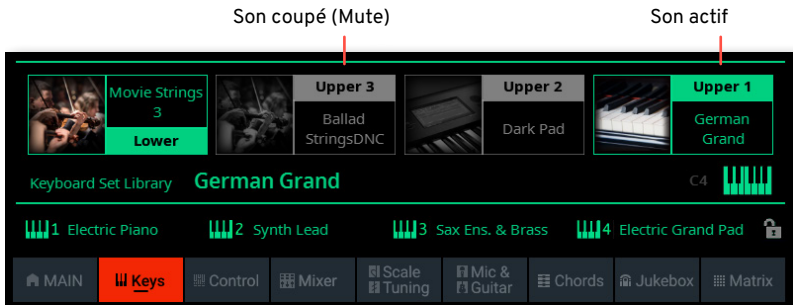
### ■ Activer ou couper un son sur le panneau avant

> Utilisez les boutons **LOWER**, **UPPER3**, **UPPER 2** et **UPPER1** dans la section **KEYBOARD** pour activer ou couper les sons correspondants.

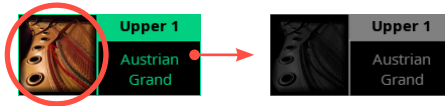


## ■ Activer ou couper un son à l'écran

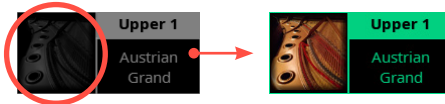
- 1 Affichez la page “Home > Keys”. Les sons avec des couleurs franches sont actifs et ceux avec des couleurs atténuées sont coupés.



- 2 Pour couper un son, touchez l'icône pour choisir “Mute”.



- 3 Pour réactiver un son, touchez l'icône pour entendre à nouveau le son.



## ■ Sauvegarder l'état du son

- > Sauvegardez les changements dans un Keyboard Set utilisateur.

## Jouer avec différents sons

Il est possible d'assigner différents sons au clavier. La série de sons choisis peut être sauvegardée dans un Keyboard Set utilisateur.

Vous pouvez suivre la même procédure lorsque vous choisissez des sons pour d'autres combinaisons de sons (pour un Style ou pour les pistes d'un morceau MIDI; ils peuvent être sauvegardés dans le Style ou le morceau MIDI en cours).

### ■ Ouvrir la fenêtre de sélection sur le panneau avant

- 1 Appuyez sur le bouton **KBD/PAD** dans la section **CONTROL**.



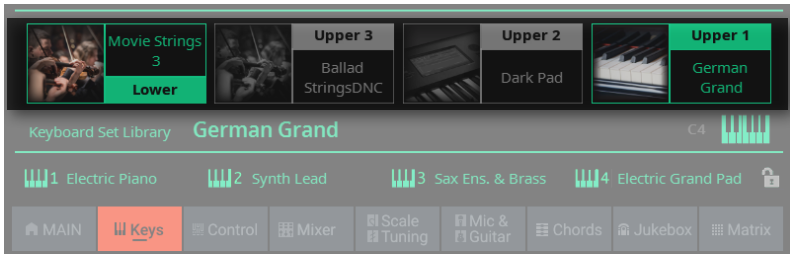
- 2 Si vous le voulez, appuyez sur le bouton **VIEW** pour allumer son témoin inférieur et voir les fonctions assignées aux boutons **CONTROL**. Les boutons sont programmés pour être des **boutons de sélection de son** pour les parties correspondantes.



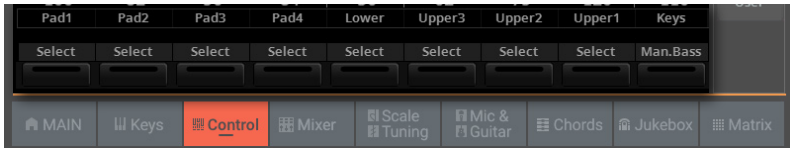
- 3 Appuyez sur le bouton **CONTROL** correspondant au son à changer.

## ■ Ouvrir la fenêtre de sélection depuis l'écran

- > A la page “Home > Keys”, touchez le **nom du son** à changer.



- > A la page “Home > Control”, appuyez sur le **bouton de sélection** correspondant au son à changer.



## ■ Sélectionner un son

- 1 Parcourez les sons dans la fenêtre de **sélection de son**.

Groupes      Type      Son sélectionné

Groupes	Type	Son sélectionné
Factory	Legacy	GM/XG
USER		
Piano	Strings & Vocal	Austrian Grand
Electric Piano	Trumpet & Trombone	Austrian Classic
Mallet & Bell	Brass	Austrian Jazz
Accordion	Sax	Austr Grand Dry
Organ	Woodwind	Austr Solo Grand
Guitar	Synth Pad	
		Japanese Grand
		Japanese Classic
		Japanese Jazz
		Japan Grand Solo
		Japan Grand Dry

Niveau supérieur (dossiers correspondant aux catégories)      Hiérarchie actuelle      Pages      Dossier actuel (sons)

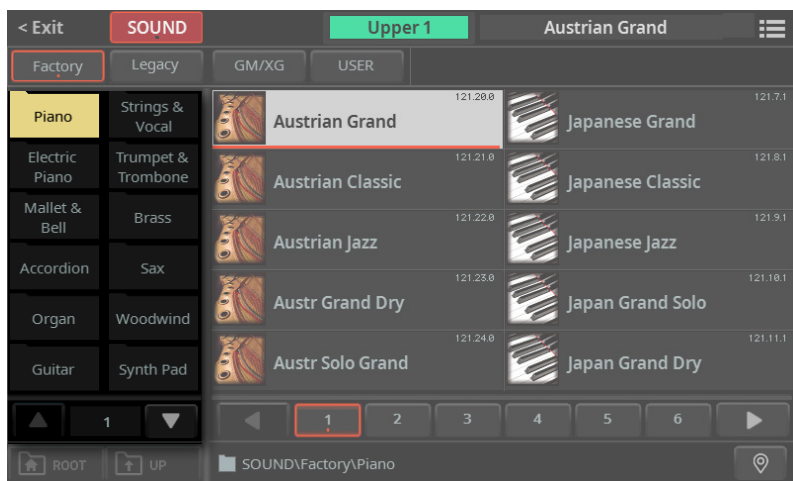
Vous avez le choix entre l'affichage en **mosaïque** et par **liste**: utilisez l'option **"Show as List"** dans le **menu de page** (☰).

**2** Il y a plusieurs **types de sons** que vous pouvez sélectionner avec les **boutons** du haut de la fenêtre.

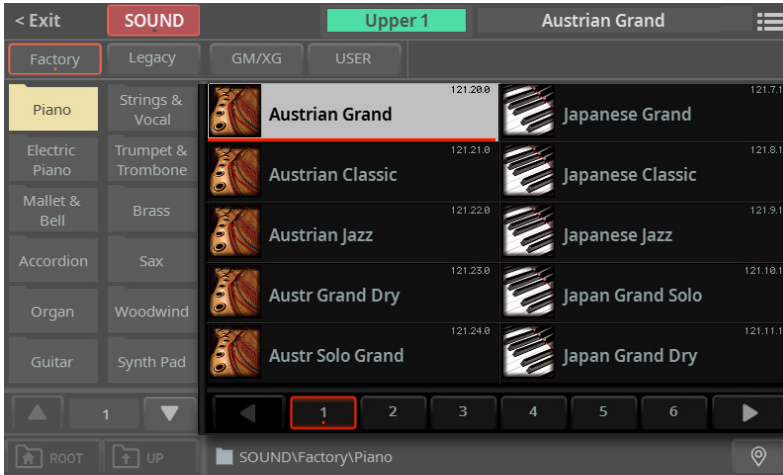


Type de son	Signification
Factory	Sons standards du Pa5X ne pouvant pas être modifiés ni remplacés. Il s'agit des sons les plus riches et les plus modernes de toute la collection.
Legacy	Les sons Legacy ont été conçus pour améliorer la compatibilité avec des instruments plus anciens de la série Pa.
GM/XG	Sons standards offrant une compatibilité complète avec les sons et kits de batterie General MIDI et XG.
Local	Certains modèles peuvent inclure des sons localisés ("Local"): ce sont des données conçues pour un pays particulier ou issues d'un ajout.
User	Zone de la mémoire interne permettant de sauvegarder vos propres sons ou kits de batterie voire ceux d'un dispositif externe.

**3** Pour changer de catégorie en mode **mosaïque**, touchez un des dossiers de catégorie dans la partie gauche de la fenêtre de **sélection de son**.



4 Les sons contenus dans le dossier sélectionné apparaissent dans la partie droite de la fenêtre.



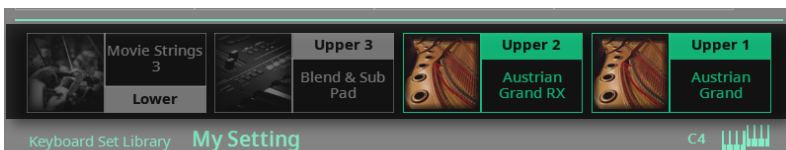
5 Si vous êtes perdu après avoir navigué dans les données, vous pouvez retourner au dossier contenant l'élément sélectionné en touchant le bouton **[Locate]** (📍).

6 Touchez le **nom du son** voulu.

7 Si la fenêtre **“Select”** ne se ferme pas automatiquement, appuyez sur le bouton **EXIT**.

**ASTUCE:** Quand une fenêtre ne se ferme pas automatiquement, cela signifie que la fonction **“Display Hold”** est active. Voyez **Maintien de l’affichage (Display Hold)**, à la p. 43.

Le nom du son sélectionné apparaît dans la zone dédiée de la page **“Keys”**.

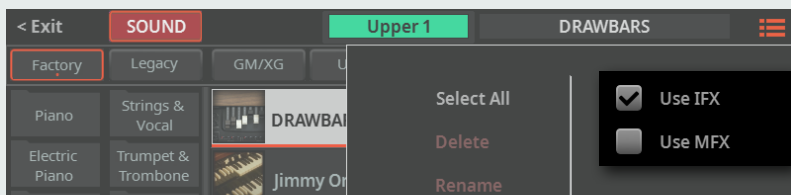


## ■ Sauvegarder les sons assignés

➤ Sauvegardez les changements dans un Keyboard Set utilisateur.

## Utiliser les effets du son

Lorsque vous sélectionnez un son, vous pouvez aussi activer les options “**Use IFX**” et/ou “**Use MFX**” dans le **menu de page** de la fenêtre de **sélection de son** pour utiliser les effets d’insertion et/ou master du son.



Ces réglages ont le statut “global” et sont conservés même après la mise hors tension de l’instrument.



# Transposition des sons ‘Upper’ par octave

Tous les sons “Upper” peuvent être transposés d’une octave vers le bas ou le haut d’une pression sur le bouton **UPPER OCTAVE -** ou **+**. La transposition à l’octave est indiquée dans la barre de statut.

Transposition à l’octave de la partie ‘Upper’



## ■ Transposer les sons ‘Upper’ d’une octave vers le haut

> Appuyez sur le bouton **UPPER OCTAVE +** du panneau avant.

## ■ Transposer les sons ‘Upper’ d’une octave vers le bas

> Appuyez sur le bouton **UPPER OCTAVE -** du panneau avant.

## ■ Annuler la transposition

> Appuyez simultanément sur les deux boutons **UPPER OCTAVE**.

## ■ Sauvegarder la transposition du son

> Sauvegardez les changements dans un Keyboard Set utilisateur.

---

## Ajouter des harmonies avec la fonction ‘Ensemble’

---

L'instrument propose différents types d'ensembles ajoutant des voix d'harmonie à votre jeu. En général, la partie main droite est “harmonisée” sur base des accords joués par la partie main gauche.

### Activer/couper la fonction ‘Ensemble’

---

#### ■ Activer la fonction ‘Ensemble’

---

- 1 Vérifiez que le témoin **SPLIT** est allumé.
- 2 Appuyez sur le bouton **ENSEMBLE** en façade pour allumer son témoin.

Jouez des accords de la main gauche et la mélodie de la main droite. Des voix d'harmonie sont ajoutées à la mélodie.

#### ■ Couper la fonction ‘Ensemble’

---

- > Appuyez de nouveau sur le bouton **ENSEMBLE** pour éteindre son témoin.

## Choisir un type d'Ensemble'

### ■ Sélectionner un autre style d'harmonisation

1 Affichez la page “**Home > Menu > Keyboard/Ensemble > Ensemble**”.

Vous pouvez aussi maintenir le bouton **SHIFT** enfoncé et appuyer sur le bouton **ENSEMBLE** pour afficher la page “**Ensemble**”.



**2** Le paramètre **“Type”** permet de régler la fonction **“Ensemble”** pour chaque son **“Upper”**.

Type d'Ensemble	Signification
Duet	Ajoute une seule note à la mélodie.
Close	Ajoute un accord “Close Harmony” à la mélodie.
Open 1	Ajoute un accord sur un intervalle plus large à la mélodie.
Open 2	Comme ci-dessus mais avec une autre forme d'accord.
Block	Block chord – caractéristique de la musique jazz.
Power Ensemble	Ajoute une quinte et une octave à la mélodie, comme dans le hard rock.
Third UP	Elle ajoute une tierce au-dessus de la mélodie (en fonction de l'accord reconnu).
Fourths LO	Caractéristique du jazz, cette option ajoute deux quartes parfaites sous la mélodie.
Fourths UP	Comme ci-dessus mais les notes d'harmonie sont au-dessus de la mélodie.
Fifths	Ajoute deux quintes sous la note originale.
Octave	Ajoute une octave à la mélodie.
Dual	Cette option ajoute une seconde note à la mélodie à un intervalle fixe, déterminé avec le paramètre “Note”. Avec cette option, une valeur de transposition apparaît (-24~+24 demi-tons par rapport à la note originale).
Brass	Harmonisation typique d'une section de cuivres.
Reed	Harmonisation typique d'une section d'anches.
Trill	Quand deux notes sont jouées sur le clavier, cette option en fait un trille. Si vous jouez trois notes ou plus, seules les deux dernières constituent un trille. Vous pouvez régler la vitesse du trille avec le paramètre “Tempo” (voyez plus loin).
Repeat	La note jouée est répétée selon le réglage “Tempo” (voyez plus loin). Quand vous jouez un accord, seule la dernière note est répétée.
Echo	Comme l'option “Repeat” mais cette fois les notes répétées s'estompent après le temps déterminé par le paramètre “Feedback” (voyez plus loin).

**3** Utilisez le paramètre **“Wet/Dry”** pour activer/couper la note originale.

Wet/Dy	Signification
Wet/Dry	La note originale et les notes d'harmonie sont audibles.
Wet Only	Seules les notes d'harmonie sont audibles.

**4** Utilisez le paramètre “**Auto Split**” pour assigner un rôle musical différent à chaque son “Upper”.

Auto Split	Description
Top Note	Si il y a plus d'un son “Upper” actif, la note la plus haute de “Upper 1” est produite tandis que les autres notes sont produites par les autres parties “Upper” actives.
Top Retrigger	Si la touche de la note la plus haute est relâchée mais pas celles des autres notes, la note la plus haute est redéclenchée et assignée à “Upper 1”.
Top & Bottom Note	Si toutes les parties “Upper” sont actives, la note la plus haute est jouée par “Upper 1”, la note la plus basse par “Upper 3” et les autres notes de l'accord par “Upper 2”.
Top & Bottom Retrigger	Si la touche de la note la plus haute est relâchée mais pas celles des autres notes, la note la plus haute est redéclenchée et assignée à “Upper 1”. Si la touche de la note la plus basse est relâchée mais pas celles des autres notes, la note la plus basse est redéclenchée et assignée à “Upper 3”.

**5** Si d'autres paramètres sont affichés, vous pouvez aussi les modifier.

Autres paramètres	Description	Réglage
Note Velocity	Différence de dynamique entre la mélodie que vous jouez de la main droite et les voix d'harmonie ajoutées.	-10~0
Note Transpose	Transposition des notes d'harmonie. 12 demi-tons= 1 octave.	-24~0~+24
Tempo	Durée de note pour les options “Trill”, “Repeat” et “Echo Ensemble”. Cette fonction est synchronisée avec le réglage de tempo.	1/23~4/4
Feedback	Nombre de répétitions de la note originale/accord pour l'option “Echo”.	1~8

### ■ Quitter la page de réglage ‘Ensemble’

> Appuyez sur le bouton **EXIT** pour retourner à la page précédente.

### ■ Sauvegarder les réglages ‘Ensemble’

> Sauvegardez les changements dans un Keyboard Set utilisateur (User).

# Keyboard Sets 'Favorite'

## Choisir un Keyboard Set favori

Les Keyboard Sets “Favorite” constituent une sélection de vos Keyboard Sets favoris, accessibles d’une pression sur un seul bouton dans la section **KEYBOARD SET LIBRARY**.

**1** Pour accéder aux Keyboard Sets “Favorite”, allumez le témoin **FAVORITE** en appuyant sur le bouton **CATEGORY/FAVORITE**. La rangée de boutons correspondants devient disponible.



**2** Appuyez sur un des boutons **KEYBOARD SET LIBRARY** (rangée inférieure, boutons **1~11**) pour choisir un Keyboard Set “Favorite”.



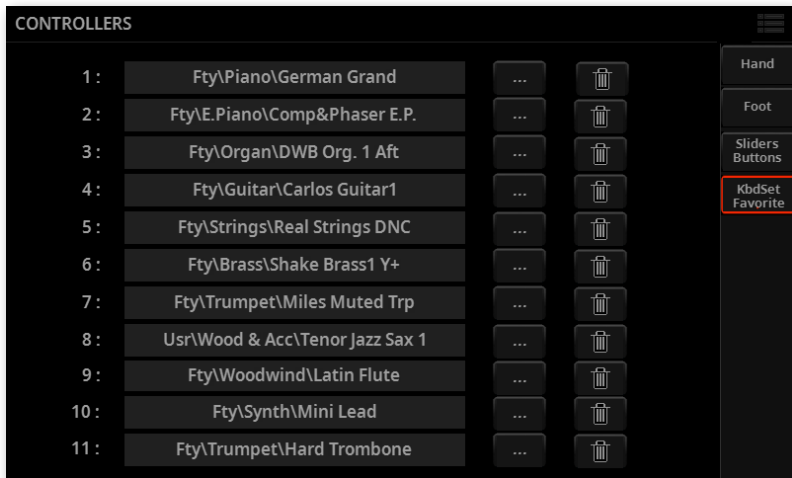
**3** Appuyez de nouveau sur le bouton **CATEGORY/FAVORITE** pour retrouver les Keyboard Sets normaux (rangée supérieure, boutons **PIANO~WORLD**).

# Créer une liste de Keyboard Sets 'Favorite'

Vous pouvez créer votre propre liste de Keyboard Sets favoris.

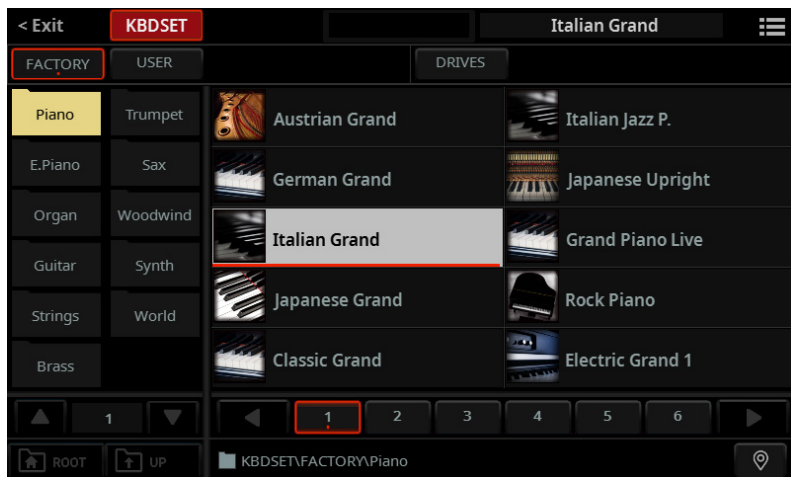
1 Affichez la page “**Settings > Menu > Controllers > Keyboard Set Favorite**”.

Vous pouvez aussi maintenir l'un des boutons **FAVORITE** enfoncé pendant environ une seconde pour ouvrir cette page.



Chaque élément de cette page correspond à un des boutons **FAVORITE** de la section **KEYBOARD SET LIBRARY** en façade.

2 Touchez le bouton **[Browse]** (...) à côté du favori à remplacer. La fenêtre de **sélection** de Keyboard Sets apparaît.



3 Naviguez à travers les dispositifs et les dossiers et choisissez le Keyboard Set voulu.

4 Pour supprimer l'assignation d'un Keyboard Set à un des boutons, touchez le bouton **[Delete]** (🗑️).



04

# Volume et fonction de contrôle

# Réglage du volume

## Master Volume

Le curseur **MASTER VOLUME** est la commande générale du volume (casque, sorties principales et haut-parleurs intégrés si disponibles).

**ATTENTION:** Réglez le volume à un niveau confortable. Un niveau trop élevé risque d'endommager votre ouïe!

- > Relevez le curseur pour augmenter le niveau de sortie.
- > Abaissez le curseur pour diminuer le niveau de sortie.



## ‘X-Fader’

Le **X-FADER** (“crossfader”) permet de faire la balance des deux lecteurs.

### ■ Assigner un Style ou un morceau à chaque lecteur

> Utilisez le bouton **STYLE** ou **SONG** de la section **PLAYER 1** ou **PLAYER 2**, ou touchez **lenom du Style ou morceau** à l’écran.

Pour en savoir plus, voyez les chapitres correspondants dans le mode d’emploi.

### ■ Lancer les deux lecteurs simultanément

> Pour synchroniser les deux lecteurs avec le tempo du lecteur en cours, activez **TEMPO > LOCK**.

> Maintenez le bouton **SHIFT** enfoncé et appuyez sur un des deux boutons **PLAY/STOP** (▶◻) pour lancer les deux lecteurs simultanément.

### ■ Mélanger les deux lecteurs

> Durant la lecture, déplacez le **X-FADER** pour mélanger les deux lecteurs.

> Déplacez le **X-FADER** à fond à gauche pour n’entendre que le lecteur 1 ou à fond à droite pour n’entendre que le lecteur 2. Placez-le au centre pour mélanger les deux lecteurs.

Le témoin de la section Player correspondante s’allume.



### ■ Piloter chaque lecteur séparément

> Durant la reproduction, pilotez chaque lecteur avec ses propres contrôleurs **PLAYER** sur le panneau avant.

---

### ■ Arrêter les lecteurs

---

- > Appuyez sur le bouton **PLAY/STOP** (▷◻) du lecteur que vous voulez arrêter. Si un morceau est en cours de lecture, il s'interrompt là où il est.
- > Appuyez sur le bouton **STOP/GO TO START** (◻◀) du lecteur que vous voulez arrêter. Si un morceau est en cours de lecture, il retourne au début.
- > Maintenez le bouton **SHIFT** enfoncé et appuyez sur un des deux boutons **PLAY/STOP** (▷◻) pour arrêter les deux lecteurs simultanément.

---

### ■ Chassé-croisé des morceaux

---

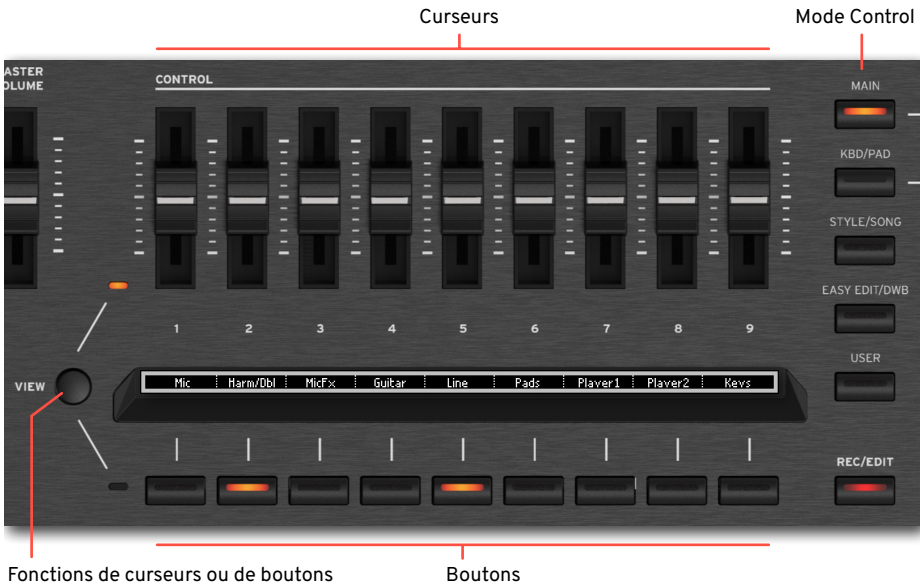
Au lieu de lancer les deux morceaux simultanément, vous pouvez les écouter l'un après l'autre en effectuant un chassé-croisé.

- 1 Assignez d'abord un Style ou un morceau au lecteur 1 et un deuxième Style ou morceau au lecteur 2.
- 2 Amenez le **X-FADER** à fond à gauche pour n'entendre que le lecteur 1.
- 3 Lancez le lecteur 1.
- 4 Quand le morceau touche à sa fin, lancez le lecteur 2.
- 5 Déplacez doucement le **X-FADER** vers la droite pour opérer un chassé-croisé entre le premier morceau et le second.
- 6 Durant la reproduction du lecteur 2, assignez un troisième Style ou morceau au lecteur 1 et recommencez la procédure ci-dessus (en inversant la course du **X-FADER**) pour effectuer un chassé-croisé entre le lecteur 2 et le lecteur 1.

# Section 'CONTROL'

## Curseurs et boutons

Les curseurs et boutons de la section **CONTROL** sont toujours accessibles, quelle que soit la page à laquelle vous êtes.



Les **boutons de mode** à droite permettent de choisir différentes séries d'assignation pour les curseurs et les boutons.

Les **curseurs** permettent de régler le volume des sons du clavier, des Pads, des deux lecteurs (avec leur Style ou morceau) ou des sons individuels. Ils permettent aussi de régler le niveau des sorties audio.

Les **boutons** permettent d'activer/couper des fonctions ou de couper/rétablir des sons individuels. Ils permettent aussi d'activer/couper les sorties audio.

Les modes Easy Edit, Drawbars et User permettent de contrôler d'autres paramètres du son. Le mode User permet aussi de contrôler les paramètres de sons avec n'importe quel type de contrôleurs.

## Régler les niveaux avec le panneau avant

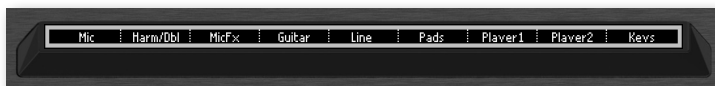
La section **CONTROL** peut fonctionner en cinq modes. Chaque mode permet de piloter un groupe ou une série particulière d'éléments.

**1** Appuyez sur l'un des **boutons de mode** à droite de la section **CONTROL** pour choisir un des modes. Son témoin s'allume.

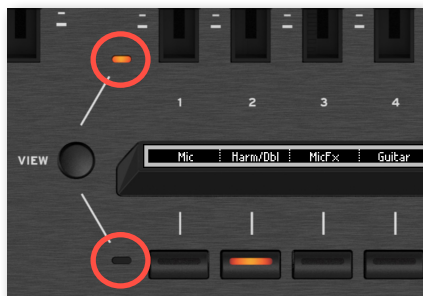


**2** Si vous travaillez sur un morceau MIDI, appuyez à nouveau sur le bouton de mode **SONG** pour alterner les pistes 1~8 et 9~16. Lors de la nouvelle pression, vous pouvez voir brièvement les valeurs MIDI des curseurs.

**3** Pour savoir quelle fonction est assignée aux curseurs et boutons, vérifiez la **bande d'affichage** sous les curseurs.



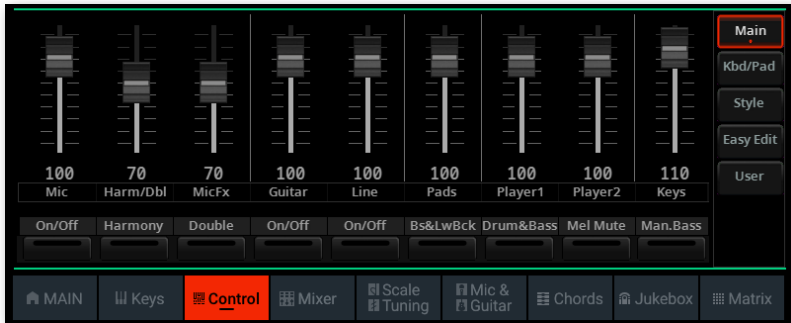
**4** Appuyez sur le bouton **VIEW** à gauche pour alterner entre les curseurs et les boutons. Un témoin s'allume près des curseurs ou des boutons pour indiquer à quoi se rapporte la fonction de la bande d'affichage.



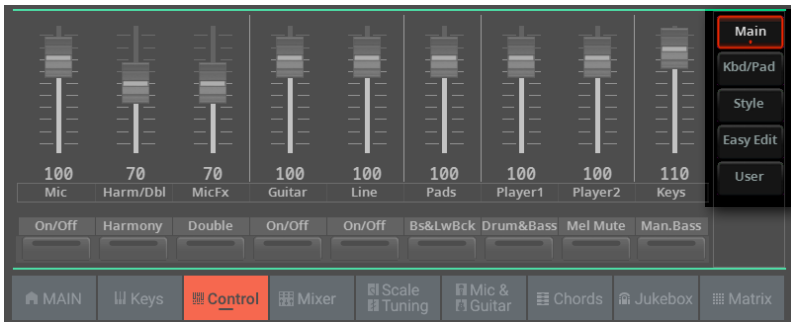
## Régler les niveaux à l'écran

Vous trouverez aussi les contrôleurs de la section **CONTROL** à la page “Control”.

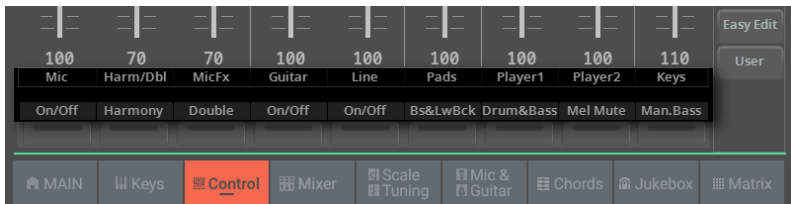
- 1 Affichez la page “**Home > Control**”. Elle reprend à l'écran la section **CONTROL** du panneau avant.



- 2 Choisissez le mode avec les **boutons de mode** du côté droit de la page.



- 3 Vérifiez les fonctions assignées aux curseurs et aux boutons avec les **légendes** affichées entre eux. Les légendes imitent **l'affichage par bande** sur le panneau de contrôle en façade.



- 4 Si vous travaillez sur un morceau MIDI, touchez à nouveau le bouton de mode **Song** pour alterner les pistes 1~8 et 9~16.

5 Faites glisser un curseur pour régler le niveau.

Alternativement, utilisez la **molette** ou **UP/DOWN** pour régler le volume du canal choisi.



6 Touchez le bouton dont vous voulez activer/couper la fonction.





## Régler les niveaux avec la fenêtre 'Mixer'

Pour le réglage individuel du volume et du panoramique de chaque son, passez à la fenêtre "Mixer".

- 1 Affichez la page **Home > User**.



- 2 En touchant le bouton **TRACK SELECT** à côté des pistes, vous pouvez changer de groupe de huit pistes. Les pistes affichées varient selon les éléments en vogue (sons de clavier, pad, Style, morceau).



- 3 Faites glisser un curseur pour régler le niveau.

Alternative: utilisez la **molette** ou **UP/DOWN** pour changer le réglage du paramètre sélectionné.

## Passer à la page “Mixer” plein écran

A la page “**Home > Mixer**”, vous pouvez rapidement passer à la page “**Mixer**” plein écran et régler les niveaux individuels des sons.

- 1 Touchez le bouton [Mixer] pour afficher la page “**Home > Menu > Mixer > Main**”.



- 2 A la page **Mixer**, réglez le niveau et d’autres paramètres des sons individuels. Vous pouvez aussi changer de page de la section “Mixer/FX” pour effectuer d’autres réglages.



- 3 Appuyez sur le bouton **EXIT** pour retourner à la page “**Home > Mixer**”.

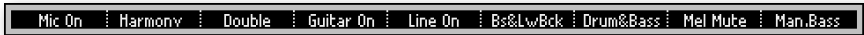
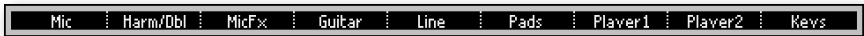
## Détails des modes 'Control'

Chaque mode de contrôle permet d'accéder à un groupe ou une série particulière d'éléments.

### Mode de contrôle 'Main'

Le mode "Main" contrôle des groupes de sons comme les sons du clavier, des lecteurs et des sorties audio. Il comprend aussi des commutateurs pour les fonctions "Drum&Bass" et "Manual Bass" (utilisées par les Styles).

Pour activer ce mode, appuyez sur le bouton **MAIN** dans la section **CONTROL**.

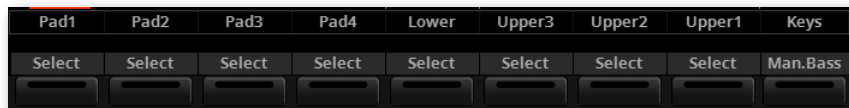


#	Curseur	règle le niveau de...	Bouton	active/coupe...
1	Mic	Entrée de microphone	On/Off	Entrée de microphone
2	Harmony/Dbf	Voix d'harmonie et doubles	Harmony	Voix d'harmonie
3	MicFx	Effets delay et réverb pour l'entrée Mic	Double	Doubles voix
4	Guitar	Entrée de guitare	On/Off	Entrée de guitare
5	Line	Signal audio de l'entrée ligne	On/Off	Signal audio de l'entrée ligne
6	Pads	Pads (proportionnellement)	Bs&LwBck	Accompagnement 'Bass & Lower'
7	Player 1	Style ou morceau du lecteur 1	Drum&Bass	Drum&Bass
8	Player 2	Style ou morceau du lecteur 2	Mel.Mute	Coupe la piste mélodique d'un morceau MIDI et la voix solo d'un morceau MP3
9	Keys	L'ensemble des parties de clavier	Man.Bass	Manual Bass

## Mode de contrôle 'Keyboard/Pad'

Le mode **Keyboard/Pad** détermine le volume des sons des Pads individuels et du clavier. Il pilote aussi l'ensemble des sons du clavier. Un jeu de commutateurs vous permet d'ouvrir la **fenêtre de sélection** pour sélectionner les sons de Pads et de clavier. Il comprend aussi un commutateur pour la fonction "Manual Bass".

Pour activer ce mode, appuyez sur le bouton **KBD/PAD** dans la section **CONTROL**.

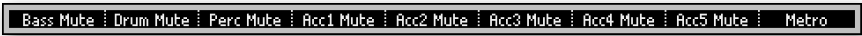
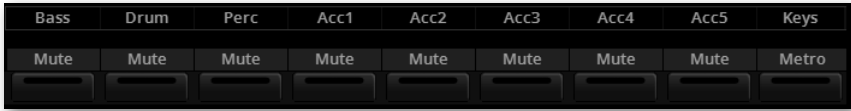


#	Curseur	règle le niveau de...	Bouton	sélectionne...
1	Pad1	Pad 1	Select	Pad 1
2	Pad2	Pad 2	Select	Pad 2
3	Pad3	Pad 3	Select	Pad 3
4	Pad4	Pad 4	Select	Pad 4
5	Lower	Son Lower	Select	Son Lower
6	Upper3	Son Upper 3	Select	Son Upper 3
7	Upper2	Son Upper 2	Select	Son Upper 2
8	Upper1	Son Upper 1	Select	Son Upper 1
9	Keys	Tous les sons du clavier	Man.Bass	Active/coupe 'Manual Bass'

## Mode de contrôle 'Style'

Le mode **Style** permet de régler le volume des sons du Style sélectionné ou en cours de lecture. Il pilote aussi l'ensemble des sons du clavier. Vous pouvez couper (Mute) chaque son du Style. Vous pouvez activer/couper le métronome.

Pour activer ce mode, assignez un Style au lecteur sélectionné puis appuyez sur le bouton **STYLE/SONG** dans la section **CONTROL**.



#	Curseur	règle le niveau de...	Bouton	coupe...
1	Bass	Piste de basse du Style	Mute	Piste de basse du Style
2	Drum	Piste de batterie du Style	Mute	Piste de batterie du Style
3	Perc	Piste de percussion du Style	Mute	Piste de percussion du Style
4	Acc1	Piste Acc1 du Style	Mute	Piste Acc1 du Style
5	Acc2	Piste Acc2 du Style	Mute	Piste Acc2 du Style
6	Acc3	Piste Acc3 du Style	Mute	Piste Acc3 du Style
7	Acc4	Piste Acc4 du Style	Mute	Piste Acc4 du Style
8	Acc5	Piste Acc5 du Style	Mute	Piste Acc5 du Style
9	Keys	Tous les sons du clavier	Metro	Active/coupe le métronome.

## Mode de contrôle ‘Song’

Le mode **Song** permet de régler le volume des sons du morceau MIDI sélectionné ou en cours de lecture. Il pilote aussi l’ensemble des sons du clavier. Vous pouvez couper (Mute) chaque son du morceau. Vous pouvez activer/couper le métronome.

Pour activer ce mode, assignez un morceau MIDI au lecteur sélectionné puis appuyez sur le bouton **STYLE/SONG** dans la section **CONTROL**.

Les morceaux MIDI ont 16 pistes auxquelles vous pouvez assigner un son différent. Pour alterner les pistes 01~08 et 09~16, appuyez de nouveau sur le bouton **STYLE/SONG** dans la section **CONTROL** ou touchez de nouveau le bouton **Song** à la page “Home > Control”.



#	Curseur	règle le niveau de...	Bouton	coupe...
<b>Pistes 01~08</b>				
1	Track1	Piste 01 du morceau MIDI	Mute	Piste 01 du morceau MIDI
2	Track2	Piste 02 du morceau MIDI	Mute	Piste 02 du morceau MIDI
3	Track3	Piste 03 du morceau MIDI	Mute	Piste 03 du morceau MIDI
4	Track4	Piste 04 du morceau MIDI	Mute	Piste 04 du morceau MIDI
5	Track5	Piste 05 du morceau MIDI	Mute	Piste 05 du morceau MIDI
6	Track6	Piste 06 du morceau MIDI	Mute	Piste 06 du morceau MIDI
7	Track7	Piste 07 du morceau MIDI	Mute	Piste 07 du morceau MIDI
8	Track8	Piste 08 du morceau MIDI	Mute	Piste 08 du morceau MIDI
<b>Pistes 09~16</b>				
1	Track9	Piste 09 du morceau MIDI	Mute	Piste 09 du morceau MIDI
2	Track10	Piste 10 du morceau MIDI	Mute	Piste 10 du morceau MIDI
3	Track11	Piste 11 du morceau MIDI	Mute	Piste 11 du morceau MIDI
4	Track12	Piste 12 du morceau MIDI	Mute	Piste 12 du morceau MIDI
5	Track13	Piste 13 du morceau MIDI	Mute	Piste 13 du morceau MIDI
6	Track14	Piste 14 du morceau MIDI	Mute	Piste 14 du morceau MIDI
7	Track15	Piste 15 du morceau MIDI	Mute	Piste 15 du morceau MIDI
8	Track16	Piste 16 du morceau MIDI	Mute	Piste 16 du morceau MIDI
<b>Clavier</b>				
9	Keys	L'ensemble des parties de clavier	Metro	Active/coupe le métronome

Comme les morceaux MIDI sont déjà mixés de façon dynamique par leur créateurs originaux, leur volume peut changer automatiquement durant la lecture.

Le volume des pistes d'un morceau MIDI peut changer lorsque vous changez de morceau.

Vous pouvez couper/rétablir une piste du morceau pour la jouer ou la chanter en live. La piste mélodique d'un morceau MIDI est souvent la piste 04.

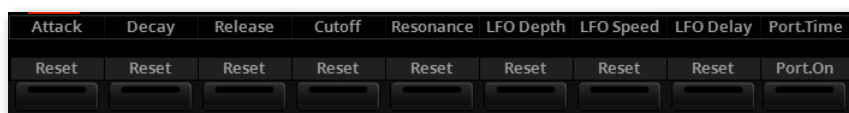
## Mode de contrôle 'Easy Edit'

Le mode **Easy Edit** contrôle les paramètres principaux des sons "Upper". Les changements constituent un décalage par rapport aux valeurs sauvegardées.

Pour modifier les sons individuels, rendez-vous à la page "**Home > Menu > Track Controls > Sound Edit**".

Les changements effectués ici peuvent être sauvegardés dans un Keyboard Set.

Pour activer ce mode, sélectionnez un son puis appuyez sur le bouton **EASY EDIT/DWB** dans la section **CONTROL**.



#	Curseur	règle le niveau de...	Bouton	initialise le réglage de...
1	Attack	Durée de l'attaque	Reset	Durée de l'attaque
2	Decay	Temps de chute (Decay)	Reset	Temps de chute (Decay)
3	Release	Temps de relâchement (Release)	Reset	Temps de relâchement (Release)
4	Cutoff	Fréquence du filtre	Reset	Fréquence du filtre
5	Resonance	Résonance du filtre	Reset	Résonance du filtre
6	LFO Depth	Intensité du LFO	Reset	Intensité du LFO
7	LFO Speed	Vitesse du LFO	Reset	Vitesse du LFO
8	LFO Delay	Delay du LFO	Reset	Delay du LFO
9	Port.Time	Vitesse du portamento	Port.On	Activation/coupage du portamento

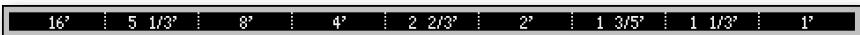
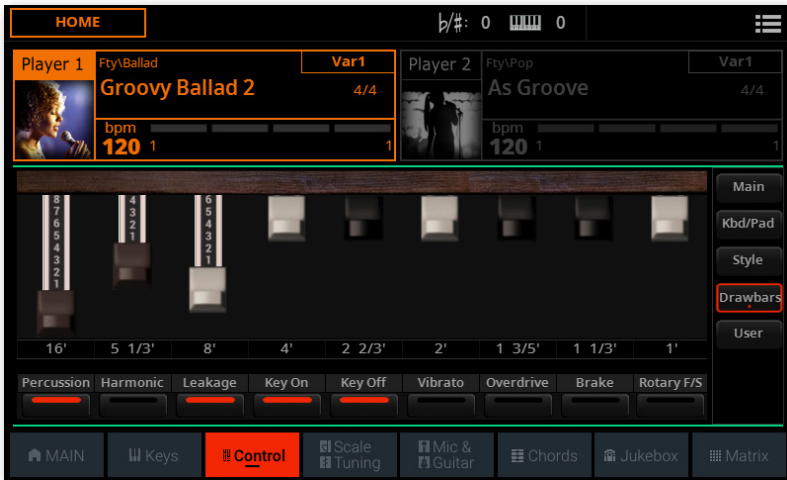


## Mode de contrôle 'Drawbars'

Quand un son "Digital Drawbar" est assigné au clavier, vous pouvez piloter les tirettes harmoniques avec les curseurs en mode **Drawbars**.

Pour activer ce mode, sélectionnez un son "Digital Drawbars" puis appuyez sur le bouton **EASY EDIT/DWB** dans la section **CONTROL**.

Une seconde pression sur le bouton **EASY EDIT/DWB** vous permet d'accéder à la page "**Digital Drawbars Edit**" (voyez Modifier les tirettes harmoniques numériques à la p. 340).



#	Curseur	règle le niveau de...	Bouton	active/coupe...
1	16'	Roue phonique correspondante	Dwb Perc	Percussion des tirettes harmoniques
2	5 1/3'		Dwb Harm	Harmonique de la percussion
3	8'		Dwb Leak	Fuite entre roues phoniques
4	4'		DwbKeyOn	Son de touche enfoncée
5	2 2/3'		DwbKeyOff	Son de touche relâchée
6	2'		Dwb Vibr	Vibrato*
7	1 3/5'		DwbOvdrw	Saturation*
8	1 1/3'		DwbBrake	Frein du haut-parleur rotatif*
9	1'		RotaryF/S	Alterne les vitesses rapide et lente du haut-parleur rotatif*

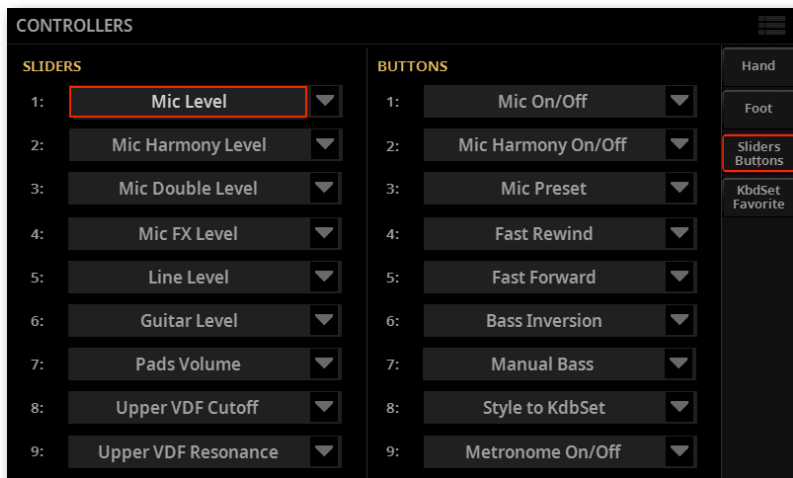
\*) Ces fonctions ne sont disponibles que si les blocs d'insertion comprennent les effets suivants: Organ Vibrato/Chorus, CX-3 Amp et un des effets de haut-parleur rotatif.

## Mode de contrôle 'User'

En mode **User**, vous pouvez assigner vous-même des paramètres aux curseurs et boutons. Ces assignations sont automatiquement sauvegardées dans la mémoire "Settings".

Pour activer ce mode, appuyez sur le bouton **USER** dans la section **CONTROL**.

Pour effectuer les assignations, allez à la page "**Settings > Menu > Controllers > Sliders/Buttons**".



05

# Tempo et métronome

# Tempo

## Réglage du tempo

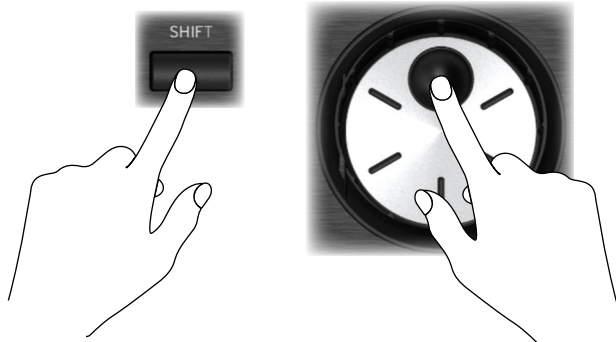
Une valeur de tempo optimale est sauvegardée avec chaque Style et morceau mais vous pouvez la modifier. Ce changement modifie aussi le tempo du métronome.

### Régler le tempo avec le panneau avant

> Utilisez les commandes **TEMPO** pour régler le tempo (ou la vitesse du morceau MP3).

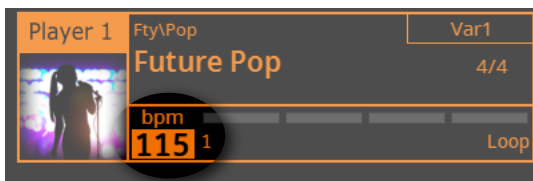


> Alternative: maintenez le bouton **SHIFT** enfoncé et utilisez la **MOLETTE** ou les boutons **UP/DOWN**.



## Régler le tempo à l'écran

- 1 Si elle n'est pas contrastée, touchez la valeur de **tempo** à l'écran.



- 2 Utilisez la **MOLETTE** ou les boutons **UP/DOWN** pour régler le tempo.

Alternative: touchez de nouveau la valeur de **tempo** pour afficher le **pavé numérique** et entrez une valeur de tempo.

## Rétablir le tempo initial

- > Appuyez sur les deux boutons **TEMPO (+ et -)** simultanément.

Le tempo mémorisé dans le Style ou le morceau MIDI est chargé. Pour un morceau MP3, il retrouve sa vitesse originale.



---

## Autres fonctions de tempo

---

### Régler le tempo en le battant (Tap Tempo)

Vous pouvez entrer le tempo d'un Style ou d'un morceau MIDI en le battant.

- > Quand le Style ou le morceau MIDI est à l'arrêt, tapez sur le bouton **RESET/TAP** selon le tempo voulu. Tapez le nombre de fois indiqué par le numérateur **Meter** (exemple: trois fois pour une mesure 3/4).



Le Style ou le morceau MIDI démarre ensuite en utilisant le tempo que vous avez entré.

### Ramener le Style ou le morceau en position initiale

Durant la lecture d'un Style ou d'un morceau MIDI, vous pouvez retourner au début.

- > Durant la lecture d'un Style ou d'un morceau MIDI, appuyez sur ce bouton pour retourner au début.



## Verrouiller le tempo

Pour éviter que le tempo ne change quand vous changez de Style ou de morceau MIDI, vous pouvez le verrouiller. Les morceaux MP3 ne sont pas concernés car ils sont toujours reproduits à la vitesse enregistrée.

Le tempo peut être changé à tout instant manuellement ou avec la fonction **Tap Tempo**.

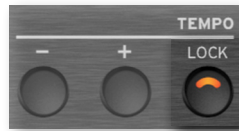
Il est très important de verrouiller le tempo pour que les deux lecteurs suivent le même tempo. Quand Tempo Lock est activé, les deux lecteurs utilisent le tempo du lecteur choisi; tout changement de tempo sera adopté par les deux lecteurs.

N'oubliez pas que vous pouvez lancer (et arrêter) les deux lecteurs simultanément en maintenant le bouton **SHIFT** enfoncé et en appuyant sur un des boutons **PLAY/STOP** (▷◻).

---

### ■ Verrouiller le réglage de tempo

> Appuyez sur le bouton **TEMPO > LOCK** en façade pour allumer son témoin. Le tempo ne change pas quand vous changez de Style ou de morceau. Mais vous pouvez changer le tempo manuellement (voyez plus haut).




---

### ■ Laisser le Style ou le morceau changer le tempo

> Appuyez de nouveau sur le bouton **TEMPO > LOCK** pour éteindre son témoin. Quand vous changez de Style ou de morceau, le tempo mémorisé entre en vigueur.

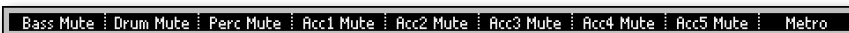
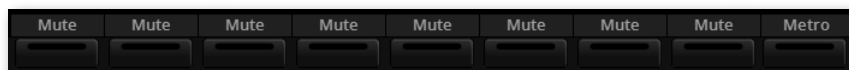
Si le Style ou le morceau MIDI contient des changements de tempo, ceux-ci sont effectués.

# Métronome

## Activer/couper le métronome

### Activer le métronome

1 Vérifiez que le mode **CONTROL** comprend la commande **METRO**. Le mode **STYLE/SONG** la comprend ainsi que le mode de programmation **USER** par défaut.



2 Appuyez sur le bouton **METRO** pour allumer son témoin. La fenêtre “**Metronome**” s’ouvre et le métronome bat la mesure selon le tempo en vigueur.



### Couper le métronome

> Appuyez sur le bouton **METRO** pour éteindre son témoin. Le métronome s’arrête.



# Régler la métrique, l'accentuation et le volume

## Régler la métrique

Vous pouvez accentuer le début de la mesure en réglant la métrique et l'accent.

- 1 Appuyez sur le bouton **METRO** pour ouvrir la fenêtre “**Metronome**”.



- 2 Choisissez la métrique avec le paramètre “**Meter**”.
- 3 Utilisez le paramètre “**Accent**” pour choisir un type d'accentuation.

Accent	Signification
Off	Pas d'accentuation.
On	Le premier temps de chaque mesure est accentué.
Bell	Le premier temps de chaque mesure est marqué par un son de cloche.

## Régler le volume du métronome

- > Dans la fenêtre **Metronome**, réglez le volume du métronome avec le paramètre **Volume**.

## Fermer la fenêtre ‘Metronome’

- > Appuyez sur le bouton **METRO** pour arrêter le métronome et quitter la fenêtre.
- > Appuyez sur le bouton **EXIT** pour quitter la fenêtre sans arrêter le métronome. Appuyez ensuite sur le bouton **METRO** pour arrêter le métronome.

---

## Jouer avec le métronome

---

Quand le métronome est activé, vous pouvez lancer un lecteur. Le métronome adopte le tempo du lecteur choisi. Il suit le tempo du lecteur actif.

Si vous arrêtez le lecteur d'une pression sur le bouton **STOP/GO TO START** (⏮), le métronome s'arrête aussi.

06

# Jouer avec des Styles

# Styles

## Styles et éléments

Les Styles sont des collections de motifs musicaux pour un genre de musique donné. Il y a huit parties d'accompagnement automatique (ce qui revient à être accompagné par un groupe de huit personnes). Les accords que vous jouez sur le clavier déterminent la tonalité des parties d'accompagnement. Vous disposez de plusieurs motifs d'accompagnement, permettant de créer des arrangements complets et musicaux en temps réel.

### Parties d'accompagnement

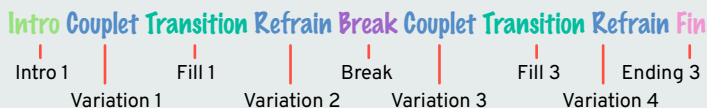
Les parties d'accompagnement correspondent aux membres d'un groupe. Le Pa5X vous propose cinq parties mélodiques (guitare, clavier, cordes, synthés etc.), un bassiste, un percussionniste et un batteur.

### Accords et motifs

Les motifs d'accompagnement sont de brèves phrases musicales (partie de basse, riff de guitare, accompagnement de clavier etc.) qui sont reproduites en boucle en fonction des accords que vous jouez. Les parties peuvent varier selon le type d'accord (Do majeur, Do mineur ou 7ème).

### Sections et éléments de Style

La plupart des morceaux sont constitués de différentes sections (introduction, strophe 1, transition, refrain 1 etc.). Il existe différents motifs pour chaque section d'un morceau qui sont accessibles avec les boutons Style Element (INTRO, VARIATION, FILL, BREAK, ENDING). Alors que les motifs "Intro", "Fill", "Break" et "Ending" sont destinés aux sections du morceau de même nom, les boutons Variation fournissent des motifs pour les autres sections: strophes, refrains, pont et autres parties éventuelles. Plus le numéro de la variation est élevé, plus l'arrangement est complexe.



### Auto Fill

Le Pa5X propose un motif de transition ("Fill") pour chaque Variation. Quand le témoin **AUTO FILL** est allumé, une transition est automatiquement sélectionnée lors du passage d'une variation à une autre, sans qu'il ne soit nécessaire d'actionner un des boutons **FILL**.

---

## Sélection de Styles

---

Vous pouvez écouter un Style avec le lecteur 1 ou 2. Vous pouvez assigner un Style à chaque lecteur pour assurer un enchaînement fluide de la musique. Vous pouvez aussi mixer les Styles et les morceaux des deux lecteurs.

**ASTUCE:** Vous pouvez laisser les lecteurs sélectionner automatiquement un Style au démarrage. Pour le(s) sélectionner, affichez la page “**Settings > Menu > General Controls > Startup**”.

Vous pouvez choisir un Style sur le panneau avant ou à l'écran.

Ici, nous allons assigner un Style au lecteur 1. Les instructions pour le lecteur 2 sont identiques (sauf le nom du lecteur).

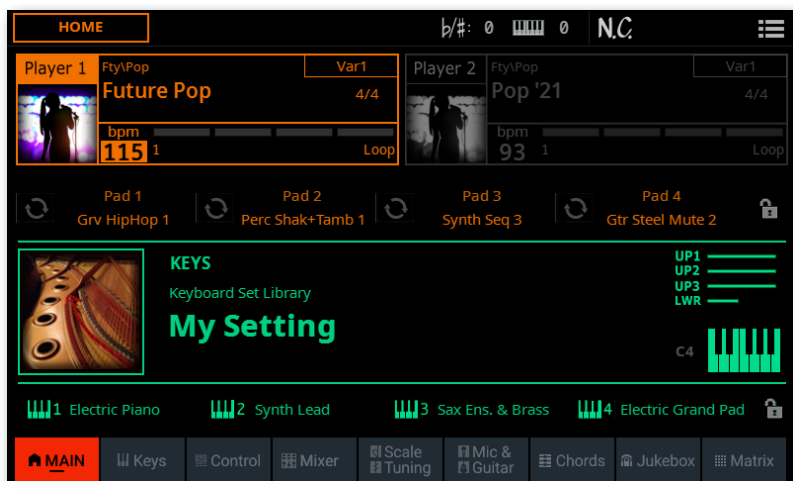
- 
- **Ouvrir la fenêtre de sélection sur le panneau avant**
  - > Appuyez sur le bouton **STYLE** dans la section **PLAYER 1**.
- 



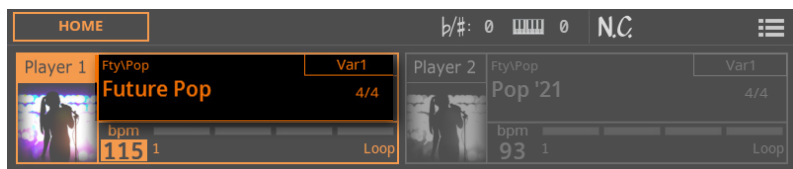
## ■ Ouvrir la fenêtre de sélection depuis l'écran

### 1 Affichez la page **Home > Lyrics**.

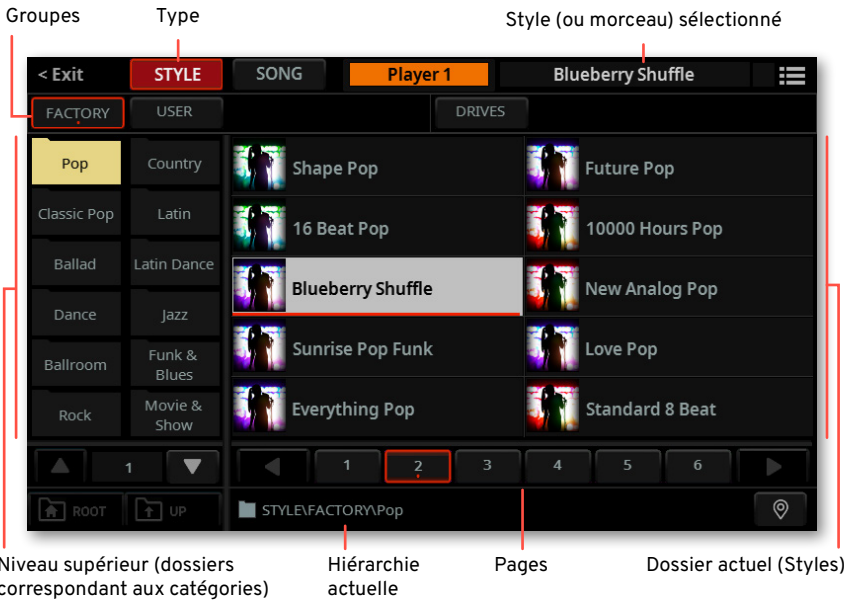
A la mise sous tension, la page “**Main**” s’affiche. Si vous n’êtes plus à la page “**Main**”, appuyez sur le bouton **EXIT** du panneau avant.



### 2 Touchez le **nom du Style** (ou du **morceau**) à l'écran.

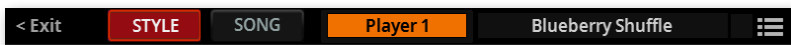


Quand vous touchez l'écran, la **fenêtre de sélection** apparaît.



Vous avez le choix entre l'affichage en **mosaïque** et par **liste**: utilisez l'option "**Show as List**" dans le **menu de page** (☰).

**3** Vérifiez que vous naviguez bien parmi les Styles et non les morceaux. Sinon, touchez le bouton [**STYLE**] dans le haut de l'écran.



## ■ Choisir un Style

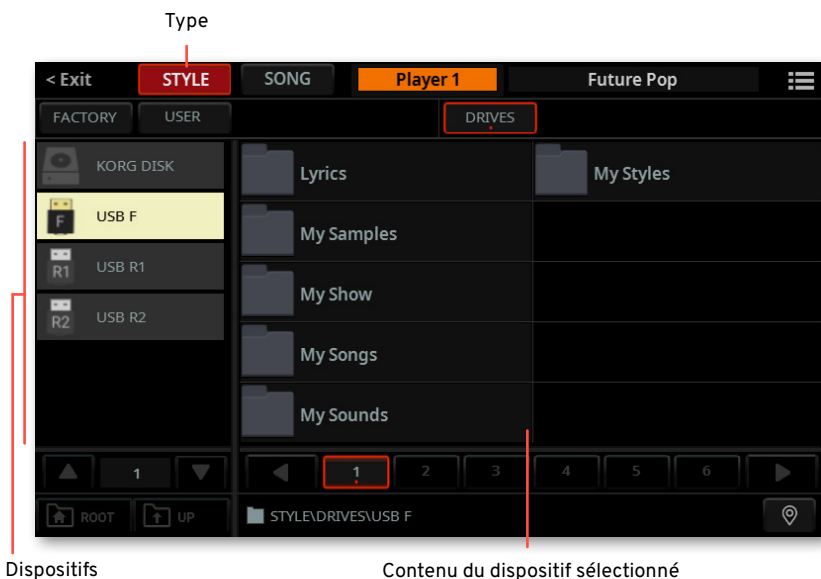
**1** Pour sélectionner un des **groupes** disponibles, touchez les **boutons** de la deuxième rangée dans le haut de la fenêtre.



Groupe	Signification
Factory	Styles d'usine ne pouvant pas être modifiés ni remplacés.
Local	Certains modèles peuvent inclure des styles localisés ("Local"): ce sont des données conçues pour un pays particulier ou issues d'un ajout.
User	Styles sauvegardés en mémoire interne (Styles nouveaux, modifiés ou copiés d'un dispositif de stockage externe).
Drives	Styles résidant sur dispositif de stockage externe. Vous pouvez les agencer comme vous le voulez, comme des fichiers ordinaires.

**2** Pour accéder aux fichiers **Drives**, choisissez un des **dispositifs de stockage (Drives)** disponibles.

> En mode **mosaïque**, touchez le bouton **[Root]** pour afficher la liste des dispositifs, choisissez un **dispositif** du côté gauche de l'écran puis faites défiler les dossiers du **dispositif sélectionné**.

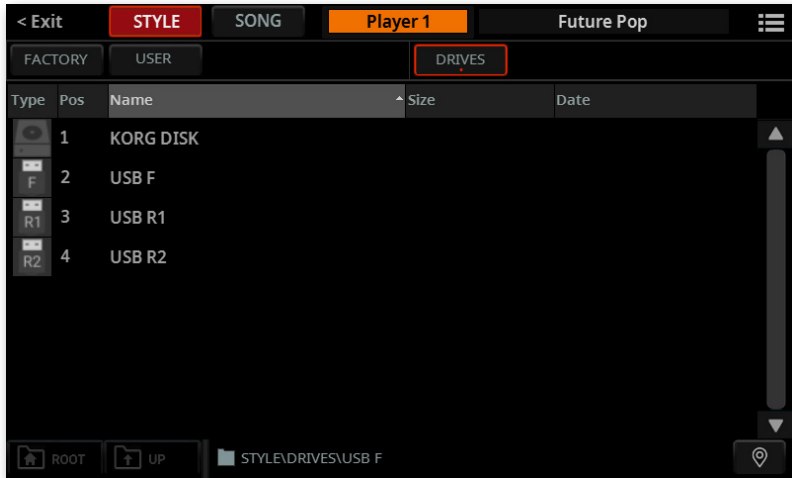


Dispositifs

Contenu du dispositif sélectionné

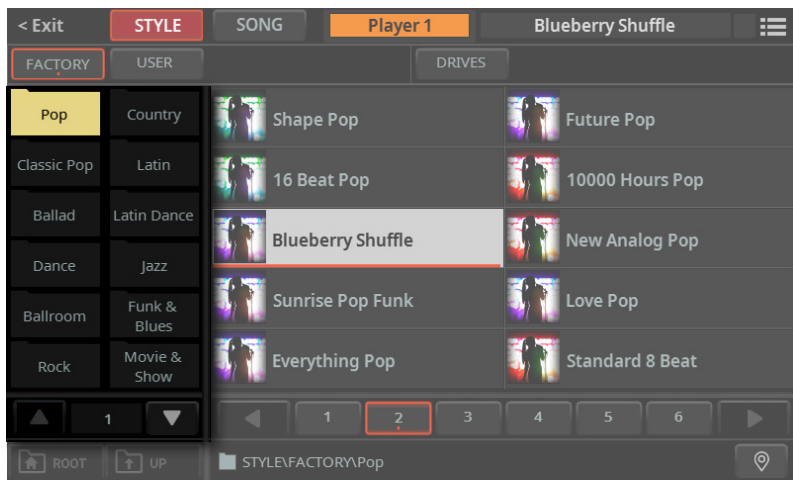


- > En mode **liste**, touchez le bouton [**Root**] pour afficher la liste des dispositifs, choisissez un **dispositif** dans la liste puis faites défiler les dossiers du **dispositif sélectionné**.

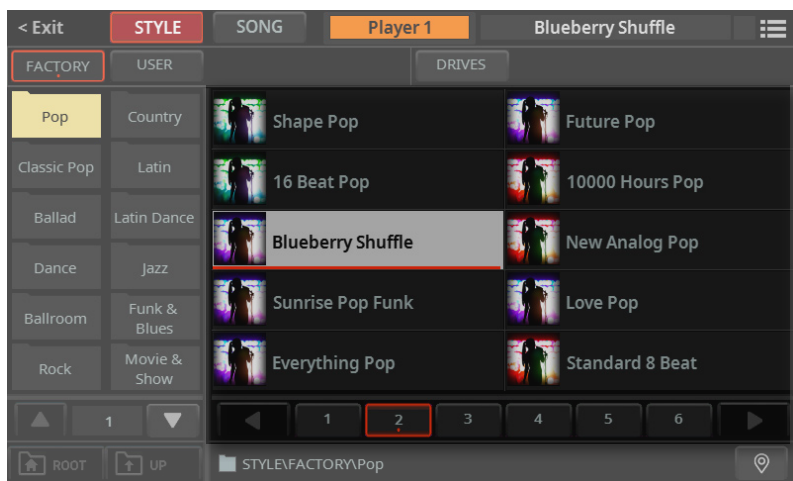


Dispositif	Signification
KORG DISK	Espace de stockage sur le disque dur interne (distinct de la mémoire User)
SD USER	Espace de stockage sur carte SD (en option)
USB F	Dispositif de stockage branché à la prise USB HOST en façade
USB R1	Dispositif de stockage branché à la prise USB HOST 1 à l'arrière
USB R2	Dispositif de stockage branché à la prise USB HOST 2 à l'arrière

**3** En mode **mosaïque**, les Styles des banques **Factory**, **Local** ou **User** sont agencés en **catégories** (représentées comme des dossiers). Pour changer de catégorie, touchez un des dossiers de catégorie dans la partie gauche de la fenêtre de **sélection de Style**.



**4** Les Styles contenus dans le dossier sélectionné apparaissent dans la partie droite de la fenêtre.



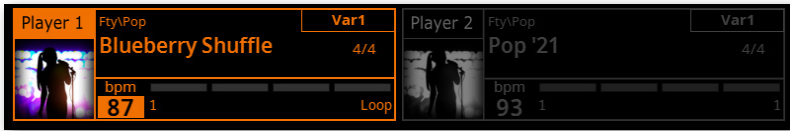
**5** Si vous êtes perdu après avoir navigué dans les données, vous pouvez retourner au dossier contenant l'élément sélectionné en touchant le bouton [**Locate**] (📍).

**6** Touchez le **nom du Style** voulu.

**7** Si la **fenêtre de sélection** ne se ferme pas automatiquement, appuyez sur le bouton **EXIT**.

**ASTUCE:** Quand une fenêtre ne se ferme pas automatiquement, cela signifie que la fonction “**Display Hold**” est active. Voyez **Maintien de l’affichage (Display Hold)** à la p. 43.

Le nom du Style sélectionné apparaît dans la zone dédiée de la page “**Main**”.



**8** Vous pouvez recommencer la procédure pour assigner un Style (ou un morceau) à l’autre lecteur.

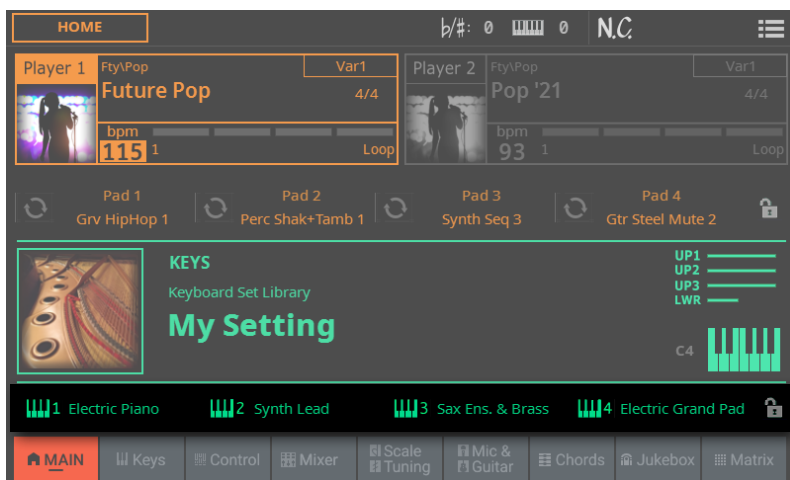
# Sélectionner un Keyboard Set avec le Style

## Keyboard Sets d'un Style

Avec chaque Style (et entrée SongBook), quatre Keyboard Sets sont assignés à la section **KEYBOARD SET** sous le **X-FADER**.



Vous pouvez aussi les choisir dans la zone “**Keys**” de la page “Main”.



## Activer/couper la fonction ‘Style to Keyboard Set’

La sélection d'un Style peut aussi entraîner la sélection automatique du premier Keyboard Set de la section KEYBOARD SET sous le **X-FADER**. Cela dépend du réglage de la fonction “**Style to Keyboard Set**”.

Avec les réglages d'usine, cette fonction est assignée au bouton **CONTROL > BUTTON 7** en mode **USER**.

### ■ Accéder à la fonction ‘Style to Keyboard Set’ à partir du panneau avant

- 1 Appuyez sur le bouton **USER** dans la section **CONTROL**.



- 2 Vérifiez la fonction assignée aux boutons dans la **bande d'affichage**. Si ces fonctions n'apparaissent pas, appuyez sur le bouton **VIEW** de la section **CONTROL** pour les voir.



## ■ Accéder à la fonction 'Style to Keyboard Set' à partir de l'écran

> Affichez la page **Home > Control > User**.



## ■ Activer/couper la fonction 'Style to Keyboard Set'

> Touchez plusieurs fois le commutateur [Style to Keyboard Set] pour régler la fonction.

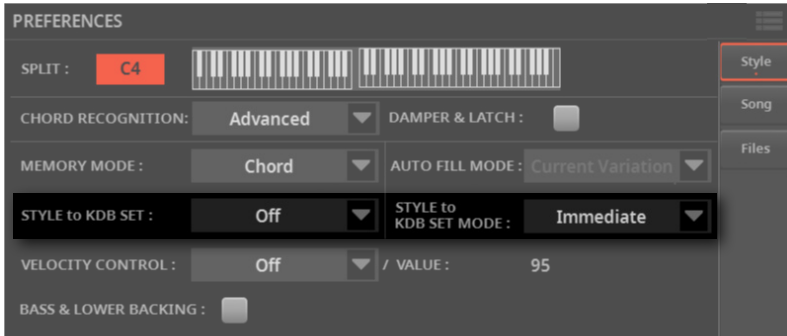
Style to Keyboard Set	Signification
Eteint	Les Styles ne sélectionnent pas de Keyboard Set.
Allumé	Lors de la sélection d'un Style, le Keyboard Set 1 est automatiquement sélectionné.
Clignotant	La sélection d'une variation charge automatiquement le Keyboard Set correspondant (1~4) au sein du Style. Exemple: la sélection de la Variation 2 entraîne le chargement du Keyboard Set 2, la sélection de la Variation 3 charge automatiquement le Keyboard Set 3 etc.

## Programmer la fonction ‘Style to Keyboard Set’

Vous pouvez programmer le mode de fonctionnement du bouton [Style to Keyboard Set].

1 Affichez la page **Settings > Menu > Preferences > List**.

Vous pouvez aussi maintenir le bouton **SHIFT** enfoncé et appuyer sur le bouton **PLAYER 1 > STYLE** pour afficher la page “Style”.



2 Utilisez le menu “Style to Keyboard Set” pour choisir le réglage par défaut de la fonction.

Style to Keyboard Set	Signification
Désactivé	Les Styles ne sélectionnent pas de Keyboard Set.
Activé	Lors de la sélection d'un Style, le Keyboard Set 1 est automatiquement sélectionné.
Var to KbdSet	La sélection d'une variation charge automatiquement le Keyboard Set correspondant (1~4) au sein du Style. Exemple: la sélection de la Variation 2 entraîne le chargement du Keyboard Set 2. La sélection de la Variation 3 entraîne le chargement du Keyboard Set 3. Cela équivaut au témoin clignotant pour “Style to Keyboard Set”.

3 Utilisez le menu “Style to Kbd Set Mode” pour déterminer quand le Keyboard Set doit être sélectionné.

Mode	Signification
Next Measure	Quand vous sélectionnez un Style, le nouveau Keyboard Set est sélectionné au début de la mesure suivante.
Immediate	Quand vous sélectionnez un Style, le nouveau Keyboard Set est sélectionné immédiatement.

4 Appuyez sur le bouton **EXIT** pour retourner à la page précédente.

# Jouer avec des Styles

## Lancer et arrêter des Styles

Vous pouvez lancer et arrêter manuellement l'accompagnement automatique en utilisant les commandes de la section **PLAYER 1** ou **PLAYER 2**.



### ■ Régler le mixage

> Vérifiez que le **X-FADER** est à fond du côté du lecteur que vous voulez écouter. Glissez-le à fond à gauche pour Player 1 et à fond à droite pour Player 2.

Le témoin de la section du lecteur correspondant s'allume.



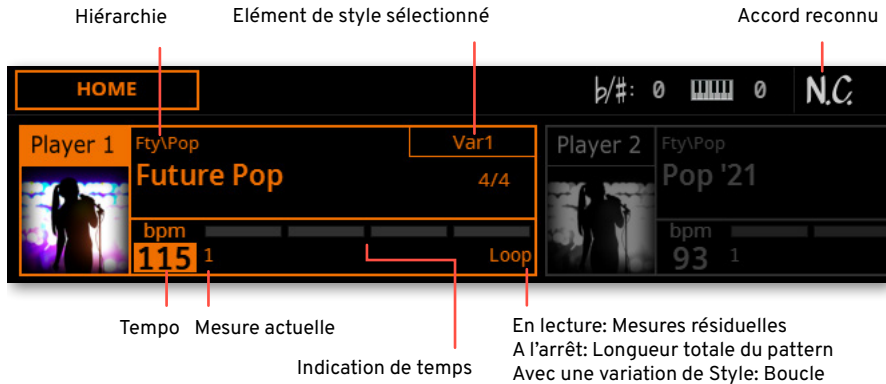
> Amenez-le à une position intermédiaire pour mélanger les deux lecteurs.



## ■ Lancer l'accompagnement

- 1 Appuyez sur le bouton **PLAY/STOP** (▷□).
- 2 Jouez des accords de la main gauche et la mélodie de la main droite.

Durant la reproduction du Style, notez les diverses indications à l'écran.



## ■ Arrêter l'accompagnement

- > Appuyez à nouveau sur le bouton **PLAY/STOP** (▷□).
- > Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton **STOP** (⏏).

## ■ Lancer les deux lecteurs simultanément

Vous pouvez lancer les deux lecteurs simultanément et les mélanger avec le **X-FADER** durant la lecture.

- > Maintenez le bouton **SHIFT** enfoncé et appuyez sur un des deux boutons **PLAY/STOP** (▷□) pour lancer les deux lecteurs simultanément.
- > Maintenez le bouton **SHIFT** enfoncé et appuyez sur un des deux boutons **PLAY/STOP** (▷□) pour arrêter les deux lecteurs simultanément.

---

## Arrêt et démarrage automatiques

---

Vous pouvez aussi lancer/arrêter les lecteurs en jouant simplement sur le clavier, dans la zone de détection d'accords; cela vous évite d'actionner le bouton **PLAY/STOP** (▷◻). Vous pouvez ainsi vous concentrer sur votre jeu.

Cela fonctionne avec un Style ou un morceau.

---

### ■ Démarrage automatique d'un lecteur (Synchro Start)

---

- 1 Appuyez sur le bouton **SYNCHRO > START** en façade pour allumer son témoin.



- 2 Jouez un accord: le lecteur démarre alors automatiquement.
- 3 Arrêtez le lecteur en appuyant sur le bouton **PLAY/STOP** (▷◻).

---

### ■ Démarrage et arrêt automatique d'un lecteur (Synchro Start & Stop)

---

- 1 Vérifiez que le témoin **SYNCHRO > START** est allumé.
- 2 Appuyez de nouveau sur le bouton **SYNCHRO > STOP** pour allumer les deux témoins **START** et **STOP**.



- 3 Jouez un accord pour lancer le lecteur et maintenez les touches enfoncées.
- 4 Relâchez ensuite les touches: le lecteur s'arrête.

---

### ■ Arrêt automatique d'un lecteur (Synchro Stop)

---

1 Appuyez de nouveau sur le bouton **SYNCHRO > START** pour éteindre son témoin et ne laisser que le témoin **SYNCHRO > STOP** allumé.



2 Appuyez sur le bouton **PLAY/STOP** (▷□) pour lancer le lecteur puis jouez un accord et maintenez les touches enfoncées.

3 Relâchez ensuite les touches: le lecteur s'arrête.

---

### ■ Désactiver la fonction 'Synchro Start/Stop'

---

> Appuyez sur le bouton **SYNCHRO > START** et/ou **SYNCHRO > STOP** pour éteindre les deux témoins.



## Choisir les éléments de Style sur le panneau avant

Vous pouvez utiliser les **boutons** de la section **STYLE ELEMENT/MARKER** en façade pour sélectionner les éléments de Style. Quand un Style est assigné au lecteur actif, le **témoin** à gauche des boutons indique que les éléments de Style peuvent être sélectionnés.



### Choisir une Intro

L'Intro est l'introduction du morceau. Pour choisir la bonne intro, sachez que **Intro 1** joue une brève séquence comprenant une suite d'accords et une mélodie préenregistrées tandis que **Intro 2** joue selon les accords reconnus sur le clavier. **Intro 3** est généralement un décompte d'une mesure.

Élément de style	Suggestion
Intro 1	Introduction avec suite d'accords et mélodie préenregistrées.
Intro 2	Intro sur base d'accords reconnus sur le clavier.
Intro 3	Généralement un décompte d'une mesure

**1** Appuyez sur un des boutons **VARIATION** pour choisir la variation à utiliser pour la première strophe. Le témoin de ce bouton s'allume pour indiquer que la variation est prête à démarrer.



**2** Appuyez sur un des boutons **INTRO** en façade pour présélectionner une des Intros. Le témoin de ce bouton s'allume pour indiquer que l'intro est prête à démarrer. Le témoin du bouton **VARIATION** sélectionné clignote pour indiquer qu'il enchaînera après l'intro.



**3** Lancez l'accompagnement.

## Choisir une variation pour une strophe ou le refrain

Les variations peuvent être utilisées pour les strophes, les refrains, les ponts ou d'autres passages d'un morceau. L'instrument propose diverses variations d'une complexité et d'une sonorité croissantes. La **Variation 1** est la plus sobre et la plus douce tandis que la **Variation 4** est la plus complexe et la plus forte. En général, la Variation 1 sert pour la première strophe et la Variation 4 pour le dernier refrain.

### Élément de style Suggestion

Variation 1	Strophe, pont, refrain ou passage spécial (arrangement discret)
Variation 2	Strophe, pont, refrain ou passage spécial (arrangement plus présent)
Variation 3	Strophe, pont, refrain ou passage spécial (arrangement plus complexe)
Variation 4	Strophe, pont, refrain ou passage spécial (arrangement le plus complexe)

- > A la fin de l'introduction, la variation choisie démarre. Le témoin de la **VARIATION** choisie reste alors allumé.



- > Vous pouvez aussi lancer la variation avant la fin de l'intro. Durant l'intro, appuyez sur un des boutons **VARIATION**. La variation démarre à partir de la mesure suivante.

## Choisir une transition (Fill)

Les transitions permettent un passage fluide entre diverses sections d'un morceau. Leur degré de complexité est semblable à celui des variations ayant le même numéro.

Élément de style	Suggestion
Fill 1	Transition (discrète)
Fill 2	Transition (plus présente)
Fill 3	Transition (plus complexe)
Fill 4	Transition (la plus complexe)

### ■ Sélection manuelle d'une transition

Vous pouvez choisir une transition directement.

**1** Quand la situation musicale requiert un changement, appuyez sur un des boutons **FILL** pour choisir une transition. Le témoin du bouton choisi est allumé tant que la transition est produite.

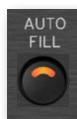


**2** Vous pouvez choisir une autre variation avant la fin de la transition.

### ■ Sélection automatique d'une transition

Si vous le souhaitez, le Pa5X peut automatiquement jouer une transition avant la variation.

**1** Appuyez sur le bouton **AUTO FILL** en façade pour allumer son témoin.



**2** Appuyez sur un des boutons **VARIATION**. Une transition est automatiquement sélectionnée.



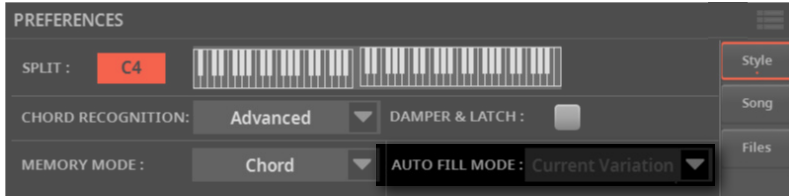
**3** Appuyez de nouveau sur le bouton **AUTO FILL** pour couper cette fonction et éteindre le témoin.

## Programmer un ‘Auto Fill’

Vous pouvez programmer le mode de fonctionnement de la fonction “Auto Fill”.

**1** Affichez la page **Settings > Menu > Preferences > Style**.

Vous pouvez aussi maintenir le bouton **SHIFT** enfoncé et appuyer sur le bouton **PLAYER > STYLE** pour afficher la page “Style”.



> Utilisez le menu de modes **Auto Fill** pour en choisir un.

Auto Fill Mode	Signification
Current Variation	La transition (“Fill”) ayant le même numéro que la variation précédente est automatiquement sélectionnée. Exemple: Si vous passez de la Variation 2 à la Variation 3, la transition Fill 2 est produite.
Target Variation	La transition (“Fill”) ayant le même numéro que la variation suivante est automatiquement sélectionnée. Exemple: Si vous passez de la Variation 2 à la Variation 3, la transition Fill 3 est produite.
Smart	“Auto Fill” tente de rendre la transition plus fluide. Exemple: Si vous passez de la Variation 1 à la Variation 4, la transition Fill 3 est produite.

**2** Appuyez sur le bouton **EXIT** pour retourner à la page précédente.

## Sélection d'un break

Un break suspend brièvement le morceau par un silence suscitant la surprise.

Élément de style	Suggestion
Break	Break d'une mesure

- > Avant la fin de la variation, appuyez sur le bouton **BREAK** pour arrêter brièvement le morceau.



## Sélection d'une fin (Ending)

Pour choisir le bon motif final ("Ending"), sachez que **Ending 1** joue une séquence comprenant une suite d'accords et une mélodie préenregistrées tandis que **Ending 2** joue selon les accords reconnus sur le clavier.

Élément de style	Suggestion
Ending 1	Motif final avec suite d'accords et mélodie préenregistrées. Il démarre à partir de la mesure suivante.
Ending 2	Motif final sur base d'accords reconnus sur le clavier. Il démarre à partir de la mesure suivante.
Ending 3	Motif final de deux mesures. Il démarre dès que le bouton est actionné, sans attendre la fin de la mesure en cours.

- > Appuyez sur un des boutons **ENDING** en façade pour présélectionner un des motifs de fin.



A la fin du motif final, le Style s'arrête automatiquement.



---

## Passages en boucle

---

Si vous trouvez qu'une intro, une transition, un break ou un motif final devrait durer plus longtemps, vous pouvez le reproduire en boucle.

---

### ■ Mettre un élément de Style en boucle

---

> Appuyez deux fois sur le bouton de l'Intro, du Fill, du Break ou de l'Ending pour arrêter la boucle.

Le témoin du bouton clignote et le motif est reproduit en boucle.

---

### ■ Désactiver la boucle

---

Il y a deux méthodes:

- > Appuyez de nouveau sur le même bouton –ou–
- > Choisissez un autre élément de style.

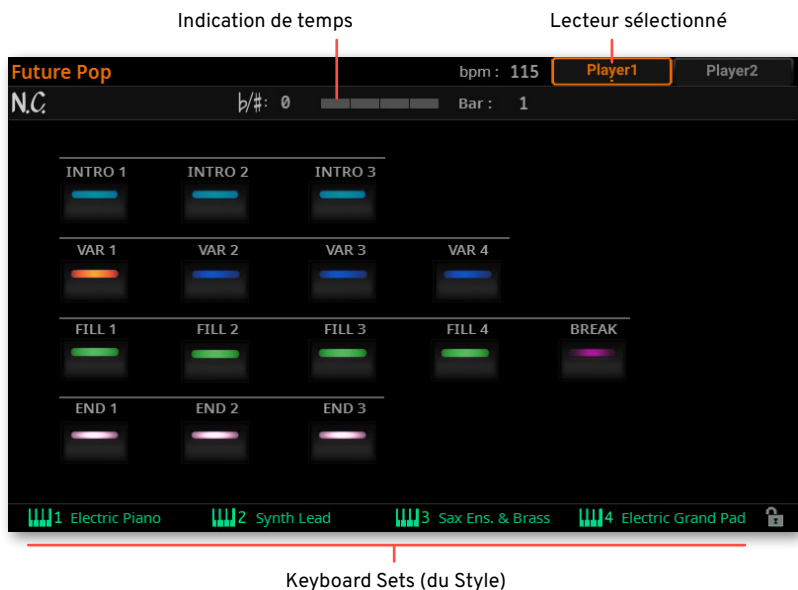
## Choisir les éléments de Style à l'écran

Vous pouvez choisir les éléments de Style à la page “**Style Elements**” à l'écran. Cette page permet de travailler un peu différemment.

- > Les boutons **STYLE ELEMENT** en façade vous permettent d'accéder rapidement aux éléments de Style du lecteur en cours. Vous pouvez toujours accéder aux éléments de Style durant la lecture de paroles à l'écran, par exemple.
- > La page “**Style Elements**” permet de sélectionner les éléments de Style pour le lecteur en cours mais également de présélectionner les éléments de Style pour l'autre lecteur. Si un morceau MIDI est assigné à l'autre lecteur, vous pouvez présélectionner des marqueurs de morceau.

### ■ Accéder à la page ‘Style Elements’

- 1 Assignez un Style à l'un des lecteurs au moins.
- 2 Appuyez sur le bouton **STYLE ELEMENT/MARKER** pour afficher la page “Style Elements”.



Quand vous accédez à cette page, le lecteur sélectionné apparaît en haut de page. S'il est en cours de lecture, la progression est indiquée par l'**indication de temps**.

---

## ■ Sélectionner un élément de Style pour le lecteur en cours

---

> Les éléments de Style du **lecteur en cours** sont affichés à l'écran: touchez l'un d'eux pour le sélectionner. Cela revient à appuyer sur un des boutons **STYLE ELEMENT** en façade.

---

## ■ Présélectionner un élément de Style pour l'autre lecteur

---

**1** Touchez le bouton correspondant à l'**autre lecteur** en haut de la page.

Si l'autre lecteur est assigné à un morceau MIDI, la page correspondante affiche des marqueurs au lieu d'éléments de Style.

Lorsque vous passerez à l'autre lecteur, l'**indication de temps** affiche l'activité du lecteur en question. S'il est à l'arrêt, il n'y a pas d'activité.

**2** Choisissez un des **éléments de Style** de l'autre lecteur pour le présélectionner.

**3** Quand vous actionnez le **X-FADER** pour sélectionner l'autre lecteur, l'élément choisi est prêt à démarrer.

**4** Si le nouveau lecteur est à l'arrêt, appuyez sur son bouton **PLAY/STOP** (▷□) pour le lancer.

L'**indication de temps** montre l'activité du lecteur choisi.

**5** Si vous le voulez, appuyez sur le bouton **PLAY/STOP** (▷□) de l'autre lecteur pour l'arrêter.

## Fade In/Out

### Utilisation du bouton Fade

Pour produire plus d'effet, vous pouvez lancer et/ou arrêter votre jeu par un fondu fluide (fade in/out) avec le bouton **FADE**.



#### ■ Fade In

> Quand le Style est à l'arrêt, appuyez sur le bouton **FADE** pour allumer son témoin et lancer le Style avec un fondu (fade in).

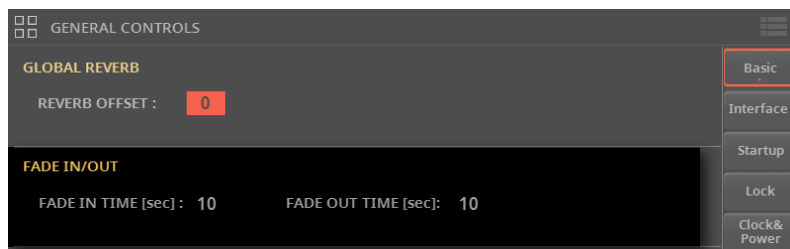
Le Style démarre. Quand le volume maximum est atteint, le témoin s'éteint.

#### ■ Fade Out

> Quand le morceau touche à sa fin, appuyez sur le bouton **FADE** pour arrêter le Style avec un fondu (fade out).

### Régler la durée du fondu

> A la page "**Settings > Menu > General Controls > Basic**", réglez les paramètres "Fade In" et "Fade Out".

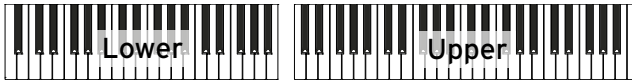


# Paramètres de Style importants

## Choisir la zone de détection d'accords (Chord Scan)

Vous pouvez jouer des accords de la main gauche ou droite séparément, voire des deux mains. Vous pouvez définir la zone de détection d'accords en fonction du morceau et de votre style de jeu.

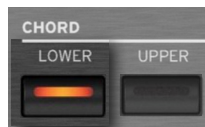
La zone de détection d'accords dépend de l'état des témoins **CHORD**.



CHORD	Où jouer des accords (zone de détection d'accords)	Notes à jouer
LOWER	Partie main gauche (Lower) du clavier	Varie selon le mode de détection d'accords
UPPER	Partie main droite (Upper) du clavier	Trois ou plus
LOWER+UPPER	Clavier entier (les deux mains)	Trois ou plus
Désactivé	Pas de détection d'accords	-

### ■ Détection des accords joués de la main gauche

> Appuyez sur le bouton **CHORD > LOWER** pour allumer son témoin.



Le nombre de notes à jouer pour qu'un accord soit détecté varie selon le mode de détection d'accords (voyez ci-dessous).

---

### ■ Détection des accords joués de la main droite

---

- 1 Appuyez sur le bouton **CHORD > UPPER** pour allumer son témoin.



- 2 Il faut toujours jouer au moins trois notes pour que l'arrangeur reconnaisse un accord.

---

### ■ Détection des accords joués des deux mains

---

- 1 Appuyez sur les boutons **CHORD LOWER+UPPER** pour allumer leur témoin.



- 2 Il faut toujours jouer au moins trois notes pour que l'arrangeur reconnaisse un accord.

---

### ■ Couper la détection d'accords

---

- 1 Appuyez sur les deux boutons **CHORD LOWER+UPPER** pour éteindre leur témoin.



- 2 Seules les pistes de batterie et percussion restent audibles.

---

### ■ Sauvegarder la zone de détection d'accords

---

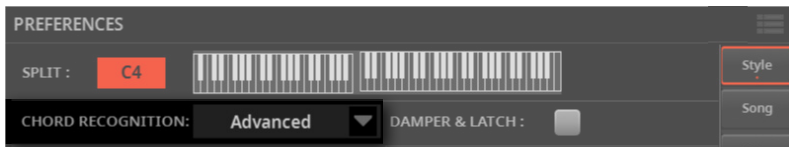
- > Sauvegarder un Keyboard Set User Vous pouvez sauvegarder une zone de détection d'accords différente pour chaque Keyboard Set d'un Style ou d'une entrée SongBook.

# Choisir comment jouer des accords (Chord Recognition Mode)

Vous pouvez jouer des accords de façon très simple (voire simplifiée) ou très sophistiquée. A vous de choisir comment les accords doivent être joués pour être reconnus.

**1** Affichez la page **Settings > Menu > Preferences > Style**.

Vous pouvez aussi maintenir le bouton **SHIFT** enfoncé et appuyer sur le bouton **PLAYER > STYLE** pour afficher la page “**Style**”.



**2** Choisissez comment jouer des accords avec le menu “**Chord Recognition**”.

## Chord Recognition

## Comment jouer des accords

### One Finger

Ce mode n'est disponible que quand le témoin SPLIT est allumé. Si vous l'éteignez, le mode passe automatiquement à “Fingered (3 Notes)”.

Vous pouvez produire un accord en le jouant de façon simplifiée:

- Jouez une seule note pour produire l'accord majeur correspondant.
- Jouez la fondamentale plus une touche blanche à gauche pour un accord de septième. Exemple: jouez C3 + B2 pour obtenir un accord C7.
- Jouez la fondamentale plus une touche noire à gauche pour obtenir un accord mineur. Exemple: jouez C3 + Bb2 pour obtenir un accord do mineur.
- Jouez la fondamentale plus une touche blanche et une touche noire à gauche pour obtenir un accord de septième mineure. Exemple: jouez C3 + B2 + Bb2 pour obtenir un accord C min 7.

Les notes blanches ou noires supplémentaires peuvent être plus éloignées de la fondamentale.

### One Finger Plus

Ce mode fonctionne de façon semblable au mode à un doigt mais les notes blanches ou noires supplémentaires doivent être proches de la fondamentale, comme dans les exemples donnés. Cependant, si vous jouez des accords entiers, ils seront détectés comme si vous étiez en mode “Fingered (3 Notes)”. Cela vous permet de jouer des accords que “One Finger” ne reconnaît pas.

Chord Recognition	Comment jouer des accords
Fingered (1 Note)	<p>Le mode SPLIT permet de produire des accords en n'actionnant qu'une ou quelques touches seulement. Pour produire un accord majeur, il suffit d'actionner une seule touche.</p> <p>Quand SPLIT est coupé, jouez au moins trois notes pour produire un accord.</p>
Fingered (3 Notes)	<p>Jouez toujours trois notes ou plus pour qu'un accord soit détecté.</p>
Advanced	<p>Le mode SPLIT permet de produire des accords en ne jouant qu'une ou plusieurs notes. Si vous jouez une seule note, vous obtiendrez la fondamentale + l'octave. Si vous jouez une quinte, vous entendez la fondamentale plus la quinte.</p> <p>Quand SPLIT est coupé, jouez au moins trois notes pour produire un accord.</p> <p>Avec ce mode, vous pouvez produire des accords sans fondamentale ou des accords renversés ("slash") fréquemment utilisés dans la musique jazz, fusion ou pop. Si la partie de basse joue déjà la fondamentale, elle n'a pas besoin d'être jouée une seconde fois par les accords.</p>

**3** Appuyez sur le bouton **EXIT** pour retourner à la page précédente.

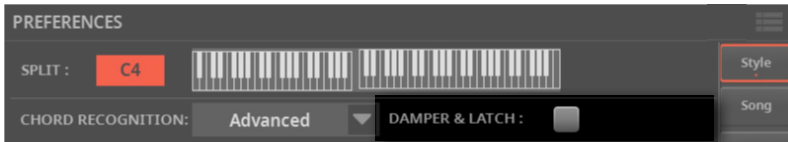


## Tenir un accord avec la pédale sustain (Damper)

Pour tenir le dernier accord joué, vous pouvez maintenir la pédale Damper enfoncée. Cela vous permet de jouer n'importe quel accord sur le clavier tout en conservant l'accord tenu en plus. C'est particulièrement utile si vous jouez en mode Full Keyboard (avec le témoin **SPLIT** éteint) où vous risqueriez que toutes les notes jouées sur le clavier soient considérées comme un nouvel accord.

**1** Affichez la page **Settings > Menu > Preferences > Style**.

Vous pouvez aussi maintenir le bouton **SHIFT** enfoncé et appuyer sur le bouton **PLAYER > STYLE** pour afficher la page "Style".



**2** Cochez la case "**Damper&Latch**" pour que l'accord détecté soit tenu tant que la pédale Damper est enfoncée.

Jouez maintenant un accord pour le Style. Pour tenir l'accord détecté, actionnez la pédale Damper et maintenez-la enfoncée. Relâchez la pédale Damper quand vous voulez qu'un autre accord soit détecté par le Style.

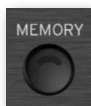
---

## Maintien des accords et des notes ‘Lower’ (Memory)

---

### Utiliser la fonction ‘Memory’

Les accords et/ou les notes de la partie Lower peuvent être maintenu(e)s même quand vous relâchez les touches. Le mode d’action de cette fonction varie selon les réglages “**Memory Mode**” (voyez plus loin).



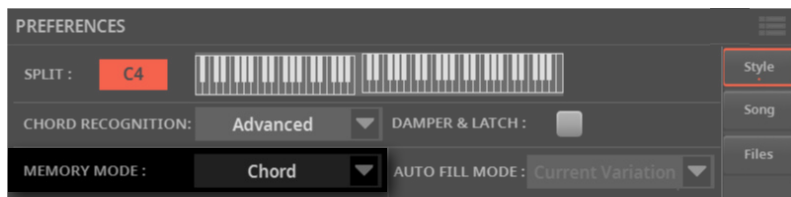
- > Appuyez sur le bouton **MEMORY** (Lower) pour allumer son témoin et mémoriser les accords et/ou les notes “Lower”.
- > Appuyez sur le bouton **MEMORY** pour éteindre son témoin. Les accords et/ou les notes de la partie “Lower” s’estompent quand vous relâchez les touches du clavier.

### Utiliser la fonction ‘Memory’

Choisissez le mode de fonctionnement du bouton **MEMORY** selon vos préférences.

- 1 Affichez la page **Settings > Menu > Preferences > Style**.

Vous pouvez aussi maintenir le bouton **SHIFT** enfoncé et appuyer sur le bouton **PLAYER > STYLE** pour afficher la page “Style”.



**2** Le paramètre “**Memory Mode**” détermine le mode de fonctionnement du bouton **MEMORY**.

Memory Mode	Signification
Chord	Quand le témoin MEMORY est allumé, l'accord détecté est conservé même quand vous relâchez les touches. Quand le témoin est éteint, l'accord s'estompe dès que vous relâchez les touches.
Chord + Lower	Quand le témoin MEMORY est allumé, l'accord détecté est conservé et le son “Lower” est maintenu jusqu'à la note ou l'accord suivant. Si le témoin est éteint, l'accord (et donc l'accompagnement) et le son “Lower” ne produisent plus de son lorsque vous relâchez les touches.
Fixed Arr. + Lower	Quand le témoin MEMORY est allumé, l'accord détecté est conservé et le son “Lower” est maintenu jusqu'à la note ou l'accord suivant. Si le témoin est éteint, le son “Lower” est coupé quand vous relâchez les touches tandis que l'accord est maintenu (l'accompagnement continue à jouer).

## Inversion de basse et accords renversés (slash)

L'arrangeur de l'instrument reconnaît les accords en analysant les notes jouées dans la zone de détection d'accords et en les considérant comme des accords. Vous pouvez cependant imposer la note la plus grave (la plus à gauche) comme quelque chose de spécial comme, par exemple, la fondamentale d'un accord renversé ("C/E" ou "F/C", par exemple).

Avec les réglages d'usine, cette fonction est assignée au **CONTROL >** bouton **5** en mode **USER**.

### ■ Accéder à la fonction 'Bass Inversion' à partir du panneau avant

- 1 Appuyez sur le bouton **USER** dans la section **CONTROL**.
- 2 Vérifiez la fonction assignée aux boutons dans la **bande d'affichage**. Si elles n'apparaissent pas, appuyez sur le bouton **VIEW** de la section **CONTROL** pour les voir.



### ■ Accéder à la fonction 'Bass Inversion' à partir de l'écran

- > Affichez la page **Home > Control > User**.



### ■ Activer la fonction 'Bass Inversion'

- > Pressez le commutateur **Bass Inversion** pour activer la fonction.

La note la plus grave d'un accord est toujours considérée comme la fondamentale d'un accord renversé.

### ■ Couper la fonction 'Bass Inversion'

- > Pressez le commutateur **Bass Inversion** pour désactiver la fonction.

La note la plus grave des accords que vous jouez n'est pas nécessairement considérée comme la fondamentale.

## Jouer la partie de basse

Vous pouvez jouer la partie de basse de la main gauche au lieu de la laisser à l'accompagnement automatique.

**CONTROL >** Cette fonction est assignée au bouton **9** en mode **MAIN. CONTROL**  
 > Avec les réglages d'usine, elle est aussi assignée au bouton **6** en mode **USER**.

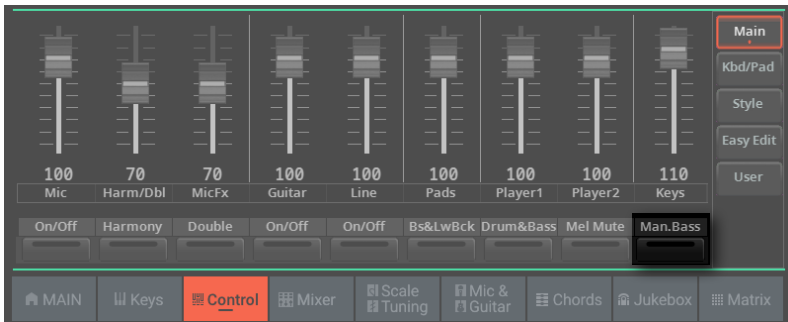
### ■ Accéder à la fonction 'Manual Bass' à partir du panneau avant

- 1 Appuyez sur le bouton **MAIN** dans la section **CONTROL**.
- 2 Vérifiez la fonction assignée aux boutons dans **la bande d'affichage**. Si elles n'apparaissent pas, appuyez sur le bouton **VIEW** de la section **CONTROL** pour les voir.



### ■ Accéder à la fonction 'Manual Bass' à partir de l'écran

- > Rendez-vous dans la zone "**Home > Control > Main**".



### ■ Activer la fonction 'Manual Bass'

- > Pressez le commutateur **Manual Bass** pour activer la fonction.

L'accompagnement mélodique s'arrête (vous n'entendez plus que les parties de batterie et de percussion): vous pouvez jouer manuellement la basse dans la moitié gauche ("Lower") du clavier.

### ■ Couper la fonction ‘Manual Bass’

---

- > Pressez le commutateur **Manual Bass** pour désactiver la fonction.

**ASTUCE:** Vous pouvez activer la fonction “Manual Bass” et choisir le mode Upper Chord Scan. Cela permet d’envoyer des accords au Style avec la main droite tout en jouant la partie de basse de la main gauche.

---

# Piloter le Style avec la dynamique du jeu

Vous pouvez jouer plus fort et excéder une valeur “Velocity” donnée pour déclencher une fonction du Style.

1 Affichez la page **Settings > Menu > Preferences > Style**.

Vous pouvez aussi maintenir le bouton **SHIFT** enfoncé et appuyer sur le bouton **PLAYER > STYLE** pour afficher la page “Style”.



2 Utilisez le paramètre “**Velocity Control**” pour choisir la fonction pilotée par des valeurs de dynamique (velocity) importantes.

Velocity Control	Signification
Off	La fonction est coupée.
Break	Quand la dynamique (Velocity) est supérieure à la valeur de déclenchement de la piste Lower, le Break est automatiquement déclenché.
Start/Stop	Vous pouvez lancer ou arrêter le Style en jouant plus fort sur le clavier.
Bass Inversion	Lorsque vous jouez avec une dynamique supérieure à la valeur de déclenchement, la fonction “Bass Inversion” est activée/coupée.
Memory	Lorsque vous jouez avec une dynamique supérieure à la valeur de déclenchement, la fonction “Memory” est activée/coupée.

3 Utilisez le paramètre “**Value**” pour déterminer la valeur de déclenchement.

4 Avant d'utiliser cette fonction, assurez-vous que le témoin **SPLIT** est allumé.

## Jouer un accompagnement ‘Bass & Lower’

Vous pouvez jouer un simple accompagnement manuel où l'accord que vous jouez de la main gauche est partagé entre le son de basse (fondamentale de l'accord) et le son Lower (les notes restantes).

**CONTROL** > Cette fonction est assignée au bouton **6** en mode **MAIN**.

### Activer/couper la fonction ‘Bass & Lower Backing’

#### ■ Accéder à la fonction ‘Bass & Lower Backing’ à partir du panneau avant

- 1 Appuyez sur le bouton **MAIN** dans la section **CONTROL**.
- 2 Vérifiez la fonction assignée aux boutons dans la **bande d'affichage**. Si elles n'apparaissent pas, appuyez sur le bouton **VIEW** de la section **CONTROL** pour les voir.



#### ■ Accéder à la fonction ‘Bass & Lower Backing’ à partir de l'écran

- > Rendez-vous dans la zone “Home > Control > Main”.



#### ■ Activer/couper la fonction ‘Bass & Lower Backing’ dans la section CONTROL

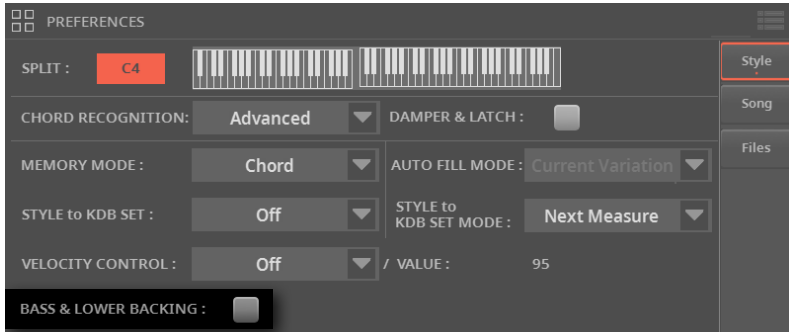
- > Pressez le commutateur **Bass & Lower Backing** pour activer/couper la fonction.



## ■ Activer/couper la fonction ‘Bass & Lower Backing’ à l’écran

1 Affichez la page **Settings > Menu > Preferences > Style**.

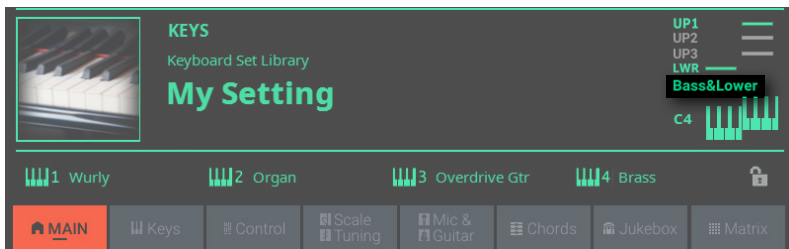
Vous pouvez aussi maintenir le bouton **SHIFT** enfoncé et appuyer sur le bouton **PLAYER > STYLE** pour afficher la page “Style”.



2 Cochez ou désélectionnez la case “**Bass & Lower Backing**” pour activer/couper la fonction.

3 Appuyez sur le bouton **SPLIT** pour allumer son témoin.

En mode Split, l’indication “**Bass & Lower**” apparaît à la page “**Home > Main**”.



## Jouer avec un accompagnement manuel

1 Vérifiez que la fonction “**Bass & Lower Backing**” est active (l’indication “**Bass & Lower**” apparaît à la page “**Home > Main**”, voyez plus haut).

2 Vérifiez que le témoin **SPLIT** est allumé et que Le Style est à l’arrêt.

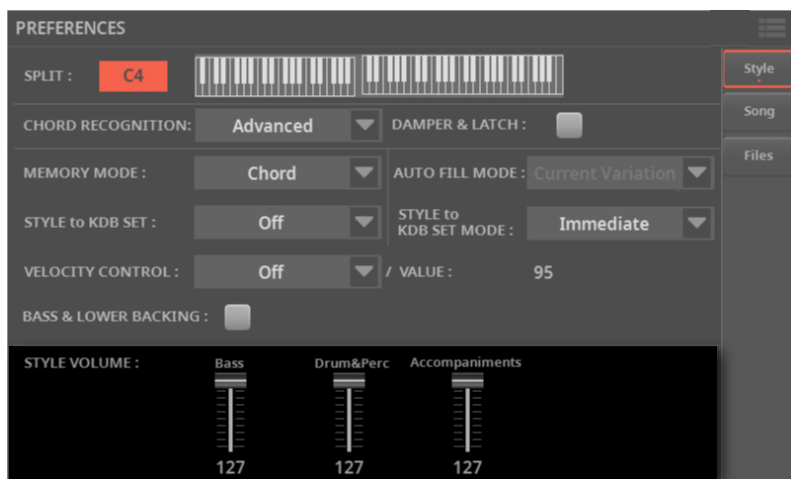
3 Jouez une suite d’accords de la main gauche.

La fondamentale de l’accord est jouée avec le son de basse tandis que les autres notes de l’accord sont produites avec le son Lower (même s’il est coupé).

## Régler le volume des parties du Style groupées

Vous pouvez régler un volume global pour les sons groupés du Style. Ce réglage étant global, il ne change pas quand vous changez de Style. Pour éviter des changements abrupts de volume parmi les sons du Style, nous avons ramené les réglages de volume dans une zone plus sûre que la page “Home”.

- 1 Affichez la page **Settings > Menu > Preferences > Style**.



- 2 Dans la section “**Style Volume**”, touchez le **canal de groupe du mélangeur** dont vous voulez ajuster le niveau.

Nom du groupe de parties	Signification
Bass	Piste de basse (décalage du volume)
Drum&Perc	Parties groupées de batterie et de percussion (décalage du volume)
Accompagniment	Parties mélodiques de l'accompagnement (Acc1~5) (décalage du volume)

- 3 Maintenez le doigt sur le **fader d'écran** et faites-le glisser au niveau voulu.

Comme pour les groupes sur une console de mixage, ces niveaux ne représentent pas le niveau réel du canal mais un décalage global ajouté aux divers canaux. Le niveau final des parties dépend donc de leur niveau individuel et de la valeur du décalage.

Au besoin, vous pouvez mixer les différents groupes de façon très détaillée. Si vous souhaitez que la batterie et la basse soient plus présentes et aient plus de

punch, vous pouvez baisser le niveau des sons groupés du Style pour laisser plus de place à la section rythmique.

Si vous souhaitez couper un groupe de façon permanente, réglez son volume sur zéro.

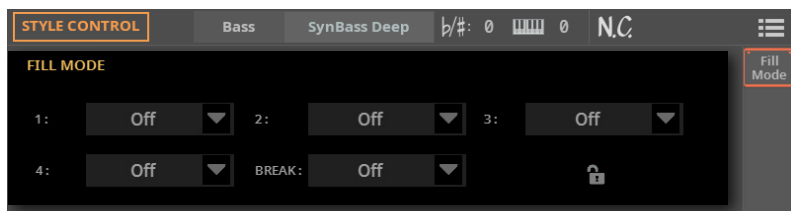
Le niveau (relatif) des parties individuelles d'un groupe reste le même pour tous les Styles choisis et dépend des réglages au sein des Styles.

**4** Appuyez sur le bouton **EXIT** pour retourner à la page précédente.

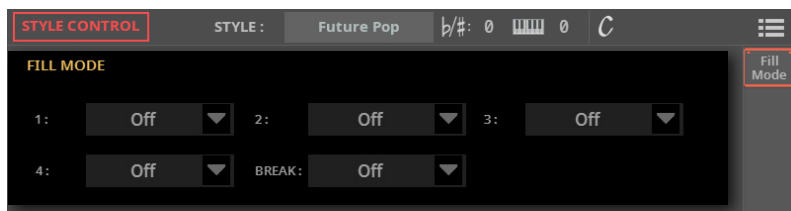
## Choisir un mode pour chaque Fill/Break

Les paramètres “Fill Mode” permettent la sélection automatique d’une variation après chaque transition (Fill) quand vous appuyez sur le bouton **FILL** ou **BREAK**. Ces réglages peuvent être sauvegardés dans un Style ou une entrée SongBook ce qui permet d’avoir une configuration “Fill Mode” différente pour chaque Style ou entrée SongBook.

- 1 Affichez la page “**Home > Menu > Style Controls > Fill Mode**”.



Vous pouvez aussi éditer ces paramètres à la page “**Style Edit > Menu > Style Controls > Fill Mode**”.



- 2 Utilisez les menus popup “**Fill Mode > 1~4/Brk**” pour choisir un mode pour le Fill/Break correspondant.

Fill Mode	Signification
Off	Après la transition, la variation en vigueur au préalable est à nouveau sélectionnée.
1&2~3&4	Les variations spécifiées seront sélectionnées en alternance. Exemple: Avec l’option “1&2”, si la Variation 1 est sélectionnée, les Variation 1 et Variation 2 seront sélectionnées alternativement pour succéder au Fill.
Up/Down	La variation ayant le numéro suivant/précédent est sélectionnée de façon cyclique. Après la Variation 4, une commande “Up” sélectionne la Variation 1. Après la Variation 1, une commande “Down” sélectionne la Variation 4.
Increase/Decrease	La variation ayant le numéro suivant/précédent est sélectionnée. Après la Variation 4, une commande “Inc” sélectionne à nouveau la Variation 4. Après la Variation 1, une commande “Dec” sélectionne à nouveau la Variation 1.

Fill Mode	Signification
Variation 1~4	“Fill to Variation” (→1, →2, →3, →4) sélectionne automatiquement une des quatre variations du Style à la fin du Fill.

## ‘Auto Fill’ et ‘Fill Mode’

“**Auto Fill**” et “**Fill Mode**” peuvent interagir:

- > Quand la fonction “**Auto Fill**” est activée (témoin AUTO FILL allumé), vous pouvez choisir une variation d’une pression sur un des boutons **VARIATION**. Cela sélectionne automatiquement un Fill puis la variation choisie. C’est la façon la plus simple de sélectionner la variation convenant le mieux à la section suivante du morceau et de laisser l’instrument choisir un Fill pour vous.
- > Quand la fonction “**Fill Mode**” est programmée dans un Style ou une entrée SongBook, vous pouvez choisir un Fill ou un Break d’une pression sur un des boutons **FILL** ou **BREAK**. Le Fill ou le Break choisi est produit puis la variation programmée sera automatiquement sélectionnée. C’est une façon sophistiquée de créer des motifs complexes de Fills et de Variations.

Veillez noter que le réglage “**Auto Fill**” est global alors que le réglage “**Fill Mode**” est lié à un Style ou une entrée SongBook.



07

# Jouer avec les Pads

# Pads

## Qu'est-ce qu'un Pad?

Les Pads sont des hits d'une seule piste (One-shot) ou des séquences en boucle (Loop) que vous pouvez reproduire instantanément avec les boutons **PAD** dédiés ou avec les boutons **MATRIX**.

Quatre Pads maximum peuvent être reproduits simultanément avec un lecteur. Les Pads en boucle suivent le Style ou le morceau MIDI. Ces séquences sont transposées en fonction des accords détectés.

---

## Choisir une combinaison de Pads

---

Chaque lecteur peut avoir son propre set de quatre Pads. Un set de Pads peut être chargé par un Style ou une entrée SongBook.

---

### ■ Choisir les Pads en sélectionnant un Style

---

- > Choisissez un Style. Les quatre Pads qu'elle contient sont sélectionnés.

---

### ■ Choisir les Pads en sélectionnant une entrée SongBook

---

- > Choisissez une entrée SongBook (sur base d'un Style ou d'un morceau). Les quatre Pads qu'elle contient sont sélectionnés.



# Jouer avec les Pads

## Jouer avec les Pads

### Lancer et arrêter les Pads

Vous pouvez reproduire jusqu'à quatre Pads simultanément en utilisant les boutons **PAD** dédiés ou les boutons **MATRIX** assignés.

Les Pads one-shot s'arrêtent automatiquement à la fin de la séquence. Les Pads en boucle continuent jusqu'à ce que vous les arrêtiez.

#### ■ Lancer et arrêter les Pads avec la section PAD

**1** Appuyez sur le bouton **PAD** correspondant au Pad souhaité. Vous pouvez lancer plusieurs Pads simultanément.



Les témoins des Pads en cours de lecture s'allument. De plus, les **témoins de lecture des Pads** à l'écran indiquent que la lecture est en cours (voyez plus loin).

**2** Appuyez sur le(s) bouton(s) **PAD** à arrêter.

**3** Appuyez sur le bouton **PAD > STOP** pour arrêter tous les Pads.

#### ■ Arrêter tous les Pads en même temps que le Style ou le morceau

> Appuyez sur le bouton **PLAY/STOP** (▷◻) ou le bouton **STOP/GO TO START** (◻◀).

#### ■ Transposer les Pads

> Jouez des accords et transposez des phrases dans un Pad.

## Changer le tempo

Les Pads sont toujours synchronisés avec le tempo du lecteur sélectionné. Changez le **tempo du lecteur** pour changer le tempo des Pads.

# Personnaliser le set de Pads

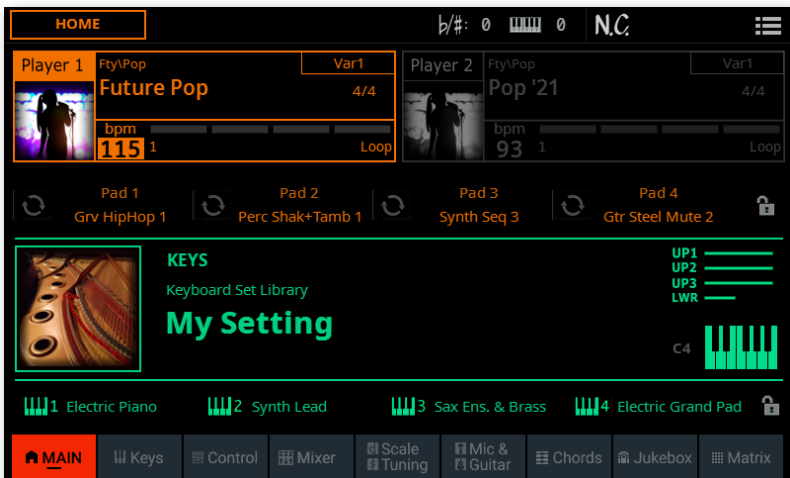
## Choisir des Pads individuels

Chaque Style d'usine et utilisateur ainsi que chaque entrée SongBook a ses propres quatre Pads. Vous pouvez sauvegarder une nouvelle combinaison de Pads dans un Style utilisateur ou dans une entrée SongBook.

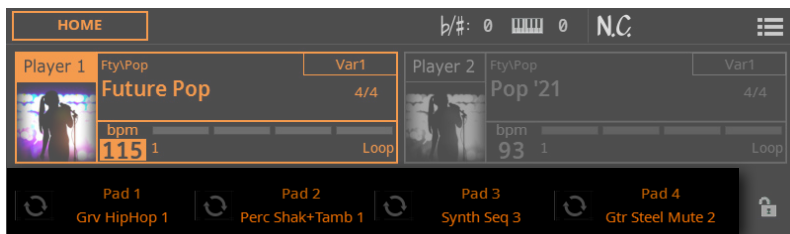
### Choisir les Pads

- Ouvrir la fenêtre de sélection à partir de la page Home > Main

- 1 Affichez la page Home > Lyrics.

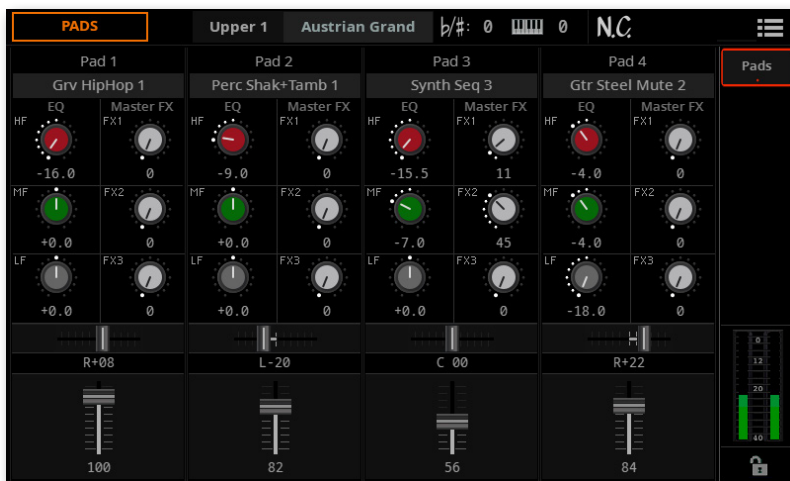


## 2 Touchez le **nom du Pad** à changer pour ouvrir la **fenêtre de sélection**.

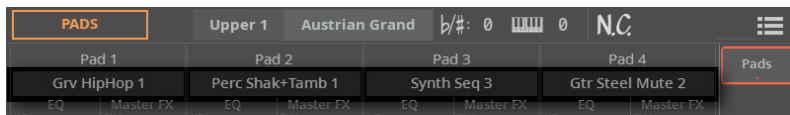


### ■ Ouvrir la fenêtre de sélection à la page d'édition des Pads

#### 1 Affichez la page **Home > Menu > Pads**.

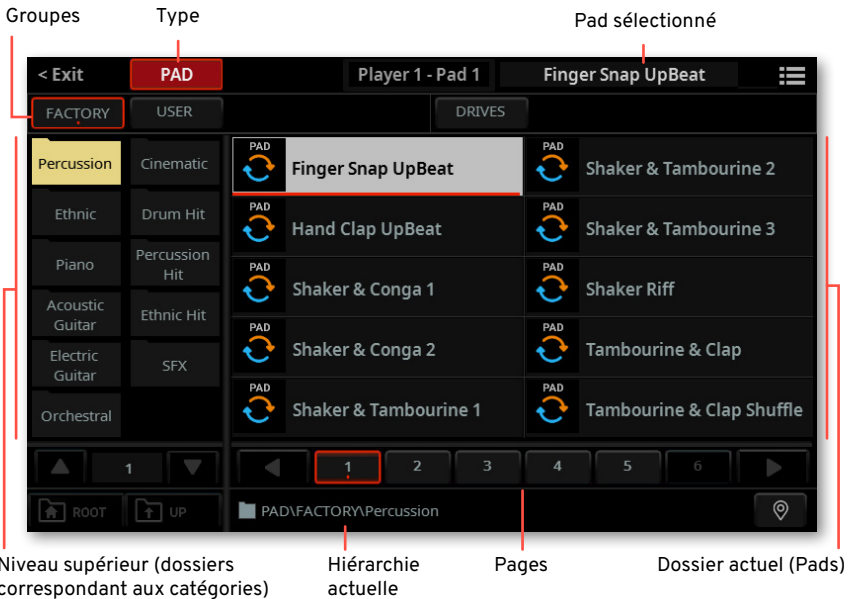


## 2 Touchez le **nom du Pad** à changer pour ouvrir la **fenêtre de sélection**.



## ■ Choisir un Pad

### 1 Parcourez les Pads dans la fenêtre “Pad Select”.



Vous avez le choix entre l’affichage en **mosaïque** et par **liste**: utilisez l’option “**Show as List**” dans le **menu de page** (☰).

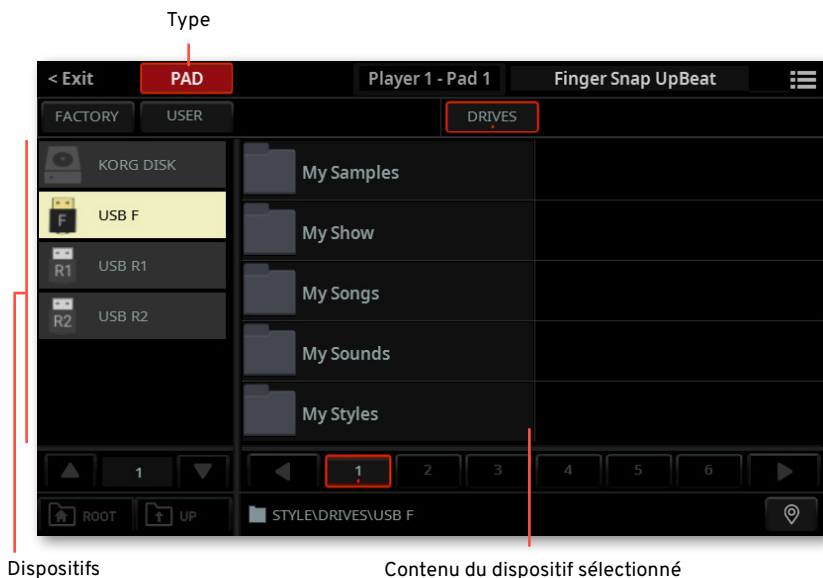
2 Pour sélectionner un des **groupes** disponibles, touchez les **boutons** de la deuxième rangée dans le haut de la fenêtre.



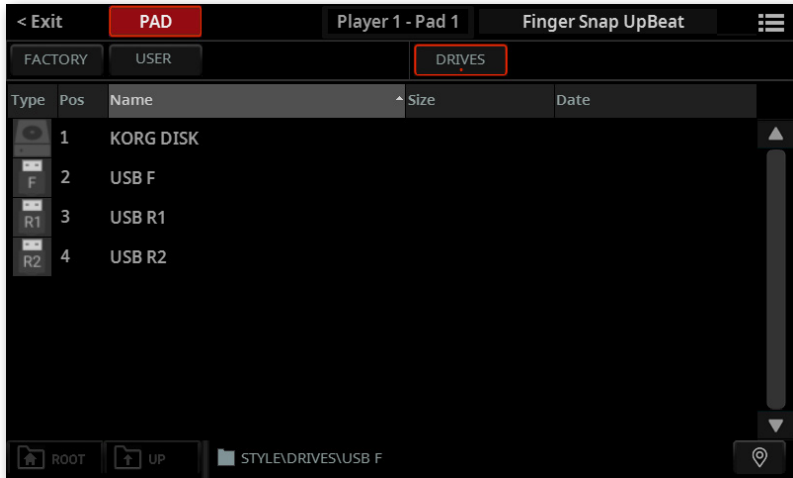
Groupe	Signification
Factory	Pads d’usine ne pouvant pas être modifiés ni remplacés.
User	Pads sauvegardés en mémoire interne (Pads nouveaux, modifiés ou copiés d’un dispositif de stockage externe).
Drives	Pads résidant sur dispositif de stockage externe. Vous pouvez les agencer comme vous le voulez, comme des fichiers ordinaires.

**3** Pour accéder aux fichiers **Drives**, choisissez un des **dispositifs de stockage** (Drives) disponibles.

> En mode **mosaïque**, touchez le bouton **[Root]** pour afficher la liste des dispositifs, choisissez un **dispositif** du côté gauche de l'écran puis faites défiler les dossiers du **dispositif sélectionné**.

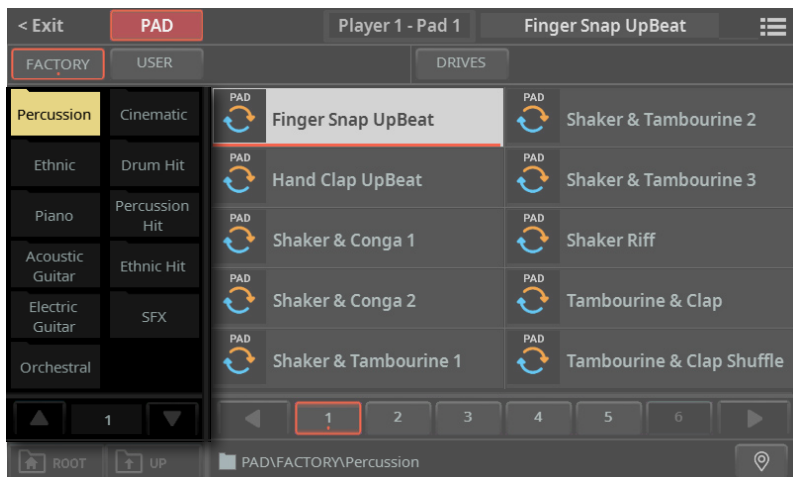


- > En mode **liste**, touchez le bouton [**Root**] pour afficher la liste des dispositifs, choisissez un **dispositif** dans la liste puis faites défiler les dossiers du **dispositif sélectionné**.

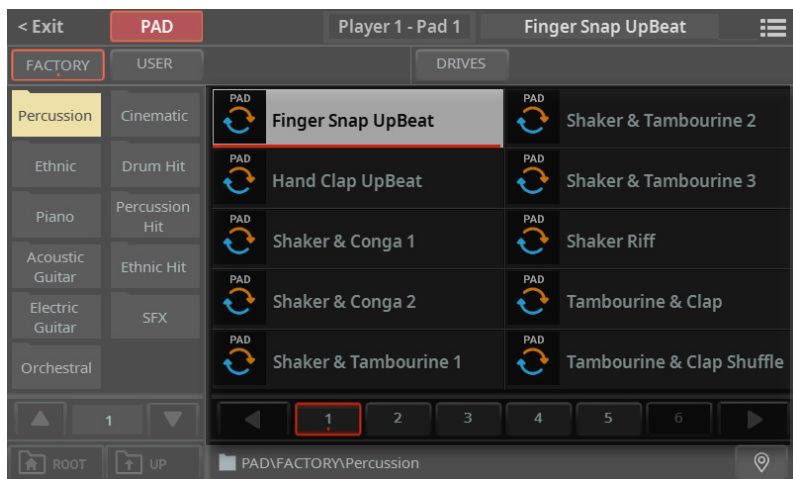


Drive	Signification
KORG DISK	Espace de stockage sur le disque dur interne (distinct de la mémoire User)
SD USER	Espace de stockage sur carte SD (en option)
USB F	Dispositif de stockage branché à la prise USB HOST en façade
USB R1	Dispositif de stockage branché à la prise USB HOST 1 à l'arrière
USB R2	Dispositif de stockage branché à la prise USB HOST 2 à l'arrière

**4** Mode **mosaïque**: les Pads des banques **Factory** ou **User** sont agencés en **catégories** (représentées comme des dossiers). Pour changer de catégorie, touchez un des dossiers de catégorie dans la partie gauche de la fenêtre “**Pad Select**”.

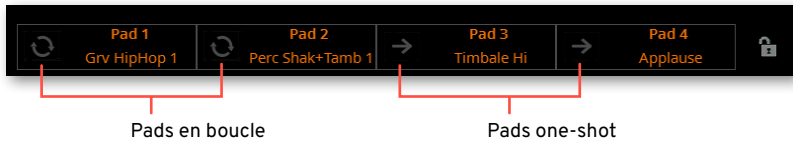


**5** Les Pads contenus dans le dossier sélectionné apparaissent dans la partie droite de la fenêtre.





Les Pads peuvent être de type **Loop** (↻) ou **One Shot** (→).



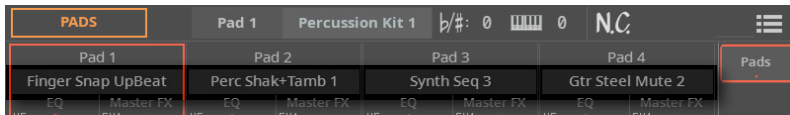
**6** Si vous êtes perdu après avoir navigué dans les données, vous pouvez retourner au dossier contenant l'élément sélectionné en touchant le bouton **[Locate]** (📍).

**7** Touchez le **nom du Pad** voulu.

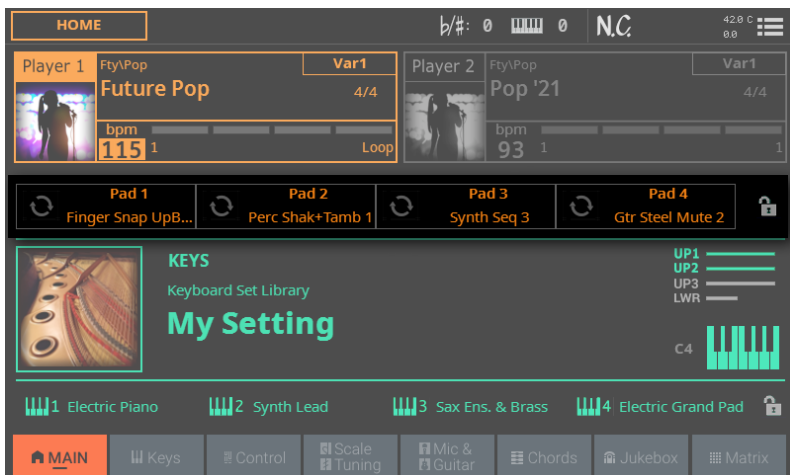
**8** Si la **fenêtre de sélection** ne se ferme pas automatiquement, appuyez sur le bouton **EXIT**.

**ASTUCE:** Quand une fenêtre ne se ferme pas automatiquement, cela signifie que la fonction "**Display Hold**" est active. Voyez **Maintien de l'affichage (Display Hold)** à la p. 43.

Le nom du Pad sélectionné apparaît dans la zone dédiée de la page "**Home > Menu > Pads**".



Le nom du Pad apparaît aussi à la page **Home > Main**.



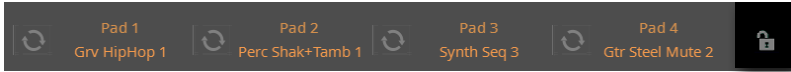
## Sauvegarder les Pads assignés

- Sauvegardez le Style utilisateur ou l'entrée SongBook.

## Verrouiller les Pads

Si vous préférez continuer à utiliser le set de Pads en vigueur sans qu'un Style ou une entrée SongBook ne le remplace par un autre, verrouillez-le.

- > Affichez la page "**Home > Main**" et fermez le cadenas "**Pads**".

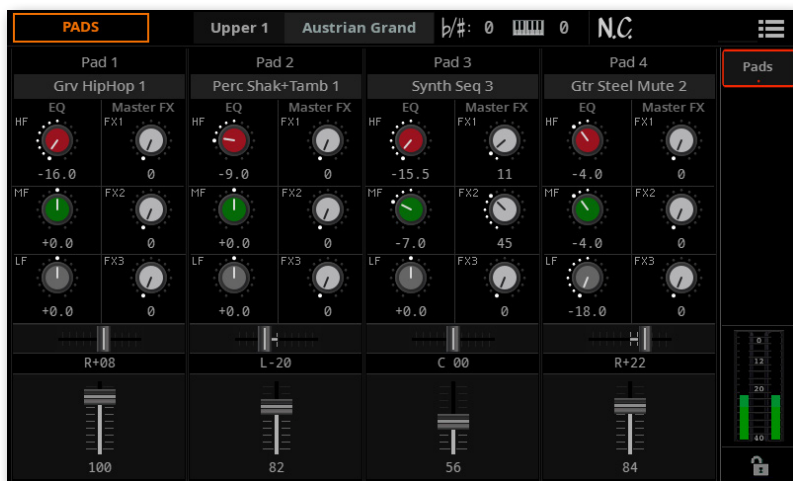


# Mixer les Pads

## Editer les paramètres de Pad

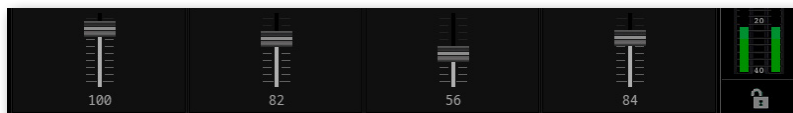
- **Accéder à la page 'Pads'**

> Affichez la page **Home > Menu > Pads**.



- **Régler le volume et le pan**

> Utilisez le paramètre **Volume** (curseurs verticaux) pour régler le niveau de chaque Pad.



> Utilisez le paramètre **Pan** (curseurs horizontaux) pour régler la position stéréo (Pan).



---

## ■ Régler le niveau d'envoi aux effets master

---

- > Utilisez les paramètres **Master FX** pour régler le niveau d'envoi du signal aux effets master FX1, 2 et 3 (groupe d'effets A).



Les effets master sont ceux du Style auquel les Pads sont liés.

---

## ■ Egalisation du son

---

- > Utilisez les commandes **EQ** pour régler l'égaliseur à 3 bandes de chaque Pad. Réglez les paramètres **HF** (aigu), **MF** (médium) et **LF** (grave) comme bon vous semble.



## Sauvegarder la combinaison de Pads

- > Sauvegardez le Style utilisateur ou l'entrée SongBook.



08

# Reproduction de suites d'accords

# Suites d'accords

## Suites d'accords et Styles

Vous pouvez enregistrer une suite d'accords qui jouera les accords pour vous. Cela peut venir à point si vous devez répéter une suite d'accords et si vous préférez utiliser la main gauche pour jouer un solo sur le clavier ou actionner des contrôleurs DNC.

Les suites d'accords se trouvent dans la bibliothèque de suites d'accords (Chord Sequence Library). Tous les Styles et entrées SongBook d'usine contiennent déjà une suite d'accords. Une suite d'accords peut être mémorisée dans la bibliothèque utilisateur, dans un Style utilisateur ou dans une entrée SongBook.

## Activer la suite d'accords

Vous pouvez activer ou désactiver la suite d'accords avec le bouton **SEQUENCE** de la section **CHORD** du panneau avant.

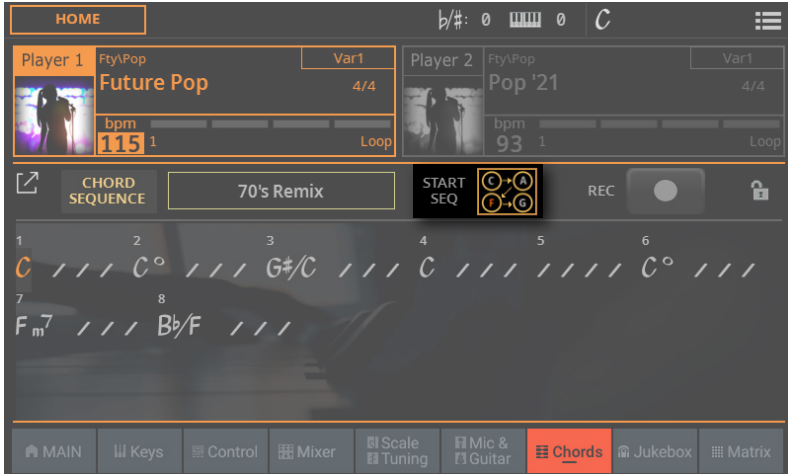


Le témoin **SEQUENCE** indique l'état des suites d'accords.

SEQUENCE	Signification
Eteint	Pas de suite d'accords disponible.
Blanc	La suite d'accords est disponible mais non activée pour la lecture.
Orange/bleu clignotant	La suite d'accords est disponible et prête à être reproduite avec le lecteur correspondant (orange= lecteur 1, bleu= lecteur 2).
Orange/bleu allumé	La suite d'accords est reproduite avec le lecteur correspondant (orange= lecteur 1, bleu= lecteur 2).



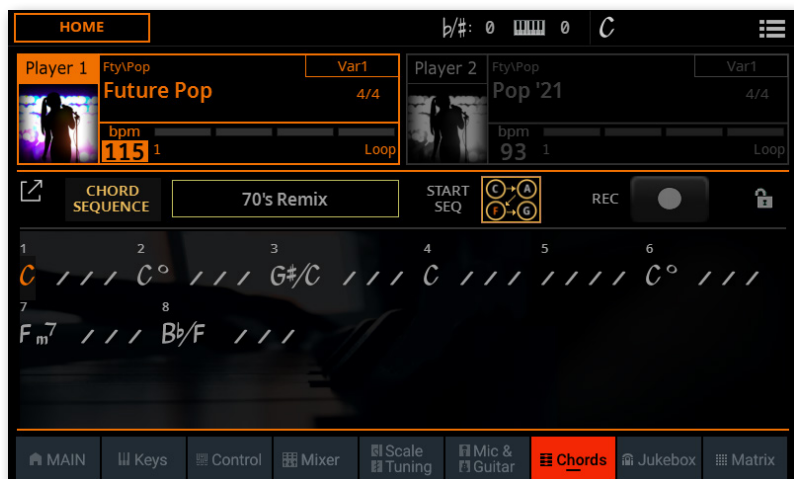
Vous pouvez activer ou désactiver la suite d'accords avec le bouton **[Start Seq]** de la fenêtre **“Home > Chords”**.



Le cadre coloré autour du bouton **[Start Seq]** indique l'état des suites d'accords.

Cadre [Chord Seq]	Signification
Eteint	La suite d'accords est disponible mais non activée pour la lecture.
Clignotant	La suite d'accords est disponible et prête à être reproduite avec le lecteur correspondant (orange= lecteur 1, bleu= lecteur 2). Si le lecteur tourne, la suite d'accords démarre à partir de la mesure suivante. Sinon, elle démarre en même temps que le lecteur.
Allumé	La suite d'accords est reproduite avec le lecteur correspondant (orange= lecteur 1, bleu= lecteur 2).

Quand vous activez la suite d'accords, la liste des accords apparaît dans la fenêtre **“Home > Chords”**.



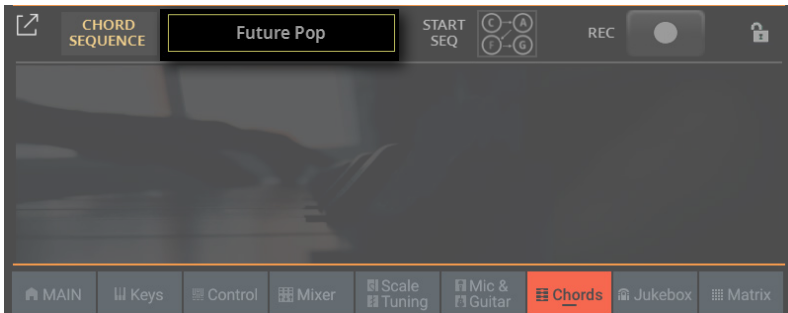
Une suite d'accords peut être chargée par le Style ou l'entrée SongBook, ou encore sélectionnée dans la bibliothèque. Si ce n'est pas le cas, sélectionnez-la comme décrit ci-dessous.

# Sélectionner une suite d'accords

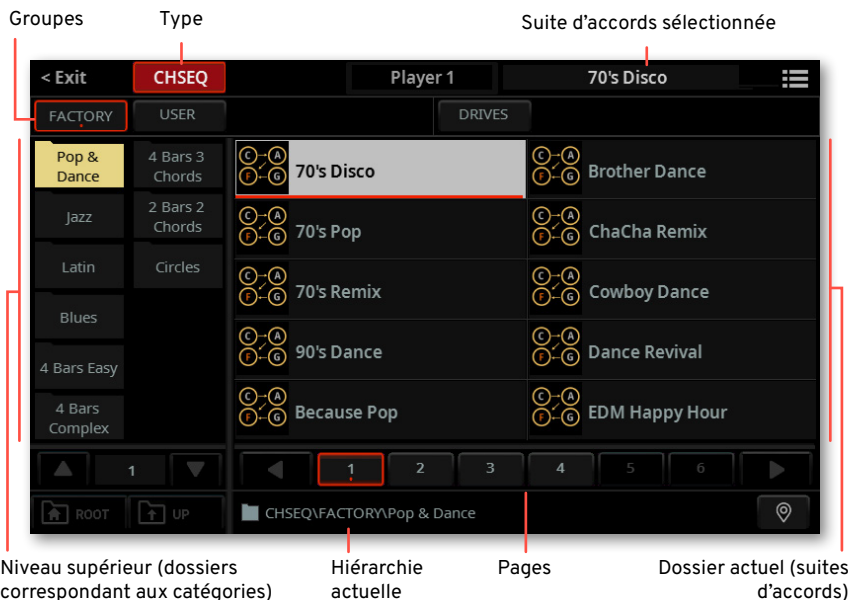
## Choisir une suite d'accords de la bibliothèque

Les suites d'accords sont conservés dans une bibliothèque spéciale, accessible à partir de la page “**Home > Chords**”.

- 1 Vérifiez que le témoin **CHORDS > SEQUENCE** en façade indique bien la couleur du lecteur voulu (orange or bleu), pour que vous voyiez la suite d'accords chargée.
- 2 Rendez-vous à la page “**Home > Chords**” et touchez le **nom de la suite d'accords choisie**. Si aucune suite d'accords n'est sélectionnée, la mention “**Chords**” apparaît au lieu du nom.



Quand vous touchez l'écran, la fenêtre “**Chord Sequence Select**” apparaît.



Vous avez le choix entre l'affichage en **mosaïque** et par **liste**: utilisez l'option “**Show as List**” dans le **menu de page** (☰).

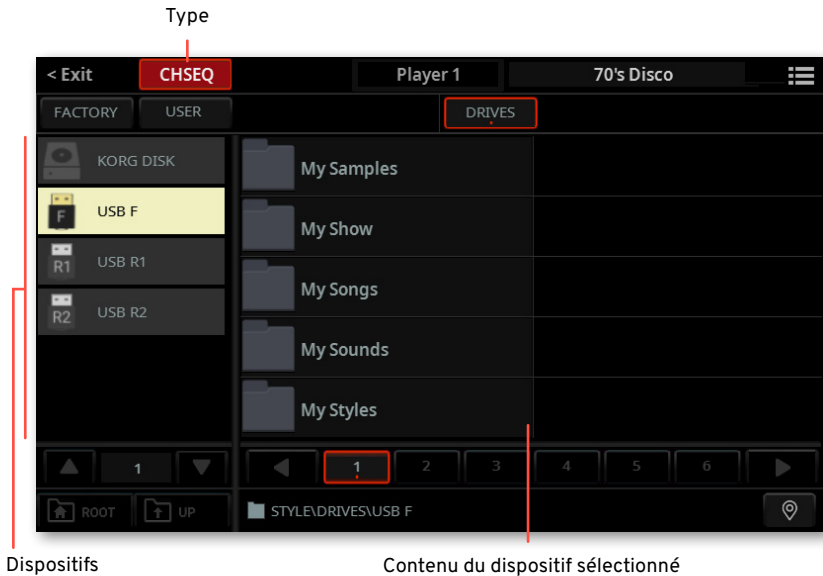
**3** Pour sélectionner un des **groupes** disponibles, touchez les **boutons** de la deuxième rangée dans le haut de la fenêtre.



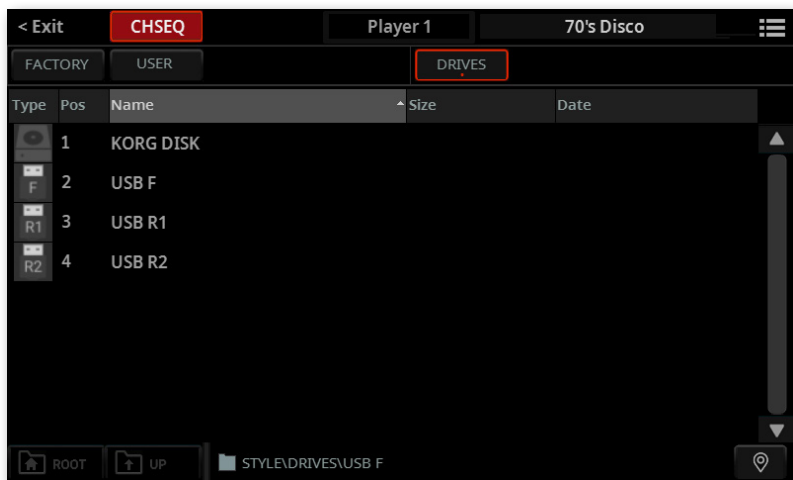
Groupe	Signification
Factory	Suites d'accords d'usine ne pouvant pas être modifiées ni remplacées.
User	Suites d'accords sauvegardées en mémoire interne (suites d'accords nouvelles, modifiées ou copiées d'un dispositif de stockage externe).
Drives	Suites d'accords résidant sur dispositif de stockage externe. Vous pouvez les agencer comme vous le voulez, comme des fichiers ordinaires.

4 Pour accéder aux fichiers **Drives**, choisissez un des **dispositifs de stockage** (Drives) disponibles.

> En mode **mosaïque**, touchez le bouton **[Root]** pour afficher la liste des dispositifs, choisissez un **dispositif** du côté gauche de l'écran puis faites défiler les dossiers du **dispositif sélectionné**.

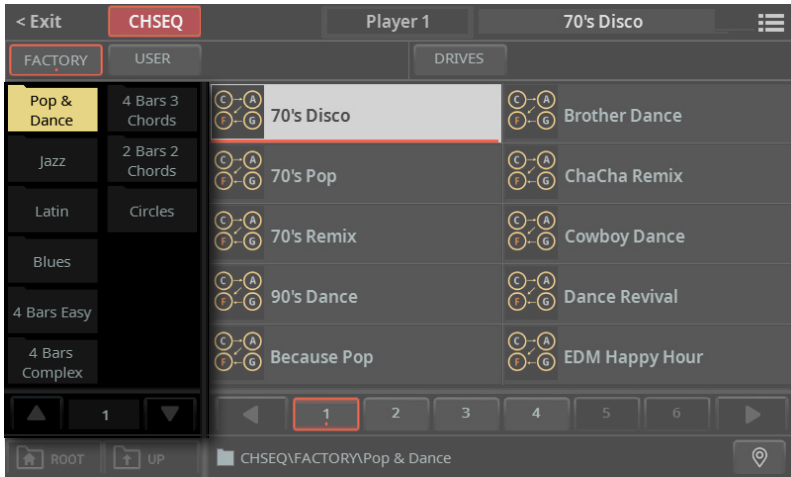


- > En mode **liste**, touchez le bouton **[Root]** pour afficher la liste des dispositifs, choisissez un **dispositif** dans la liste puis faites défiler les dossiers du **dispositif sélectionné**.

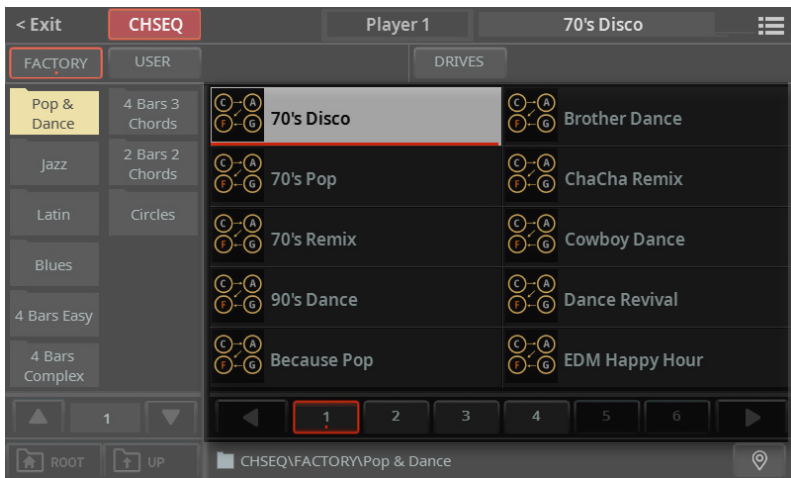


Dispositif	Signification
KORG DISK	Espace de stockage sur le disque dur interne (distinct de la mémoire User)
SD USER	Espace de stockage sur carte SD (en option)
USB F	Dispositif de stockage branché à la prise USB HOST en façade
USB R1	Dispositif de stockage branché à la prise USB HOST 1 à l'arrière
USB R2	Dispositif de stockage branché à la prise USB HOST 2 à l'arrière

**5** Mode **mosaïque**: les suites d'accords des banques **Factory** ou **User** sont agencées en **catégories** (représentées comme des dossiers). Pour changer de catégorie, touchez un des dossiers de catégorie dans la partie gauche de la fenêtre **“Chord Sequence Select”**.



**6** Les suites d'accords contenues dans le dossier sélectionné apparaissent dans la partie droite de la fenêtre. Touchez le **nom de la suite d'accords** voulue.



**7** Si vous êtes perdu après avoir navigué dans les données, vous pouvez retourner au dossier contenant l'élément sélectionné en touchant le bouton **[Locate]** (📍).

**8** Touchez le **nom de la suite d'accords** voulue.

9 Si la **fenêtre de sélection** ne se ferme pas automatiquement, appuyez sur le bouton **EXIT**.

**ASTUCE:** Quand une fenêtre ne se ferme pas automatiquement, cela signifie que la fonction “**Display Hold**” est active. Voyez **Maintien de l’affichage (Display Hold)** à la p. 43.

Le nom de la suite d'accords sélectionnée apparaît dans la zone correspondante de la **page principale**.

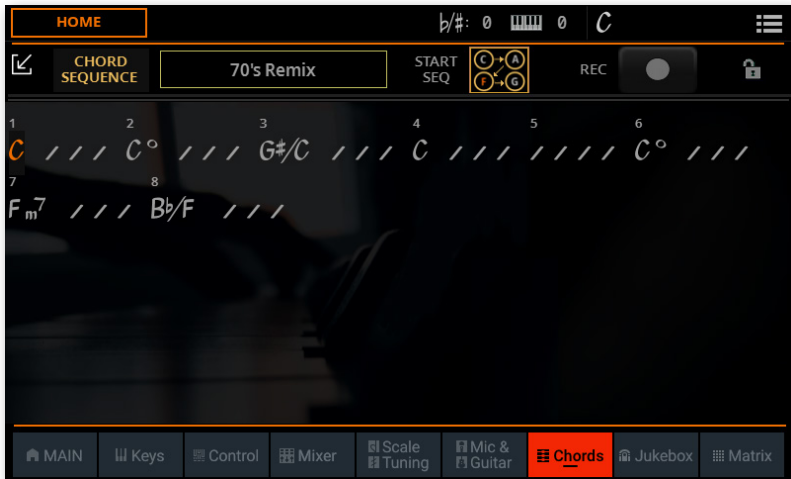


Une liste d'accords apparaît dans la fenêtre.





Si la suite est très longue, vous pouvez toucher le bouton **[Expand]** (↗) pour afficher d'autres accords.



Pour retrouver la taille réduite de la fenêtre, touchez le bouton **[Collapse]** (↖).

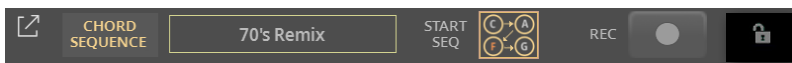
## Suites d'accords sélectionnées automatiquement par un Style ou une entrée SongBook

Lors de la sélection d'un Style ou d'une entrée SongBook contenant une suite d'accords, celle-ci est chargée automatiquement. Utilisez le bouton **CHORDS > SEQUENCE** en façade ou le bouton **[Start Seq]** de la fenêtre "Home > Chords" pour l'activer ou la couper.

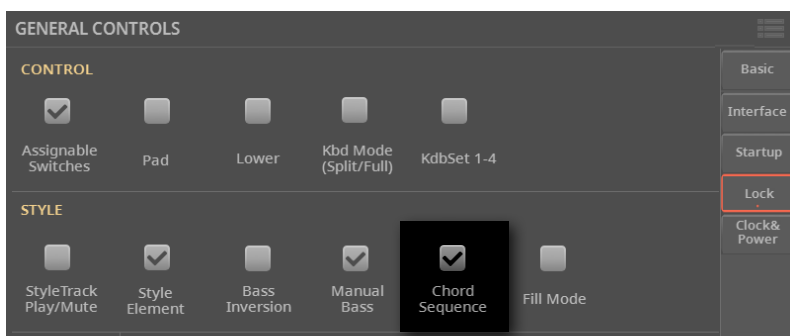
## Verrouiller la suite d'accords

Si vous voulez continuer à utiliser la suite d'accords en vigueur sans qu'un Style ou une entrée SongBook ne la remplace par une autre, verrouillez-la.

- > Affichez la page **“Home > Chords”** et fermez le cadenas **“Chord Sequence”**.



- > Allez à la page **“Settings > Menu > General Controls > Lock”** et cochez la case **“Style > Chord Sequence”**.



# Reproduction de suites d'accords

## Lancer et arrêter une suite d'accords

- 1 Quand une suite d'accords est disponible mais non activée, le témoin **CHORD > SEQUENCE** est blanc. S'il est éteint, chargez une suite d'accords comme indiqué ci-dessus.
- 2 Activez la suite d'accords en appuyant sur le bouton **CHORD > SEQUENCE**. Si le lecteur est à l'arrêt, son témoin se met à clignoter avec la couleur du lecteur sélectionné. S'il est en cours de lecture, son témoin reste allumé.



Vous pouvez aussi utiliser le bouton **[Start Seq]** dans la fenêtre **“Home > Chords”** pour activer la suite d'accords.

- 3 Lancez le lecteur. La suite d'accords démarre immédiatement. Si la lecture était déjà en cours, la suite d'accords démarre à partir de la mesure suivante.
- 4 Jouez votre solo: la suite d'accords se charge de l'accompagnement mélodique.

Durant la reproduction de la suite d'accords, vous pouvez sélectionner à tout instant des Fills et des Variations, exactement comme si vous jouiez les accords à la main.

- 5 Appuyez une fois de plus sur le bouton **CHORD > SEQUENCE** pour arrêter la suite d'accords. Le témoin redevient blanc.



09

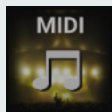
# Reproduire des morceaux

# Morceaux

## Qu'est-ce qu'un morceau MIDI?

Les morceaux MIDI sont aussi appelés fichiers Standard MIDI ou SMF. L'extension de fichier est “.mid”. Le format de fichier Standard MIDI est reconnu par de nombreux lecteurs et séquenceurs. C'est pourquoi le Pa5X sauvegarde les enregistrements MIDI dans ce format.

Un fichier MIDI Karaoke (.kar) est une extension du format SMF et est aussi reconnu. Ce type de fichier contient toujours des paroles.



Morceau  
MIDI



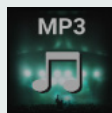
Fichier MID  
sur disque



Fichier KAR  
sur disque

## Qu'est-ce qu'un morceau MP3?

Le nom technique des morceaux MP3 est MPEG Layer-3, généralement abrégé en MP3. L'extension de fichier est “.mp3”. Ce format audio utilise la compression pour sauvegarder un maximum de morceaux sur un minimum d'espace en limitant la perte de qualité audio. Les fichiers MP3 d'excellente qualité ne se distinguent pratiquement pas des fichiers audio sans compression. Le Pa5X peut lire et enregistrer des fichiers MP3.



Morceau  
MP3



Fichier MP3  
sur disque

---

# Choisir les morceaux

---

## Choisir un morceau

Vous pouvez choisir un morceau MIDI ou MP3. Vous pouvez écouter un morceau avec le lecteur 1 ou 2. Vous pouvez assigner un morceau à chaque lecteur pour assurer un enchaînement fluide de la musique. Vous pouvez aussi mixer les Styles et les morceaux des deux lecteurs.

**ASTUCE:** Vous pouvez laisser les lecteurs sélectionner automatiquement un morceau au démarrage de l'instrument. Pour le(s) sélectionner, affichez la page "**Settings > Menu > General Controls > Startup**".

Vous pouvez choisir un morceau sur le panneau avant ou à l'écran.

Ici, nous allons assigner un morceau au lecteur 1. Les instructions pour le lecteur 2 sont identiques (sauf le nom du lecteur).

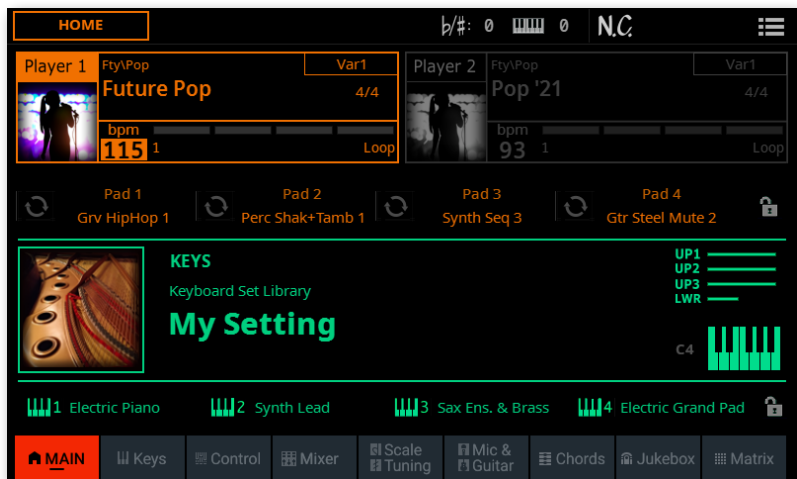
- 
- **Ouvrir la fenêtre de sélection sur le panneau avant**
  - Appuyez sur le bouton **SONG** dans la section **PLAYER 1**.



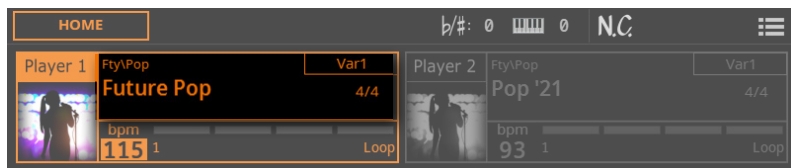
## ■ Ouvrir la fenêtre de sélection depuis l'écran

### 1 Affichez la page **Home > Lyrics**.

A la mise sous tension, la page “**Main**” s’affiche. Si vous n’êtes plus à la page “**Main**”, appuyez sur le bouton **EXIT** du panneau avant.

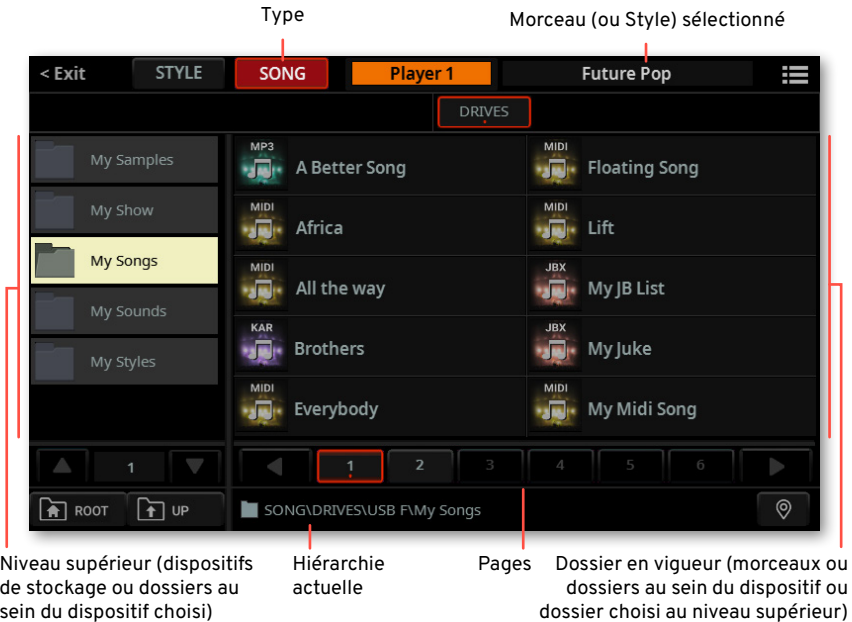


### 2 Touchez le **nom** du morceau (ou Style) sélectionné à l'écran.





Quand vous touchez l'écran, la **fenêtre de sélection** apparaît.



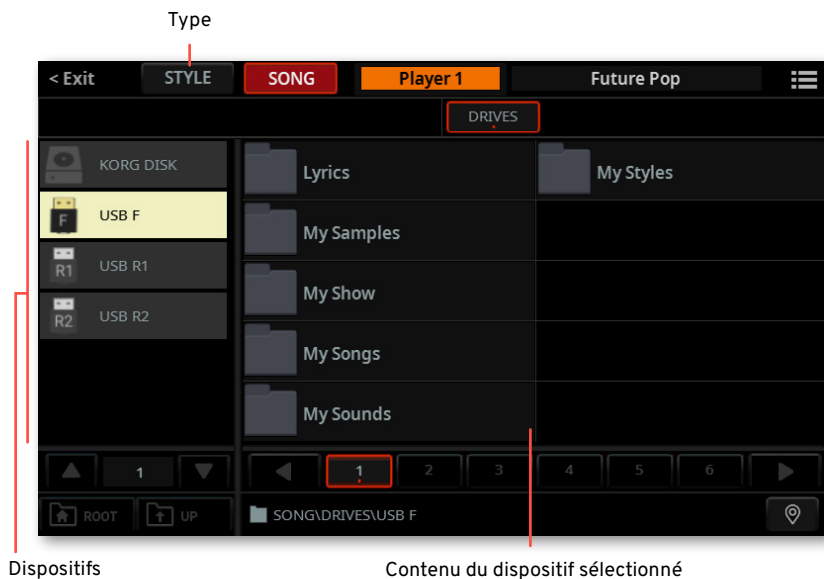
Vous avez le choix entre l'affichage en **mosaïque** et par **liste**: utilisez l'option "**Show as List**" dans le **menu de page** (☰).

**3** Vérifiez que vous naviguez bien parmi les morceaux et non les Styles. Sinon, touchez le bouton [**SONG**] dans le haut de l'écran.

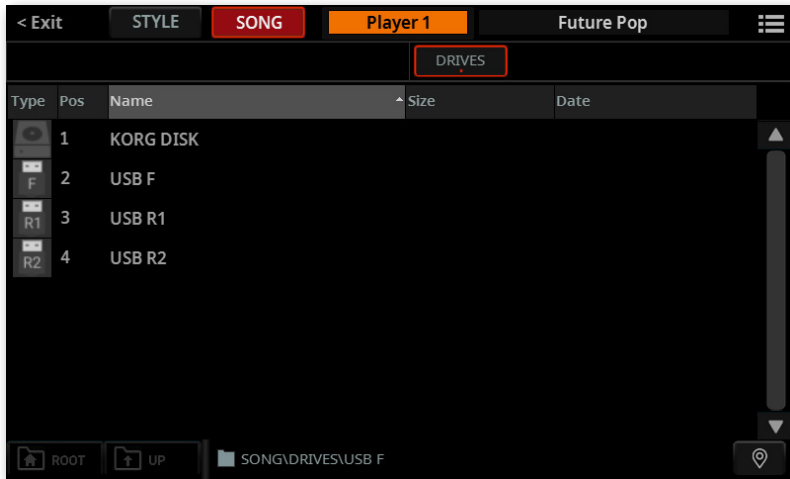


## ■ Choisir un morceau

- 1 Sélectionnez un des **dispositifs de stockage** (Drives) disponibles.
  - > En mode **mosaïque**, touchez le bouton **[Root]** pour afficher la liste des dispositifs, choisissez un **dispositif** du côté gauche de l'écran puis faites défiler les dossiers du **dispositif sélectionné**.

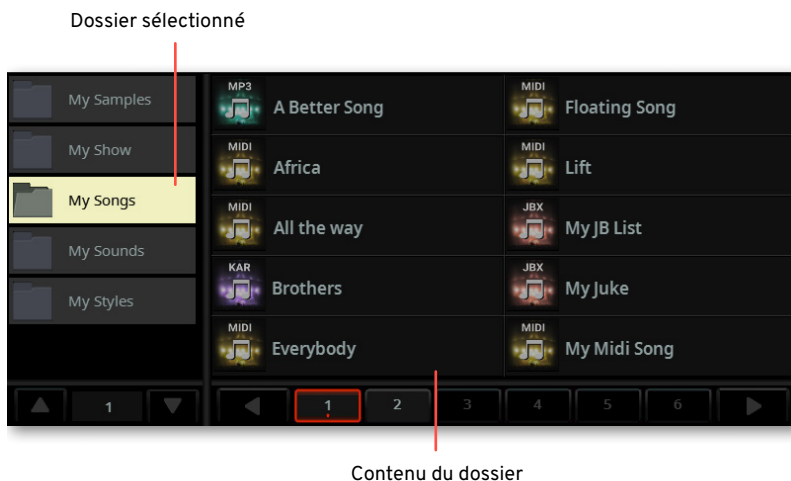


- > En mode **liste**, touchez le bouton [**Root**] pour afficher la liste des dispositifs, choisissez un **dispositif** dans la liste puis faites défiler les dossiers du **dispositif sélectionné**.



Dispositif	Signification
KORG DISK	Espace de stockage User sur le disque dur interne
SD USER	Espace de stockage User sur carte SD (en option)
USB F	Dispositif de stockage branché à la prise USB HOST en façade
USB R1	Dispositif de stockage branché à la prise USB HOST 1 à l'arrière
USB R2	Dispositif de stockage branché à la prise USB HOST 2 à l'arrière

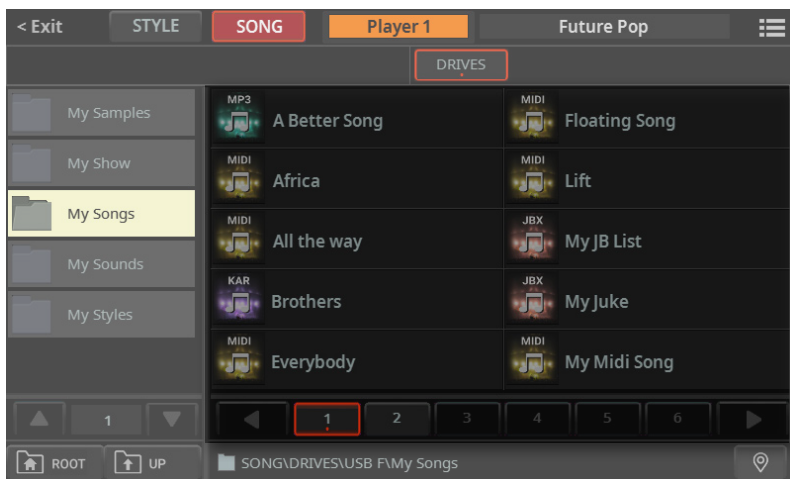
**2** Sélectionnez le **dossier** contenant le morceau. En mode d'affichage **mosaïque**, le contenu apparaît du côté droit de la fenêtre et le dossier est du côté gauche.



**3** Naviguez parmi les dossiers. Pour fermer le dossier en cours et remonter d'un niveau dans la hiérarchie, touchez le bouton **[Up]**. Pour retourner au niveau principal du support, touchez le bouton **[Root]**.



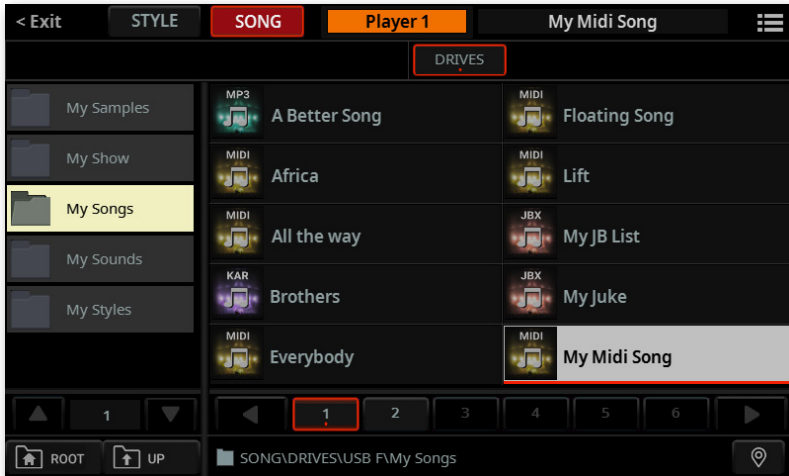
**4** En mode **mosaïque**, les morceaux contenus dans le dossier sélectionné apparaissent dans la partie droite de la fenêtre.



5 Si vous êtes perdu après avoir navigué dans les données, vous pouvez retourner au dossier contenant l'élément sélectionné en touchant le bouton **[Locate]** (📍).

6 Touchez le **nom** du morceau voulu.

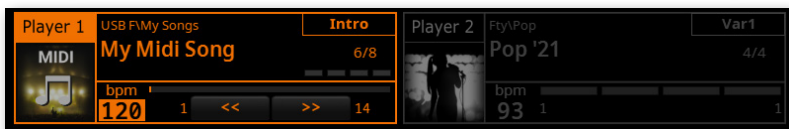
Une fois que le morceau est sélectionné, il clignote quelques secondes avant d'être assigné au lecteur choisi. Le fichier choisi est contrasté dans la liste de fichiers.



7 Si la **fenêtre de sélection** ne se ferme pas automatiquement, appuyez sur le bouton **EXIT**.

**ASTUCE:** Quand une fenêtre ne se ferme pas automatiquement, cela signifie que la fonction "**Display Hold**" est active. Voyez [Maintien de l'affichage \(Display Hold\)](#) à la p. 43.

Le nom du morceau sélectionné apparaît dans la zone dédiée de la page "**Main**".



8 Vous pouvez recommencer la procédure pour assigner un morceau (ou un Style) à l'autre lecteur.

# Reproduire des morceaux

## Lancer, arrêter et piloter les morceaux

Vous pouvez lancer un seul morceau ou mixer deux morceaux et/ou Styles avec les deux lecteurs.

### ■ Régler le mixage

> Déplacez le **X-FADER** à fond à gauche pour n'entendre que le lecteur 1 ou à fond à droite pour n'entendre que le lecteur 2.

Le témoin de la section du lecteur correspondant s'allume.



> Amenez-le à une position intermédiaire pour mélanger les deux lecteurs.

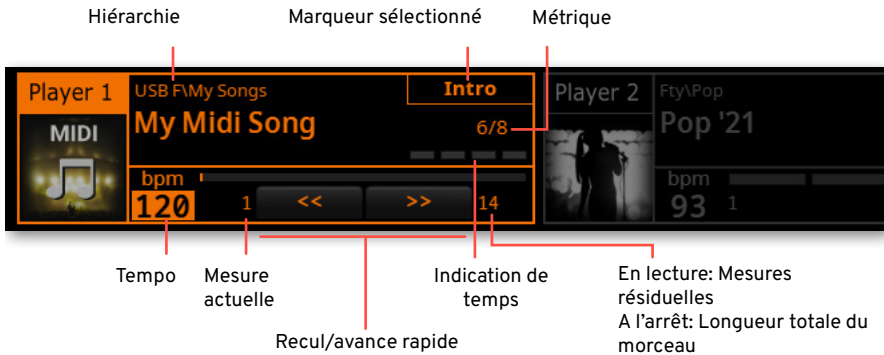
## ■ Lancer le lecteur

> Appuyez sur le bouton **PLAY/STOP** (▷◻) dans la section du lecteur voulu pour lancer la lecture.

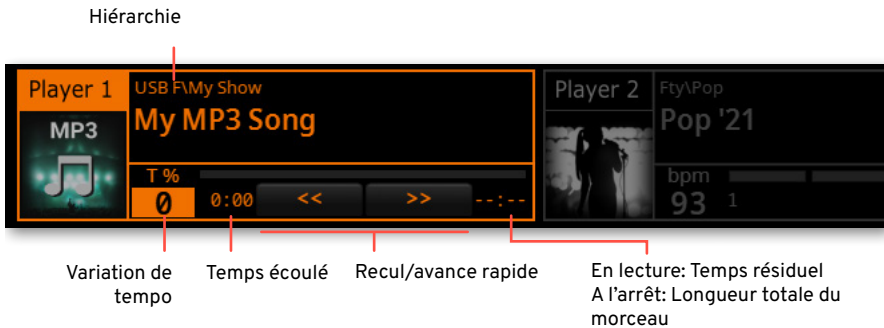


Durant la reproduction du morceau, notez les diverses indications à l'écran.

Avec un morceau **MIDI**:

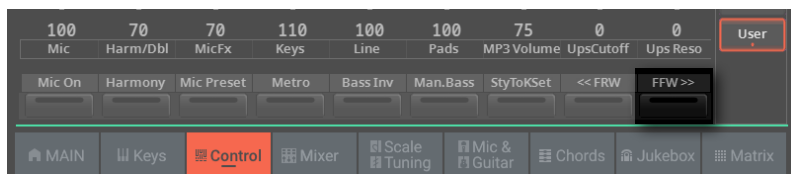


Avec un morceau **MP3**:



## ■ Avance rapide dans le morceau

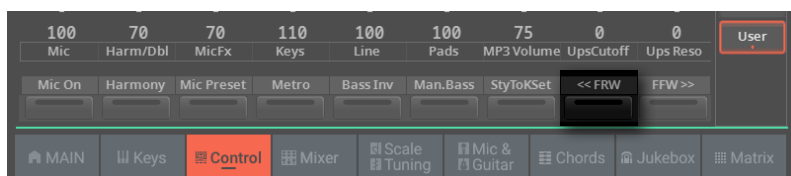
- Appuyez une fois sur le bouton **FAST FORWARD** (⏩) pour sauter à la mesure suivante (morceau MIDI) ou à la seconde (morceau MP3) suivante.
- Alternative: Utilisez le bouton **FFW>>** en mode **USER** de la section **CONTROL** (en façade ou à l'écran).



- Maintenez le bouton **FAST FORWARD** (⏩) enfoncé pour faire défiler le morceau en continu. Relâchez-le quand vous avez atteint la position voulue.

## ■ Recul dans le morceau

- Appuyez une fois sur le bouton **FAST REWIND** (⏪) pour sauter à la mesure (morceau MIDI) ou à la seconde (morceau MP3) précédente.
- Alternative: Utilisez le bouton **<<FRW** en mode **USER** de la section **CONTROL** (en façade ou à l'écran).



- Gardez le doigt sur le bouton **FAST REWIND** (⏪) pour faire défiler le morceau en continu. Relâchez-le quand vous avez atteint la position voulue.

## ■ Pause et reprise de la lecture

- Pour arrêter le morceau à la position actuelle, appuyez sur **PLAY/STOP** (▷◻). Le témoin du bouton devient blanc.
- Pour reprendre la reproduction, appuyez de nouveau sur le bouton **PLAY/STOP** (▷◻). Le témoin reprend la couleur du lecteur (orange ou bleu).

## ■ Arrêt du lecteur et retour au début du morceau

- Appuyez sur le bouton **REWIND** (⏮) pour arrêter le lecteur et retourner au début du morceau. Le témoin du bouton s'éteint.



---

## ■ Lancer les deux lecteurs simultanément

---

Vous pouvez lancer les deux lecteurs simultanément et les mélanger avec le **X-FADER** durant la lecture.

- > Maintenez le bouton **SHIFT** enfoncé et appuyez sur un des deux boutons **PLAY/STOP** (▷□) pour lancer les deux lecteurs simultanément.
- > Maintenez le bouton **SHIFT** enfoncé et appuyez sur un des deux boutons **PLAY/STOP** (▷□) pour arrêter les deux lecteurs simultanément.

## Fade In/Out

### Utiliser la fonction 'Fade'

Pour produire plus d'effet, vous pouvez lancer et/ou arrêter le morceau par un fondu fluide (fade in/out) avec le bouton **FADE**.



#### ■ Fade in

> Quand le morceau est à l'arrêt, appuyez sur le bouton **FADE** pour allumer son témoin et lancer le morceau avec un fondu (fade in).

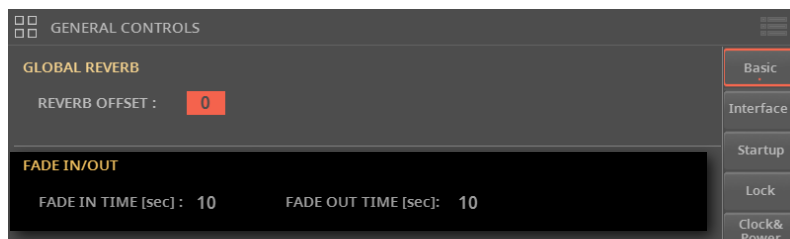
Le morceau démarre. Quand le volume maximum est atteint, le témoin s'éteint.

#### ■ Fade out

> Quand le morceau touche à sa fin, appuyez sur le bouton **FADE** pour le clôturer par un fondu (fade out).

### Régler la durée du fondu

> A la page "**Settings > Menu > General Controls > Basic**", réglez les paramètres "Fade In" et "Fade Out".



# Accompagner un morceau sur le clavier

## ■ Accompagner un morceau

- > Durant la reproduction du morceau, jouez sur le clavier.

## ■ Choisir différents sons dans la bibliothèque de Keyboard Sets

- > Choisissez un **Keyboard Set** dans la section **KEYBOARD SET LIBRARY** du panneau de contrôle ou en touchant le **nom** du Keyboard Set en vigueur à la page **“Main”**.

## ■ Choisir différents sons par le biais d’un Style ou d’une entrée SongBook

- > Le dernier Style ou entrée SongBook sélectionné(e) contient jusqu’à quatre Keyboard Sets. Choisissez un autre **Keyboard Set** dans la section **KEYBOARD SET** située sous le **X-FADER**.



- > Vous pouvez aussi les choisir dans la zone **“Keyboard Set”** de la page **“Main”**.

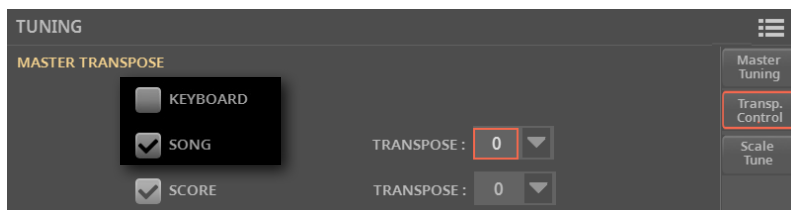


## Transposer les morceaux dans une tonalité plus facile

Quand les morceaux sont dans une tonalité difficile à jouer, vous pouvez les transposer pour faciliter le jeu. Vous pouvez ne transposer que les morceaux, sans transposer le clavier.

### ■ Limiter la transposition aux morceaux

- 1 Affichez la page “**Settings > Menu > Tuning > Transpose Control**”.
- 2 Activez “Master Transpose SONG” et désactivez “KEYBOARD”.



### ■ Transposer les morceaux

- > Utilisez les boutons **TRANPOSE** du panneau avant.



# Reproduire une liste de morceaux (Jukebox)

---

## Liste 'Jukebox'

---

La liste Jukebox est une liste de morceaux que vous pouvez utiliser comme playlist pour sélectionner rapidement tous les morceaux de votre concert ou comme liste aléatoire de morceaux pour de la musique de fond.

---

## Créer une liste Jukebox à partir d'un dossier

---

Vous pouvez convertir rapidement tous les morceaux d'un dossier en liste Jukebox. C'est pratique pour avoir de la musique de fond selon un ordre aléatoire, sans devoir programmer la playlist.

---

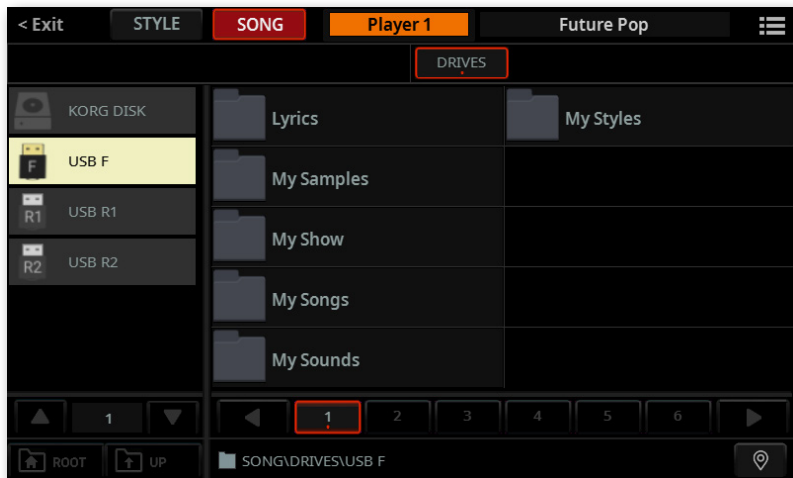
### ■ Sélectionner le dossier

---

- 1 Appuyez sur le bouton **SONG** du panneau avant ou touchez à l'écran le **nom** du Style ou morceau.
- 2 Vérifiez que vous naviguez bien parmi les morceaux et non les Styles. Sinon, touchez le bouton **[SONG]** dans le haut de l'écran.



La fenêtre de **sélection** de morceaux apparaît.

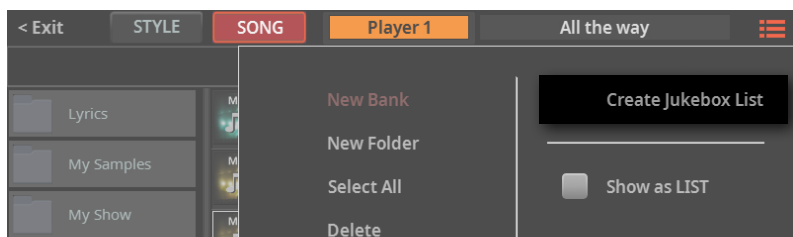


Vous avez le choix entre l’affichage en **mosaïque** et par **liste**: utilisez l’option “**Show as List**” dans le **menu de page** (☰).

**3** Recherchez le dossier contenant les morceaux voulus et ouvrez-le.

### ■ Créer une liste Jukebox à partir du dossier sélectionné

**1** Une fois le dossier ouvert, choisissez la commande “**Create Jukebox List**” dans le **menu de page** (☰).

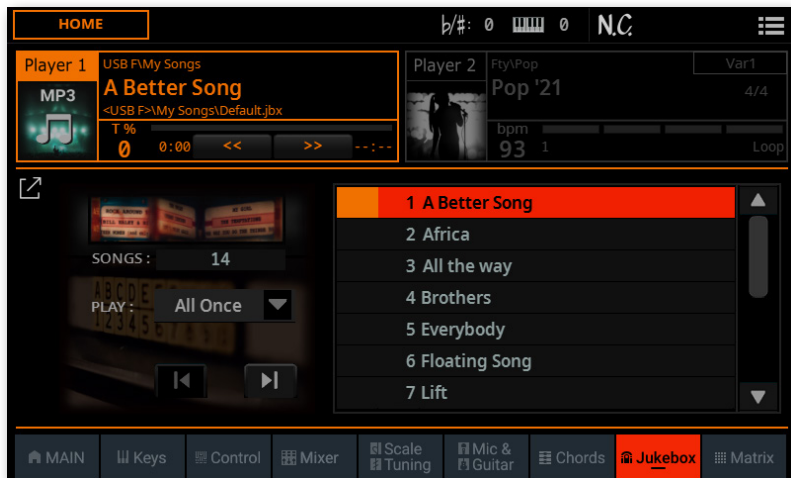


Une liste Jukebox est automatiquement générée et assignée au lecteur 1. Les morceaux sont reproduits dans l’ordre dans lequel ils sont affichés dans la fenêtre “**Song**”.

**2** Si la **fenêtre de sélection** ne se ferme pas automatiquement, appuyez sur le bouton **EXIT**.

**ASTUCE:** Quand une fenêtre ne se ferme pas automatiquement, cela signifie que la fonction “**Display Hold**” est active. Voyez [Maintien de l’affichage \(Display Hold\)](#) à la p. 43.

- 3 Affichez la page “**Home > Jukebox**” pour voir la nouvelle liste créée.



- 4 Pour sauvegarder la liste, choisissez la commande “**Save Jukebox List**” dans le **menu de page**”.

## ■ Reproduire la liste Jukebox

Vous pouvez immédiatement écouter la liste de morceaux du dossier sélectionné.

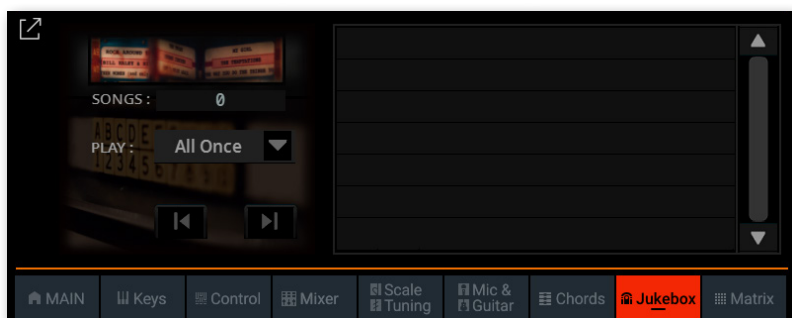
- 1 Lancez et arrêtez les morceaux en appuyant sur le bouton **PLAY/STOP** (▷◻).
- 2 Utilisez les commandes du **PLAYER 1** pour reproduire, interrompre la reproduction, avancer rapidement, reculer etc.
- 3 L'utilisation des commandes Jukebox est expliquée plus bas.

## Créer une liste Jukebox à partir de différents dossiers

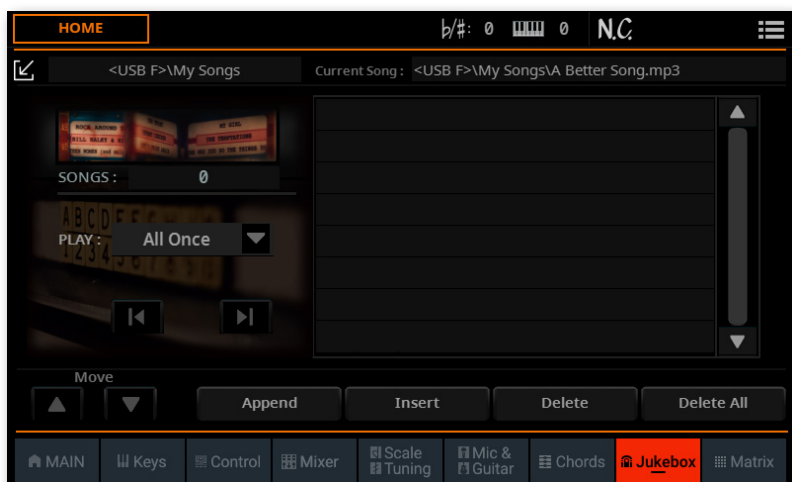
Vous pouvez choisir des morceaux MIDI ou MP3 de n'importe quel dossier. C'est pratique pour créer une playlist pour un spectacle sans devoir chercher les morceaux individuels dans leurs dossiers respectifs.

### Créer une liste Jukebox

- 1 Affichez la page **Home > Jukebox**.



- 2 Touchez le bouton **[Expand]** (🔗) pour agrandir la fenêtre.

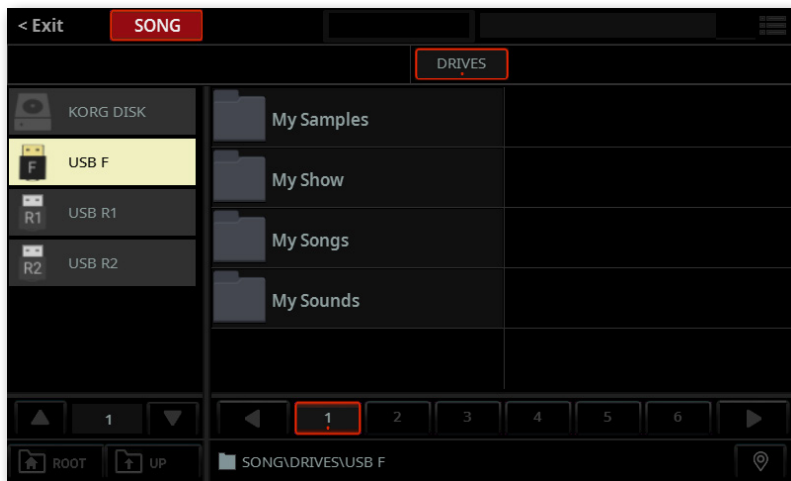


- 3 Si une liste de morceaux existe déjà (parce que vous avez sélectionné un fichier Jukebox existant) alors que vous voudriez la recommencer à partir de zéro,



touchez le bouton [**Delete All**] pour effacer tout le contenu de la liste. Vous pouvez aussi simplement modifier une liste existante.

**4** Touchez le bouton [**Append**] ou [**Insert**] pour ouvrir la fenêtre de sélection “**Song**”. [**Append**] ajoute un morceau à la fin de la liste tandis que [**Insert**] insère un morceau entre le morceau sélectionné et le précédent.

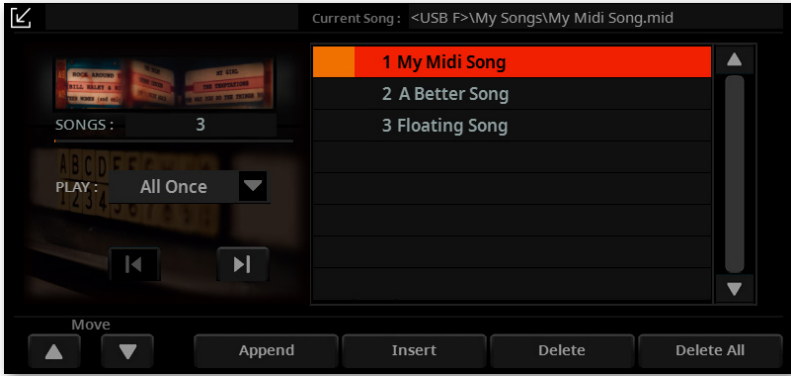


**5** Sélectionnez un dispositif de stockage et faites défiler les dossiers qui s’y trouvent. Vous pouvez choisir des morceaux de n’importe quel dossier.

**6** Touchez les fichiers MID, KAR et MP3 à ajouter. Si vous le souhaitez, vous pouvez choisir un autre fichier Jukebox (JBX) et ajouter tous ses morceaux à la liste Jukebox en cours d’édition.

**ASTUCE:** Ne vous souciez pas de l’ordre des morceaux dans la liste. Vous pourrez les réorganiser plus tard.

7 Quand c'est terminé, appuyez sur le bouton **EXIT** pour retourner à la fenêtre "Jukebox".



8 Recommencez la procédure ci-dessus jusqu'à ce que vous ayez ajouté tous les morceaux voulus à la liste.

9 A la fin, touchez le bouton [**Collapse**] (↵) pour réduire la fenêtre.

## Modifier la liste Jukebox

### ■ Réagencer les morceaux dans la liste

Si l'ordre des morceaux ajoutés à la liste ne vous convient pas, changez-le.

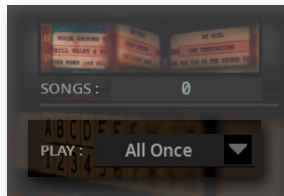
- 1 Touchez le morceau à déplacer.
- 2 Utilisez les boutons **[Move > Up]** (▲) et **[Move > Down]** (▼) à l'écran pour changer la position du morceau sélectionné.

### ■ Supprimer des morceaux indésirables d'une liste

- > Touchez le bouton **[Delete]** pour supprimer le morceau choisi de la liste.
- > Touchez le bouton **[Delete All]** pour supprimer tous les morceaux de la liste.

### ■ Sélectionner les options de lecture

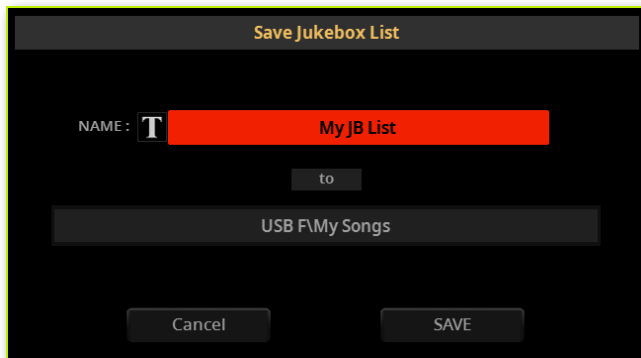
- > Utilisez le menu popup **“Play”** pour choisir la façon dont la liste sera lue.



Mode de lecture	Signification
All Once	Tous les morceaux de la liste sont joués une fois, du premier au dernier.
Single	Le morceau sélectionné est lu puis la lecture s'arrête automatiquement. Pour lire le morceau suivant dans la liste, sélectionnez-le et appuyez sur le bouton PLAY/STOP.
All Loop	Tous les morceaux de la liste sont lus une fois puis la lecture recommence à partir du début jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton PLAY/STOP ou STOP/GO TO START.

## Sauvegarder la liste Jukebox

**1** Dans la fenêtre “**Jukebox**”, sélectionnez la commande “**Save Jukebox List**” dans le menu de page (☰) pour ouvrir la fenêtre de dialogue “**Save Jukebox List**”.



**2** Dans la fenêtre de dialogue “**Save Jukebox List**”, touchez le **bouton d’édition de texte** ([**T**]) si vous voulez attribuer un nouveau nom au fichier Jukebox. Changez le nom puis confirmez votre choix pour retrouver la fenêtre de dialogue “**Save Jukebox List**”.

**3** Touchez la ligne “**To**” (mémoire de destination) pour ouvrir le sélecteur de dispositif de stockage et faire votre choix parmi les dispositifs et les dossiers. Ouvrez le dossier de destination voulu. Appuyez sur le bouton **EXIT** pour retourner à la fenêtre “**Save Jukebox List**”.

**4** Touchez le bouton [**Save**] pour confirmer la sauvegarde ou [**Cancel**] pour l’annuler.

---

## Reproduire la liste Jukebox

---

Au lieu de morceaux individuels, vous pouvez assigner une liste Jukebox au lecteur 1.

### Ouvrir une liste Jukebox

---

#### ■ Ouvrir la fenêtre de sélection 'Song' sur le panneau avant

- > Appuyez sur le bouton **SONG** dans la section **PLAYER 1**.

---

#### ■ Ouvrir la fenêtre de sélection 'Song' depuis l'écran

- > Touchez le **nom du morceau** à l'écran.

---

#### ■ Sélectionner le fichier Jukebox

- > Recherchez le fichier Jukebox (.jbx) contenant les morceaux voulus et ouvrez-le.

Les fichiers Jukebox sont reconnaissables à leur icône.

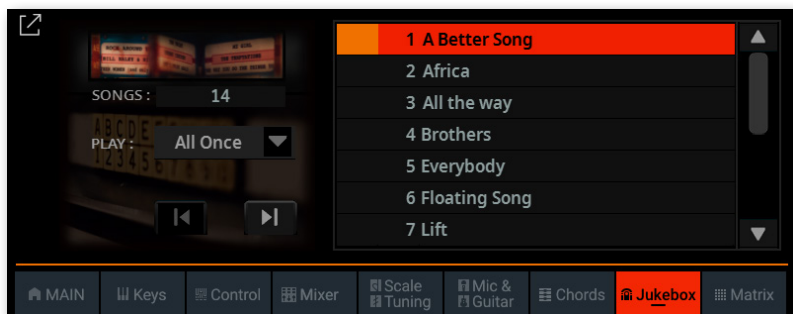


La liste Jukebox contient des liens vers des morceaux résidant dans divers dossiers et supports. Evitez donc de déplacer et de supprimer des fichiers de morceau ainsi que de débrancher des dispositifs USB contenant des morceaux.

## Reproduire la liste Jukebox

### ■ Lancer la liste Jukebox

1 A la page “**Home > Main**”, touchez l’onglet [**Jukebox**] pour voir la liste de morceaux du fichier Jukebox sélectionné.



2 Touchez le **nom** du morceau à partir duquel vous voulez lancer la lecture.

3 Lancez et arrêtez les morceaux en appuyant sur le bouton **PLAY/STOP** (▷◻).

Si vous choisissez une des options “Play: All...” situées à côté de la liste, tous les morceaux de la liste sont reproduits successivement jusqu’à ce que vous les arrêtiez.

4 Utilisez les commandes standard **PLAYER 1** pour lancer la lecture, l’interrompre, avancer rapidement, reculer etc.

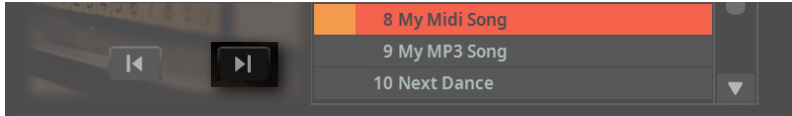
---

## ■ Sauter à un autre morceau

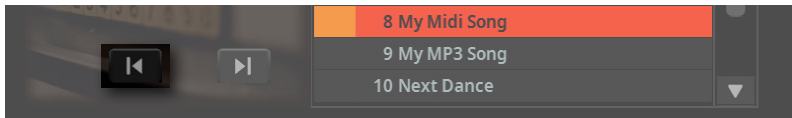
---

Il y a différentes façons de choisir un autre morceau.

- > Touchez le morceau voulu dans la liste.
- > Touchez le bouton **[Next Song]** dans la fenêtre “**Jukebox**” pour passer au morceau suivant.



- > Touchez le bouton **[Previous Song]** dans la fenêtre “**Jukebox**” pour passer au morceau précédent.



- > Appuyez sur le bouton **STOP/GO TO START** (⏮) pour retourner au début du morceau actuel.

# Pistes spéciales (Melody, Drum & Bass)

## Couper la mélodie ou gommer le chant

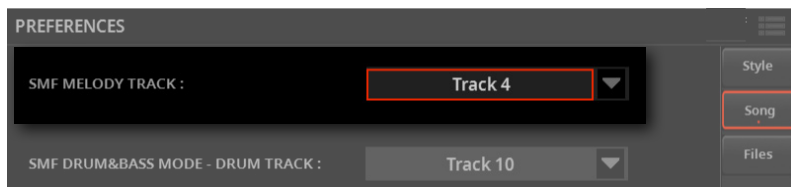
Vous pouvez couper la mélodie d'un morceau MIDI ou gommer le chant d'un morceau MP3 afin de jouer ou de chanter la partie vous-même. Cela évite de voir votre performance doublée par l'enregistrement original.

Notez que la programmation d'un commutateur assignable peut lier cette fonction à un Keyboard Set ou une entrée SongBook particulière. Inversement, la programmation d'un commutateur au pied ou d'un bouton Control constitue une option globale qui ne change pas quand vous changez de Keyboard Set ou d'entrée SongBook.

### Sélectionner la piste mélodie d'un morceau MIDI

Une des seize pistes d'un morceau MIDI sert de piste de mélodie. Bien qu'il n'y ait pas de norme officielle, la piste 4 sert généralement de piste de mélodie.

- 1 Passez à la page "**Settings > Menu > Preferences > Song**".
- 2 Sélectionnez la piste avec "**SMF Melody Track**".



- 3 Vous pouvez activer cette fonction d'une pression sur le bouton **8** dans la section **CONTROL** en mode **MAIN**. Voyez ci-dessous pour savoir comment assigner la commande "**Melody/Voice Remover**" à un commutateur assignable ou au pied.



## Jouer la batterie et la basse

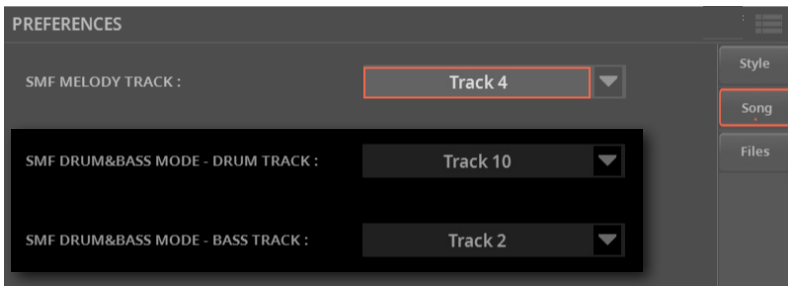
Vous pouvez assigner une piste du morceau MIDI à la batterie et une autre à la basse. Ces pistes sont reproduites lorsque vous sélectionnez la fonction “**Drum&Bass**” qui peut être assignée à un commutateur assignable, un bouton Control ou un commutateur au pied.

Notez que la programmation d’un commutateur assignable peut lier cette fonction à un Keyboard Set ou une entrée SongBook particulière. Inversement, la programmation d’un commutateur au pied ou d’un bouton Control constitue une option globale qui ne change pas quand vous changez de Keyboard Set ou d’entrée SongBook.

### Sélectionner les pistes de batterie et de basse d’un morceau MIDI

Deux des seize pistes d’un morceau MIDI servent respectivement de piste de basse et de piste de batterie. En général, la piste 2 sert de piste de basse et la piste 10 de piste de batterie. (Pour les Styles, notez que la piste 9 sert généralement de piste de basse.)

- 1 Passez à la page “**Settings > Menu > Preferences > Song**”.
- 2 Sélectionnez la piste avec les paramètres “**SMF Drum&Bass Mode - Drum/Bass Track**”.



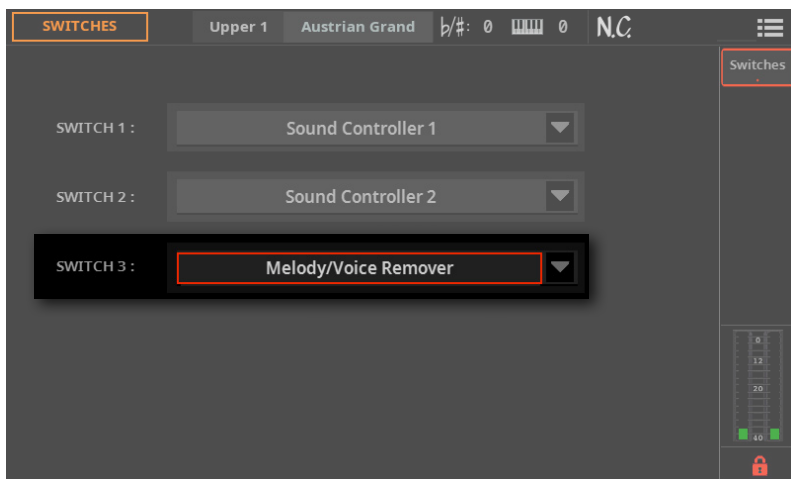
- 3 Vous pouvez activer cette fonction d’une pression sur le bouton **7** dans la section **CONTROL** en mode **MAIN**. Voyez ci-dessous pour savoir comment assigner la commande “**Drum&Bass Mode**” à un commutateur assignable ou au pied.

# Programmer la commutation des pistes spéciales

## Programmer un commutateur assignable

Vous pouvez assigner les fonctions “**Melody/Voice Remover**” et/ou “**Drum&Bass Mode**” à un commutateur assignable.

- 1 Affichez la page “**Home > Menu > Switches**”. Vous pouvez aussi maintenir le bouton **SHIFT** enfoncé et appuyer sur le bouton **ASSIGNABLE SWITCH** à programmer.
- 2 Assignez la fonction “**Melody/Voice Remover**” à un des commutateurs “**Switch**”.



- 3 Si vous voulez que ce commutateur assignable reste programmé de la même façon, même si vous changez de Keyboard Set ou d’entrée SongBook, verrouillez cette page.

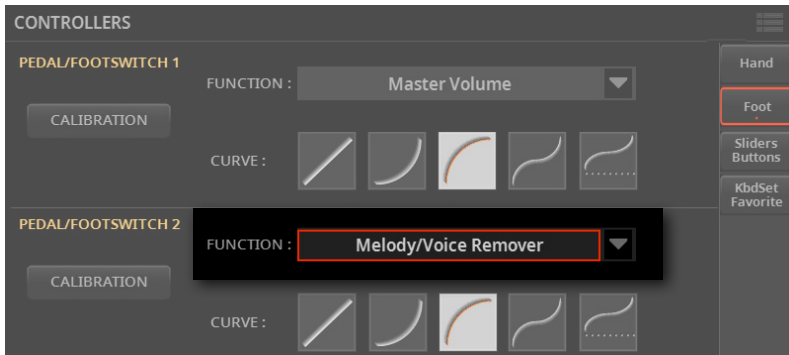


- 4 Si vous voulez cette configuration au démarrage, maintenez le bouton **MY SETTING** enfoncé environ 1 seconde et touchez [OK] pour confirmer la sauvegarde du Keyboard Set “**My Setting**”.

## Programmer un commutateur au pied:

Vous pouvez assigner les fonctions “**Melody/Voice Remover**” et/ou “**Drum&Bass Mode**” à un commutateur au pied.

- 1 Affichez la page **Settings > Menu > Controllers > Foot**.
- 2 Assignez la fonction “**Melody/Voice Remover**” au commutateur au pied branché à l’instrument en utilisant les paramètres “**Pedal/Footswitch**”.



Les changements sont automatiquement sauvegardés dans la mémoire “Global”.

## Utilisez le commutateur ou le commutateur au pied pour couper la mélodie ou le chant.

- 1 Durant la lecture d’un morceau, appuyez sur le commutateur assignable ou le commutateur au pied pour supprimer la mélodie ou le chant.
- 2 Pressez de nouveau le **même** commutateur (au pied) pour réactiver la mélodie ou le chant.



10

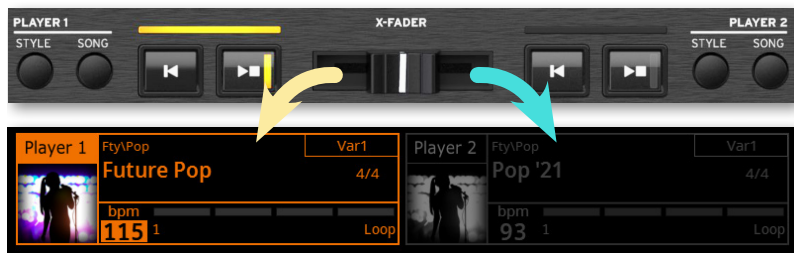
# Paroles, accords, marqueurs et partitions

# Paroles et accords

## Choisir un des lecteurs

- > A la page “**Lyrics, Score**” ou “**Markers**”, vous pouvez toucher le bouton [Player 1] ou [Player 2] dans la barre de titre pour sélectionner un lecteur.
- > Durant la lecture, déplacez le **X-FADER** pour mélanger les deux lecteurs.
- > Déplacez le **X-FADER** à fond à gauche pour n’entendre que le lecteur 1 ou à fond à droite pour n’entendre que le lecteur 2. Placez-le au centre pour mélanger les deux lecteurs.

Le témoin de la section Player correspondante s’allume.



## Où se trouvent les paroles et les accords?

- > **Au sein des morceaux MIDI.** Les paroles et les accords peuvent être contenus dans les morceaux MIDI sous forme d’événements MIDI.
- > **Au sein des morceaux MP3.** Les paroles peuvent se trouver dans des morceaux MP3 sous forme de tags [ID3/Lyrics3](#) et [ID3/Frames](#).
- > **Dans des fichiers TXT liés à des Styles ou des morceaux.** Les paroles et les accords peuvent se trouver dans un fichier TXT ayant le même nom qu’un Style ou qu’un morceau MIDI ou MP3 et placé dans le même dossier. Vous pouvez aussi charger un fichier texte tout en jouant un Style ou un morceau.
- > **Dans des fichiers TXT liés aux entrées ‘SongBook’** Un fichier TXT peut être lié à une entrée “SongBook”.

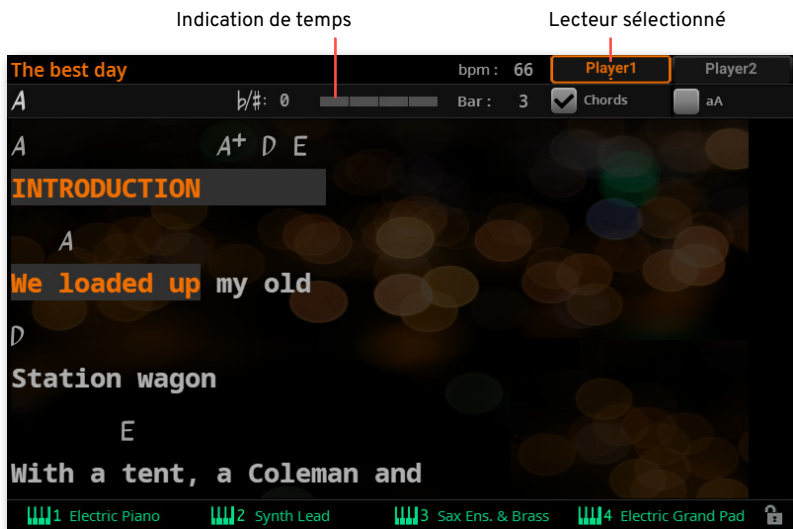
# Afficher les paroles et les accords d'un morceau

Les paroles et les accords peuvent être contenus dans les morceaux MIDI sous forme d'événements MIDI. C'est la meilleure façon de les utiliser car la synchronisation avec le morceau est automatique.

## Afficher les paroles et les accords

### ■ Afficher la page 'Lyrics'

> Appuyez sur le bouton **LYRICS** du panneau avant. La page "Lyrics" apparaît et vous voyez les paroles assignées au lecteur choisi.



Keyboard Sets (du dernier Style ou entrée SongBook)

### ■ Afficher les paroles

> Durant la reproduction du morceau, les paroles associées au fichier MIDI ou MP3 défilent automatiquement à l'écran, en suivant la musique. Les paroles sont contrastées à la position en valeur.

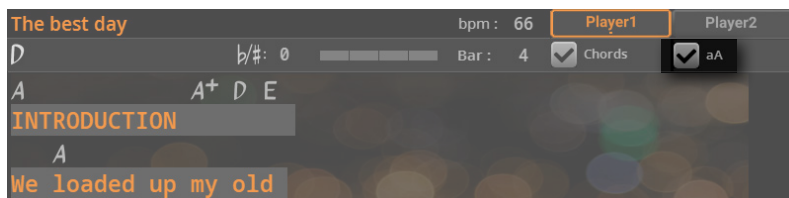
### ■ Quitter la page 'Lyrics'

> Quand vous n'avez plus besoin des paroles, appuyez sur le bouton **LYRICS** ou **EXIT**.

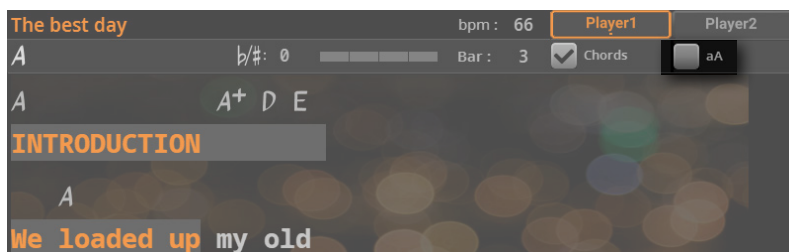
## Changer la taille du texte

Vous avez le choix entre deux tailles de texte. Utilisez le bouton [**aA**] de la page "Lyrics" pour changer la taille des caractères.

> Cochez la case **aA** pour choisir une police plus petite et afficher plus de texte sur une page.



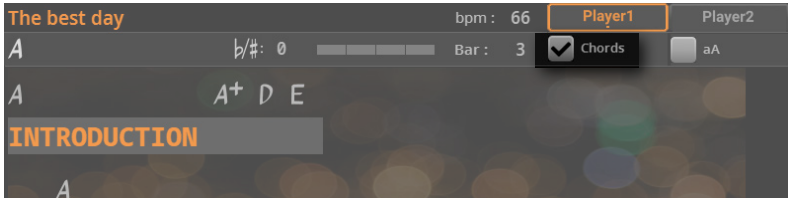
> Désélectionnez la case **aA** pour choisir une police plus grande et rendre les paroles plus lisibles à distance.





## Afficher/masquer les accords

Si les morceaux MIDI contiennent aussi des indications d'accords sous forme d'événements Lyrics, vous pouvez les afficher ou les masquer. Utilisez la case **Chord** de la page "Lyrics".



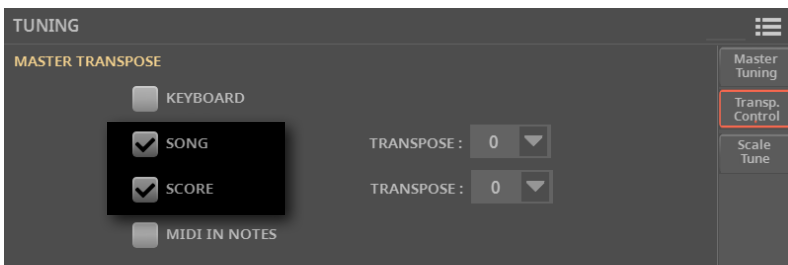
- > Cochez la case **Chord** pour afficher les accords. Les symboles d'accords (si disponibles) s'affichent au-dessus des paroles et suivent la musique.
- > Désélectionnez la case **Chord** pour masquer les accords.

## Transposition des accords

Si vous utilisez les boutons **TRANSPOSE**, les symboles d'accord peuvent aussi être transposés en fonction des réglages "Master Transpose". Pour que les accords soient transposés, rendez-vous sur la page "**Settings > Menu > Tuning > Transpose Control**" et assurez-vous qu'un des réglages suivants est sélectionné.

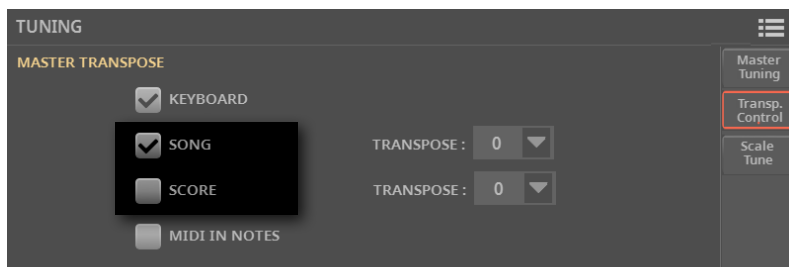
### ■ Transposition des accords avec les morceaux

- > Cochez les cases "**Song**" et "**Score**".



## ■ Transposition des morceaux mais pas des accords

1 Cochez la case “**Song**”. Ne cochez pas la case “**Score**”.



---

## Afficher les paroles et les accords d'un fichier texte

---

Les paroles et les accords peuvent être chargés sous forme de fichier texte (TXT): ce fichier peut soit avoir le même nom que le fichier Style ou Song lié par une entrée SongBook, soit être chargé au vol. Vous devez alors faire défiler les paroles et/ou les accords avec des commandes manuelles à l'écran, un commutateur ou un commutateur au pied.

Voyez [Choisir un des lecteurs](#) à la p. 218 pour savoir comment créer des fichiers texte correctement formatés.

### Charger un fichier texte du même nom que le morceau

Les paroles et les accords peuvent se trouver dans un fichier TXT ayant le même nom qu'un Style ou qu'un fichier MIDI ou MP3. Exemple: si le dossier contient un fichier "MySong.mid" ou "MySong.mp3" et un fichier "MySong.txt", ce fichier texte est chargé en même temps que le fichier de morceau.

Nous déconseillons de copier les fichiers texte dans un dossier KST. Si vous voulez ajouter un fichier texte à un Style, copiez le Style dans un dossier ordinaire sur l'un des disques durs et ajoutez le fichier texte.

Notez que ce texte prévaudra alors sur tout autre événement Lyrics contenu dans le morceau MIDI.

### Lier des fichiers de texte aux entrées 'SongBook'

Vous pouvez associer un fichier "TXT" contenant les paroles et les accords à une entrée "SongBook". L'entrée peut contenir un Style ou un morceau. Voyez le chapitre consacré à l'édition d'une entrée SongBook.

## Chargement au vol des paroles et accords d'un fichier texte externe

Si un morceau ou un Style ne contient pas de données de paroles et si aucun fichier texte n'y est associé, vous pouvez charger un fichier texte (TXT) après avoir chargé le Style ou le morceau.

### ■ Charger un fichier TXT au vol

Une page “**Lyrics**” vide apparaît avec un message quand vous appuyez sur le bouton **LYRICS** dans chacun des cas suivants:

- > Le morceau ne contient ni paroles ni accords.
- > Aucun fichier externe n'est associé au Style ou au morceau.
- > Aucun fichier texte n'est lié par une entrée SongBook.



Procédez alors comme suit:

- 1 Maintenez le bouton **SHIFT** enfoncé et touchez le **centre de l'écran**.
- 2 La fenêtre “**Select**” apparaît et permet de choisir le fichier TXT à charger.
- 3 Quand un fichier TXT est sélectionné, choisissez la commande “**Load**” dans le **menu de page** (☰) pour le charger.
- 4 Appuyez sur le bouton **EXIT** pour retourner à la page “**Lyrics**”.

## Défilement manuel du texte

Le texte d'un fichier "TXT" ne défile pas automatiquement durant la reproduction du morceau. Il faut le faire défiler manuellement d'une des façons suivantes.

---

### ■ Faire défiler le texte à l'écran

> Faites défiler le texte avec la **molette**, les contrôleurs **UP/DOWN** ou la **barre de défilement verticale**.

---

### ■ Défilement du texte avec un commutateur (au pied) ou un bouton Control

**1** Assignez la commande "**Text Page Down**" à un contrôleur physique. Si vous le souhaitez, vous pouvez assigner la commande "**Text Page Up**" à un autre contrôleur pour revenir en arrière dans le texte.

> Pour l'assigner à un commutateur, affichez la page "**Home > Menu > Switches > Switches**".

> Pour l'assigner à un commutateur au pied, affichez la page "**Settings > Menu > Controllers > Foot**".

> Pour l'assigner à un bouton Control, affichez la page "**Settings > Menu > Controllers > Sliders/Buttons**".

**2** Retournez à la page "**Lyrics**" et faites défiler le texte en utilisant le contrôleur programmé.

Notez que la programmation d'un commutateur assignable lie la commande de défilement de page à un Keyboard Set ou une entrée SongBook particulière, dédiée à un morceau déterminé reposant sur un fichier texte externe. Inversement, la programmation d'un commutateur au pied ou d'un bouton Control constitue une option globale qui ne change pas quand vous changez de Keyboard Set ou d'entrée SongBook.

# Créer des fichiers texte sur ordinateur

## Choisir le bon format de fichier texte

L'encodage de texte Unicode permet au Pa5X d'afficher des paroles en plusieurs langues. Le fichier texte doit être normal, avec encodage Unicode UTF-8 (avec BOM) et une fin de ligne compatible Windows (CRLF).

Pour créer un fichier TXT au format correct, vous pouvez utiliser un ordinateur Windows ou Mac avec éditeur de texte avancé. Vous pouvez utiliser deux excellentes applications: [Notepad++](#) de Don Ho pour Windows et [BBEdit](#) de Bare Bone pour Mac.

## Encodage de langue pour fichier texte

Lors de la création ou de l'édition d'un fichier texte, nous vous conseillons d'utiliser l'encodage **UTF-8 with BOM**. Si ce n'est pas possible, utilisez l'un des encodages de texte suivants lorsque vous sauvegardez le fichier en fonction de la langue choisie pour le Pa5X. Il est toujours recommandé de choisir un jeu de codes (code-set) pour fichier texte car cela offre une sécurité supplémentaire.

Langue	Encodage (Notepad++)	Encodage (BBEdit)
Néerlandais	Europe occidentale > Windows-1252	Occident (Windows Latin 1)
Français	Europe occidentale > Windows-1252	Occident (Windows Latin 1)
Estonien	Balte > Windows-1257:	Balte Windows:
Français	Europe occidentale > Windows-1252	Occident (Windows Latin 1)
Allemand	Europe occidentale > Windows-1252	Occident (Windows Latin 1)
Grec	Grec > Windows-1253	Grec (Windows)
Italien	Europe occidentale > Windows-1252	Occident (Windows Latin 1)
Polonais	Europe centrale > Windows-1250	Europe centrale Windows Latin 2
Russe	Cyrillique > Windows-1251	Cyrillique Windows
Espagnol	Europe occidentale > Windows-1252	Occident (Windows Latin 1)
Turc	Turc > Windows-1254	Turc (Windows Latin 5)

## Choix de la langue sur le Pa5X

Pour une lecture correcte sur le Pa5X, réglez le paramètre **Language** sur votre langue.

- 1 Affichez la page **Settings > Menu > General Controls > Interface**.
- 2 Utilisez le menu déroulant “**Language**” pour sélectionner une des langues disponibles.

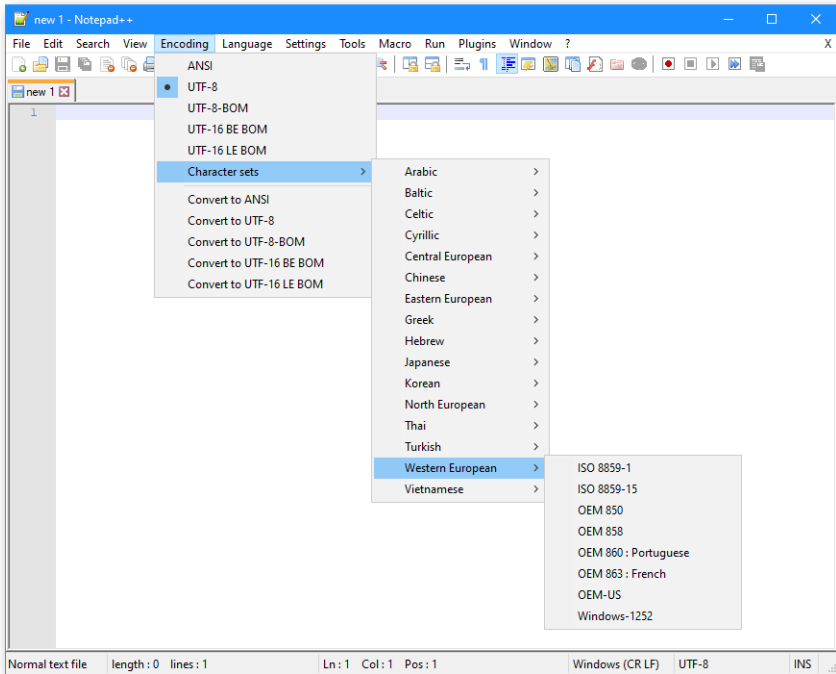


- 3 Touchez le bouton [**Change**] pour utiliser la langue choisie.

Notez qu’avec des fichiers encodés en ASCII (au lieu d’Unicode), il peut y avoir des incohérences entre la langue choisie sur l’instrument et la langue du fichier texte. Dans ce cas, nous vous conseillons de resauver le fichier texte avec le bon encodage sur un ordinateur. Alternative (non recommandée): vous pouvez changer la langue de l’instrument et recharger le fichier texte.

## Changer un fichier TXT sous Windows

- 1 Lancez Notepad++.
- 2 Ouvrez le fichier TXT original.
- 3 Choisissez **File > New** pour ouvrir une nouvelle fenêtre onglet contenant le nouveau fichier TXT.
- 4 Sélectionnez **Encoding > Character sets > [Français] > Encoding**.

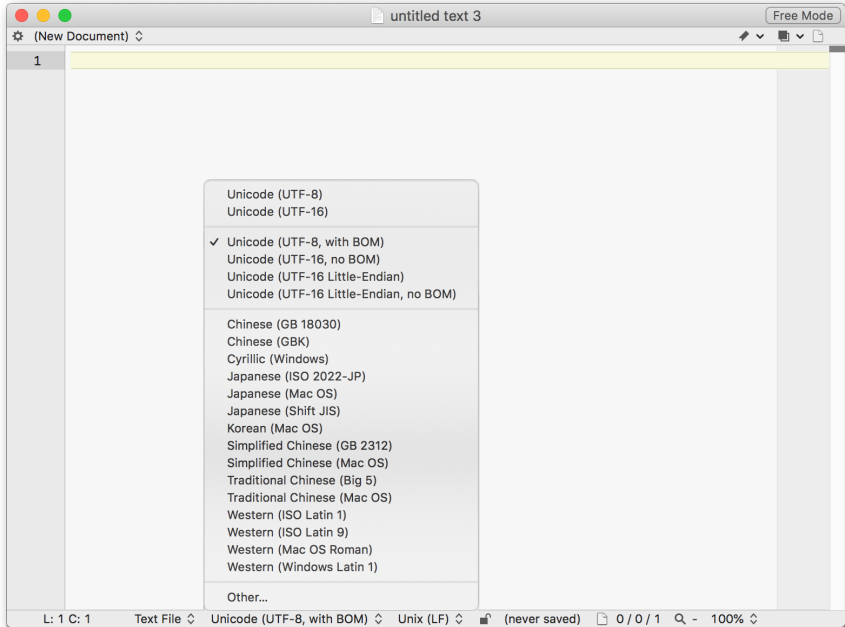


- 5 Cliquez sur l'onglet contenant le fichier TXT original.
- 6 Sélectionnez tout le texte et copiez-le.
- 7 Cliquez sur l'onglet contenant le nouveau fichier TXT.
- 8 Collez le texte copié.
- 9 Sauvegardez le nouveau fichier TXT et donnez-lui un nom.
- 10 Chargez le fichier dans l'instrument et vérifiez-le.



## Changer un fichier TXT sur Mac

- 1 Lancez BBEdit.
- 2 Ouvrez le fichier TXT original.
- 3 Dans la barre de statut (dans le bas de la fenêtre), repérez le paramètre **Document Text Encoding** (il est généralement réglé sur **Unicode UTF-8**). Cliquez dessus pour ouvrir le menu déroulant et sélectionnez **Unicode (UTF-8, with BOM)**.



- 4 Toujours dans la barre de statut, repérez le paramètre **Line Break Type**, généralement réglé par défaut sur **Unix (LF)**. Cliquez dessus pour ouvrir le menu déroulant et sélectionnez **Windows (CRLF)**.

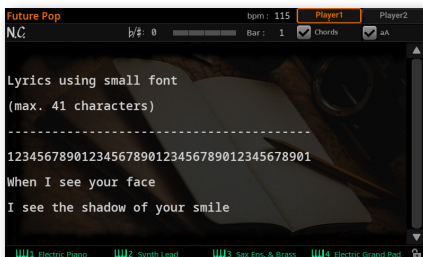
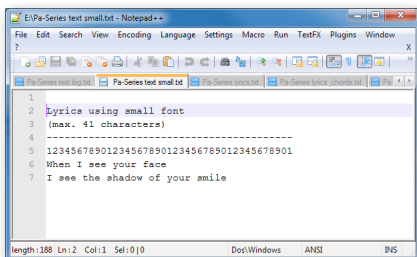


- 5 Sauvegardez une copie du fichier avec **File > Save As**. Donnez-lui un nom et vérifiez que la fenêtre "**Save As**" affiche les bons réglages de fin de ligne et d'encodage.
- 6 Chargez le fichier dans l'instrument et vérifiez-le.

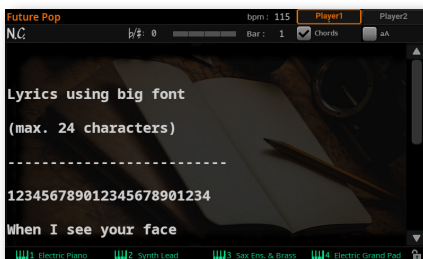
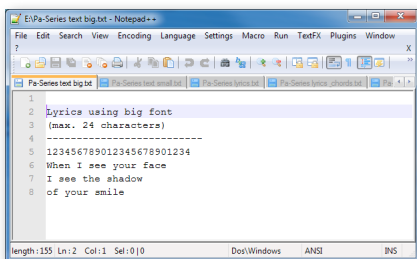
## Formater du texte pour les instruments de la série Pa

Les fichiers “.txt” doivent être formatés avec une police de caractères non proportionnels comme Courier, Courier New, Letter Gothic, Lucida Sans, Menlo, Monaco, Vera Sans ou toute autre police à espace unique. Le nombre de caractères par ligne va jusqu’à 41 caractères avec la police la plus petite du Pa et jusqu’à 24 caractères avec la police la plus grande.

- Petits caractères sur traitement de texte et Pa:

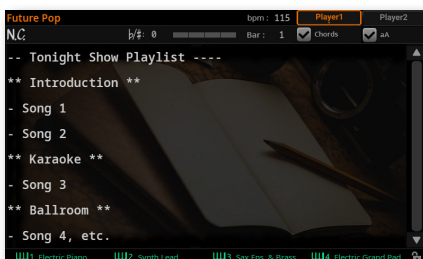
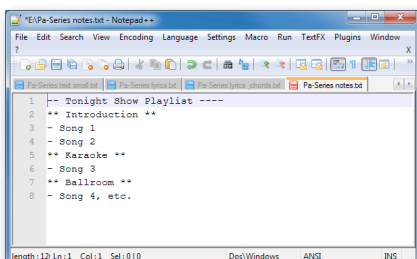


- Grands caractères sur traitement de texte et Pa:



## Importer du texte comme mémo

L’importation de fichiers texte permet de charger des paroles mais aussi des notes et des mémos pour le show. Vous trouverez ci-dessous un exemple de set list et de déroulé de concert.



# Marqueurs

---

## Choisir les marqueurs à l'écran

---

Les marqueurs permettent de sauter à un endroit sauvegardé dans un fichier MIDI. Le Pa5X reconnaît des marqueurs se trouvant déjà dans un morceau MIDI. Vous pouvez aussi créer vos propres marqueurs.

Vous pouvez entrer des marqueurs avec les boutons **STYLE ELEMENT/MARKER** dans le coin inférieur gauche en façade ou à l'écran, à la page "**Markers**".

---

**Remarque:** Dorénavant, les boutons **STYLE ELEMENT/MARKER** seront appelés **MARKER**.

---

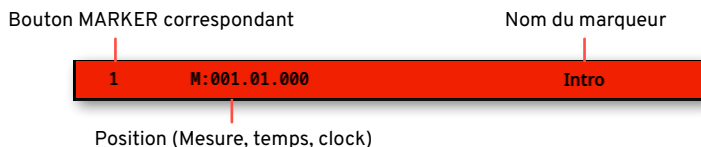
- > Les boutons **MARKER** en façade vous permettent d'accéder rapidement aux marqueurs du lecteur en cours. Vous pouvez toujours accéder aux marqueurs durant la lecture de paroles à l'écran, par exemple.
- > La page "**Markers**" permet de sélectionner les marqueurs pour le lecteur en cours mais également de présélectionner les marqueurs ou éléments de Style pour l'autre lecteur. Si un Style est assigné à l'autre lecteur, vous pouvez présélectionner des éléments du Style.

## ■ Accès à la page ‘Markers’

- 1 Assignez un morceau MIDI à l’un des lecteurs au moins.
- 2 Appuyez sur le bouton **MARKER** à droite de l’écran pour ouvrir la fenêtre “Markers”.



Quand vous accédez à cette page, le Player sélectionné apparaît en haut de page. S’il est en cours de lecture, la progression est indiquée par l’**indication de temps**. Chaque marqueur de la liste correspond à un des boutons **MARKER** en façade.



## ■ Défilement automatique de la liste de marqueurs

Cochez la case **Auto Scroll** pour faire défiler automatiquement la liste de marqueurs durant la lecture et afficher le marqueur en vigueur à l’écran.

Si cette case n’est pas cochée, la liste ne défile pas avec le morceau.

---

## ■ Sélectionner un marqueur pour le lecteur en cours

---

> Les marqueurs du **lecteur en cours** sont affichés à l'écran: touchez l'un d'eux pour le sélectionner. Au début de la mesure suivante, le morceau saute à la position du marqueur.

---

## ■ Présélectionner un marqueur pour l'autre lecteur

---

**1** Touchez le bouton correspondant à l'**autre lecteur** en haut de la page.

Si l'autre lecteur est assigné à un Style, la page correspondante affiche des éléments de Style au lieu de marqueurs.

Lorsque vous passerez à l'autre lecteur, l'**indication de temps** affiche l'activité du lecteur en question. S'il est à l'arrêt, il n'y a pas d'activité.

**2** Choisissez un des **marqueurs** de l'autre lecteur pour le présélectionner.

**3** Quand vous actionnez le **X-FADER** pour sélectionner l'autre lecteur, le marqueur choisi est prêt à démarrer.

**4** Si le nouveau lecteur est à l'arrêt, appuyez sur son bouton **PLAY/STOP** (▷□) pour le lancer.

L'**indication de temps** montre l'activité du lecteur choisi.

**5** Si vous le voulez, appuyez sur le bouton **PLAY/STOP** (▷□) de l'autre lecteur pour l'arrêter.

## Choisir les marqueurs sur le panneau avant

Vous pouvez utiliser les **boutons** de la section **MARKER** en façade pour sélectionner les marqueurs. Le **témoin inférieur** à gauche des boutons indique que les marqueurs peuvent être sélectionnés.

Les boutons correspondant aux marqueurs sont affichés à la page “**Markers**”.

Vous pouvez accéder aux 15 premiers marqueurs avec les boutons **MARKER**. Les marqueurs suivants doivent être sélectionnés à l'écran.

**1** Vérifiez que le **témoin inférieur** de la section **MARKER** est allumé: cela indique que vous pouvez sélectionner les marqueurs.



**2** Si le témoin d'un bouton est blanc, cela signifie qu'il correspond à un marqueur. S'il est éteint, aucun marqueur n'est associé à ce bouton.



**3** Appuyez sur **un des boutons** de la section **MARKER** en façade pour sauter au marqueur correspondant.

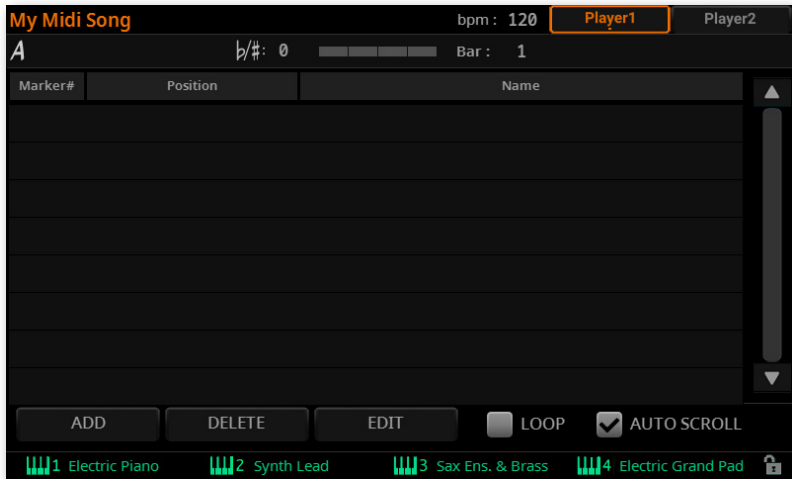
Au début de la mesure suivante, le morceau saute à la position du marqueur. Le témoin du bouton devient orange (lecteur 1) ou bleu (lecteur 2) selon le lecteur choisi.

# Placer et modifier des marqueurs

Vous pouvez ajouter vos propres marqueurs à un morceau MIDI puis les sauvegarder dans le fichier du morceau.

## ■ Afficher la page 'Markers'

> Après avoir assigné un morceau MIDI au lecteur en cours, appuyez sur le bouton **MARKER** à droite de l'écran. S'il n'y a pas de marqueurs dans le morceau, vous verrez une liste vide.



## ■ Ajouter des marqueurs

1 Lancez le lecteur en appuyant sur le bouton **PLAY/STOP** (▷◻).

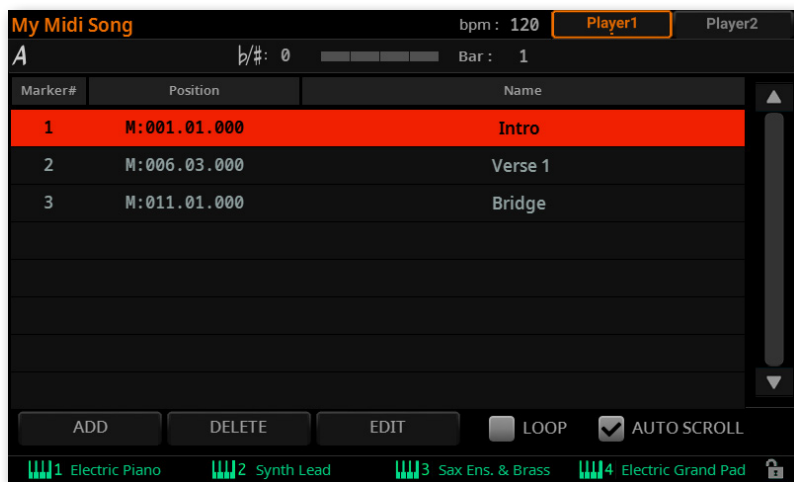
Notez que vous pouvez aussi insérer des marqueurs quand la reproduction est arrêtée mais il est plus facile de le faire quand le morceau est audible.

2 Quand vous atteignez la position voulue, touchez le bouton **[Add]**.

> Si vous touchez **[Add]** sur les **premiers temps**, le marqueur est placé au début de la mesure en cours.

> Si vous touchez **[Add]** sur le **dernier temps**, le marqueur est placé au début de la mesure suivante.

### 3 Faites de même pour les marqueurs suivants.



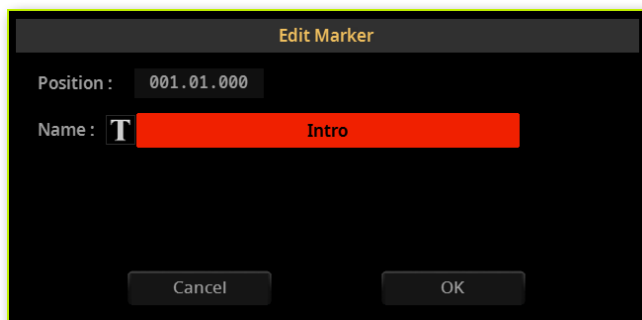
### 4 Arrêtez le lecteur en appuyant sur le bouton **PLAY/STOP** (▷◻).

#### ■ Supprimer un marqueur

- 1 Touchez le marqueur à supprimer dans la liste.
- 2 Touchez le bouton [**Delete**] pour supprimer le marqueur choisi.
- 3 Sauvegardez les marqueurs (voyez plus bas).

#### ■ Modifier la position et le nom d'un marqueur

- 1 Touchez le marqueur à modifier dans la liste.
- 2 Touchez le bouton [**Edit**] pour modifier le marqueur. La fenêtre "**Edit Marker**" s'affiche.





- 3 Dans la fenêtre “**Edit Marker**”, vous pouvez modifier la position et le nom du marqueur sélectionné.
- 4 Touchez le bouton [**OK**] pour sauvegarder le marqueur.

---

#### ■ Sauvegarder les marqueurs dans le morceau MIDI

---

- 1 Appuyez sur le bouton **EXIT** pour quitter la page “**Markers**”.
- 2 Choisissez la commande “**Save Song**” dans le **menu de page**(☰) pour sauvegarder les marqueurs dans le morceau MIDI.

---

## Passage de morceau en boucle

---

Vous pouvez utiliser les marqueurs pour répéter en boucle un passage à étudier.

**1** Lancez le lecteur.

**2** Quand vous arrivez au **début** du passage voulu, touchez le bouton **[Add]** pour ajouter un premier marqueur.

En général, un marqueur se place une ou deux mesures avant le début réel du passage.

**3** Quand vous arrivez à la **fin** du passage voulu, touchez le bouton **[Add]** pour ajouter un second marqueur.

**4** Activez la boucle d'une des façons suivantes:

> Sélectionnez le premier marqueur puis cochez la case "**Loop**" pour répéter en boucle le passage compris entre les deux marqueurs.

> Appuyez deux fois sur le bouton **MARKER** correspondant au premier marqueur de la boucle. Son témoin se met à clignoter.

**5** Désactivez la boucle soit en désélectionnant la case "**Loop**", soit en appuyant une fois de plus sur le bouton **MARKER**.

**6** Quand vous n'en avez plus besoin, supprimez les marqueurs. Notez que si vous ne sauvegardez pas le morceau, les marqueurs sont supprimés automatiquement quand vous choisissez un autre morceau ou éteignez l'instrument.

# Partition

---

## Afficher la partition

---

Les morceaux MIDI permettent d'afficher la partition d'une des pistes. Cela vous permet de lire la partition sur l'écran ou sur un moniteur externe branché.

### Affichage intelligent de la partition

La partition est affichée en temps réel de façon intelligente: même les nuances artistiques n'empêchent pas d'avoir une représentation claire et lisible. La clef aussi est affichée correctement. Même les parties non quantifiées sont affichées de façon parfaitement lisible.

## Afficher la partition

### ■ Afficher la partition

1 Choisissez un **morceau MIDI** à reproduire avec le lecteur choisi.

2 Appuyez sur le bouton **SCORE** pour afficher la page “**Score**”. L’instrument génère la partition de la piste choisie.

Selon le contenu de la piste, des notes, des accords et des paroles sont affichés sur les portées.

Titre du morceau    Symboles d'accords    Tempo    Lecteur sélectionné

**Floating Song**    bpm : 120    **Player1**    Player2

**E/F#**    G#m7    A    C#m7

15

PERS OF SOME QUIET CONVERSA    TION

D#m7    G#m    G#m7/F#    A/E

13

I HEAR THE DRUMS ECHO IN THE NIGHT    SHE HEARS ONLY WHIS

Lyrics     Chords     Notes    Treble    M    S    **Trk 4**

Portée actuelle    Position actuelle    Clef    Piste sélectionnée    Paroles

### ■ Choisir une piste

> Choisissez la piste dont vous voulez afficher la partition dans le menu “**Trk**”. Généralement (mais pas toujours), la mélodie est sur la piste 4.

## ■ Choisir la clef

- > Le menu **Clef** permet de choisir une autre clef.

En général, la clef correcte est automatiquement affichée par le générateur de partition.

Clef	Signification
Treble	Clef de sol (Treble).
Treble+8	Clef de sol avec transposition à l'octave supérieure.
Treble-8	Clef de sol avec transposition à l'octave inférieure.
Bass	Clef de fa (Bass).
Bass-8	Clef de fa avec transposition à l'octave inférieure.

## ■ Quitter la page 'Score'

- > Quand vous n'avez plus besoin de la partition, appuyez sur le bouton **SCORE** ou **EXIT**.

## Suivre la position dans le morceau

Les indicateurs suivants vous montrent où vous êtes dans la partition:

- > Un trait vertical rouge à gauche de la partition indique la portée en cours de lecture.
- > Un triangle rouge pointant vers le haut indique la position en cours.

## Afficher des paroles, des accords et des notes

### ■ Afficher les paroles

> Touchez le bouton [**Lyrics**] pour afficher les paroles (si disponibles) ou les cacher.

### ■ Afficher les accords

> Touchez le bouton [**Chord**] pour afficher les symboles d'accords (si disponibles) ou les cacher.

### ■ Afficher le nom des notes

> Touchez le bouton [**Note**] pour afficher le nom des notes (si disponibles) ou les cacher.

## Couper ou isoler (solo) la piste sélectionnée

Si vous souhaitez jouer ou chanter une partie vous-même, coupez la piste correspondante. Vous jouerez ainsi d'une plus grande liberté artistique.

Choisissez le réglage "Solo" pour l'écouter de façon isolée.

> Touchez le bouton [**Mute (M)**] pour activer ou couper la piste choisie.

> Touchez le bouton [**Solo (S)**] pour écouter la piste choisie seule ou avec les autres.



Vous pouvez sauvegarder le réglage "Mute" en sauvegardant le morceau MIDI.

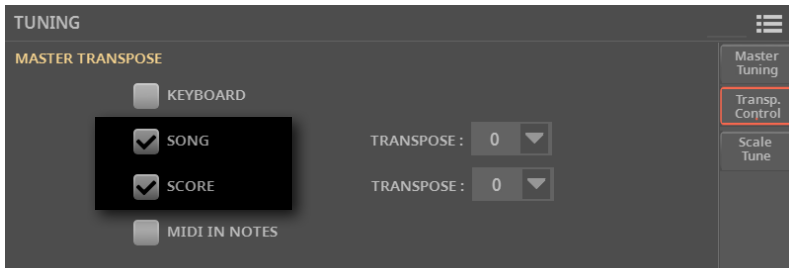
Vous pouvez aussi garder la piste choisie coupée pour tous les morceaux suivants en verrouillant le réglage **Song Track Play/Mute** à la page "**Settings > Menu > General Controls > Lock**".

# Partition et transposition

Lorsque vous utilisez les boutons **TRANSCOPE**, la partition et les accords de la page "**Score**" peuvent être transposés de diverses façons. Pour gérer la transposition des accords, rendez-vous sur la page "**Settings > Menu > Tuning > Transpose Control**" et assurez-vous qu'un des réglages suivants est sélectionné.

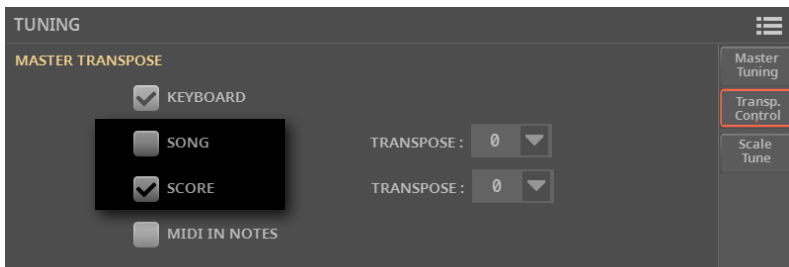
## ■ Transposition de la partition avec le morceau

- > Cochez les cases "**Song**" et "**Score**".



## ■ Transposition de la partition mais pas du morceau

- > Cochez la case "**Score**" mais pas la case "**Song**".







11

# SongBook

# Utiliser le SongBook

## Qu'est-ce que le 'SongBook'?

L'idée derrière la fonction "SongBook" est que les morceaux constituent généralement le point de départ pour les musiciens. En choisissant une entrée SongBook, on reconfigure son instrument pour le morceau que l'on va jouer. Tous les aspects importants (Style, morceau, sonorités, effets pour micro et guitare, paroles, tonalité, tempo) peuvent donc être spécifiés en touchant un seul bouton.

En d'autres termes, le SongBook est une base de données musicales interne vous permettant d'agencer, de trier et de filtrer les Styles et les morceaux pour en faciliter la récupération. Chaque entrée ("Song") de cette base de données peut comprendre l'artiste, le titre, le genre, le numéro, la tonalité, le tempo et la métrique d'un morceau.

Quand vous sélectionnez une des entrées, le Style, le morceau MIDI ou le morceau MP3 associé est automatiquement chargé. Le réglage "Master Transpose" est fait automatiquement. Les presets "Mic" et "Guitar" peuvent aussi être rappelés. Les phrases Pad et une suite d'accords s'y trouvent également.

Vous pouvez ajouter vos propres entrées au SongBook et modifier les données existantes. KORG propose une centaine d'entrées à la sortie d'usine. Vous pouvez assigner 4 Keyboard Sets, 4 Pads et 1 suite d'accords à chaque entrée. Vous pouvez changer des sons et des effets. Vous pouvez choisir un tempo alternatif afin d'obtenir une autre version du même Style sans devoir le dupliquer.

De plus, vous pouvez associer un fichier texte contenant les paroles du morceau à n'importe quelle entrée même si le fichier MID ou MP3 en question ne contient pas de données de paroles ou si vous préférez jouer le morceau vous-même avec l'accompagnement des Styles.

Le SongBook permet aussi de créer différentes Set Lists qui sont des collections d'entrées pouvant être adaptées à différents types de shows et que vous pouvez choisir avec des boutons du panneau avant.

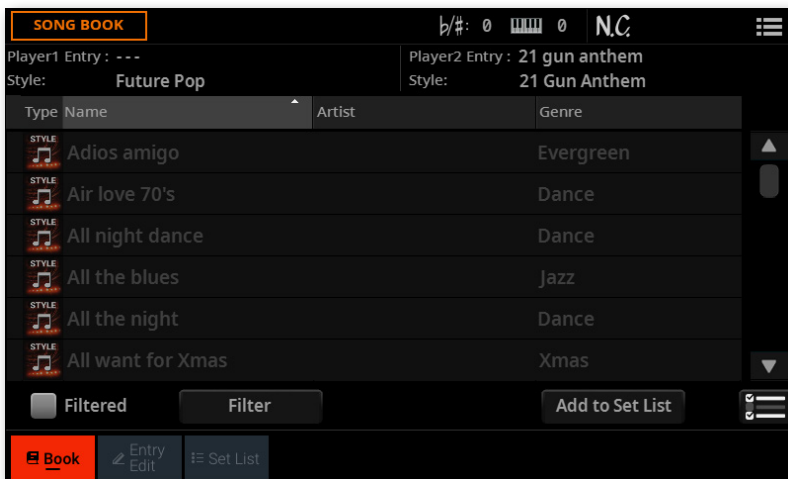
# Choisir les entrées ‘SongBook’

## Choisir une entrée ‘SongBook’ dans la liste

A la sortie d’usine, l’instrument contient déjà une grande base de données. Cette banque de données “SongBook” contient des séries de réglages pratiques.

### ■ Sélection d’une entrée ‘SongBook’

1 Appuyez sur le bouton **BOOK** dans la section **SONGBOOK** pour afficher la page “Book”.



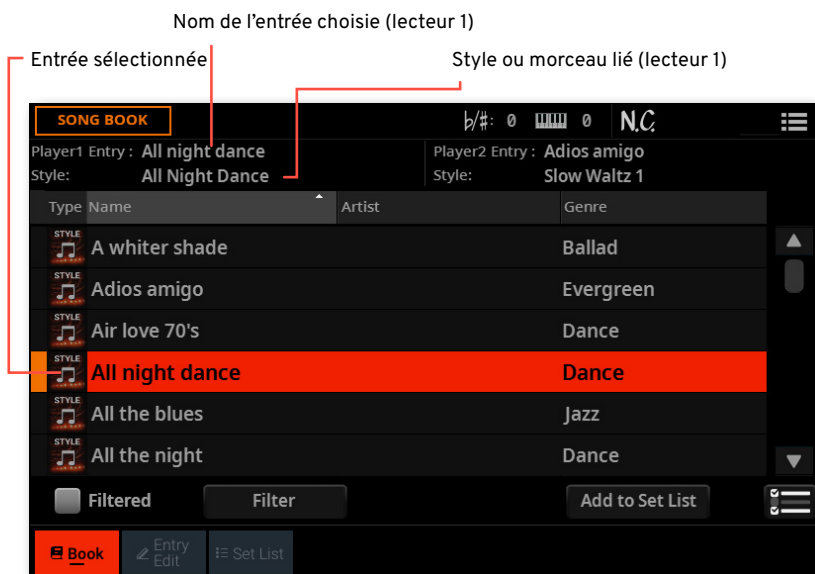
2 Parcourez les entrées.

Utilisez la **barre de défilement**, la **molette** ou **UP/DOWN** pour faire défiler la liste.

Maintenez **SHIFT** enfoncé et touchez un des **boutons fléchés** de la barre de défilement pour sélectionner le groupe alphabétique précédent ou suivant.

3 Quand l’entrée recherchée apparaît, touchez-la pour l’assigner au lecteur sélectionné.

Après la sélection d'une entrée, son nom est affiché juste sous la barre de titre (**Player 1** ou **2**), au-dessus du nom du **Style** ou **morceau** associé. Dans la liste, le nom de l'entrée est **contrasté** (surligné).






Le Style ou le morceau associé est chargé. Si un des lecteurs au moins est en cours de lecture, un Style est assigné au lecteur sélectionné et un morceau est assigné à l'autre lecteur.

Les Pads et les Keyboard Sets sont également chargés. Si la fonction "**Style to Keyboard Set**" est activée, le Keyboard Set 1 est sélectionné. Si un fichier "TXT" est associé à l'entrée sélectionnée, le texte est affiché à la page "**Lyrics**". Un preset Mic et un preset Guitar sont également chargés. Une suite d'accords peut aussi être chargée.

## Identifier les entrées par type

Les icônes de la colonne “**Type**” vous aident à identifier le type d’entrée.

Type	Signification
	Entrée associée à un Style. Si vous la choisissez, vous sélectionnez un Style.
	Entrée associée à un morceau MIDI. Si vous la choisissez, vous sélectionnez un morceau.
	Entrée associée à un morceau MP3. Si vous la choisissez, vous sélectionnez un morceau.

---

## Jouer avec les entrées SongBook

---

Vous pouvez exploiter l'entrée choisie avec les mêmes contrôleurs que pour un Style ou un morceau. Résumons:

---

### ■ Lecture et pause d'un Style ou morceau

---

- > Appuyez sur le bouton **PLAY/STOP** (▷◻) pour lancer le morceau du SongBook. Le témoin du bouton s'allume.
- > Appuyez de nouveau sur le bouton **PLAY/STOP** (▷◻) pour l'arrêter. Si c'est un morceau MIDI ou MP3, il s'interrompt là où il est. Le témoin du bouton s'éteint.

---

### ■ Avance rapide dans le morceau MIDI ou MP3

---

- 1 Appuyez sur le bouton **USER** dans la section **CONTROL**.
- 2 Avec les réglages d'usine, le bouton **9** est le **bouton d'avance rapide**.
  - > Appuyez une fois sur le bouton **FAST FORWARD** (≫) pour sauter à la mesure suivante (morceau MIDI) ou à la seconde (morceau MP3) suivante.
  - > Maintenez le bouton **FAST FORWARD** (≫) enfoncé pour faire défiler le morceau en continu. Relâchez-le quand vous avez atteint la position voulue.

---

### ■ Recul dans un morceau MIDI ou MP3

---

- 1 Appuyez sur le bouton **USER** dans la section **CONTROL**.
- 2 Avec les réglages d'usine, le bouton **8** est le **bouton de recul rapide**.
  - > Appuyez une fois sur le bouton **FAST REWIND** (≪) pour sauter à la mesure (morceau MIDI) ou à la seconde (morceau MP3) précédente.
  - > Gardez le doigt sur le bouton **FAST REWIND** (≪) pour faire défiler le morceau en continu. Relâchez-le quand vous avez atteint la position voulue.

---

### ■ Arrêter le morceau MIDI ou MP3 et retourner au début

---

- > Si l'entrée SongBook est associée à un morceau MIDI ou MP3, appuyez sur le bouton **STOP/GO TO START** (⏏) pour arrêter le lecteur et retourner au début du morceau. Le témoin du bouton s'éteint.

# Trier et filtrer les entrées SongBook

## Trier par rubrique/colonne

En tête de liste se trouvent les différentes rubriques, correspondant chacune à une colonne de données. Selon vos préférences d’affichage, vous pouvez en voir une série choisie parmi les suivantes: Type, Name, Artist, Genre, Key, BPM, Meter, Number. Vous pouvez choisir une de ces rubriques pour déterminer l’ordre de la liste en fonction de ce type de données.



Les rubriques “**Artist**” et “**Key**” de toutes les entrées ont été laissées vides intentionnellement.

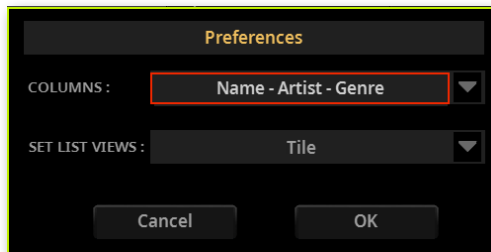
### ■ Changer l’ordre de la liste

- > Vous pouvez réagencer les éléments de la liste en touchant une autre **rubrique** (un autre **critère de tri**).
- > Touchez de nouveau la même rubrique pour inverser l’ordre d’affichage: **ascendant** ou **descendant**.

### ■ Choisir les colonnes à afficher

Pour rendre l’information plus lisible, seules quelques colonnes sont montrées simultanément. Vous pouvez choisir les rubriques affichées.

- 1 Choisissez la commande “**Preferences**” dans le **menu de page** (☰) pour ouvrir la fenêtre “**Preferences**”.



- 2 Le menu “**Columns**” permet de choisir une des séries prédéfinies de colonnes à afficher.
- 3 Touchez le bouton [OK] à l’écran pour fermer la fenêtre de dialogue.

## Filtrer les entrées

Si vous savez exactement ce que vous cherchez, vous pouvez “filtrer” l’affichage pour ne voir que les entrées qui vous intéressent. Plus vous remplissez de critères (tags) pour une entrée, plus la recherche sera précise.

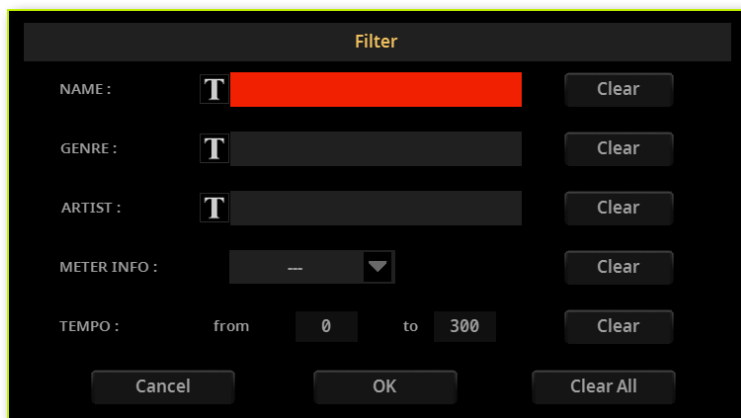
Vous pouvez aussi rechercher des entrées dans la banque de données “Song-Book” avec le bouton **SEARCH** (en façade). Alors que la fonction “**Search**” n’effectue une recherche que sur base du nom, la fonction “**Filter**” permet d’affiner la recherche sur base de plusieurs critères simultanément.

---

### ■ Ouvrir la page ‘Filter’

---

> A la page “**SongBook > Book**”, touchez le bouton [**Filter**] pour ouvrir la page “**Filter**”.



The screenshot shows a dark-themed dialog box titled "Filter". It contains several input fields and buttons:

- NAME :** A text input field with a red background and a "T" icon, followed by a "Clear" button.
- GENRE :** A text input field with a "T" icon, followed by a "Clear" button.
- ARTIST :** A text input field with a "T" icon, followed by a "Clear" button.
- METER INFO :** A dropdown menu showing "--" and a downward arrow, followed by a "Clear" button.
- TEMPO :** A range selector with "from" and "to" labels, input fields containing "0" and "300", and a "Clear" button.

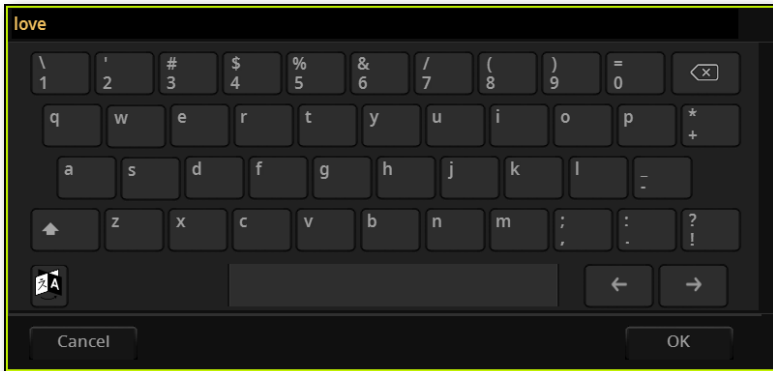
At the bottom of the dialog, there are three buttons: "Cancel", "OK", and "Clear All".



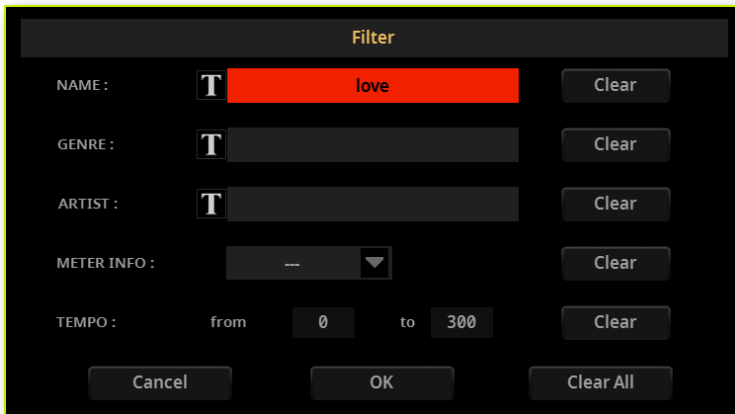
## ■ Entrer les critères de recherche et activer les filtres

1 Touchez le **bouton d'édition de texte (T)** près du **champ** à modifier pour afficher le **clavier d'écran** et entrez le texte que vous recherchez.

Vous pouvez, par exemple, rechercher tous les morceaux dont le titre contient le mot "love" (à n'importe quelle position). Sélectionnez donc le critère "**Name**" et entrez le mot "love". Il n'y a pas de distinction entre majuscules et minuscules.



Confirmez l'entrée en touchant **[OK]** sous le **clavier virtuel**.



2 Recommencez cette opération pour tous les champs à inclure dans la recherche.

3 Vous pouvez aussi choisir une **métrique (Meter)** et/ou une plage de **tempo**.

---

### ■ Supprimer les critères de filtre superflus

---

- > Touchez le bouton **[Clear]** pour supprimer le texte entré ou rétablir le réglage par défaut.
- > Touchez le bouton **[Clear All]** pour initialiser tous les critères de filtre.

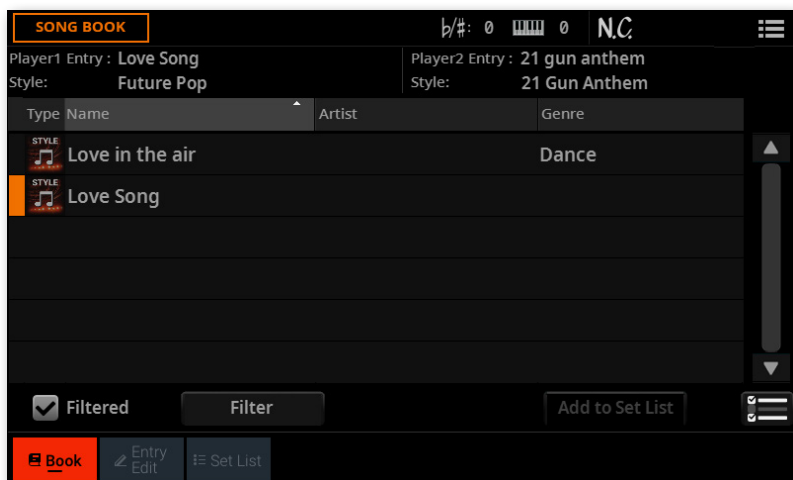
---

### ■ Vérifier les filtres

---

- > Quand vous avez fini de régler les paramètres de filtre, touchez **[OK]** pour fermer la fenêtre de dialogue **“Filter”** et retourner à la page **“Book”**.

La case **“Filtered”** est automatiquement sélectionnée et les filtres sont activés. Seules les entrées correspondant aux critères choisis sont affichées dans la liste **“Book”**.



---

### ■ Désactiver les filtres pour voir toutes les entrées

---

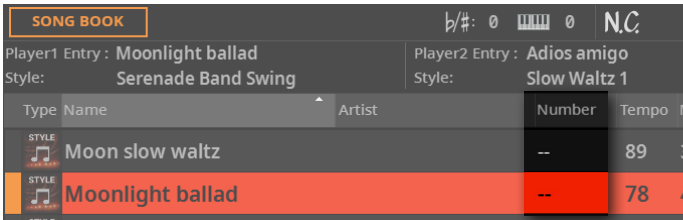
- > Touchez la case **“Filtered”** pour la désélectionner.

## Choisir les entrées SongBook par numéro de morceau

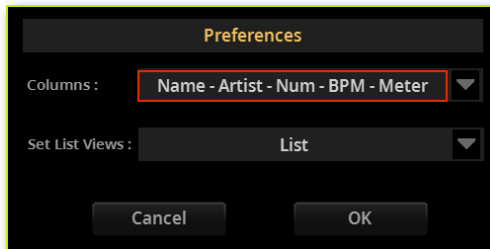
Vous pouvez sélectionner une entrée SongBook en entrant son numéro **Song ID** unique. Ce numéro peut être programmé à n'importe quelle page d'édition d'entrée SongBook. Voyez [Choisir une entrée 'SongBook' dans la liste](#) à la p. 247 pour en savoir davantage.

Pour faciliter la recherche d'entrée SongBook par numéro ID, vous pouvez exporter une liste de morceaux avec la commande **“Export Book as Text File”** du **menu de page** (☰) et l'utiliser comme référence.

- 1 Pour voir les numéros à la page **“Book”**, veillez à afficher la colonne **“Number”**.



Si elle n'apparaît pas, choisissez la commande **“Preferences”** du **menu de page** (☰) puis utilisez le menu **“Columns”** pour choisir une des options comprenant la colonne **“Num”**.



- 2 Pour sélectionner une entrée SongBook avec son numéro ID, appuyez de nouveau sur le bouton **BOOK** à n'importe quelle page du SongBook. Le **pavé numérique** apparaît et vous permet d'entrer le numéro **ID** correspondant à l'entrée voulue.

Notez que vous pouvez choisir une entrée par numéro ID même si la colonne **“Number”** n'est pas affichée.

# Création rapide d'une nouvelle entrée SongBook

---

## Préparer l'entrée SongBook

---

Vous pouvez sauvegarder un “snapshot” (instantané) de l'état de l'instrument dans une nouvelle entrée SongBook.

---

### ■ Choisir le Style ou le morceau

---

- Choisissez un Style ou un morceau à assigner à un des lecteurs.

---

### ■ Régler le tempo, les sons et les effets

---

- Vous pouvez choisir un tempo différent pour le Style.
- Vous pouvez choisir différents sons et effets pour les pistes du Style.
- Les changements de sons d'un morceau MIDI ne sont pas sauvegardés dans l'entrée SongBook. Seules les données du fichier standard MIDI sont utilisées. Si vous voulez les modifier, éditez le fichier MID en mode **Song Edit**.

---

### ■ Régler les autres paramètres de jeu

---

- Choisissez l'élément de Style à charger automatiquement.
- Réglez les niveaux et le paramètre “Play/Mute” pour les pistes du Style et du morceau MIDI.

---

### ■ Sélectionner les presets Mic et Guitar

---

- Choisissez un preset **Mic** et/ou un preset **Guitar** et réglez leurs paramètres.

---

### ■ Choisir les Pads

---

- Assignez des phrases Pad aux boutons **PAD**.

---

### ■ Sélectionner la suite d'accords

---

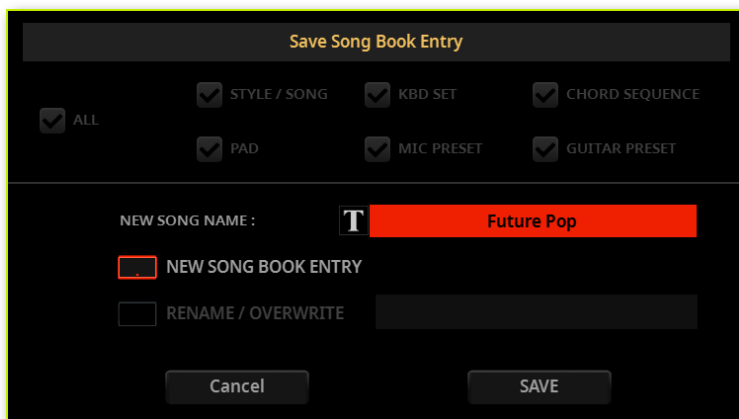
- > Choisissez une **suite d'accords** ou enregistrez-en une nouvelle qui sera sauvegardée dans l'entrée Songbook.

## Sauvegarder l'entrée SongBook

Vous pouvez sauvegarder rapidement les réglages dans une nouvelle entrée SongBook.

**1** Maintenez le bouton **BOOK** enfoncé environ une seconde pour créer une nouvelle entrée SongBook. La fenêtre de dialogue “**Save SongBook Entry**” apparaît.

Alternative: Affichez une des pages “SongBook” puis choisissez la commande “**Save Book Entry**” dans le **menu de page** (☰).



**2** Si les deux options sont proposées (parce que vous aviez sélectionné une entrée SongBook dans la liste avant de l’éditer), voyez si vous voulez créer une nouvelle entrée (**New SongBook Entry**) ou remplacer l’entrée sélectionnée (**Rename/Overwrite**).

**3** Dans la fenêtre “**Save SongBook Entry**”, touchez le **bouton d’édition de texte** (T) à côté de “**New Song Name**” pour afficher le clavier d’écran et changer le nom de l’entrée.

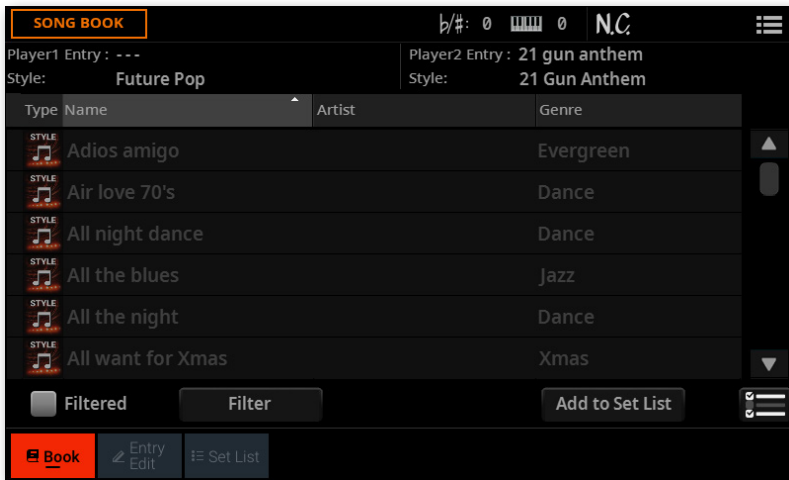
**4** Après la fermeture du clavier d’écran, touchez le bouton [**Save**] pour sauvegarder l’entrée dans la base de données SongBook.

# Modifier le SongBook

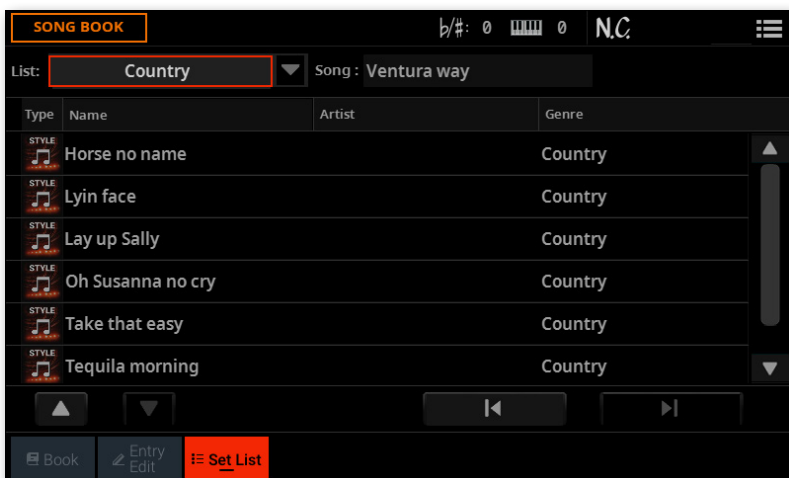
## Editer les entrées SongBook

### Choisir une entrée SongBook existante

- > Choisissez une entrée SongBook à la page “**SongBook > Book**”...



- > ... ou à la page “**SongBook > Set List**” (affichée ici en mode liste).



## Choisir les sons et les effets

Vous pouvez quitter le SongBook et recommencer les mêmes opérations que pour créer une nouvelle entrée SongBook (voyez [Préparer l'entrée SongBook](#) ci-dessus).

Vous pouvez notamment choisir un autre Keyboard Set dans la bibliothèque ou choisir différents sons pour le clavier, sélectionner des effets et effectuer tous les réglages pour les sons et les sauvegarder dans un nouveau Keyboard Set.

Vous pouvez assigner jusqu'à quatre Keyboard Sets aux boutons **KEYBOARD SET** sous le **X-FADER**.

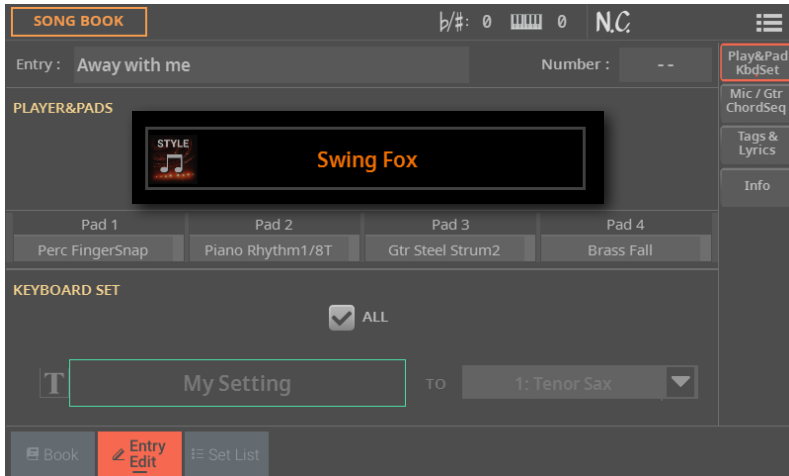
Tous les autres éléments sauvegardés dans une entrée SongBook peuvent être modifiés à l'écran (voyez ci-dessous).



## Choisir le Style ou le morceau

Chaque entrée SongBook contient un lien vers un Style ou un morceau. Pour modifier une entrée, vous pouvez changer de Style ou de morceau.

- 1 Choisissez l'entrée **SongBook** à modifier.
- 2 Affichez la page **SongBook > Entry Edit > Player/Pad/KbdSet**.



- 3 Touchez le bouton **[Player]** pour ouvrir la **fenêtre de sélection**.
- 4 Choisissez un autre Style ou morceau

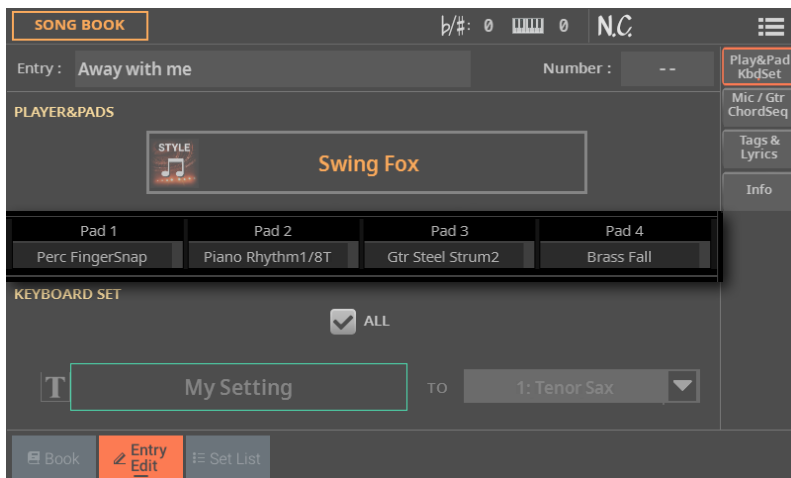
## Utiliser les fonctions 'Style'

L'élément de Style sélectionné ainsi que le réglage des fonctions "Synchro" et "Memory" sont mémorisés lors de la sauvegarde d'une entrée SongBook.

## Choisir des Pads

Il est possible de sauvegarder quatre Pads avec chaque entrée SongBook. Lorsque vous modifiez une entrée ou en créez une nouvelle, vous pouvez remplacer les Pads.

- 1 Si vous voulez modifier une entrée **SongBook**, sélectionnez-la.
- 2 Affichez la page “**SongBook > Entry Edit > Player/Pad/KbdSet**”.



- 3 Touchez le **Pad** à modifier pour ouvrir la fenêtre “**Select**”.
- 4 Choisissez un autre Pad.

## Choisir les Keyboard Sets

Il est possible de sauvegarder quatre Keyboard Sets avec chaque entrée Song-Book. Lorsque vous modifiez une entrée, vous pouvez remplacer des Keyboard Sets.

### ■ Configuration initiale

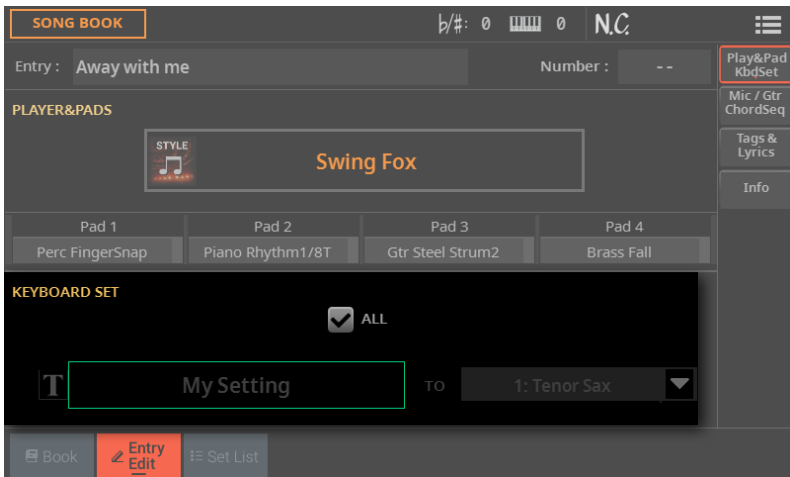
- > Choisissez l'entrée **SongBook** à modifier.

### ■ Personnaliser les Keyboard Sets

- 1 Pour modifier les Keyboard Sets, appuyez sur le bouton **EXIT** pour quitter le SongBook. Ne sélectionnez pas d'autre entrée SongBook!
- 2 Si vous le souhaitez, vous pouvez choisir un autre Keyboard Set dans la bibliothèque.
- 3 Modifiez le Keyboard Set en choisissant les sons, les effets et en réglant les divers paramètres de jeu.

### ■ Sauvegardez les Keyboard Sets dans l'entrée Songbook

- 1 Appuyez sur le bouton **BOOK** pour afficher la page "SongBook".
- 2 Affichez la page **SongBook > Entry Edit > Player/Pad/KbdSet**.

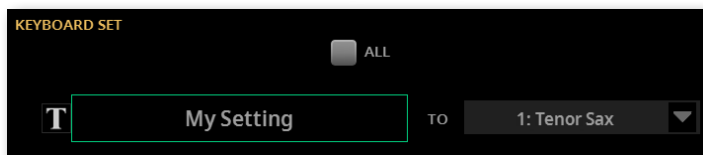


- 3 Dans la zone "**Keyboard Set**", choisissez le ou les Keyboard Set(s) à sauvegarder avec l'entrée SongBook.

**4** La case “**All**” permet de préciser si vous voulez sauvegarder tous les Keyboard Sets (jusqu’à quatre) ou un seulement.

All	Signification
Activé	Les quatre Keyboard Sets assignés aux boutons KEYBOARD SET sous le X-FADER sont sauvegardés avec l’entrée SongBook.
Désactivé	Seul le Keyboard Set sélectionné est sauvegardé pour le bouton en question.

**5** Si vous désactivez la case **All**, choisissez un **seul** bouton de Keyboard Set pour lui assigner les sons de clavier au sein de l’entrée SongBook.



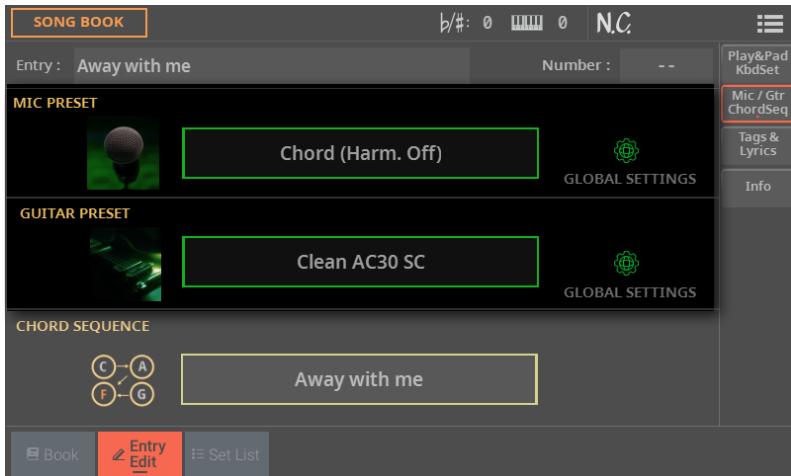
**6** Après avoir choisi la destination, vous pouvez toucher le bouton **d’édition de texte** [T] et donner un nouveau nom au Keyboard Set.

**7** Si vous voulez assigner d’autres Keyboard Sets, recommencez la procédure ci-dessus pour les autres boutons au sein de l’entrée SongBook

## Sélectionner les presets Mic et Guitar

Chaque entrée SongBook contient des liens vers un preset Mic et un preset Guitar. Lorsque vous modifiez une entrée, vous pouvez les remplacer.

**1** Choisissez l'entrée **SongBook** à modifier puis rendez-vous à la page “**Song-Book > Entry Edit > Mic/Gtr/ChordSeq**”.



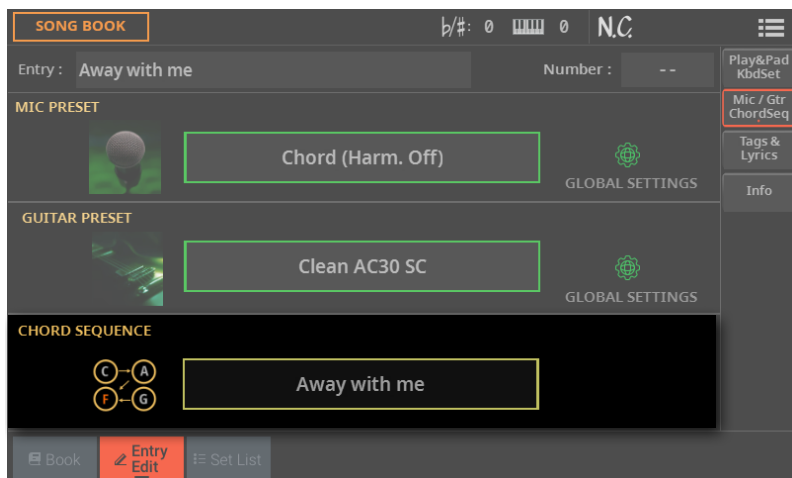
**2** Touchez le **nom** du preset Mic ou **Guitar** pour ouvrir la **fenêtre de sélection** et choisir un preset.

**3** Cochez la case “**Global Settings**” pour utiliser les presets choisis aux pages “**Settings > Mic/Guitar Setup > Setup**”.

## Sélectionner la suite d'accords

Une entrée SongBook peut avoir une suite d'accords pour le morceau.

- 1 Choisissez l'entrée **SongBook** à modifier puis rendez-vous à la page "**Song-Book > Entry Edit > Mic/Gtr/ChordSeq**".



- 2 Touchez le **nom** de la suite d'accords pour ouvrir la **fenêtre de sélection** et choisir une suite.

## Changer le numéro de sélection du morceau

Chaque entrée SongBook peut avoir un numéro ID unique (jusqu'à 9999). Vous pouvez l'entrer pour charger rapidement une entrée (voyez [Choisir les entrées SongBook par numéro de morceau](#) à la p. 255 pour en savoir plus).

L'assignation d'un numéro n'est pas obligatoire mais elle permet de charger rapidement des entrées et peut offrir un mode de classement alternatif. Vous pouvez, par exemple, utiliser les centaines pour créer différentes catégories d'entrée par genre ou par âge.

Pour faciliter la recherche d'une entrée SongBook par numéro ID, vous pouvez exporter une liste de morceaux avec la commande "**Export as Text File**" du **menu de page** (☰) et l'imprimer.

- 1 Choisissez l'entrée **SongBook** à modifier.
- 2 Affichez la page **SongBook > Tags & Lyrics**.

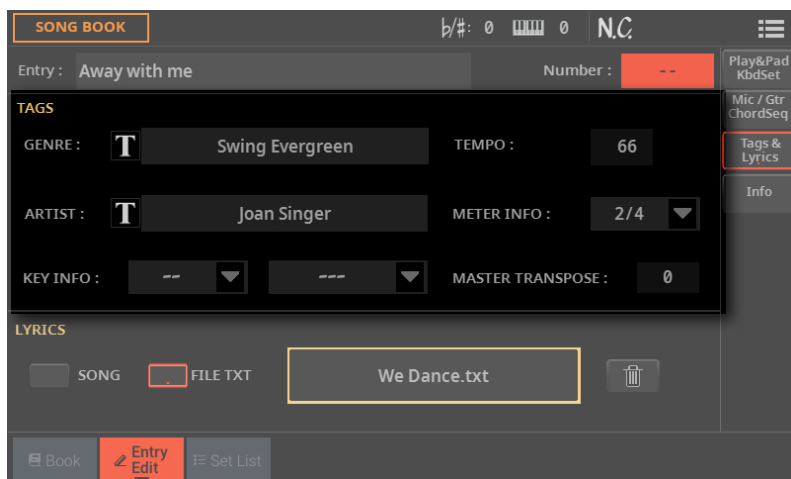


- 3 Touchez le paramètre "**Number**" pour afficher le pavé numérique d'écran et entrer le numéro ID. Si vous entrez un numéro existant, le premier numéro libre après lui sera automatiquement entré.

## Edition des rubriques de la base de données

Le SongBook est une base de données. Vous pouvez ajouter à chaque entrée SongBook des infos d'archivage appelées tags (rubriques) qui permettent de retrouver des morceaux bien précis avec la fonction “**SongBook > Book > Filter**”.

- 1 Choisissez l'entrée **SongBook** à modifier.
- 2 Affichez la page **SongBook > Tags & Lyrics**.





### 3 Modifiez les tags de base de données de l'entrée SongBook.

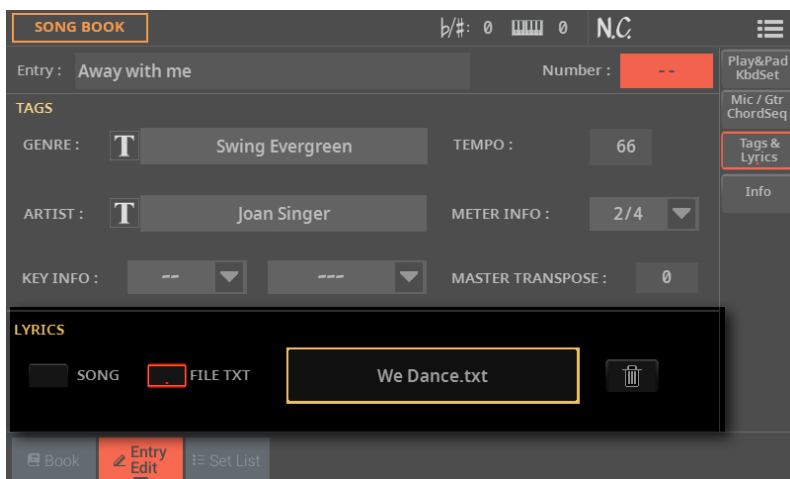
Tag	Entrée basée sur un Style	Entrée basée sur un morceau MID	Entrée basée sur un morceau MP3
Genre	Genre musical attribué à l'entrée.		
Artist	Nom de l'artiste attribué à l'entrée.		
Key Info	Tonalité originale de l'entrée. Le premier champ correspond à la fondamentale et le deuxième au mode majeur/mineur.		
Tempo	Tempo de l'entrée. Il peut changer si le fichier reçoit des commandes de changement de tempo. Cette valeur peut être modifiée manuellement avec les boutons TEMPO en façade. Les changements n'apparaissent qu'après la sauvegarde de l'entrée.		
	Tempo original du Style.	Tempo initial original du fichier MID.	Toujours zéro (tempo original du morceau MP3).
Meter Info	Métrique de l'entrée (Meter). Elle peut changer si le fichier reçoit des commandes de changement de métrique.		
Master Transpose	Réglage "Master Transpose" de l'entrée. Quand l'entrée est sélectionnée, le réglage "Master Transpose" de tout l'instrument est automatiquement modifié (sauf en cas de verrouillage). Le réglage "Master Transpose" sauvegardé dans l'entrée SongBook a priorité sur les réglages "Master Transpose" des ressources associées. Cette valeur peut être modifiée manuellement avec les boutons TRANSPOSE en façade. Les changements n'apparaissent qu'après la sauvegarde de l'entrée.		

## Lier un fichier texte lié à l'entrée SongBook

Vous pouvez ajouter des paroles à n'importe quelle entrée sous forme de fichier TXT. Comme il n'y a pas de synchronisation entre ce type de fichier et le Style ou le morceau associé, il faut faire défiler le texte manuellement (voyez [Afficher les paroles et les accords d'un fichier texte](#) à la p. 223).

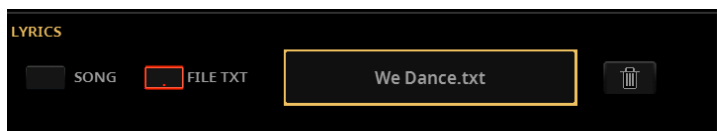
### ■ Lier un fichier TXT

- 1 Choisissez l'entrée **SongBook** à modifier.
- 2 Affichez la page **SongBook > Tags & Lyrics**.




- 3 Touchez le **nom** du fichier TXT pour ouvrir la fenêtre de sélection de fichiers et choisir le fichier TXT à lier à l'entrée SongBook actuelle.
- 4 Choisissez la commande **“Load”** dans le **menu de page** (☰).

Après sa sélection, le nom du fichier texte lié apparaît.



- 5 Utilisez l'option **“Song/File TXT”** pour déterminer si les paroles doivent venir de données du fichier MIDI interne ou du fichier TXT lié. Ce choix n'est possible que si les deux types de données de paroles sont disponibles.

## ■ Annuler le lien avec le fichier texte

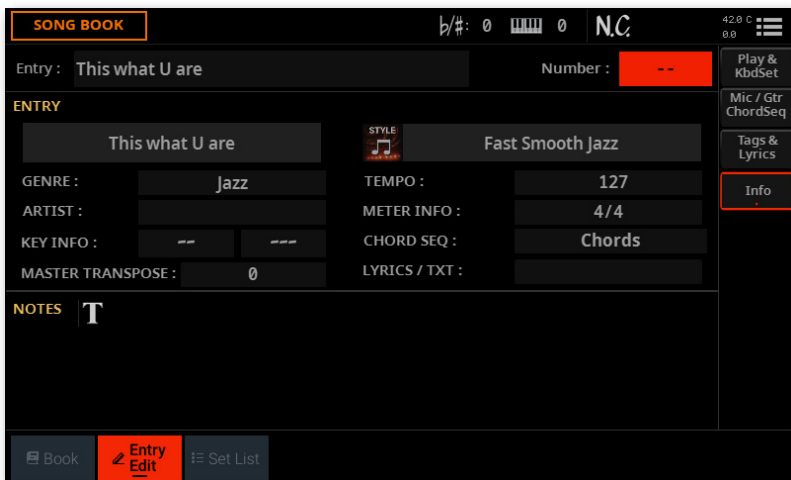
- > A la même page, touchez le bouton [**Delete**] (  ).
- > Alternative: Touchez le **nom** du fichier TXT pour afficher le sélecteur de fichiers puis choisissez la commande “**Unload current**” dans le **menu de page** (☰).

## Vérifier les infos relatives à l’entrée SongBook

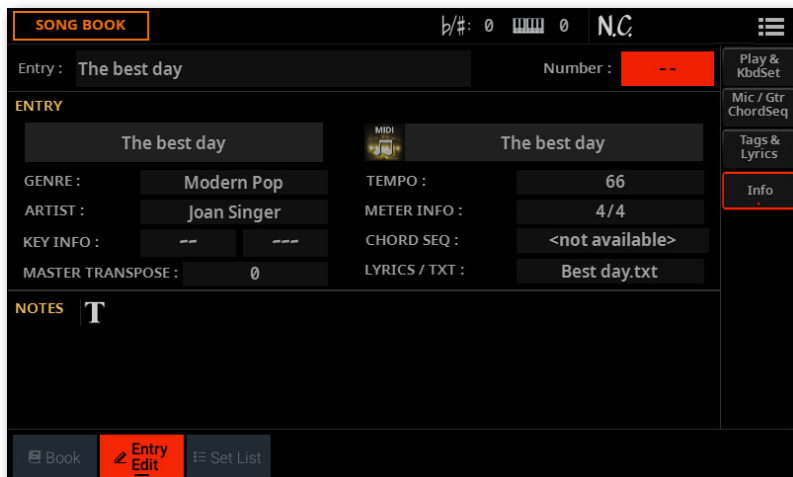
Les infos relatives à l’entrée SongBook peuvent comprendre le nom de l’entrée, le Style ou le morceau lié, la suite d’accords et le fichier TXT (le cas échéant).

- 1 Choisissez l’entrée **SongBook**.
- 2 Affichez la page “**SongBook > Entry Edit > Info**”.

Si vous avez choisi une **entrée associée à un Style**:



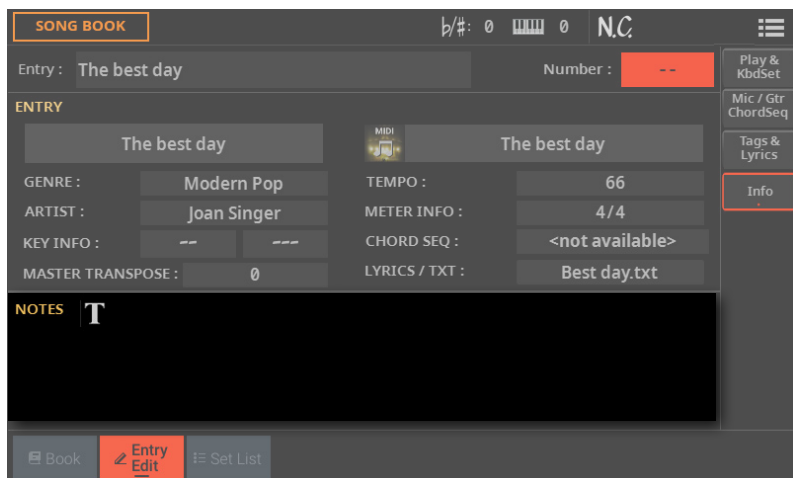
Si vous avez choisi une **entrée associée à un morceau**:



## Ajouter des notes à une entrée SongBook

Vous pouvez ajouter des notes écrites à l'entrée

- 1 Choisissez l'entrée **SongBook** à modifier.
- 2 Affichez la page "**SongBook > Entry Edit > Info**".

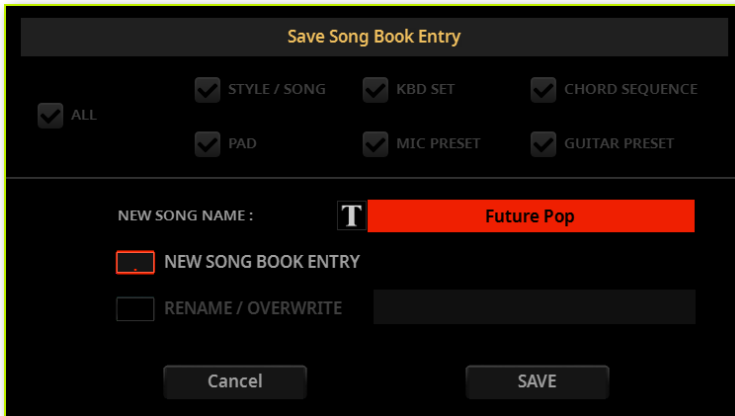


- 3 Touchez le **bouton d'édition de texte** (T) pour ajouter une note.
- 4 Touchez ensuite le bouton **[OK]** pour confirmer la note écrite.

## Sauvegarder l'entrée SongBook

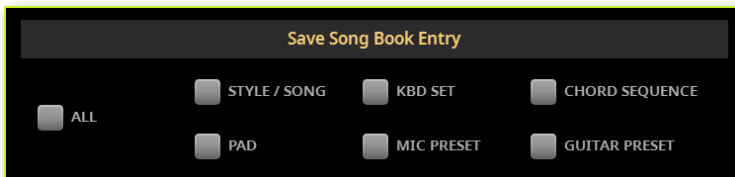
Vous pouvez sauvegarder vos changements en remplaçant une entrée SongBook ou en créant une nouvelle entrée.

**1** Choisissez la commande “**Save Book Entry**” dans le **menu de page** (☰). La fenêtre de dialogue “**Save SongBook Entry**” apparaît.



**2** Décidez si vous voulez créer une nouvelle entrée (**New SongBook Entry**) ou remplacer celle que vous venez de modifier (**Rename/Overwrite**).

**3** Si vous le voulez, vous pouvez désélectionner la case “**All**” et choisir les paramètres à sauvegarder.



**4** Touchez le **bouton d'édition de texte** (T) à côté du paramètre “**New Song Name**” pour afficher le clavier d'écran et changer le nom de l'entrée.

**5** Après la fermeture du clavier d'écran, touchez le bouton [**Save**] pour sauvegarder l'entrée dans la base de données SongBook.

# Gérer les entrées SongBook

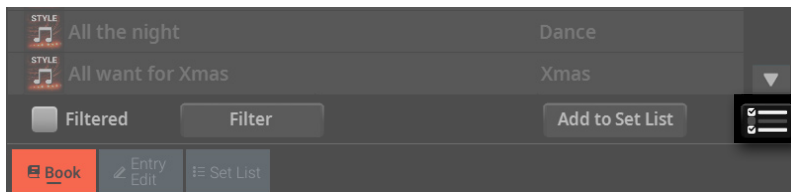
## Sélectionner les entrées SongBook

### Sélection de plusieurs entrées SongBook

A la page “**Book**” du **SongBook**, vous pouvez choisir plusieurs entrées simultanément avant d’exécuter une opération.

#### ■ Régler le mode de sélection

> A la page “**Book**”, utilisez le bouton **[Select Mode]** pour sélectionner les entrées de façon consécutive ou séparée.



#### Select Mode



#### Signification

Choisissez cette option pour sélectionner les entrées voulues séparément (séparées par des entrées non sélectionnées).



Choisissez cette option pour sélectionner des entrées consécutives (l'une après l'autre).

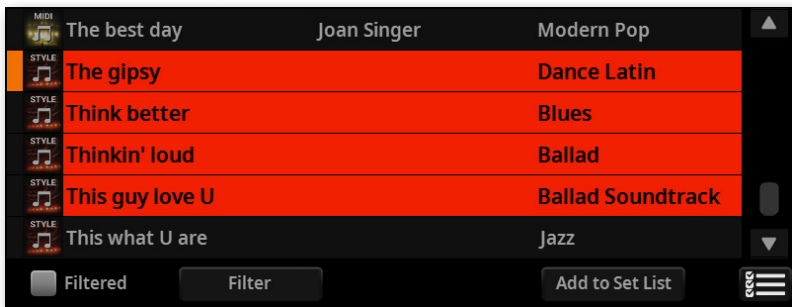
## ■ Sélectionner plusieurs entrées séparément

- 1 Touchez le bouton [**Select Mode**] pour sélectionner la fonction “**SHIFT**”.
- 2 Sélectionnez la première entrée.
- 3 Maintenez le bouton **SHIFT** enfoncé.
- 4 Sélectionnez la deuxième entrée.
- 5 Tant que vous maintenez le bouton **SHIFT** enfoncé, vous pouvez continuer à sélectionner des entrées.
- 6 Relâchez le bouton **SHIFT**.



## ■ Sélectionner plusieurs entrées consécutives

- 1 Touchez le bouton [**Select Mode**] pour sélectionner la fonction “**SHIFT**”.
- 2 Sélectionnez la première entrée.
- 3 Maintenez le bouton **SHIFT** enfoncé.
- 4 Sélectionnez la dernière entrée.
- 5 Relâchez le bouton **SHIFT**.



## ■ Désélectionner les entrées

- > Pour désélectionner une ou plusieurs entrées sans tout désélectionner, maintenez le bouton **SHIFT** enfoncé et touchez les entrées à supprimer.
- > Pour désélectionner toutes les entrées, choisissez une entrée non sélectionnée. Toutes les entrées sélectionnées jusque là seront désélectionnées.

## Entrées SongBook sélectionnées et actives

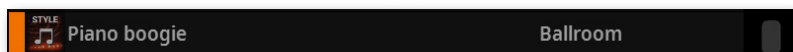
Aux pages “**Book**” et “**Set List**” (mode d’affichage en **liste**), une entrée sélectionnée dans la liste et active est affichée avec un trait vertical à côté de son nom. Il est orange si elle est assignée au lecteur 1 et bleue pour le lecteur 2.



Si vous changez de Style ou de morceau, l’entrée reste sélectionnée dans la liste mais elle n’est plus active car son contenu est remplacé par celui d’un autre Style ou morceau. Le trait vertical disparaît.



Si l’entrée est toujours active mais si vous l’avez désélectionnée (en maintenant **SHIFT** enfoncé et en touchant le nom de l’entrée), le trait vertical reste affiché mais le nom de l’entrée n’est plus contrasté. Toute opération concernant la liste n’a plus aucun effet sur cette entrée.





---

## Supprimer les entrées SongBook

---

- 1 A la page “**SongBook > Book**”, sélectionnez les entrées à supprimer.
- 2 Choisissez la commande “**Delete Book Entry/Entries**” dans le **menu de page** (☰) puis confirmez.

---

## Supprimer toutes les entrées SongBook et les Set Lists

---

Vous pouvez créer votre propre SongBook après avoir supprimé toutes les entrées et Sets Lists existantes.

- 1 Allez à une des pages “**SongBook**”.
- 2 Choisissez la commande “**Delete Whole Book**” dans le **menu de page** (☰) puis confirmez.

Notez que cette opération supprime de façon permanente toutes les entrées et Sets Lists. Pour récupérer les données supprimées:

- > Vous trouverez une copie des données d’usine originales dans une zone protégée de la mémoire interne. Vous pouvez les récupérer avec la commande “**Factory Restore**” de la page “**File > Menu > Factory Restore**” en ne sélectionnant que le **SongBook** comme type de données à rétablir.
- > Vous pouvez faire une copie d’un SongBook modifié.

# Utiliser les Set Lists

## Qu'est-ce qu'une 'Set List'?

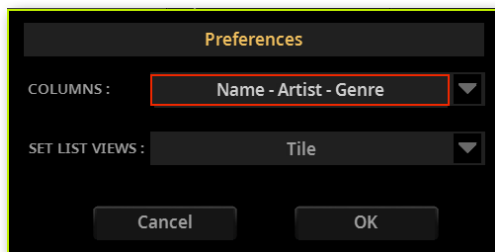
Les Set Lists sont des sélections tirées du SongBook entier. Elles permettent de constituer des listes personnalisées plus courtes pour un concert ou en fonction de vos préférences musicales. Nous en avons déjà préparé quelques unes que vous pouvez utiliser à votre gré.

## Affichage sous forme de mosaïque ou de liste

Les Set Lists peuvent être affichées sous forme de mosaïque ou de liste. En mode **mosaïque**, les morceaux sont affichés sous forme de carreaux sélectionnables en les touchant. En mode **liste**, tous les morceaux sont affichés sous forme plus compacte, ce qui est peut-être plus pratique si vous voulez jouer plusieurs titres les uns après les autres.

### ■ Alternner les affichages en mosaïque et en liste

1 A n'importe quelle page "**SongBook**", choisissez la commande "**Preferences**" dans le **menu de page** pour ouvrir la fenêtre "☰".



2 Utilisez le menu "**Set List Views**" pour alternner l'affichage en **mosaïque** et **liste**.

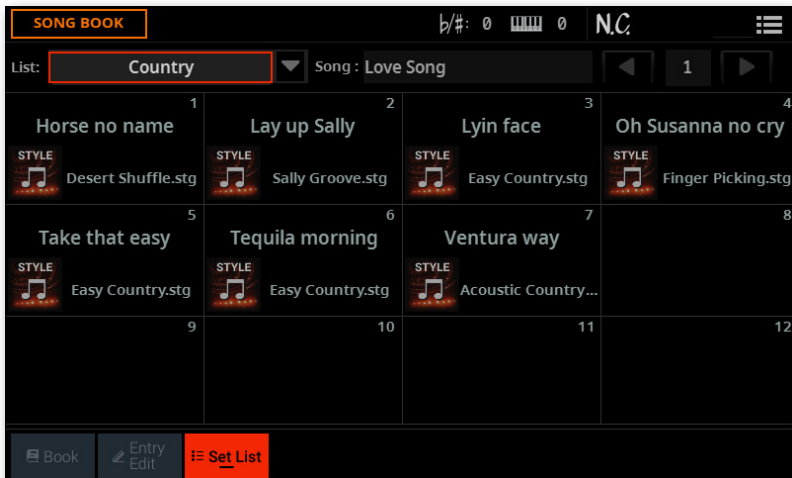
3 Touchez le bouton [OK] à l'écran pour fermer la fenêtre de dialogue.

# Utiliser une Set List en mode mosaïque

L'affichage en **mosaïque** affiche la Set List sous forme d'une série de morceaux assignés aux boutons [SET LIST] à l'écran.

## ■ Choisir une Set List

- 1 Affichez la page "**SongBook > Set List**". Vous pouvez appuyer sur le bouton **SET LIST** pour ouvrir cette page.
- 2 Sélectionnez l'affichage en **mosaïque**: utilisez la commande "**Preferences**" dans le **menu de page** (☰) pour ouvrir la fenêtre "**Preferences**" et faire votre choix.



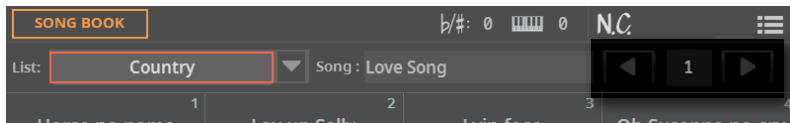
- 3 Utilisez le menu déroulant "**List**" pour sélectionner une des Set Lists disponibles.

Les morceaux de la Set List sélectionnée sont assignés aux boutons [SET LIST] à l'écran.

## ■ Choisir une page

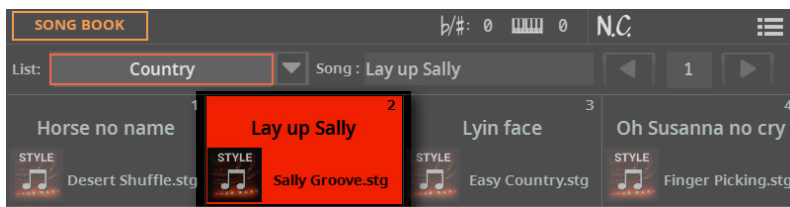
Les morceaux de la Set List sélectionnée sont agencés en 'pages' de 12 morceaux.

- > Utilisez l'**indicateur de page** dans le coin supérieur droit pour changer de page au sein de la Set List.



## ■ Sélection d'une entrée SongBook

- 1 Vérifiez que vous êtes à la page "**SongBook > Set List**".
- 2 Touchez un des **carreaux** à l'écran pour sélectionner l'entrée correspondante. L'entrée choisie est contrastée (surlignée).



## ■ Reproduire la Set List

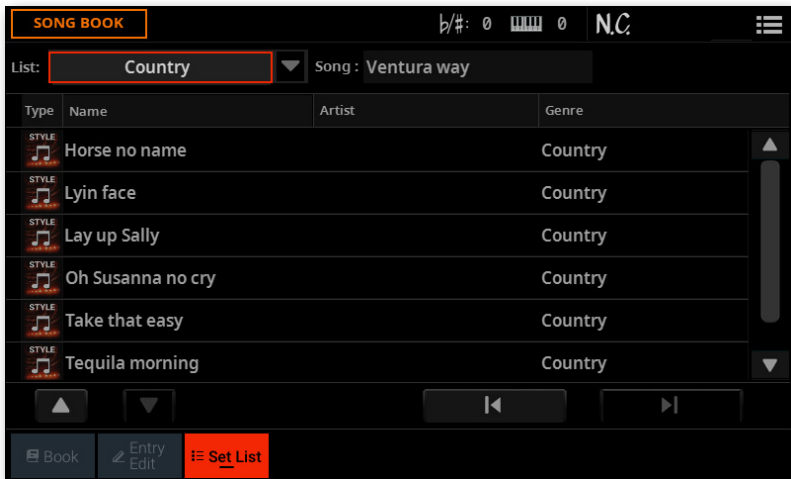
- > Lancez/arrêtez la reproduction du Style ou du morceau sélectionné avec **PLAY/STOP** (▷◻).
- > Utilisez les commandes standards de **lecteur** pour lancer, interrompre ou arrêter la reproduction des Styles et des morceaux.
- > Changez d'entrée en touchant le **carreau** correspondant.

# Utiliser une Set List en mode liste

Le mode **liste** affiche la Set List sélectionnée sous forme de liste de morceaux.

## ■ Choisir une Set List

- 1 Appuyez sur le bouton **SET LIST** pour afficher la page “**SongBook > Set List**”.
- 2 Sélectionnez l’affichage en **liste**: utilisez la commande “**Preferences** dans le **menu de page** (☰) pour ouvrir la fenêtre “**Preferences**” et faire votre choix.



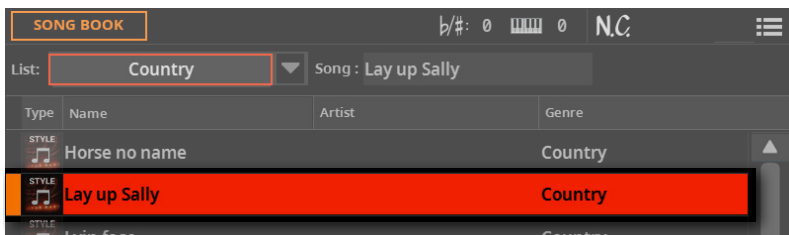
- 3 Utilisez le menu déroulant “**List**” pour sélectionner une des Set Lists disponibles.

La liste des morceaux de la Set List sélectionnée apparaît.

## ■ Sélection d’une entrée SongBook

- 1 Vérifiez que vous êtes à la page “**SongBook > Set List**”.
- 2 Parcourez les entrées de la liste.

- 3 Touchez le **nom** de l'entrée voulue. L'entrée choisie est contrastée (surlignée).



### ■ Reproduire la Set List

- > Lancez/arrêtez la reproduction du Style ou du morceau sélectionné avec **PLAY/STOP** (▷◻).
- > Utilisez les commandes standards de **lecteur** pour lancer, interrompre ou arrêter la reproduction des Styles et des morceaux.
- > Changez d'entrée en touchant le **nom** correspondant dans la liste.
- > Pour sauter immédiatement à l'entrée précédente ou suivante, utilisez les boutons [**Select Previous**] et [**Select Next**] sous la liste.



La couleur de la sélection vous permet de voir si le morceau est assigné au lecteur 1 (orange) ou 2 (bleu).

# Modifier la Set List

---

## Créer une nouvelle Set List

---

### Créer ou éditer une nouvelle Set List

> Affichez la page “**SongBook > Set List**” puis choisissez la commande “**New Set List**” dans le **menu de page** (☰).

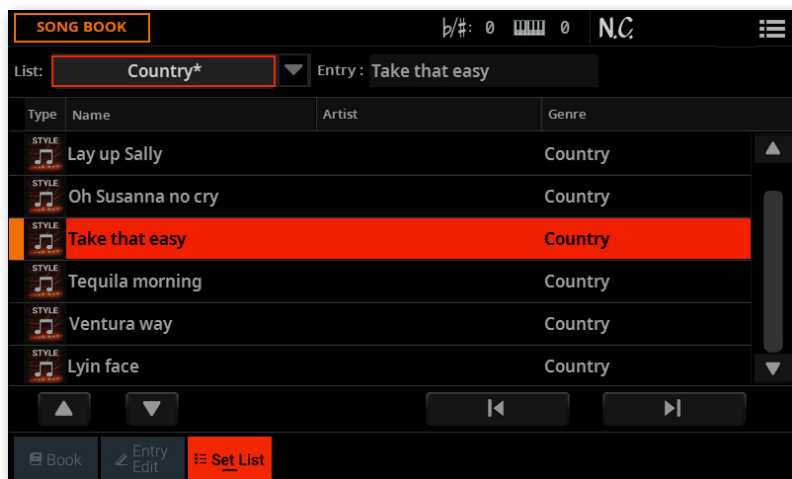
Une nouvelle liste vide est créée et automatiquement sélectionnée.

## Modifier la Set List

Vous pouvez ajouter, supprimer ou réagencer des éléments d'une Set List. Une Set List modifiée a un astérisque (\*) après son nom.

### Sélectionner une Set List à éditer

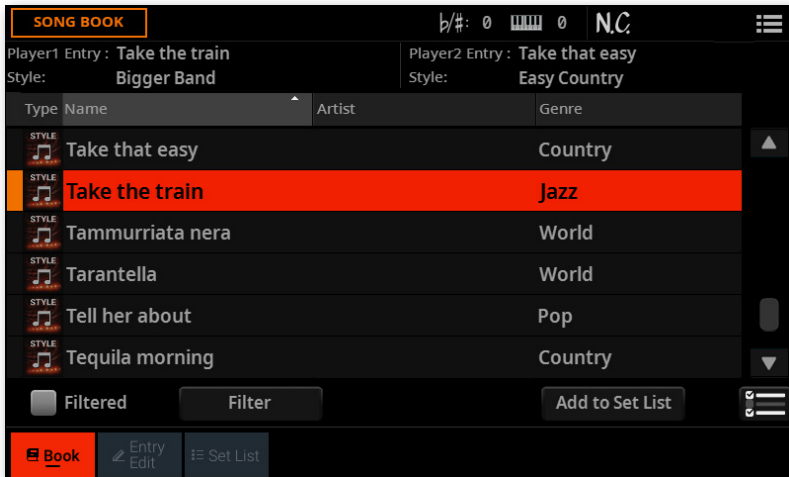
- 1 Affichez la page **SongBook > Set List**. Choisissez la vue en liste ou en mosaïque.
- 2 Utilisez le menu déroulant “**List**” pour sélectionner la Set List à éditer.



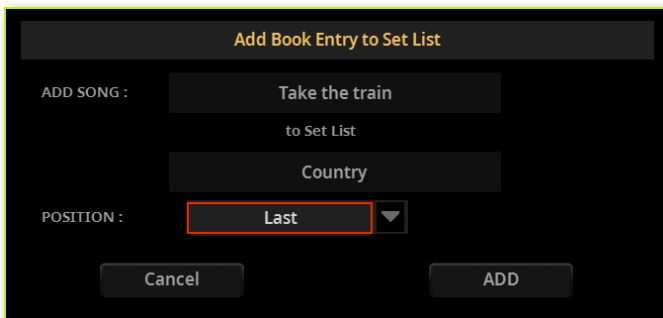


## Ajouter des entrées à la Set List choisie

- 1 Affichez la page “**SongBook > Book**”.
- 2 Parcourez les entrées de la base de données SongBook.
- 3 Quand vous avez trouvé l’**entrée** voulue, touchez-la pour la sélectionner. Pour sélectionner plusieurs entrées simultanément, maintenez le bouton **SHIFT** enfoncé et sélectionnez les entrées.



- 4 Touchez le bouton [**Add to Set List**] pour ouvrir la fenêtre de dialogue “**Add Book Entry to Set List**”.

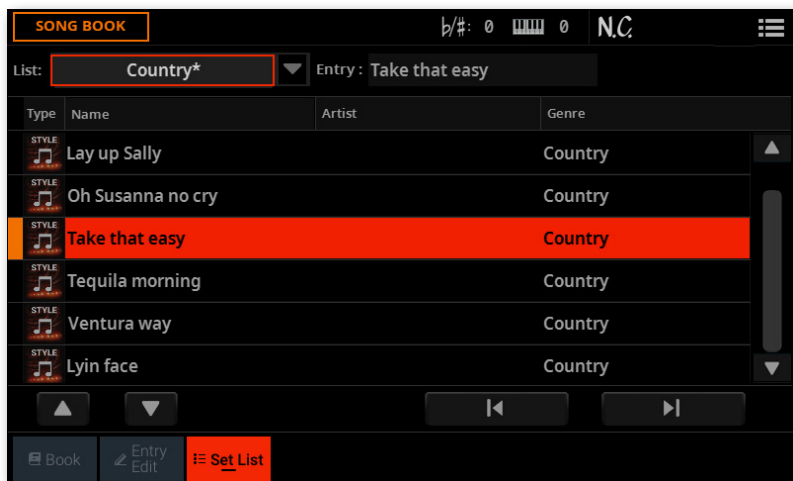


- 5 Choisissez la ou des entrées dans la liste et touchez le bouton [**Add**] pour les ajouter à la Set List.

## Réagencer les entrées dans la liste

Si l'ordre des entrées ajoutées à la liste ne vous convient pas, changez-le. Sélectionnez l'affichage en liste pour cela.

- 1 Affichez la page “**SongBook > Set List**” et choisissez la Set List à modifier.



- 2 Touchez les **entrées** à déplacer.
- 3 Utilisez les boutons [**Move > Up**] ( ▲ ) et [**Move > Down**] ( ▼ ) à l'écran pour changer la position de l'entrée sélectionnée dans la liste.

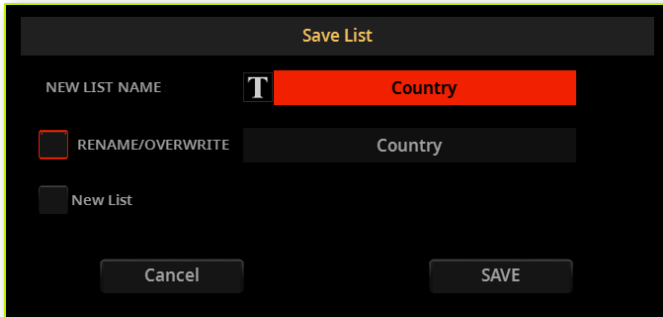
## Supprimer des entrées indésirables d'une liste

- 1 Affichez la page “**SongBook > Set List**” et choisissez la Set List à modifier.
- 2 Touchez l'**entrée** à supprimer de la liste.
- 3 Choisissez la commande “**Delete Set List Entry**” dans le **menu de page** ( ≡ ) puis confirmez.

L'entrée sera supprimée de la Set List mais non du SongBook.

## Sauvegarder une Set List

1 A la page “**SongBook > Set List**”, choisissez la commande “**Save Set List**” dans le **menu de page** (☰) pour ouvrir la fenêtre “**Save List**”.



2 Choisissez l’option “**Rename/Overwrite**” pour remplacer la Set List sélectionnée. Si vous préférez créer une nouvelle Set List, choisissez l’option “**New List**”.

3 Touchez le **bouton d’édition de texte** (T) pour changer le nom de la Set List. Changez le nom puis confirmez votre choix pour retrouver la fenêtre de dialogue “**Save List**”.

4 Touchez alors le bouton [**Save**] pour confirmer la sauvegarde de la liste.

## Supprimer une Set List

1 A la page “**SongBook > Set List**”, utilisez le menu déroulant “**List**” pour sélectionner la Set List à supprimer.

2 Choisissez la commande “**Delete Set List**” dans le **menu de page** (☰) puis confirmez.

Les entrées de la liste ne sont pas supprimées du SongBook.

# Exporter le SongBook et les Set Lists sous forme de fichier texte

---

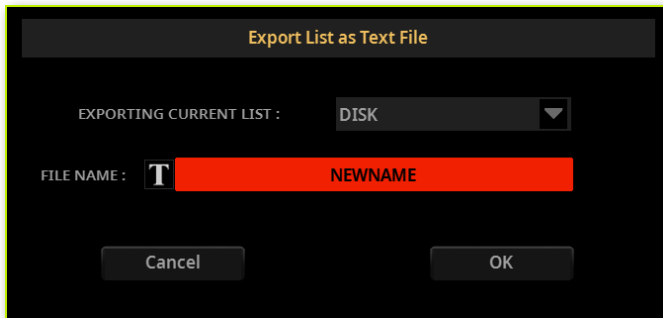
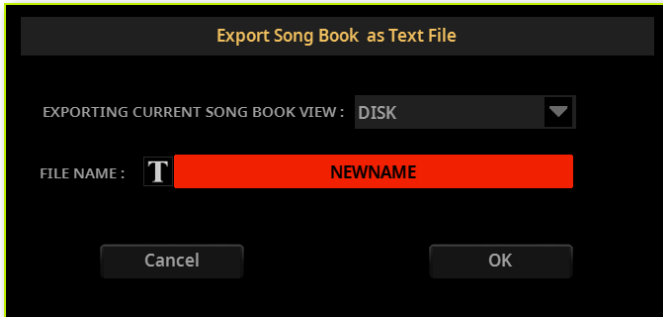
## Exporter des listes

---

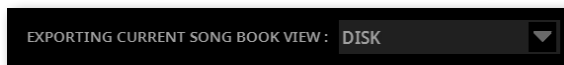
Vous pouvez exporter une liste des morceaux du SongBook et des Set Lists pour le concert.

**1** A la page “**SongBook > SongBook**” ou “**Set List**”, choisissez l’ordre de la liste et le filtrage voulus.

2 Choisissez la commande “**Export Book/Set List as Text File**” dans le **menu de page** [☰] pour ouvrir la fenêtre “**Export as Text File**”.



3 Utilisez le menu déroulant “**Device**” pour choisir le dispositif de stockage de destination du fichier TXT. Le fichier est sauvegardé dans le dossier principal du dispositif.



4 Vous pouvez changer le **nom** de la liste. Touchez le **bouton d’édition de texte** (T) pour afficher le **clavier d’écran** et modifier le nom. Confirmez le nom en touchant [OK] sous le clavier d’écran.

5 Une fois de retour à la fenêtre “**Export as Text File**”, confirmez l’exportation en touchant le bouton [OK].

Un fichier TXT contenant les données filtrées est créé. S’il existe déjà un fichier portant le même nom sur le dispositif de destination, il sera remplacé sans demande de confirmation.

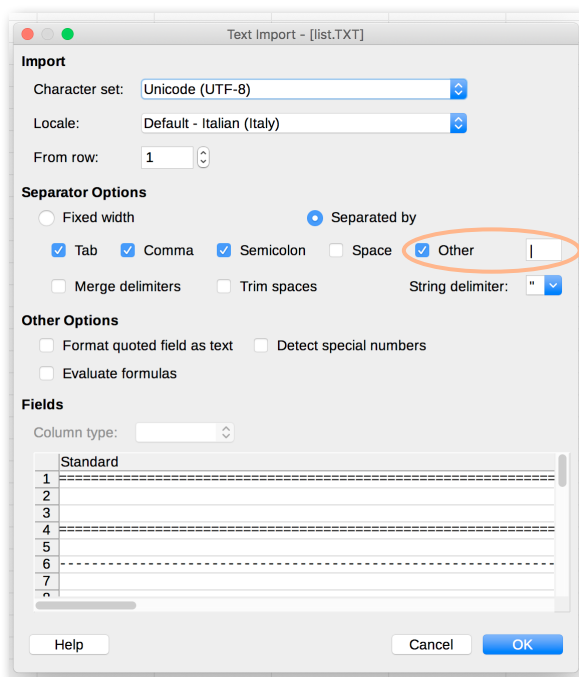
Pour afficher et imprimer la liste correctement sur ordinateur, utilisez une police de caractères de largeur fixe (non proportionnelle).

## Astuces pour modifier les listes en texte

Si vous voulez imprimer une liste en texte générée par le Pa5X, transférez-la sur ordinateur et imprimez-la. Par défaut, les listes en texte sont formatées de façon à pouvoir être imprimées directement (en format paysage) à partir de n'importe quel logiciel de traitement de texte.

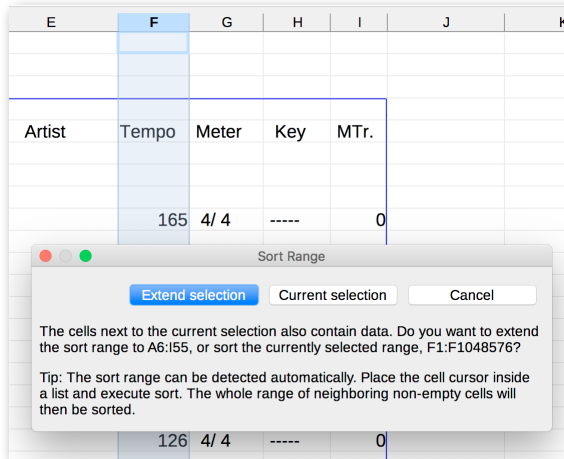
Vous pouvez cependant réorganiser les données de la liste, changer le critère de tri ou ne sélectionner qu'une partie des données. Vous pouvez le faire à l'aide d'un tableur. A titre d'exemple, voici comment procéder avec le logiciel gratuit **LibreOffice**.

- 1 En LibreOffice, créez une nouvelle feuille de calcul.
- 2 Ouvrez la liste en texte générée par le Pa5X.
- 3 La fenêtre de dialogue “**Text Import**” apparaît. Tapez une barre verticale (‘|’) dans le champ **Other** pour l'utiliser comme séparateur de champs de données.



- 4 Cliquez sur **[OK]** pour confirmer. Vous obtenez une feuille de calcul où chaque champ est séparé et inclus dans une colonne différente.

- 5 Vous pouvez sélectionner et supprimer les colonnes dont vous n'avez pas besoin.
- 6 Pour nettoyer les rangs vides, sélectionnez n'importe quelle colonne et choisissez la commande **Sort Ascending** dans le menu **Data**.



- 7 Confirmez avec [**Extend selection**] pour réorganiser toutes les autres colonnes. A la fin de l'opération, tous les rangs vides se trouvent à la fin de la feuille de calcul. Sélectionnez-les et supprimez-les.
- 8 Triez la feuille de calcul comme vous le voulez.

# Utiliser le SongBook avec une tablette ou un ordinateur

---

## Choisir les entrées SongBook via MIDI

---

Les entrées SongBook peuvent être sélectionnées à distance via MIDI. De plus, des messages MIDI peuvent être transmis lors de la sélection d'une entrée SongBook. C'est pratique pour synchroniser le Pa5X avec un lecteur de partition numérique (une appli tournant sur tablette, par exemple).

Si vous utilisez le Pa5X avec une tablette, n'oubliez pas d'adapter certains réglages de l'appli. Veuillez lire le mode d'emploi de l'appli pour en savoir plus. Le preset MIDI fourni constitue un point de départ pour le réglage des divers paramètres mais vous devrez peut-être affiner ces réglages.

### Sélectionner le preset MIDI Tablet

Le preset MIDI **Tablet** programme le canal MIDI 16 qui sert à transmettre des messages MIDI lors de la sélection d'entrées SongBook ou à recevoir des messages MIDI afin d'en piloter la sélection à partir d'un appareil externe.

> Affichez la page "**Settings > Menu > MIDI > General Controls**" puis choisissez le preset MIDI "**Tablet**".



## Editer un preset MIDI

Vous pouvez programmer ou éditer le preset MIDI pour la sélection d'entrées SongBook. Un canal MIDI spécial (canal de contrôle) permet de transmettre et de recevoir des messages MIDI de sélection.

### ■ Configurer le canal de contrôle

- 1 Affichez la page "**Settings > Menu > MIDI > General Controls**" puis choisissez un preset MIDI servant de point de départ.
- 2 Affichez la page "**Settings > Menu > MIDI > MIDI In Channel**" et assignez à "Control" un des 16 canaux MIDI (généralement, un canal au numéro élevé comme le canal 16).
- 3 Affichez la page "**Settings > Menu > MIDI > MIDI Out Channel**" et assignez l'option "Control" à l'un des 16 canaux MIDI disponibles (cela peut être le même que pour MIDI IN).
- 4 Affichez la page "**Settings > Menu > MIDI > Filters**" et vérifiez qu'aucun type de données nécessaires n'est filtré.
- 5 Sauvegardez ensuite ces réglages dans un preset MIDI (nouveau ou existant) en sélectionnant la commande "**Save Midi Preset**" dans le **menu de page** (☰).

## Sélectionner les entrées SongBook via MIDI

Le Pa5X doit alors recevoir les messages de contrôle NRPN CC99 (MSB, valeur "2") et CC98 (LSB, valeur "64") sur le canal "Control" en succession rapide. Ce groupe de commandes ne doit être envoyé qu'une fois sauf si vous voulez utiliser le contrôle NRPN pour autre chose avant la sélection d'une entrée SongBook.

Après l'envoi de ces commandes de contrôle d'initialisation, le numéro de l'entrée SongBook doit être envoyé (à l'aide de deux commandes de contrôle): CC06 (MSB de l'entrée de données) pour les milliers et les centaines et CC38 (LSB de l'entrée de données) pour les dizaines et les unités. Dans ce cas, la plage des commandes d'entrée de données est de 0~99 (au lieu de la plage habituelle de 0~127).

Voyons quelques exemples concrets.

- > Message pour sélectionner l'entrée SongBook 77:

Data 1	Data 2	
NRPN MSB	2	Initialisation (CC99, 98)
NRPN LSB	64	
DataEnt MSB	0	Milliers et centaines (00xx)
DataEnt LSB	77	Dizaines et unités (xx77)

- > Message pour sélectionner l'entrée SongBook 100:

Data 1	Data 2	
NRPN MSB	2	Initialisation (CC99, 98)
NRPN LSB	64	
DataEnt MSB	1	Milliers et centaines (01xx)
DataEnt LSB	0	Dizaines et unités (xx00)

- > Message pour sélectionner l'entrée SongBook 2563:

Data 1	Data 2	
NRPN MSB	2	Initialisation (CC99, 98)
NRPN LSB	64	
DataEnt MSB	25	Milliers et centaines (25xx)
DataEnt LSB	63	Dizaines et unités (xx63)

---

## Transmettre des messages MIDI lors de la sélection d'entrées SongBook

---

Si vous assignez un des canaux MIDI OUT au canal "Control", des messages MIDI sont transmis sur ce canal lors de la sélection d'une entrée SongBook. Les messages suivants sont transmis lors de la sélection d'une entrée SongBook (comme expliqué plus haut):

- > Une séquence d'initialisation qui contient les messages de contrôle NRPN CC99 (MSB, avec la valeur "2") et CC98 (LSB, avec la valeur "64") en succession rapide.
- > Une séquence de sélection constituée de deux commandes de contrôle CC06 (MSB d'entrée de données) pour les milliers et les centaines et CC38 (LSB d'entrée de données) pour les dizaines et les unités. Dans ce cas, la plage des commandes d'entrée de données est de 0~99 (au lieu de la plage habituelle de 0~127).



12

# La Matrice

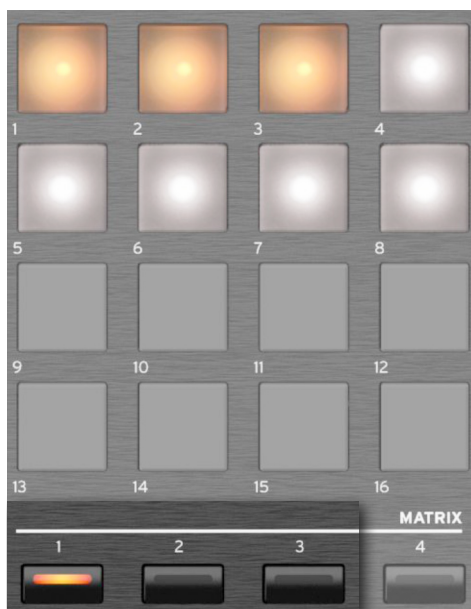
# Utiliser la matrice

La matrice vous permet d'utiliser jusqu'à trois sets de **pads de matrice** qui vous permettent de sélectionner rapidement un des presets Matrix 1~3. Elle propose également une série de contrôleurs **Mute**.

Les pads sont éclairés dans la couleur du lecteur en vigueur (orange pour le lecteur 1 et bleu pour le lecteur 2).

## Utiliser les pads Matrix en façade

**1** A n'importe quelle page **Home**, appuyez sur un des boutons de presets Matrix 1~3 sous les boutons Matrix pour choisir un set de pads.



**2** Appuyez sur un des pads **Matrix** pour le déclencher. S'il s'agit d'une séquence en boucle, pressez-le de nouveau pour arrêter la phrase.

# Utiliser les pads Matrix à l'écran

1 A la page “Home”, touchez l'onglet [Matrix] pour afficher la fenêtre correspondante.

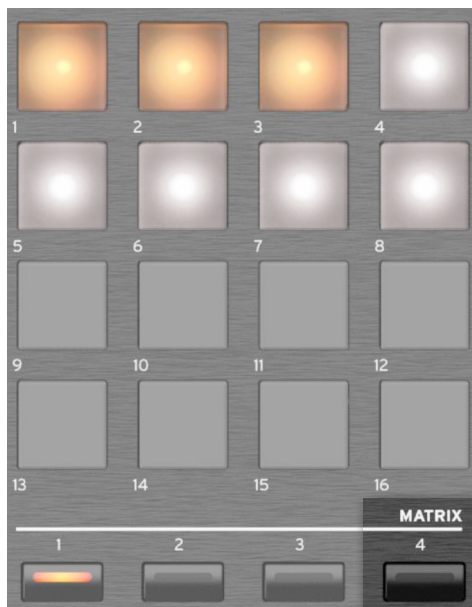


2 Touchez un ou plusieurs boutons Pads [1]~[3] pour sélectionner le set de pads correspondant.

3 Touchez un des **pads Matrix** pour lancer la phrase correspondante. S'il s'agit d'une séquence en boucle, pressez-le de nouveau pour arrêter la phrase.

## Accéder à la fonction ‘Matrix Mute’ en façade

1 Affichez une page “**Home**” et appuyez sur le bouton de preset Matrix 4 sous les **pads Matrix** pour sélectionner la fonction “**Matrix Mute**”.



2 Appuyez sur un des pads **Matrix** pour activer la fonction Mute correspondante. Une nouvelle pression désactive la fonction Mute de la piste en question.

Les pistes correspondantes apparaissent dans la fenêtre “**Home > Matrix**”.

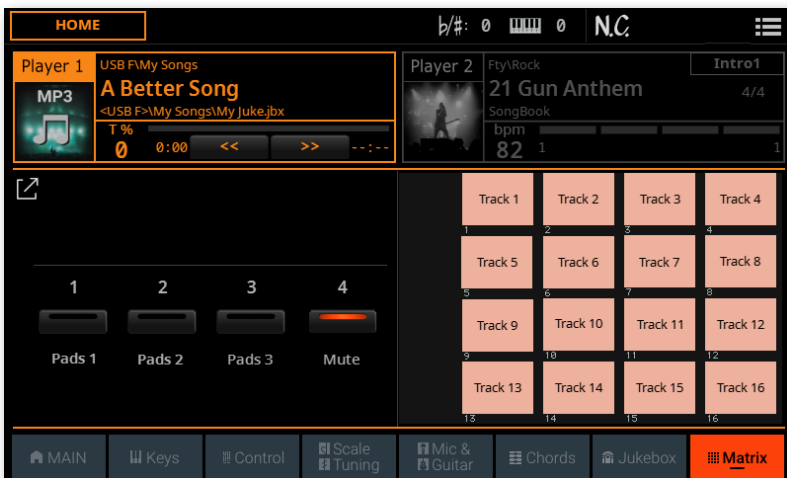


# Accéder à la fonction ‘Matrix Mute’ à l’écran

- 1 A la page “Home”, touchez l’onglet [Matrix] pour afficher la fenêtre correspondante.



‘Matrix Mute’ avec un Style



‘Matrix Mute’ avec un morceau MIDI

- 2 Touchez le bouton **4** pour sélectionner la fonction “**Matrix Mute**”.
- 3 Touchez un des pads **Matrix** pour activer la fonction Mute correspondante. Touchez-le à nouveau pour désactiver la fonction Mute de la piste en question.

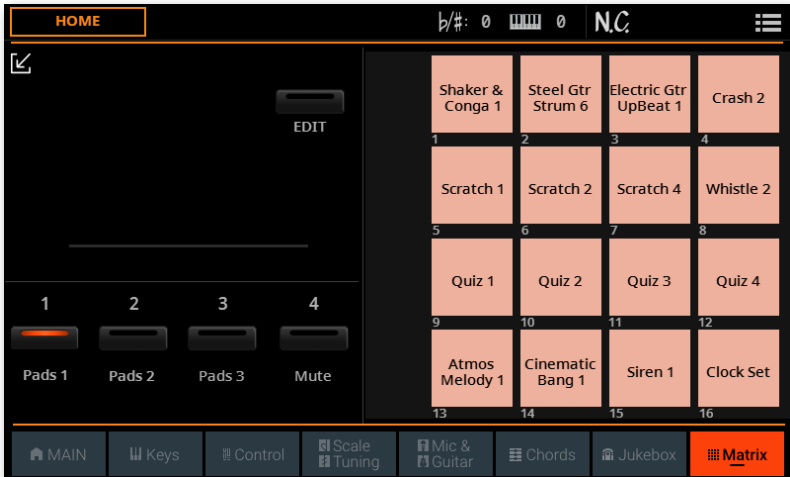
# Programmer la matrice

Alors que la fonction “Mute” ne peut pas être préprogrammée, les trois sets Matrix peuvent être modifiés.

- 1 A la page “Home”, touchez l’onglet **[Matrix]** pour afficher la fenêtre correspondante.
- 2 Sélectionnez un des sets **Pads 1~3**.



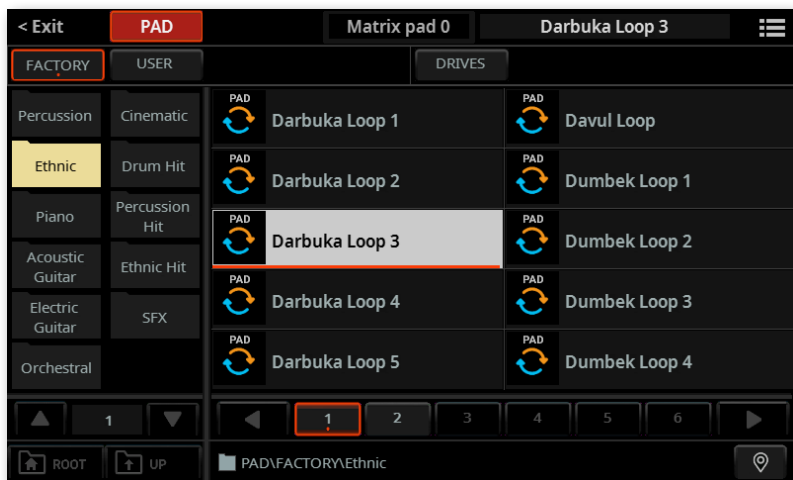
- 3 Touchez le bouton [Expand] (🔍) pour agrandir la fenêtre “Matrix”.



- 4 Touchez le bouton [Edit] pour passer en mode d'édition du set.



5 Vous pouvez alors toucher un des pads **Matrix** pour ouvrir la fenêtre de sélection “**Pad**”.



6 Choisissez la **phrase Pad** à assigner au pad **Matrix** sélectionné puis appuyez sur le bouton **EXIT** pour retourner à la fenêtre “**Matrix**”.



7 Pour supprimer une des phrases Pad, touchez le bouton [**Delete**] (X) dans le coin supérieur droit de la zone Matrix.

8 Touchez de nouveau le bouton [**Edit**] pour quitter le mode d’édition.

9 Touchez le bouton [Collapse] (🔍) pour retrouver l’affichage normal de la fenêtre “Matrix”.



Les changements effectués sont sauvegardés automatiquement sous forme de réglages globaux.

Si vous voulez rétablir les données d’usine originales, utilisez la commande “**Factory Restore**” de la page “**File > Menu > Factory Restore**”.

**AVERTISSEMENT:** Cette opération écrase toutes les données utilisateur!



**PERSONNALISER**





13

# Mixeur

# Mixeur

## Mixer toutes les sources sonores

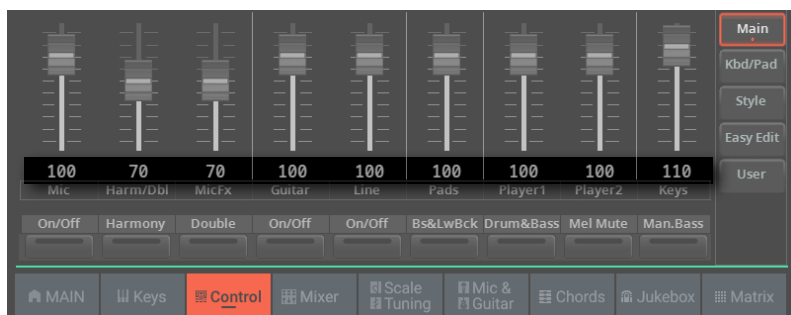
Le Pa5X est équipé d'un puissant mixeur numérique. Il permet de contrôler, mixer et acheminer tous les sons et effets générés en interne ainsi que des sources audio externes.

Les réglages du mixeur peuvent ensuite être sauvegardés dans les Keyboard Sets, les morceaux, les Styles, les Pads ou les entrées SongBook.

## Régler les niveaux

### Vérifier le réglage Volume

Quand vous actionnez un curseur, vérifiez le réglage Volume dans **la bande d'affichage** ou à l'écran, juste **sous le curseur**. Dans **la bande d'affichage**, la valeur apparaît brièvement avant d'être remplacée par les légendes de curseurs et de boutons.



#### Volume

#### Signification

0~127

Réglage de volume allant du silence au niveau le plus fort.

## Vérifier les sons produits

Dans la partie inférieure de différentes pages, un indicateur montre les sons en cours.



Cela vous permet de voir la source du signal audio. Lors du mixage, vous pouvez couper (mute) ou isoler (solo) les divers canaux afin d'écouter la contribution de chaque son au mixage.

Couleur	Son
Vert	Clavier ou Pad
Orange	Style ou morceau du lecteur 1
Bleu	Style ou morceau du lecteur 2

## Régler les niveaux audio

Dans la section d'édition **Mixer/FX**, un vumètre stéréo apparaît toujours dans le coin inférieur droit de l'écran.



Gardez-le à l'œil durant le réglage du volume, de l'égalisation et du niveau interne des effets. La couleur des barres indique le risque de saturation et de distorsion des sorties audio.

Couleur	Signification
Vert	Le niveau audio est bon.
Jaune	Le niveau audio est bon mais s'approche du maximum. Soyez prudent lorsque vous augmentez le niveau des canaux, d'une bande d'égalisation ou le niveau interne des effets.
Rouge	La sortie audio sature. Si cela se produit sporadiquement, lors de brèves crêtes (comme une frappe de percussion), cela peut passer. Si le rouge se maintient trop longtemps, diminuez le volume des canaux ou le niveau de la bande d'égalisation ou de l'effet en cause.

## Régler le volume avec le panneau avant

1 Utilisez les **boutons de mode** de la section **CONTROL** pour choisir les groupes de sons à régler. Par défaut, le groupe **MAIN** est sélectionné: il permet de contrôler les entrées audio, les effets de voix et des groupes entiers de sons avec un seul curseur. Ils s'agit des sources audio principales de l'instrument.



2 Si vous voulez piloter les sons individuels du Style ou du morceau MIDI, appuyez sur le bouton de mode **STYLE/SONG** dans la section **CONTROL**.



3 Appuyez de nouveau sur le bouton **STYLE/SONG** pour alterner les pistes 1~8 et 9~16 du morceau.

4 Pour savoir quelle fonction est assignée aux curseurs et boutons, vérifiez la bande d'affichage sous les curseurs. Appuyez sur le bouton **VIEW** à gauche pour alterner les curseurs et les boutons.



5 Réglez le volume avec les **curseurs**.

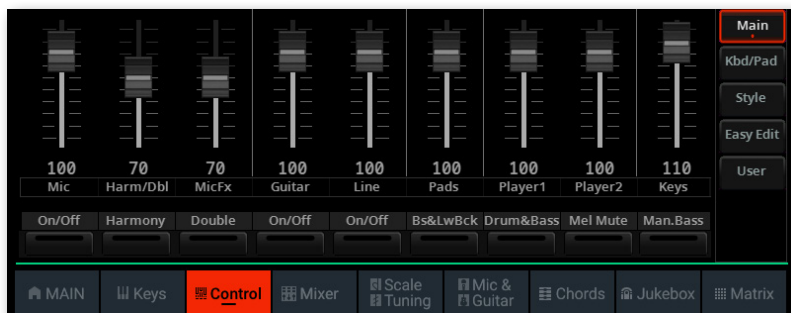
Volume	Signification
0~127	Volume en valeurs MIDI

## Régler le volume à la page 'Home'

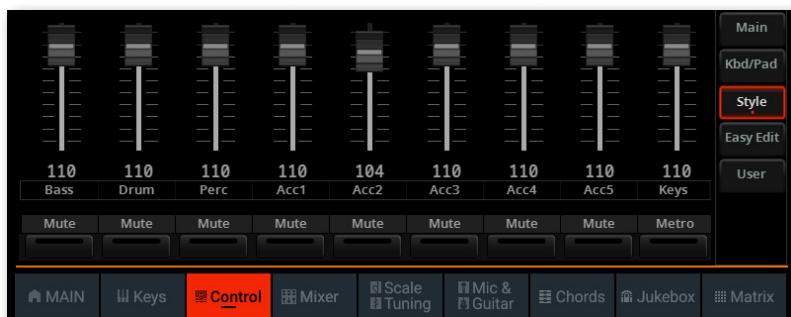
### Mixer dans la fenêtre 'Home > Control'

La fenêtre "Control" de la page "Home" contient des commandes de mixage. Elles permettent de faire une balance rapide entre les sons ainsi que de les couper/réactiver (Mute).

1 Rendez-vous dans la fenêtre "Home > Control". Par défaut, le groupe **Main** est sélectionné: il permet de contrôler les entrées audio, les effets de voix et des groupes entiers de sons avec un seul curseur.



2 Si vous voulez piloter les sons individuels du Style ou du morceau MIDI, touchez le bouton de mode [Style/Song].



3 Si vous travaillez sur un morceau MIDI, touchez à nouveau le bouton de mode [Song 1-8/9-16] pour alterner les pistes 1~8 et 9~16 du morceau.

4 Pour savoir quelle fonction est assignée aux curseurs et boutons, vérifiez les **légendes** sous les curseurs.



5 Réglez le volume avec les **curseurs virtuels**.

#### Volume

0~127

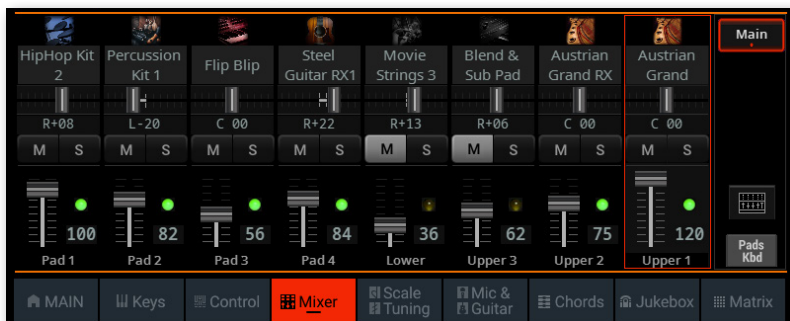
#### Signification

Volume en valeurs MIDI

## Mixer dans la fenêtre 'Home > Mixer'

Pour le réglage individuel du volume et du panoramique de chaque son, passez à la fenêtre "Mixer".

- 1 Rendez-vous dans la fenêtre "Home > Mixer".



- 2 En touchant le bouton **TRACK SELECT** à côté des pistes, vous pouvez changer de groupe de huit pistes. Les pistes affichées varient selon les éléments en vigueur (sons de clavier, Pad, Style, morceau).

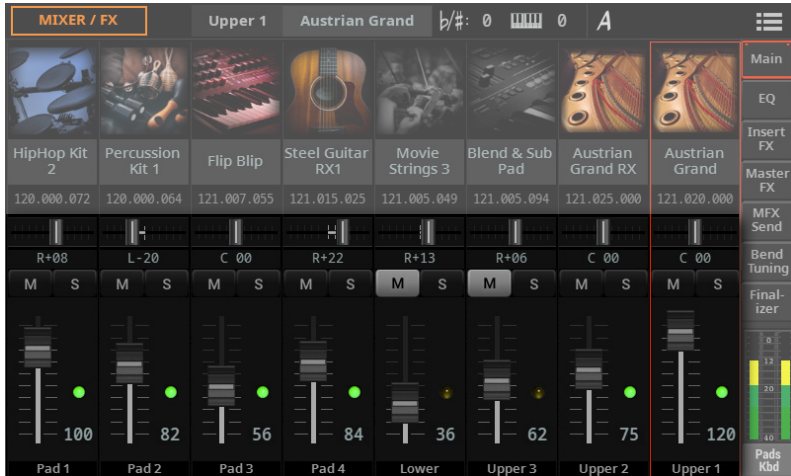




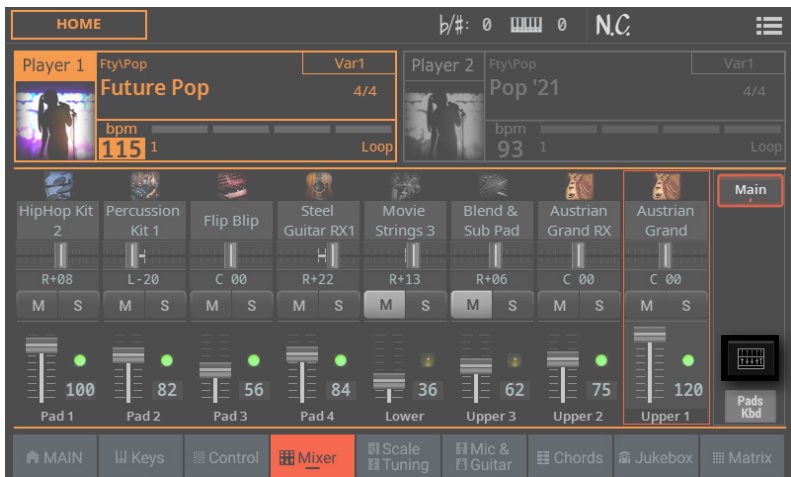
## Mixer à la page 'Mixer/FX'

La section d'édition **Mixer/FX** constitue le mixeur numérique interne de l'instrument.

- 1 Affichez la page **Home > Menu > Mixer/FX > Lyrics**. Vous pouvez aussi accéder à cette section via le menu **Style/Song Edit**.



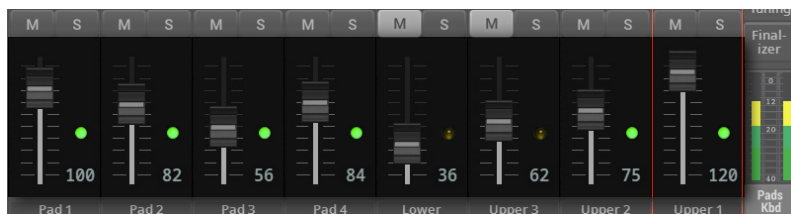
Vous pouvez sauter à cette page en touchant le bouton **[Mixer]** (🎛️) dans la fenêtre **“Home > Mixer”**.



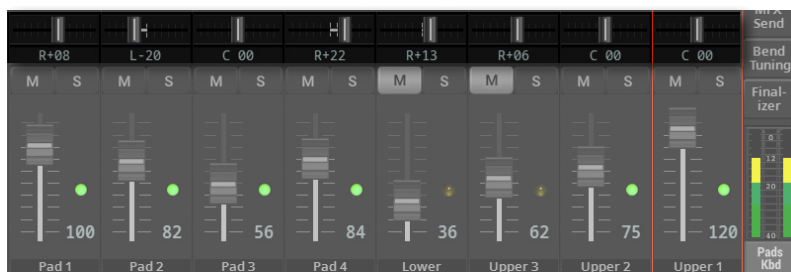
**2** Touchez le bouton **[TRACK SELECT]** pour alterner les sons du clavier et des Pads et ceux du Style ou du morceau MIDI.



**3** Réglez le volume avec les  **curseurs verticaux**.



**4** Réglez le panoramique (“Pan” ou position stéréo) avec les  **curseurs horizontaux**.



Pan	Signification
L-64~L-1	Gauche
C 00	Centre
R+1~R+63	Droite

## Isoler (Solo) et couper (Mute) des sons

Vous pouvez isoler ou couper des sons. **Solo** permet d'écouter un son isolément. **Mute** permet de couper un son d'un mixage pour écouter ce que ça donne ou pour le remplacer par un musicien.

### Fonction 'Mute' en façade

**1** Utilisez les **boutons de mode** de la section **CONTROL** pour choisir les groupes de sons à régler. Par défaut, le groupe **MAIN** est sélectionné. Il vous permet de couper les entrées audio et les effets de voix mais pas les sons internes.

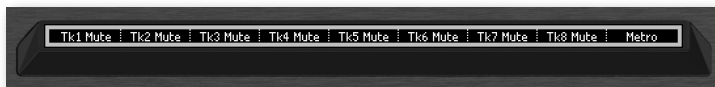


**2** Si vous voulez couper (Mute) les sons individuels du Style ou du morceau MIDI, appuyez sur le bouton de mode **STYLE/SONG** dans la section **CONTROL**.



**3** Appuyez de nouveau sur le bouton **STYLE/SONG** pour alterner les pistes 1~8 et 9~16 du morceau.

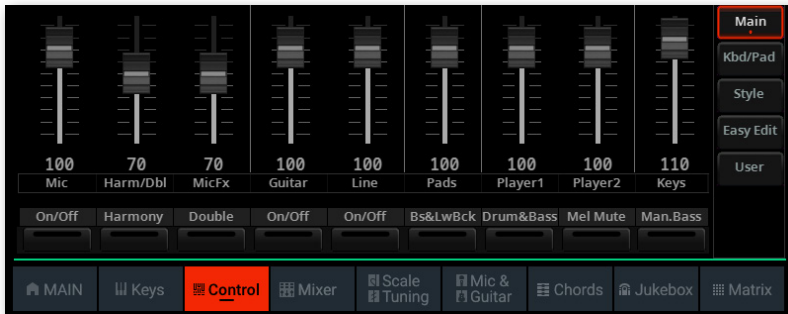
4 Pour savoir quelle fonction est assignée aux curseurs et boutons, vérifiez la bande d'affichage sous les curseurs. Appuyez sur le bouton **VIEW** pour alterner entre les curseurs et les boutons.



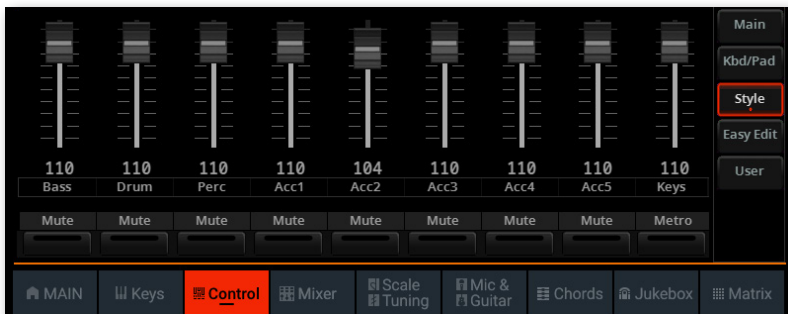
5 Utilisez les **boutons** pour couper ou rétablir le son de la piste correspondante.

## Fonction 'Mute' dans la fenêtre 'Home > Control'

1 Rendez-vous dans la fenêtre “**Home > Control**”. Par défaut, le groupe **Main** est sélectionné et ce mode ne contient pas de commandes Mute.



2 Si vous voulez piloter les sons individuels du Style ou du morceau MIDI, touchez le bouton de mode [**Style/Song**].



3 Si vous travaillez sur un morceau MIDI, touchez à nouveau le bouton de mode [**Song 1-8/9-16**] pour alterner les pistes 1~8 et 9~16 du morceau.

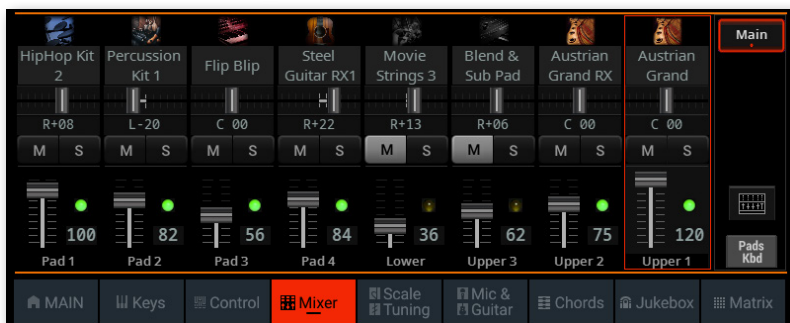
4 Pour savoir quelle fonction est assignée aux curseurs et boutons, vérifiez **les légendes** sous les curseurs.



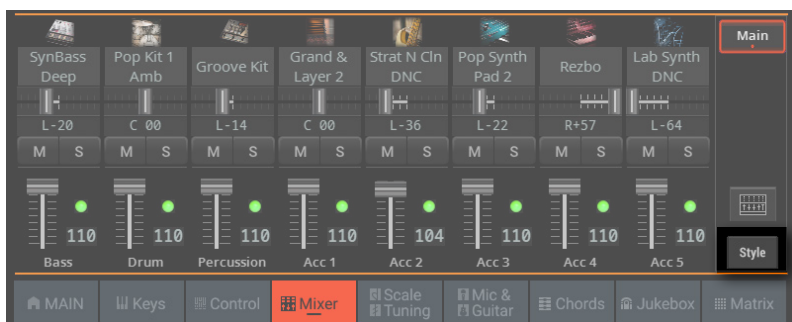
5 Utilisez les **boutons d'écran** pour couper ou rétablir le son correspondant.

## Fonctions 'Solo' et 'Mute' dans la fenêtre 'Home > Mixer'

1 Rendez-vous dans la fenêtre "Home > Mixer".



2 En touchant le bouton **TRACK SELECT** à côté des pistes, vous pouvez changer de groupe de huit pistes. Les pistes affichées varient selon les éléments en vigueur (sons de clavier, Pad, Style, morceau).



3 Utilisez les boutons **[Mute]** ( **M** ) et **[Solo]** ( **S** ) pour couper ou isoler le son correspondant.

## Fonctions 'Solo' et 'Mute' dans la section 'Mixer/FX'

1 Affichez la page **Home > Menu > Mixer/FX > Lyrics**. Vous pouvez sauter à cette page en touchant le bouton **[Mixer]** () dans la fenêtre "Home > Mixer".

Vous pouvez aussi accéder à cette section via le menu **Style/Song Edit**.



2 Touchez le bouton **[TRACK SELECT]** pour alterner les sons du clavier et des Pads et ceux du Style ou du morceau MIDI.




3 Utilisez les boutons **[Mute]** ( **M** ) et **[Solo]** ( **S** ) pour couper ou isoler le son correspondant.

## Voir et choisir les sons

La fenêtre “Home > Mixer” et la page “Mixer/FX > Main” permettent aussi de choisir des sons pour le clavier, les Pads, le Style et le morceau MIDI.

1 Sélectionnez une des pages “Mixer”.

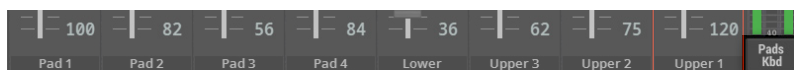
> Fenêtre ‘Home > Mixer’

> Page ‘Home > Menu > Mixer/FX > Main’ Vous pouvez accéder à cette page en touchant le bouton [Mixer] () dans la fenêtre “Home > Mixer”. Vous pouvez aussi accéder à la page “Mixer” via le menu **Style/Song Edit**.

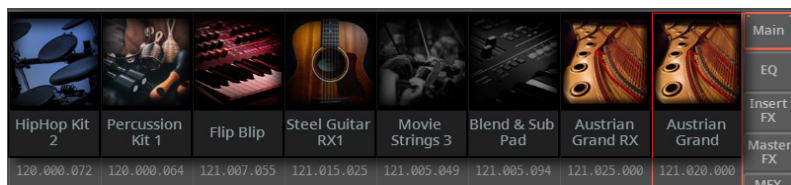
Procédez comme suit pour afficher la page “Mixer”.



2 Touchez le bouton [TRACK SELECT] pour alterner les sons du clavier et des Pads et ceux du Style ou du morceau MIDI.



3 Touchez le **nom du son** à remplacer et choisissez un autre son.







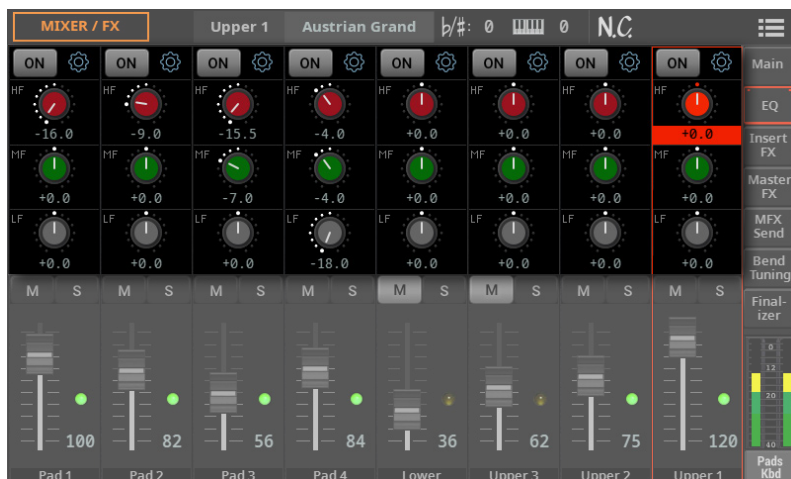
## Egalisation

Le Pa5X propose une égalisation à trois bandes (EQ) pour chaque canal du mixeur. Chaque son peut avoir sa propre égalisation.

L'égaliseur est un outil puissant pour déterminer votre son. Veillez à ne pas exagérer car une accentuation excessive peut saturer les sorties audio et provoquer de la distorsion. Il vaut parfois mieux atténuer une bande plutôt que d'en accentuer une autre pour faire ressortir un son dans le mix.

### Régler le niveau d'égalisation

**1** Affichez la page **Home > Menu > Mixer/FX > EQ**. Vous pouvez aussi accéder à cette section via le menu **Style/Song Edit**.



**2** Maintenez le doigt sur la commande d'écran **EQ Gain** et amenez-la au niveau voulu.

Alternative: utilisez la **molette** ou **UP/DOWN** pour changer le réglage de la commande sélectionnée.

EQ Gain	Signification
<b>HF (hautes fréquences)</b>	
-18~+18dB	Egalisation de l'aigu. C'est un filtre en plateau.
<b>MF (fréquences médianes)</b>	
-18~+18dB	Egalisation du médium. C'est un filtre en cloche.
<b>LF (basses fréquences)</b>	
-18~+18dB	Egalisation du grave. C'est un filtre en plateau.

## Activer ou désactiver l'égalisation

Vous pouvez activer/couper l'égalisation de chaque canal. C'est utile pour vérifier son effet durant les réglages.

**1** Affichez la page **Home > Menu > Mixer/FX > EQ**. Vous pouvez aussi accéder à cette section via le menu **Style/Song Edit**.



**2** Utilisez le bouton **[On/Off]** au-dessus de l'égaliseur pour activer ou couper l'égalisation du canal.

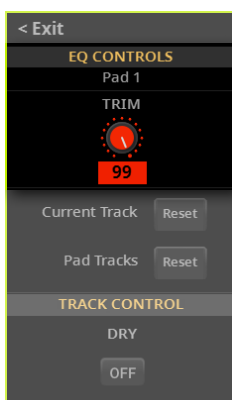
## Réglage de la sensibilité d'entrée de l'égaliseur

Des niveaux d'égalisation extrêmes peuvent saturer la sortie audio et entraîner de la distorsion. Vous pouvez cependant atténuer l'entrée pour éviter la saturation.

- 1 Affichez la page **Home > Menu > Mixer/FX > EQ**. Vous pouvez aussi accéder à cette section via le menu **Style/Song Edit**.



- 2 Touchez le bouton **engrenage** (⚙️) pour ouvrir la fenêtre "EQ Controls".



- 3 Utilisez la commande **Trim** pour atténuer le niveau du signal passant par l'égaliseur.

### Input Trim

0~99

### Signification

Valeur d'atténuation

- 4 Quand vous avez fini, appuyez sur le bouton **EXIT** pour refermer la fenêtre de dialogue.

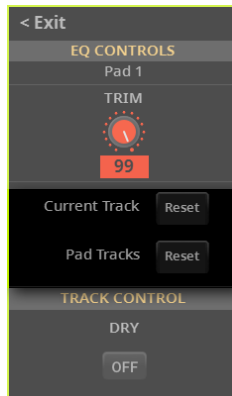
## Initialiser l'égalisation

Vous pouvez rétablir l'état par défaut de l'égalisation (neutre).

- 1 Affichez la page **Home > Menu > Mixer/FX > EQ**. Vous pouvez aussi accéder à cette section via le menu **Style/Song Edit**.



- 2 Touchez le bouton **engrenage** (🔧) pour ouvrir la fenêtre “EQ Controls”.



- 3 Initialisez l'égaliseur de la piste en cours ou tous les égaliseurs du groupe de pistes comme expliqué ci-dessous.
- 4 Quand vous avez fini, appuyez sur le bouton **EXIT** pour refermer la fenêtre de dialogue.

### ■ Initialisation de l'égaliseur de la piste sélectionnée

- > Touchez le bouton **Current Track Reset**.

### ■ Initialisation de l'égaliseur d'un groupe de pistes

- > Touchez le bouton **KbdSet/Pad/Style/Song Tracks Reset**.

# Sauvegarder les réglages du mixeur

Vous pouvez sauvegarder les réglages du mixeur dans un Keyboard Set utilisateur, un Pad, un Style, un morceau MIDI ou une entrée SongBook.

- > Choisissez la commande “**Save Keyboard Set (to Library/Style)**” dans le **menu de page** (☰) pour sauvegarder les réglages dans un Keyboard Set utilisateur.
- > Choisissez la commande “**Save Pad**” dans le **menu de page** (☰) pour sauvegarder les réglages dans un Pad utilisateur.
- > Choisissez la commande “**Save Style**” dans le **menu de page** (☰) pour sauvegarder les réglages dans le Style en vigueur. Seuls les Styles utilisateur peuvent être remplacés.
- > Choisissez la commande “**Save Song**” dans le **menu de page** (☰) pour sauvegarder les réglages dans le morceau MIDI en cours.
- > Choisissez la commande “**Save Book Entry**” dans le **menu de page** (☰) pour sauvegarder les réglages dans une entrée SongBook.

14

# Tirettes harmoniques numériques

# Tirettes harmoniques numériques

## Que sont les tirettes harmoniques numériques?

Les tirettes harmoniques numériques sont des sons spéciaux émulant les orgues classiques à roues phoniques. Les réglages pour les tirettes harmoniques numériques sont mémorisés dans un Keyboard Set, un Style ou un morceau MIDI et sont considérés comme l'équivalent d'un preset d'orgue.

Vous ne pouvez assigner qu'un seul son de tirettes harmoniques numériques au clavier et au Style. Vous ne pouvez assigner qu'un seul son de tirettes harmoniques numériques aux pistes 1~8 et aux pistes 9~16 d'un morceau MIDI.

Vous pouvez assigner le même son à différentes pistes dans le même bloc (à deux pistes d'accompagnement différentes dans un Style, par exemple). À l'inverse, si vous avez besoin des différents claviers d'un orgue, vous pouvez assigner chacun d'eux à un bloc différent (le clavier supérieur à une des pistes 1~8 et le clavier inférieur à l'une des pistes 9~16).



# Choisir des sons de tirettes harmoniques numériques

## En choisissant un Keyboard Set

- 1 Ouvrez la fenêtre de sélection “**Keyboard Set**”.
- 2 Ouvrez la catégorie “**Organ**” et choisissez un Keyboard Set dont le nom commence par l’abréviation ‘DWB’ (Drawbars).



Vous avez le choix entre l’affichage en **mosaïque** et par **liste**: utilisez l’option “**Show as List**” dans le **menu de page** (☰).

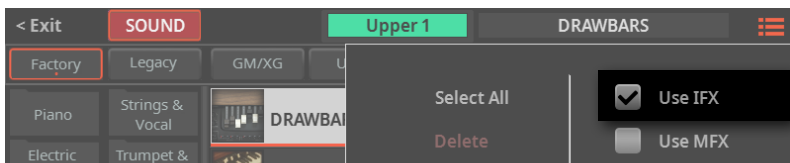
## En choisissant un son

- 1 Ouvrez la fenêtre “**Sound Select**”.
- 2 Ouvrez la catégorie “**Organ**” et choisissez le son **DRAWBARS**.



Vous avez le choix entre l’affichage en **mosaïque** et par **liste**: utilisez l’option “**Show as List**” dans le **menu de page** (☰).

Si vous choisissez un son de tirettes harmoniques numériques seul, nous vous conseillons de vérifier l’option “**Use IFX**” dans le **menu de page** (☰) de la fenêtre “**Sound Select**”. Cela force la sélection des effets inclus avec le son (pour DRAWBARS, il s’agit de Organ Vibrato, CX-3 Amp et CX-3 Rotary Speaker).



# Piloter les tirettes harmoniques numériques

## Piloter les tirettes harmoniques en façade

- 1 Choisissez un son **Digital Drawbars** ou un Keyboard Set étiqueté **DWB**.
- 2 Appuyez sur le bouton **EASY EDIT/DWB** de la section **CONTROL** du panneau avant pour choisir le mode **Drawbars (DWB)**.



- 3 Pour savoir quelle fonction est assignée aux curseurs et boutons, vérifiez la **bande d'affichage** sous les curseurs. Appuyez sur le bouton **VIEW** pour alterner entre les curseurs et les boutons.



- 4 Utilisez les curseurs et les boutons pour changer la registration des tirettes harmoniques et activer ou désactiver certaines fonctions.

## Pilotage des tirettes harmoniques à partir de l'écran

- 1 Choisissez un son **Digital Drawbars** ou un Keyboard Set étiqueté **DWB**.
- 2 Rendez-vous dans la section “**Home > Control**” et choisissez le mode **Drawbars** avec les onglets latéraux.



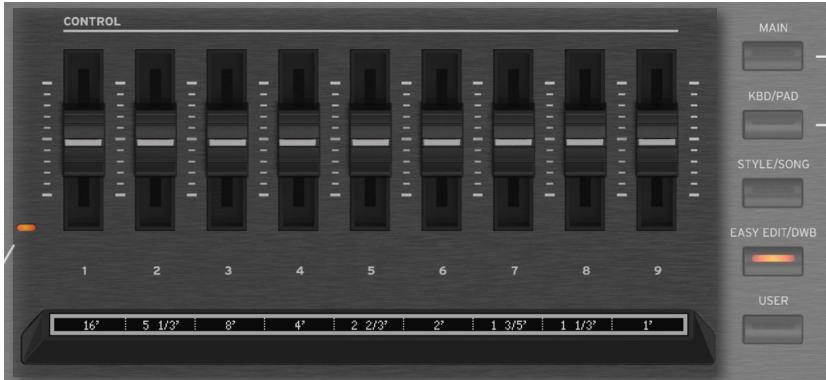
- 3 Utilisez les  **curseurs virtuels**  et les  **boutons**  à l'écran pour changer la registration des tirettes harmoniques et activer ou désactiver diverses fonctions.

## Changer la registration des tirettes harmoniques

La registration des tirettes harmoniques représente la combinaison des positions des tirettes et détermine le contenu harmonique du son d'orgue.

Pour régler la position des tirettes harmoniques:

- Utilisez les curseurs **CONTROL** du panneau avant.



- Faites glisser les **curseurs virtuels** à l'écran.



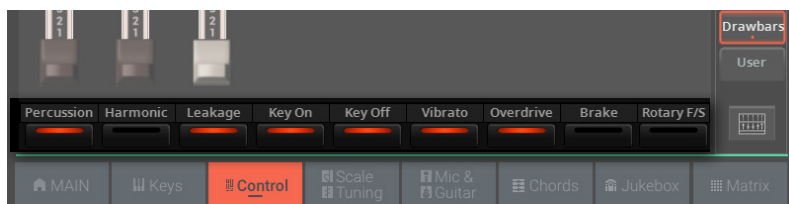
## Activer/couper les commutateurs

Pour activer ou couper certains paramètres de son ou pour déclencher des contrôleurs, procédez comme suit.

- Utilisez les boutons **CONTROL** du panneau avant.



- Utilisez les **boutons d'écran**.



Notez que Vibrato/Chorus, Overdrive, Brake et Rotary Slow/Fast ne fonctionnent que si les effets Insert FX suivants sont activés pour le son de tirettes harmoniques numériques: Organ Vibrato/Chorus, CX-3 Amp, un des effets Rotary.

### ■ Percussion

La percussion ajoute une touche percutante à l'attaque du son d'orgue. Vous pouvez activer ou couper cette fonction.

### ■ Harmonic

Vous pouvez modifier le contenu harmonique de l'attaque percutante. Quand le témoin est allumé, le deuxième harmonique est sélectionné. Quand il est éteint, le troisième harmonique est sélectionné.

---

### ■ Leakage

---

Le paramètre “Leakage” augmente la fuite entre les roues phoniques adjacentes. Cela rend le son plus “sale” mais aussi plus riche. Vous pouvez activer ou couper cette fonction.

---

### ■ ‘Key On’ et ‘Key Off’

---

Le clavier de l’orgue peut produire un déclic quand une touche est actionnée (Key On) ou relâchée (Key Off). Vous pouvez activer ou couper ce bruit.

---

### ■ Vibrato/Chorus

---

Cet effet allie chorus et vibrato. Son comportement dépend des options choisies pour le son. Vous pouvez activer ou couper cette fonction.

---

### ■ Overdrive

---

Le simulateur d’effet overdrive recrée la distorsion de l’ampli et accroît le réalisme. Vous pouvez activer ou couper cette fonction.

---

### ■ Brake

---

Lorsque cette fonction est active, le haut-parleur rotatif ralentit progressivement puis s’arrête. Quand vous la désactivez, le haut-parleur rotatif recommence à tourner.

---

### ■ Rotary Fast/Slow

---

Le haut-parleur rotatif peut tourner lentement ou rapidement. Activez ce bouton pour une rotation rapide et coupez-le pour une rotation lente.

# Modifier les tirettes harmoniques numériques

## Tirettes harmoniques numériques et effets

Pour modifier un son d'orgue Digital Drawbar, nous vous conseillons de partir d'un des Keyboard Sets fournis et d'utiliser le routage d'effet que nous avons créé.

Si vous préférez partir de zéro, n'oubliez pas que certains effets d'insertion doivent être activés sur la même piste que le son DRAWBARS. Pour qu'ils soient automatiquement sélectionnés, cochez l'option "Use IFX" dans le **menu de page** (☰) de la fenêtre "**Sound Select**".

DWB FX	IFX
Vibrato	Organ Vib/Chorus
Amplifier/Overdrive	CX-3 Amp
Rotor	Rotary Speaker, Rotary Speaker OD, CX-3 Rotary Speaker



# Afficher la page d'édition 'Digital Drawbars'

## Accéder à la page d'édition à partir du panneau avant

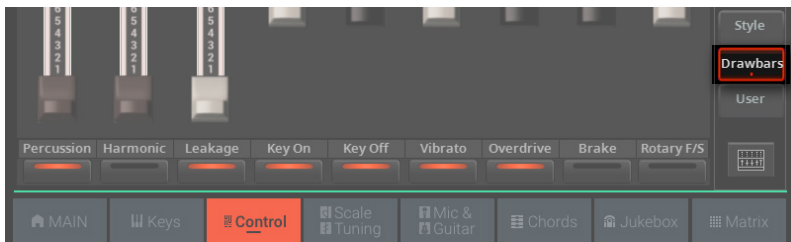
- 1 Choisissez un Keyboard Set contenant un son "Digital Drawbars" ou sélectionnez un son de tirettes harmoniques numériques.
- 2 Appuyez sur le bouton **EASY EDIT/DWB** de la section **CONTROL** du panneau avant puis pressez-le une deuxième fois pour afficher la page d'édition.



- 3 Appuyez de nouveau sur le bouton **EASY EDIT/DWB** ou sur le bouton **EXIT** pour quitter la page d'édition.

## Accéder à la page d'édition à partir de l'écran

- 1 Choisissez un Keyboard Set contenant un son Digital Drawbars ou sélectionnez un son de tirettes harmoniques numériques.
- 2 Appuyez sur le bouton **[Drawbars]** de la page "**Home > Control**" puis touchez-le une deuxième fois pour afficher la page d'édition.



- 3 Touchez de nouveau le bouton **[Drawbars]** ou appuyez sur le bouton **EXIT** pour quitter la page d'édition.

## Editer les paramètres ‘Digital Drawbars’

### Editer les paramètres

La page “**Digital Drawbars Edit**” vous permet de modifier en profondeur les différents paramètres du son d’orgue.



Notez que Vibrato/Chorus, Overdrive, Brake et Rotary Slow/Fast ne fonctionnent que si les effets d’insertion suivants sont chargés et activés pour le son Digital Drawbars: Organ Vibrato/Chorus, CX-3 Amp, un des effets Rotary.

## Vibrato/Chorus

Cet effet simule les circuits de chorus et de vibrato (parfois appelés “Vibrato Scanner”) d’un orgue vintage.



### Paramètres

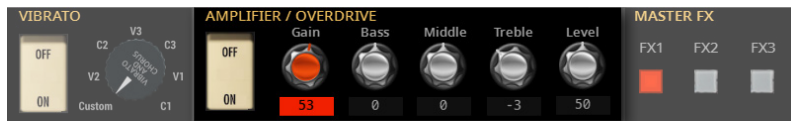
### Signification

On/Off	Utilisez ce commutateur pour activer/couper le Vibrato/Chorus.
V1, V2, V3	Sélectionne une des variations de vibrato.
C1, C2, C3	Sélectionne une des variations de chorus.
Custom	Permet votre propre programmation des paramètres.

## Amplifier

Ce modèle restitue scrupuleusement l'ampli d'un orgue classique à roues phoniques produisant un son chaud et riche. En y ajoutant l'égaliseur 3 bandes, cette simulation d'ampli permet de créer une distorsion très flexible.

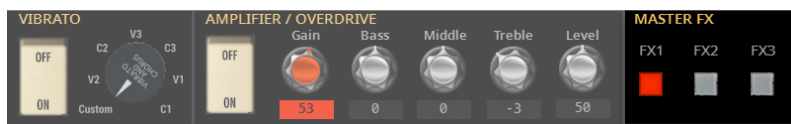
Notez que ces paramètres ne sont accessibles que si l'effet CX-3 Amp est sélectionné.



Paramètres	Réglages	Signification
On/Off	On, Off	Utilisez ce commutateur pour activer/couper l'amplificateur.
Gain	0~100	Cette commande règle le gain du préampli et donc la saturation. Avec des valeurs "Gain" élevées, vous pouvez avoir une distorsion considérable. Avec "Gain= 0", le son reste clair. Si vous branchez une pédale d'expression, elle peut servir à doser la saturation et la distorsion (assignez-lui la fonction "Drawbars Overdrive").
Bass	-10~10	Règle le niveau du grave.
Middle	-10~10	Règle le niveau du médium.
Treble	-10~10	Règle niveau de l'aigu.
Level	0~100	Niveau de sortie de l'ampli.

## Effets Master (FX1-3)

Vous pouvez utiliser les boutons **FX1**, **FX2** et **FX3** pour activer ou couper l'envoi correspondant aux effets Master.



## Percussion

La percussion ajoute un son tranchant à l'attaque du son d'orgue.



Paramètres	Signification
On/Off	Utilisez ce commutateur pour activer/couper la percussion.
Volume	Niveau du son percussif. "Soft" rend la percussion moins perceptible.
Decay	Vitesse de la chute du son percussif (rapide ou lente).
Harmonic	Sélectionne un harmonique de percussion (deuxième ou troisième).
Mode	Avec "All", l'attaque percussive est jouée pour toutes les notes de l'accord. Avec "1st", l'attaque percussive est jouée pour la première note de l'accord ou d'un groupe de notes maintenues. Relâchez toutes les touches pour déclencher à nouveau la percussion.

## Tone

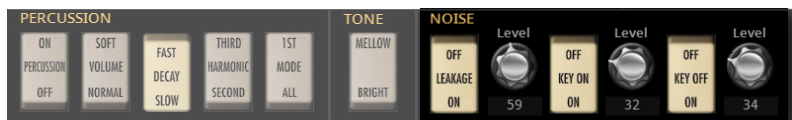
**Tone** est la forme d'onde des tirettes harmoniques produisant le son brut.



Tone	Signification
Mellow	Forme d'onde au son plus doux.
Normal	Forme d'onde au son plus granuleux.

## Noise

Ici, vous pouvez activer/couper et régler le niveau des paramètres **Leakage**, **Key On** et **Key Off**.



Noise	Signification
On/Off	Utilisez ces commutateurs pour activer ou couper l'effet correspondant.
Leakage	Détermine le niveau de la fuite (Leakage) du signal entre roues phoniques adjacentes. Cela rend le son plus "sale" mais aussi plus riche.
Key On	Détermine le niveau du déclic quand une touche est actionnée (Key On) ou relâchée (Key Off) sur le clavier de l'orgue.
Key Off	

## Rotor

La vitesse de rotation du haut-parleur rotatif et la balance entre les fréquences hautes (trompe) et basses (rotor) peuvent être modifiées.

Notez que les paramètres individuels ne sont accessibles que si l'effet "Rotary Speaker" est assigné à l'un des effets d'insertion (IFX) ou master (MFX) et est activé. Si ce n'est pas le cas, certains voire tous les paramètres de cette section peuvent être inaccessibles.

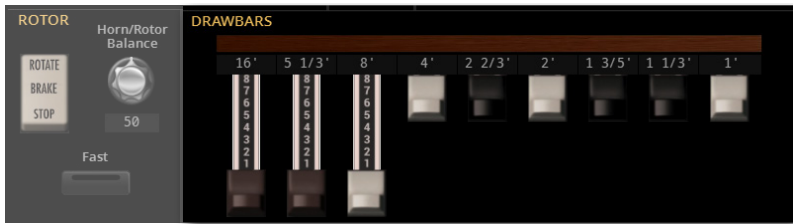


Rotor	Réglage	Signification
Rotor On/Off	On, Off	Utilisez ce commutateur pour lancer ou arrêter le haut-parleur rotatif.
Fast	On (Fast, Off (Slow)	Ce bouton change la vitesse de rotation (qui passe de lente à rapide ou vice versa).

Rotor	Réglage	Signification
Rotor/Horn Balance	Rotor, 1~99, Horn	Règle la balance entre le rotor (basses fréquences) et la trompe (hautes fréquences).

## Tirettes harmoniques (Drawbars)

Faites glisser les tirettes harmoniques pour créer le son global de roues phoniques. Chaque tirette harmonique correspond à un registre d'orgue, soit un harmonique. Voyez le tableau suivant. Tirez sur une tirette harmonique pour augmenter son volume et poussez-la pour le diminuer.



Stop/	Signification
16'	Une octave sous la fréquence fondamentale (octave basse).
5 1/3'	Une tierce sous la fréquence fondamentale (tierce basse).
8'	Fréquence fondamentale (unisson).
4'	Une octave plus haut que la fréquence fondamentale (premier harmonique).
2 2/3'	Une douzième plus haut que la fréquence fondamentale (troisième harmonique).
2'	Deux octaves plus haut que la fréquence fondamentale (deuxième harmonique).
1 3/5'	Une dix-septième plus haut que la fréquence fondamentale (cinquième harmonique).
1 1/3'	Une dix-neuvième plus haut que la fréquence fondamentale (sixième harmonique).
1'	Trois octaves plus haut que la fréquence fondamentale (huitième harmonique).





15

# Entrée de microphone

# Brancher un micro

---

## **AVERTISSEMENT: Diminuez le volume global!**

---

Avant de brancher ou de débrancher une des entrées audio, réglez **Master Volume** sur zéro. Faute de quoi, vous risquez d'endommager les haut-parleurs et de nuire à votre ouïe!

# Brancher et activer un micro

## Types de micros

Il y a deux types principaux de micros que vous pouvez brancher au Pa5X: des micros dynamiques et des micros à condensateur.

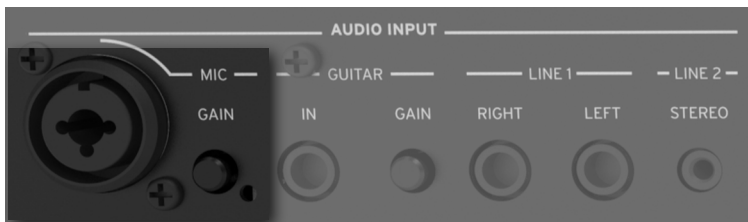
Les micros dynamiques n'ont pas besoin d'alimentation. Ils sont généralement conçus pour la scène et ont une polarité cardioïde étroite ou hypercardioïde pour rejeter au mieux les bruits de scène.

Les micros à condensateur ont besoin de l'alimentation fantôme fournie par le Pa5X. Généralement utilisés en studio, ces micros ont souvent une polarité cardioïde plus large afin de capter plus de signaux d'ambiance et des graves plus profonds. Les micros à condensateur à large capsules sont privilégiés pour capter la voix au studio.

## Brancher un micro

Utilisez la prise **MIC INPUT** pour brancher un microphone. Cette prise combinée associe une prise XLR et une prise jack 6,3mm TRS. Nous vous conseillons d'utiliser la prise XLR pour brancher un microphone.

La prise 6,3mm peut servir à brancher un micro dynamique si vous n'avez pas de câble avec fiche XLR. Notez qu'elle ne fournit pas d'alimentation fantôme: vous ne pouvez donc pas y brancher un micro à condensateur.



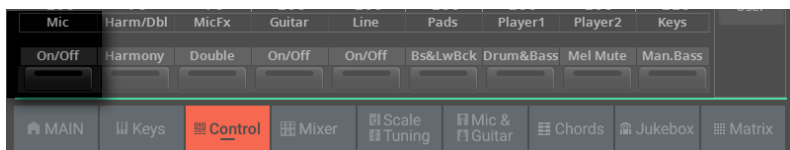
## Activer/couper le canal de micro

- 1 Vérifiez que le mode **CONTROL** est réglé sur **MAIN**.
- 2 Utilisez le bouton **1 (Mic On/Off)** pour activer ou couper le canal du micro.

Notez que pour des raisons de sécurité, l'entrée est toujours coupée lors de la mise sous tension de l'instrument.



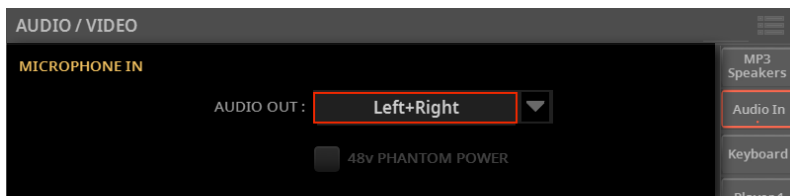
Alternative: Utilisez la commande **“Mic On/Off”** de la fenêtre **“Home > Control”** (le mode de visualisation **Main** doit être sélectionné).



## Envoyer le micro à une des sorties audio

Par défaut, le micro est envoyé aux sorties audio LEFT et RIGHT. Vous pouvez changer le routage de sortie pour l'envoyer à n'importe quelle autre paire de sorties.

- > Affichez la page **“Settings > Menu > Audio/Video > Audio In”**.
- > Réglez le paramètre **“Microphone In > Audio Out”** sur la sortie audio voulue.



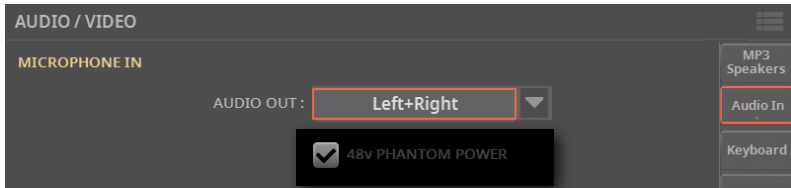
Audio Out	Signification
Left+Right	Prises AUDIO OUTPUT LEFT et RIGHT
Out 1+2	Sorties secondaires distinctes 1-2
Out 3+4	Sorties secondaires distinctes 3-4

## Alimenter un micro à condensateur

Les micros à condensateur requièrent une alimentation fantôme de +48V fournie par la prise **XLR MIC**.

### ■ Activer l'alimentation fantôme

1 Allez à la page “**Settings > Menu > Audio/Video > Audio In**” et cochez la case “**+48V Phantom Power**”.



- 2 S'il est coupé, activez le canal **Mic**.
- 3 Chantez dans le micro pour vérifier qu'il fonctionne.

### ■ Couper l'alimentation fantôme

Quand vous débranchez un micro de la prise XLR, l'alimentation fantôme est automatiquement coupée. L'alimentation fantôme est également coupée automatiquement quand vous mettez le Pa5X hors tension.

Vous pouvez aussi afficher la page “**Settings > Menu > Audio/Video > Audio In**” et désélectionner la case “**+48V Phantom Power**”.

## Régler le niveau du micro

### Régler le gain d'entrée du micro

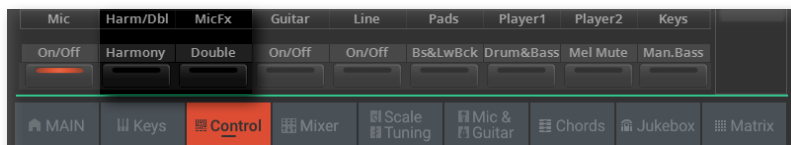
Après avoir branché un micro, réglez le gain d'entrée pour qu'il n'y ait pas de distorsion.

#### ■ Préparation avant de commencer à régler le gain

- 1 Vérifiez que le mode **CONTROL** est réglé sur **MAIN**.
- 2 Utilisez le bouton **1 (Mic On/Off)** pour activer le canal du micro.
- 3 Utilisez les boutons **2 (Harmony On/Off)** et **3 (Double On/Off)** pour couper les effets Harmony et Double. S'ils sont activés, ils entravent les réglages.

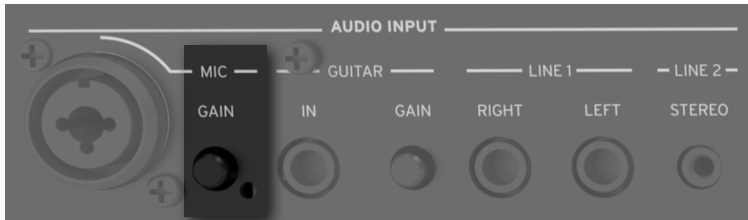


Alternative: Utilisez les commandes “**Harmony On/Off**” et “**Double On/Off**” de la fenêtre “**Home > Control**” (le mode de visualisation **Main** doit être sélectionné).



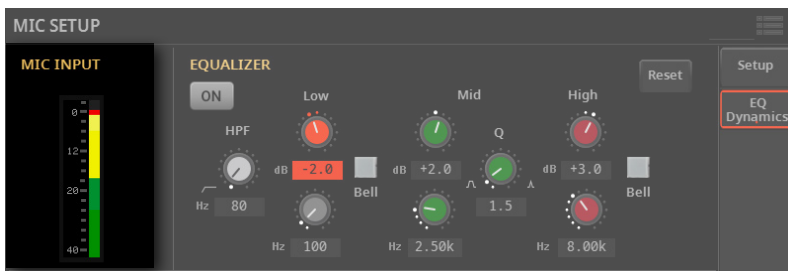
## ■ Régler le gain

1 Utilisez la commande **GAIN** à côté de la prise **MIC INPUT** pour régler le gain d'entrée (de +20 à +55dB).



2 Chantez dans le micro.

3 Vérifiez le niveau d'entrée à la page “Settings > Menu > Mic Setup > EQ/Dynamics”.



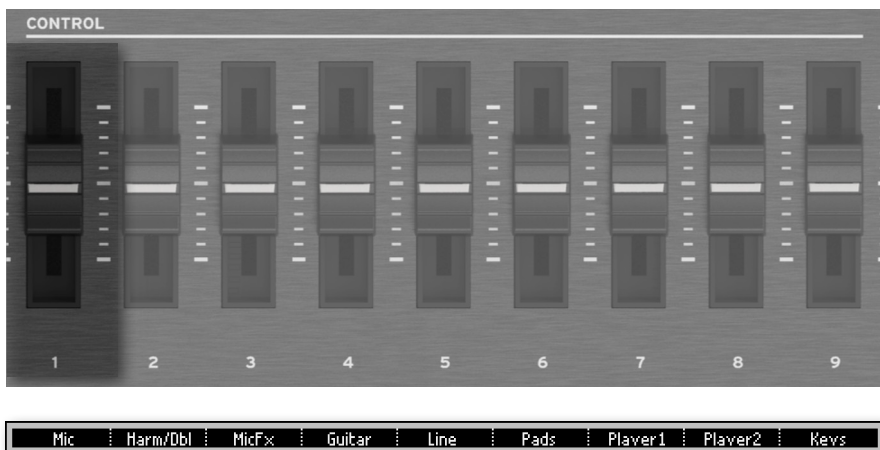
Couleur AUDIO IN	Signification
Eteint	Pas de signal d'entrée.
Vert	Signal d'entrée de niveau bas à moyen. Si le témoin s'éteint trop souvent, le niveau d'entrée est trop bas. Augmentez le niveau d'entrée avec la commande GAIN.
Jaune	Légère surcharge à l'entrée. Cela ne pose pas de problème tant que c'est limité aux crêtes de signal.
Rouge	Le signal sature. Diminuez le niveau d'entrée avec la commande GAIN.

Essayez de maintenir le niveau de sorte que ce témoin reste vert la plupart du temps avec quelques apparitions jaunes pour les crêtes de signal. N'allez jamais dans le rouge.

## Régler le niveau du micro

L'entrée micro peut être activée ou coupée rapidement et son niveau dans le mix peut être réglé en façade ou à la page principale.

- 1 Vérifiez que le canal **Mic** est activé.
- 2 Vérifiez que le mode **CONTROL** est réglé sur **MAIN**.
- 3 Utilisez le curseur 1 (**Mic**) pour régler le volume du canal du micro.



Alternative: Utilisez la commande “**Mic Volume**” de la fenêtre “**Home > Control**” (le mode de visualisation **Main** doit être sélectionné).



- 4 Lancez un Style ou un morceau pour régler la balance entre la voix et les sons internes.
- 5 Vérifiez que le signal audio est bien équilibré et qu'il n'y a pas de distorsion.

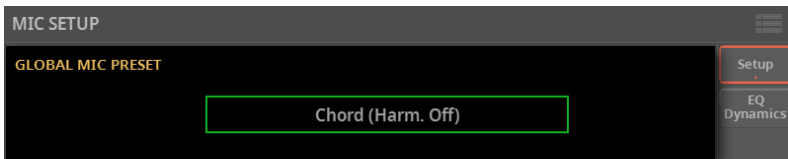


# Peaufiner l'entrée micro

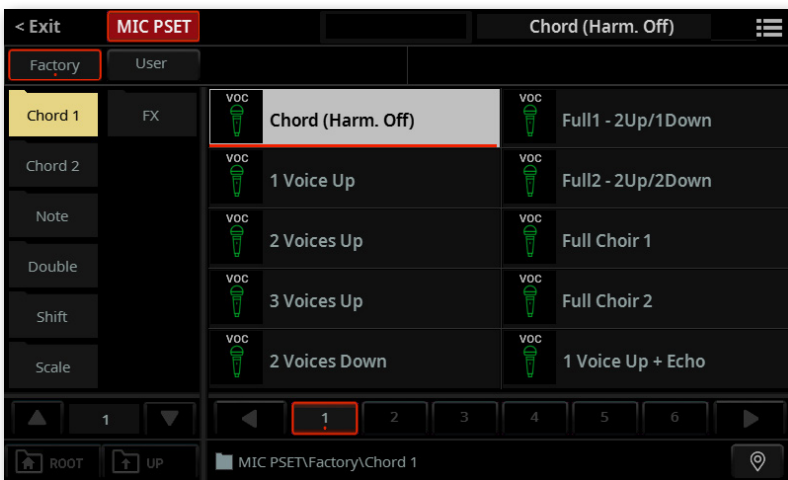
## Choisir un preset micro global

Vous pouvez choisir un preset micro global qui sera automatiquement sélectionné lors de la mise sous tension de l'instrument.

- 1 Affichez la page “Settings > Menu > Mic Setup > Setup”.



- 2 Touchez le nom du preset micro **Global** en vigueur pour ouvrir la fenêtre de sélection “**Mic Preset**”.



Vous avez le choix entre l'affichage en **mosaïque** et par **liste**: utilisez l'option “**Show as List**” dans le **menu de page** (☰).

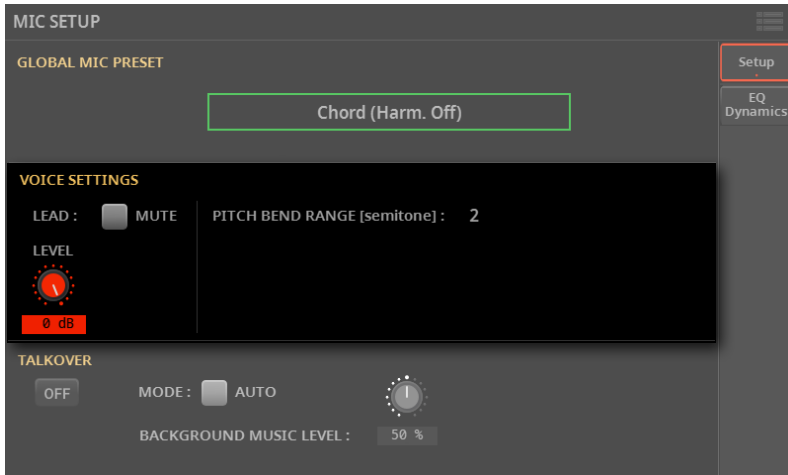
**3** Sélectionnez un des presets . Pour en savoir plus, voyez [Sélectionner un preset Mic](#) à la p. 368.

**4** Appuyez sur le bouton **EXIT** pour fermer la **fenêtre de sélection** et confirmer votre choix.

## Réglages de base de la voix principale

La voix principale (Lead) est votre voix ou celle du chanteur utilisant le micro. Vous pouvez y ajouter des effets avant de l'envoyer au processeur de micro.

- > Affichez la page “**Settings > Menu > Mic Setup > Setup**” pour effectuer les réglages pour la voix Lead.



### Couper la voix principale

Quand la voix principale est coupée, vous n'entendez que les voix d'harmonie et les effets. Le Pa5X transforme votre voix en chœur.

- > A la page “**Settings > Menu > Mic Setup > Setup**”, utilisez la case “**Lead > Mute**” pour activer ou couper la voix principale du mix.

### Régler le niveau de la voix principale

Vous pouvez régler le niveau de la voix principale (Lead) dans le mix.

- > Affichez la page “**Settings > Menu > Mic Setup > Setup**” et utilisez la commande “**Level**” pour régler le niveau de la voix Lead.

Paramètre	Signification	Réglage
Level	Niveau de la voix principale	Off, -60dB~0dB

## Régler la plage de pitch bend

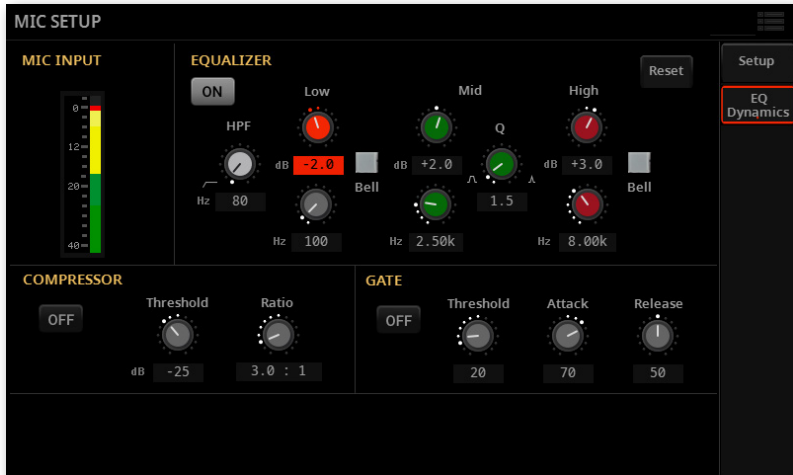
Vous pouvez régler la plage de changement de hauteur (en demi-tons) appliqué aux voix d'harmonie après réception d'un message Pitch Bend.

> A la page “**Settings > Menu > Mic Setup > Setup**”, utilisez le paramètre “**Pitch Bend Range**” pour régler la plage de changement de hauteur.

# Egalisation, compression et gate pour la voix Lead

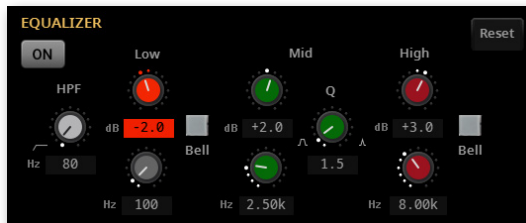
Vous pouvez régler l'égalisation, la compression et le gate de la voix Lead.

- > Affichez la page “**Settings > Menu > Mic Setup > EQ/Dynamics**”.






## Régler l'égaliseur

Utilisez la page “**Equalizer**” pour rendre le son plus brillant ou plus sombre, pour réduire les sons sifflants ou la mélasse du grave et donner plus de corps à la voix. Cet égaliseur est semi-paramétrique à 3 bandes avec filtre passe-haut.



Le filtre passe-haut (**HPF**) coupe toutes les fréquences sous la fréquence sélectionnée (de 20 à 1000Hz). Cela permet de réduire l'impact des consonnes plosives ou du bourdonnement.

Les bandes **Low** et **High** accentuent ou coupent toutes les fréquences sous ou au-dessus des fréquences choisies (**Hz**). Les filtres peuvent avoir une courbe en cloche (bell) ou en plateau (shelving) selon le réglage des boutons **Bell**.

Caractéristiques du filtre	Signification
Bell On (Bell) 	Courbe en cloche permettant une correction détaillée d'une plage spécifique de fréquences. La fréquence choisie est la fréquence centrale de la bande d'égalisation.
Bell Off (Low Shelving) 	Courbe en plateau vers le bas: le filtre traite les basses fréquences sous la fréquence choisie. Cela vous permet de conférer plus de corps au son (accentuation) ou d'atténuer des fréquences qui noient le son.
Bell Off (High Shelving) 	Courbe en plateau vers le haut: le filtre traite les hautes fréquences au-dessus de la fréquence choisie. Cela peut rendre le signal plus brillant (accentuation) ou en atténuer les sons sifflants (atténuation).

La bande paramétrique **Mid** accentue ou atténue les fréquences comprises dans une bande centrée sur la fréquence centrale ("**Hz**") et dont la largeur est déterminée par le réglage "**Q**".

Les trois commandes de gain (**dB**) permettent une accentuation/atténuation de  $\pm 18$ dB. La plage de réglage des trois commandes de fréquence (**Hz**) va de 20Hz à 20kHz.

## Régler le compresseur

Utilisez les paramètres "**Compressor**" pour réduire les différences de niveau du chant.

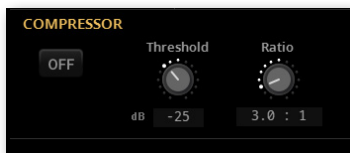
Nous chantons généralement de façon dynamique (les majuscules indiquent un niveau plus élevé):

**I LOVE to watch you WALK down the STREET**

Avec un accompagnement acoustique d'un niveau décent, il n'y a pas de problème. Mais si ce chant est capté par un micro et amplifié, ces différences de niveau deviennent excessives: les niveaux élevés deviennent stridents et les niveaux faibles inaudibles. Plus le système d'amplification et le groupe joue fort, plus les niveaux forts sont accentués. La compression permet d'aplanir la dynamique de la façon suivante:

**I LOVE to watch you WALK down the STREET**

Avec un bon réglage, la différence entre les sons forts et faibles est réduite sans anéantir la dynamique intéressante de votre performance.



La commande [**Threshold**] sélectionne le seuil à partir duquel le compresseur réduit le niveau. Le taux de réduction est déterminé par [**Ratio**]. La plage est de 0dB~-40dB; 0dB correspond au signal d'entrée le plus fort accepté par le processeur de voix sans distorsion et -40dB correspond à un signal très faible. Tant que votre chant reste sous le seuil, le compresseur ne modifie pas le signal. Le réglage “-10dB” constitue un bon point de départ.

La commande [**Ratio**] détermine le taux d'atténuation à appliquer une fois que le chant dépasse le niveau seuil (Threshold). La plage va de 1.0:1 (pas d'atténuation) à 50.0:1 puis à Inf:1 (atténuation maximum du chant). Un bon point de départ pour “Ratio” est peut-être “4.0:1”.

Le nombre à gauche du double point (“:”) détermine le niveau des crêtes du chant nécessaire pour atteindre une augmentation de niveau de 1dB. Prenons un exemple pour illustrer l'effet du compresseur: imaginons qu'une syllabe est produite à 4dB au-dessus du seuil alors que “Ratio” était réglé sur “4.0:1”. Le compresseur n'admet qu'une augmentation de niveau limitée à 1dB.

Notez que [**Ratio**] doit avoir un réglage supérieur à “1.0:1” pour que le compresseur s'active en cas de dépassement du niveau seuil (**Threshold**).

## Régler le gate

Utilisez le **Gate** en cas de larsen ou si des bruits de fond ne doivent pas être amplifiés.

Un gate ne laisse pas passer les signaux situés sous le niveau seuil. Dès que le chant dépasse le niveau seuil, le gate s'ouvre et votre chant est amplifié. Quand vous ne chantez pas, le gate se ferme et bloque les bruits de fond.

Vous pouvez couper le gate (**Off**) si vous vous trouvez dans un environnement silencieux.



Utilisez la commande [**Threshold**] (allant de 0 à 100) afin de définir le niveau minimum du chant pour ouvrir le gate et amplifier le signal. Le réglage par défaut est très sensible afin de permettre une large palette de niveaux de chant mais il risque de laisser passer des sons d'instruments proches quand vous ne chantez pas. Dans ce cas, augmentez un peu le réglage du seuil.

Le réglage d'usine du paramètre "Release" est assez souple pour ne pas couper immédiatement le chant qui tombe sous le niveau seuil. Si vous êtes dans un environnement favorisant le larsen (haut-parleurs à fond, égalisation et compression activées), vous pouvez augmenter le réglage "Threshold". Avec un réglage "0", un chant de niveau très faible reste audible.

La commande [**Attack**] détermine la vitesse d'ouverture du gate tandis que la commande [**Release**] règle la vitesse de fermeture. Faites des essais avec ces paramètres pour obtenir un comportement optimal du gate selon vos besoins.



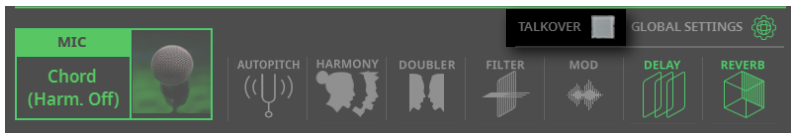
# S'adresser au public

## Isoler la voix (TalkOver)

Durant un concert, vous pouvez baisser le niveau de la musique de fond afin d'être bien entendu par le public.

### Activer la fonction 'TalkOver' à la page 'Home'

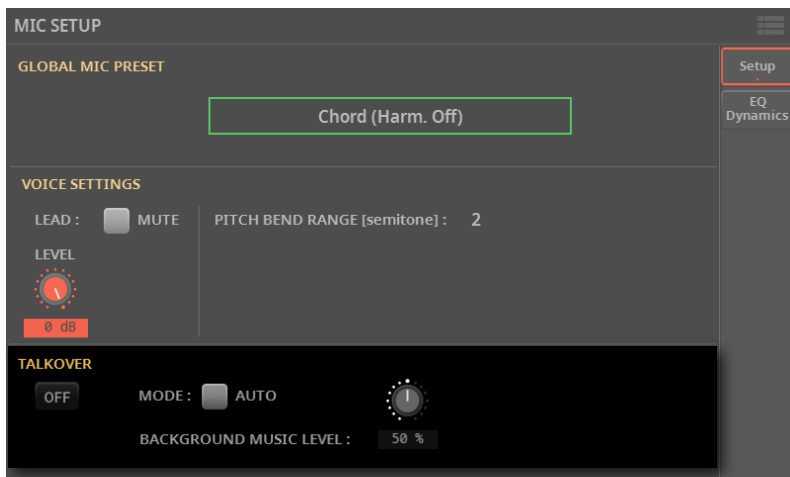
- 1 Affichez la page **Home > Mic & Guitar**.



- 2 Cochez la case “**TalkOver**” pour atténuer la musique et parler à votre public.
- 3 Quand vous avez fini, touchez à nouveau la case “**TalkOver**” pour la désélectionner et ramener la musique à son niveau normal.

## Activer la fonction ‘TalkOver’ à la page ‘Settings’

1 A la page “**Settings > Menu > Mic Setup > Setup**”, réglez les paramètres “TalkOver”.



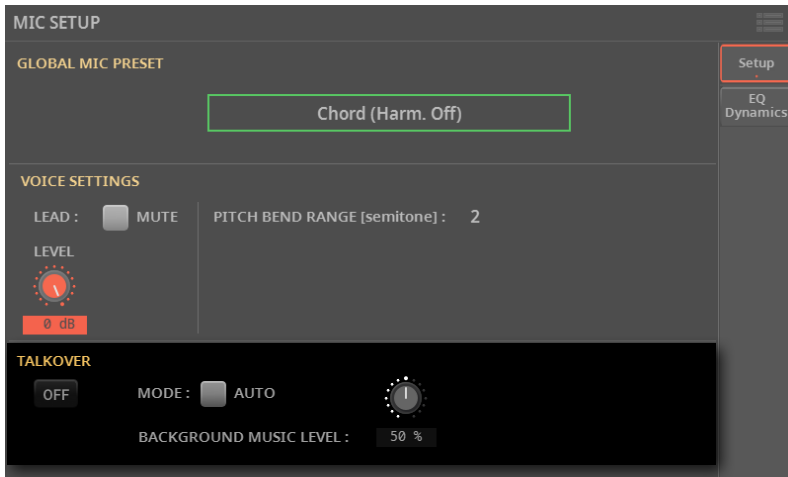
2 Utilisez le bouton [On/Off] pour activer la fonction “TalkOver”.

## Activer la fonction ‘TalkOver’ avec un commutateur

Vous pouvez assigner la fonction “Mic TalkOver” à un commutateur **CONTROL**, un **commutateur assignable** ou un **commutateur au pied**. Voyez les chapitres concernés pour savoir comment les programmer.

## Régler le mode et le niveau 'TalkOver'

1 A la page “Settings > Menu > Mic Setup > Setup”, réglez les paramètres “TalkOver”.



2 Utilisez la case “Mode > Auto” pour choisir “Manual” ou “Auto TalkOver”.

En mode **Auto**, “TalkOver” est automatiquement activé quand les lecteurs s’arrêtent. Cela vous permet de vous adresser au public entre deux morceaux sans devoir toucher le bouton [TalkOver **On/Off**].

Utilisez la commande “**Background Music Level**” pour régler le niveau auquel toutes les parties (clavier, lecteurs, pads...) seront réduites quand “TalkOver” est activé. 100% signifie que le niveau n’est pas atténué.

# Utiliser les effets de micro et l'harmonisation

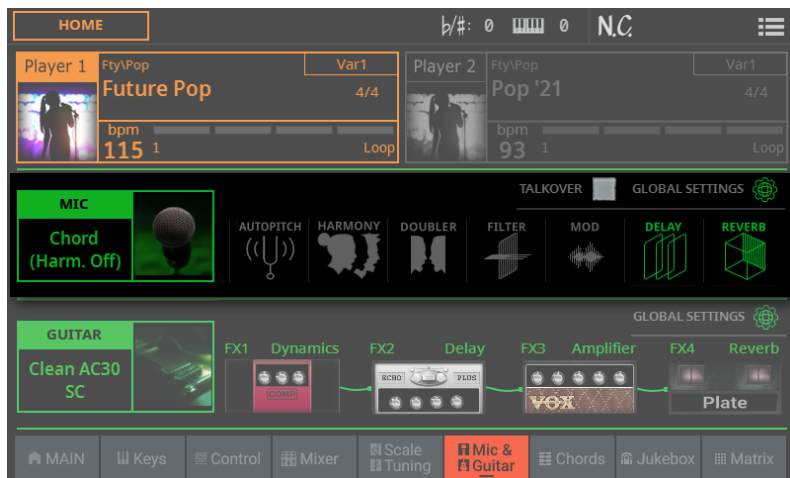
## Presets Mic

Les effets de micro peuvent être sauvegardés dans un preset **Mic**. Vous pouvez ensuite sélectionner les presets sauvegardés dans la bibliothèque. Un nouveau preset est automatiquement sélectionné lorsque vous changez d'entrée SongBook.

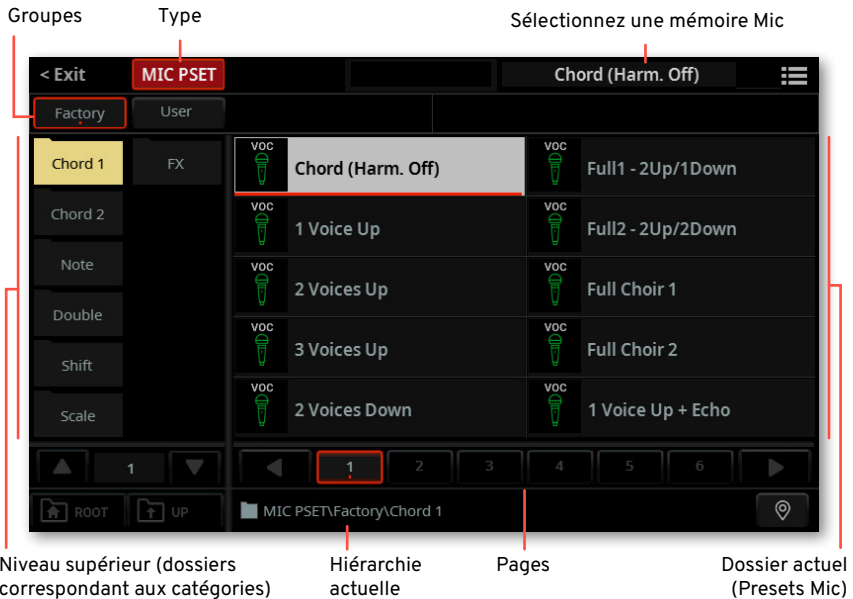
## Sélectionner un preset Mic

### Choisir un preset Mic de la bibliothèque

- 1 Affichez la page Home > Mic & Guitar.



2 Touchez le **nom** du preset Mic en vigueur pour ouvrir la fenêtre de sélection “**Mic Preset**”.



Vous avez le choix entre l’affichage en **mosaïque** et par **liste**: utilisez l’option “**Show as List**” dans le **menu de page** (☰).

## ■ Sélectionner un preset Mic

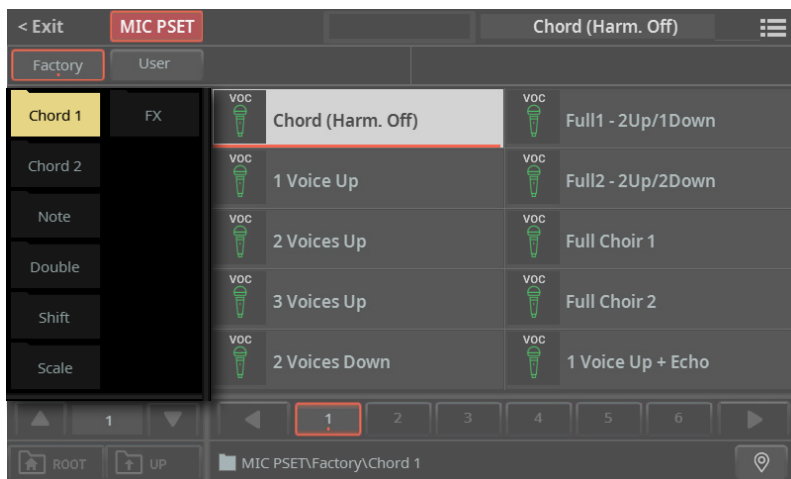
1 Pour choisir l’un des groupes de presets Mic disponibles, touchez les **boutons** de la deuxième rangée dans le haut de la fenêtre.



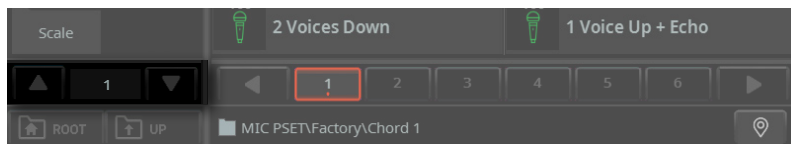
Groupe	Signification
Factory	Presets Mic d’usine ne pouvant pas être modifiés.
User	Presets Mic sauvegardés en mémoire interne (presets Mic nouveaux, modifiés ou copiés d’un dispositif de stockage externe).

**2** Vous pouvez choisir une autre catégorie.

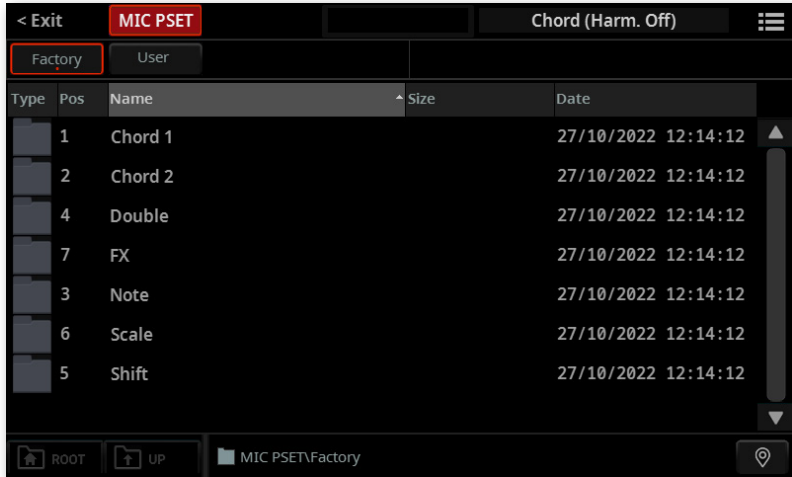
> Si vous êtes en mode d'affichage **mosaïque**, touchez un des dossiers de catégorie du côté gauche de la fenêtre de sélection “**Mic Preset**”.



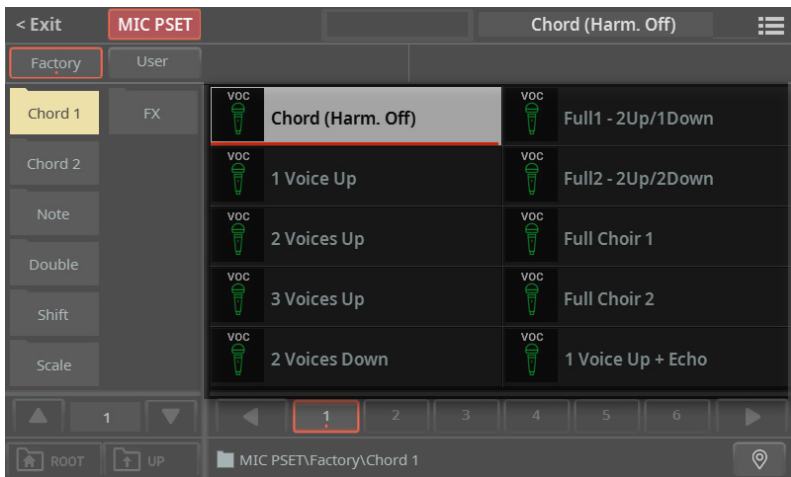
Si certains dossiers de catégorie ne peuvent pas être affichés sur la page, faites défiler les numéros de page pour accéder à ces dossiers.



- > Si vous êtes en mode d'affichage par **liste**, touchez le bouton [**Root**] pour voir la liste de catégories puis choisissez une **catégorie** dans la liste.

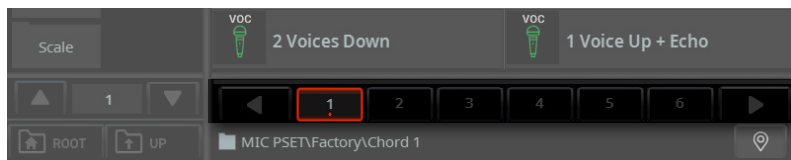


- 3 Les presets Mic contenus dans le dossier sélectionné apparaissent dans la partie droite de la fenêtre.



- 4 Si le dossier de la catégorie choisie contient plus d'entrées que ce qu'une page peut afficher, sélectionnez les autres pages. Touchez un **numéro de page** pour la sélectionner. Vous pouvez aussi utiliser la **molette** ou les boutons **UP/DOWN**

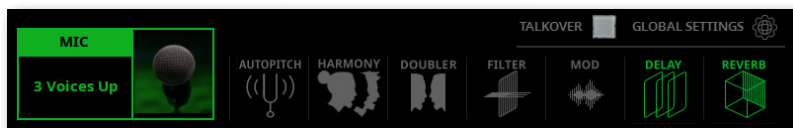
pour faire défiler les pages. S'il y a plus de pages que ce que la liste peut afficher, utilisez les **flèches gauche/droite** pour les afficher à l'écran.



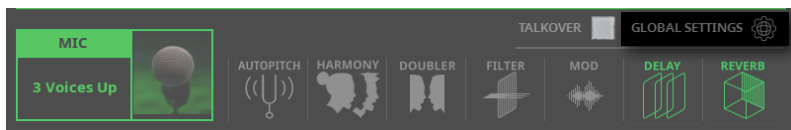
- 5 Si vous êtes perdu après avoir navigué dans les données, vous pouvez retourner au dossier contenant l'élément sélectionné en touchant le bouton **Locate** (📍).
- 6 Touchez le **nom** du preset Mic voulu.
- 7 Si la **fenêtre de sélection** ne se ferme pas automatiquement, appuyez sur le bouton **EXIT**.

**ASTUCE:** Quand une fenêtre ne se ferme pas automatiquement, cela signifie que la fonction “**Display Hold**” est active. Voyez [Maintien de l'affichage \(Display Hold\)](#) à la p. 43.

Le nom du preset Mic sélectionné apparaît dans la zone correspondante du cadre “**Mic & Guitar**”. Les effets changent.



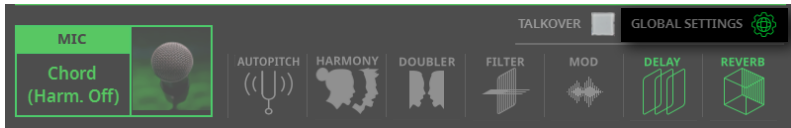
Le témoin **Global Settings** s'éteint, ce qui signifie que le preset en vigueur est celui que vous avez choisi dans la zone “**Mic & Guitar**”.





## Choisir un preset Mic avec une entrée SongBook

Lorsque vous sélectionnez une entrée SongBook, le preset Mic peut changer. C'est le cas si la case "Global Settings" de la zone "Home > Mic & Guitar" n'est pas cochée. L'état de ce paramètre est sauvegardé dans l'entrée SongBook. S'il est activé, le preset Mic global est utilisé.

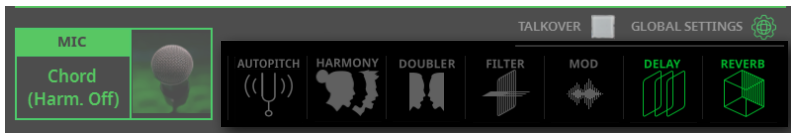


Pour savoir comment choisir un preset Mic global, voyez [Choisir un preset micro global](#) à la p. 357.

## Activer/couper les modules d'effet

Un preset Mic est constitué de plusieurs modules d'effet, spécialisés chacun dans un type d'effet. Vous pouvez activer/couper chaque module à la page principale.

- 1 Affichez la page **Home > Mic & Guitar**.



- 2 Touchez chacun des **modules** pour les activer ou les couper. Un module désactivé est atténué à l'écran.

## Presets Mic

### Chord 1

Chord (Harm. Off)

1 Voice Up

2 Voice Up

3 Voice Up

2 Voice Down

Full1-2Up/1Down

Full2-2Up/2Down

Full Choir 1

Full Choir 2

1 Voice Up+Echo

### Chord 2

Wide Choir

Higher Choir

Gospel 1 (Male)

Gospel 2 (Mixed)

Gospel 3 (Female)

Close Choir

Simple 2nd Voice

2 Octaves Only

Cathedral Choir

2VoicesUp+Echo

### Note

Notes Natural

Notes Nat. Female

Notes Nat. Male

Notes Wide

Notes No Lead

### Double

2 x Double

4 x Double

HighChoir+Doubl

LowChoir+Doubl

Doubler+Octave

### Shift

Opera Octave Up

Opera Octave Down

Mixed Octaves

Crazy Choir

Unison Choir

### Scale

Scale (3) C Maj

Scale (3/5) C Maj

Scale Full C Maj

Scale (3) C min

Scale (3/5) C min

### FX

1 Up+Autopitch

Another Brick

Octave Child

Octave Male

Octave Female

Panning+Delay

Distorted Voice

Chorus Voice

Wah Vox

Crazy Bot

## Preset Mic 'global' et local' (ou temporaire)

Le preset Mic "global" ne change pas lorsque vous changez d'entrée SongBook. Vous pouvez aussi choisir un preset Mic "local" plus adapté à une entrée SongBook individuelle.

Vous pouvez choisir un preset Mic de la bibliothèque (zone "**Home > Mic & Guitar**") Ce preset Mic "local" n'est que temporaire et devient permanent lorsque vous sauvegardez l'entrée SongBook.

Pour choisir un type de preset Mic, cochez ou désélectionnez le paramètre "**Global**" de la zone "**Home > Mic & Guitar**". Ce réglage est sauvegardé avec chaque entrée SongBook.

GLOBAL SETTINGS 

## Correction de hauteur de la voix

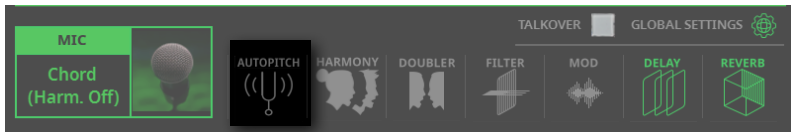
La fonction “Autopitch” est un correcteur de hauteur qui peut fonctionner de façon “inaudible” ou servir d’effet spécial.

### Choisir un preset Mic avec correction de hauteur

Tous les presets Mic ont une fonction “Autopitch”. Vous devrez peut-être l’activer.

### Activer/couper la correction de hauteur

> Touchez le bouton [Autopitch] dans la zone “Home > Mic & Guitar” pour l’activer/le désactiver.



---

## Ajouter des voix d'harmonie à la vôtre

---

L'harmonisation ajoute un chœur à votre voix.

### Choisir un preset Mic avec des voix d'harmonie

> Choisissez un preset **Mic** contenant le type d'harmonie voulu, comme décrit dans les pages précédentes.

Par défaut, ces presets sont utiles pour tester l'harmonisation:

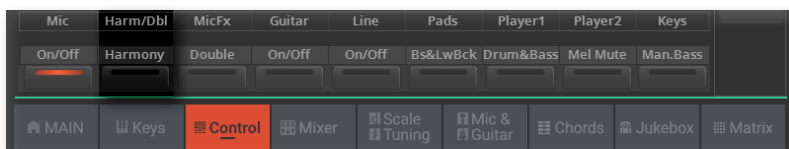
Preset Mic	Type d'harmonisation
Chord (Harm. Off)	Harmonisation sur base d'accords, conçue surtout pour Styles. Jouez des accords dans la zone de détection du clavier ("Chord Scan"). Les accords de la suite d'accords sont également pris en compte.
Notes Natural	Harmonisation polyphonique, conçue surtout pour morceaux MIDI. Cet effet exploite des notes jouées sur le clavier et/ou issues d'une piste du morceau MIDI (par défaut, il s'agit de la piste 5).

## Activer ou couper l'harmonisation

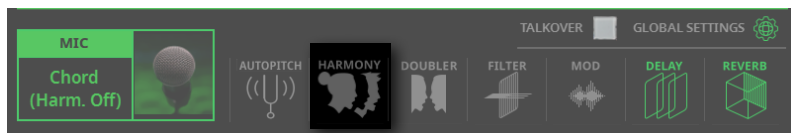
> Utilisez le bouton **2 (Mic-Harmony On/Off)** pour activer ou couper l'effet Harmony.



Alternative: Utilisez la fonction “**Harmony On/Off**” de la page “**Home > Control**” (le mode de visualisation **Main** doit être sélectionné).

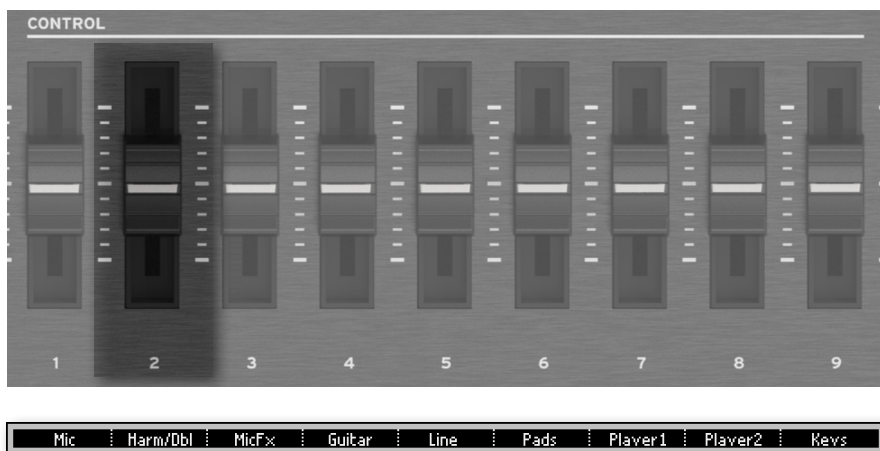


Vous pouvez aussi l'activer/le couper dans la zone “**Home > Mic & Guitar**”.



## Régler le volume d'harmonisation

- Utilisez le curseur 2 (**Harmony/Double**) pour régler le niveau des voix d'harmonie.



Alternative: Utilisez la fonction “**Harmony/Double**” de la page “**Home > Control**” (le mode de visualisation **Main** doit être sélectionné).



## Jouer des notes d'harmonie

- 1 Jouez sur le clavier. Selon le type d'harmonisation choisi, jouez des accords ou une mélodie.
- 2 Chantez en accompagnant les accords et la mélodie que vous jouez sur le clavier.

## Quels accords et notes sont prises en compte?

Chaque preset Mic contient des réglages pour sélectionner la source d'accords ou de notes. Selon le preset, il faut jouer sur le clavier et/ou veiller à ce que le morceau MIDI choisi transmette les commandes de notes attendues.

Pour en savoir plus, voyez la section consacrée à la programmation des presets Mic (voyez [Choisir un preset micro global](#) à la p. 357).

## Doubler la voix

Vous pouvez ajouter une deuxième voix à la vôtre pour la rendre plus riche et plus forte.

### Choisir un preset Mic avec doublement de la voix

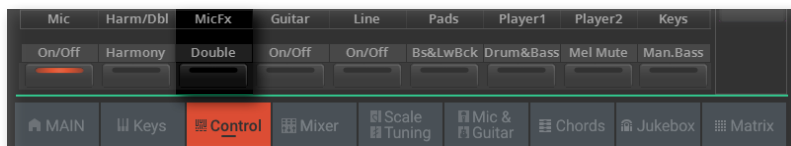
> Choisissez un preset **Mic** contenant l'effet "Double" voulu, comme décrit dans les pages précédentes.

### Activer/couper l'effet 'Double'

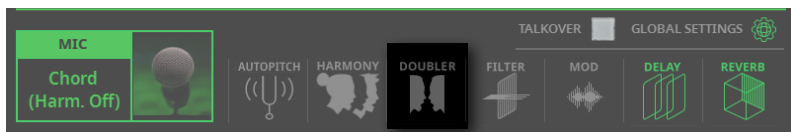
> Utilisez le bouton **3 (Double On/Off)** pour activer ou couper l'effet Double.



Alternative: Utilisez la commande [**Double On/Off**] de la page "**Home > Control**" (le mode de visualisation **Main** doit être sélectionné).



Vous pouvez aussi l'activer/le couper dans la zone "**Home > Mic & Guitar**".



### Utiliser l'effet 'Double'

> Chantez et vous entendrez votre voix doublée d'une autre voix.



## Utiliser les effets

Les effets peuvent ajouter de la modulation, de la réverbération, améliorer ou transformer la voix principale et les voix ajoutées.

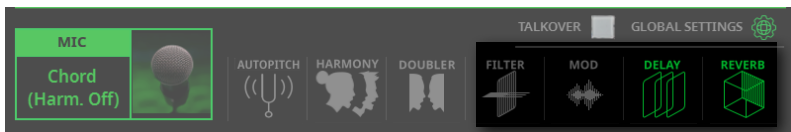
Module d'effet	Signification
Filter	Filtres prononcés simulant le son de radios, téléphones et autres dispositifs dégradant généralement le signal audio.
Mod	Enrichissement subtil de la voix. Cet effet rappelle un effet detune, pitch shifter, chorus ou flanger réglé de façon classique.
Delay	Effet delay. Il produit généralement un effet d'écho. La durée des répétitions dépend du preset Mic sélectionné.
Reverb	Effet de réverbération. Il ajoute une dimension spatiale à la voix et produit un mix agréable.

### Choisir un preset Mic avec les effets voulus

> Choisissez un preset **Mic** contenant les effets voulus, comme décrit dans les pages précédentes.

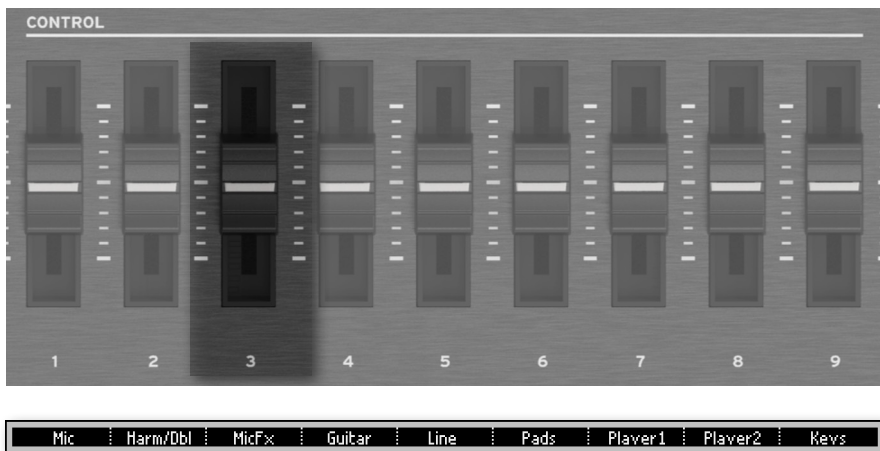
### Activer/couper les effets

> Touchez les boutons de la zone “**Home > Mic & Guitar**” pour activer/couper chaque module.



## Régler le niveau des effets

- Utilisez le curseur **3 (Mic FX)** pour régler le niveau des effets.



Alternative: Utilisez la commande **[Mic FX]** de la page “**Home > Control**” (le mode de visualisation **Main** doit être sélectionné).



16

# Entrées audio ligne

# Brancher un dispositif audio de niveau ligne

---

## **AVERTISSEMENT: Diminuez le volume global!**

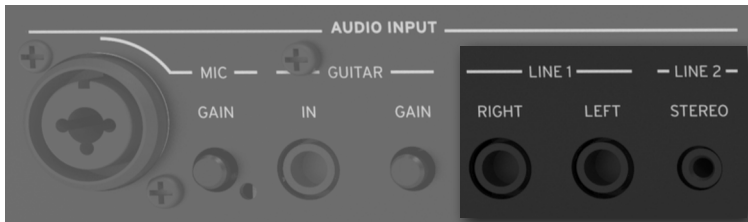
---

Avant de brancher ou de débrancher une des entrées audio, réglez **MASTER VOLUME** sur zéro. Faute de quoi, vous risquez d'endommager les haut-parleurs et de nuire à votre ouïe!

## Brancher un dispositif audio de niveau ligne

Les prises **LINE INPUT** permettent de brancher un dispositif audio externe. Ces entrées sont de niveau ligne. N'y branchez pas directement de guitare, microphone ou ampli de puissance.

**AVERTISSEMENT:** La connexion d'un ampli de puissance à ces entrées endommagerait l'instrument!



- > Utilisez les prises **LINE 1 > LEFT** et/ou **RIGHT** pour brancher les sorties audio d'un autre clavier, d'un processeur d'effet de guitare ou de voix, ou encore les sorties lignes d'une table de mixage. Branchez l'une d'elles pour recevoir un signal mono. Il s'agit de prises jack de 6,3mm symétriques (TRS).
- > Utilisez l'entrée à mini-jack **LINE 2 > STEREO** (3,5mm) pour brancher un lecteur externe (voire un smartpone ou une tablette).

## Activer/couper le canal ligne

- 1 Vérifiez que le mode **CONTROL** est réglé sur **MAIN**.
- 2 Utilisez le bouton **5 (Line On/Off)** pour activer ou couper le canal d'entrée ligne.

Notez que pour des raisons de sécurité, l'entrée est toujours coupée lors de la mise sous tension de l'instrument.



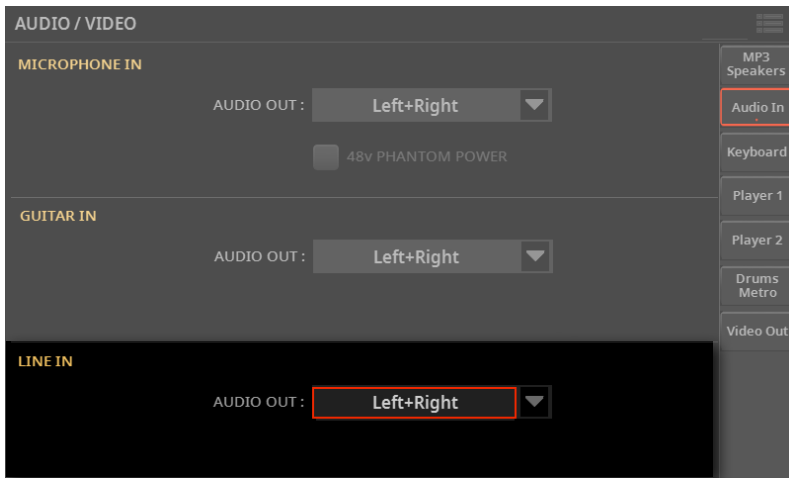
Alternative: Utilisez la commande **Line On/Off** de la fenêtre "**Home > Control**" (le mode de visualisation **Main** doit être sélectionné).



## Envoyer l'entrée ligne à une des sorties audio

Par défaut, l'entrée ligne est envoyée aux sorties audio principales gauche et droite. Vous pouvez changer le routage de sortie pour l'envoyer à n'importe quelle autre paire de sorties.

- > Affichez la page "**Settings > Menu > Audio/Video > Audio In**".
- > Réglez le paramètre **Line In > Audio Out** sur la sortie audio voulue.



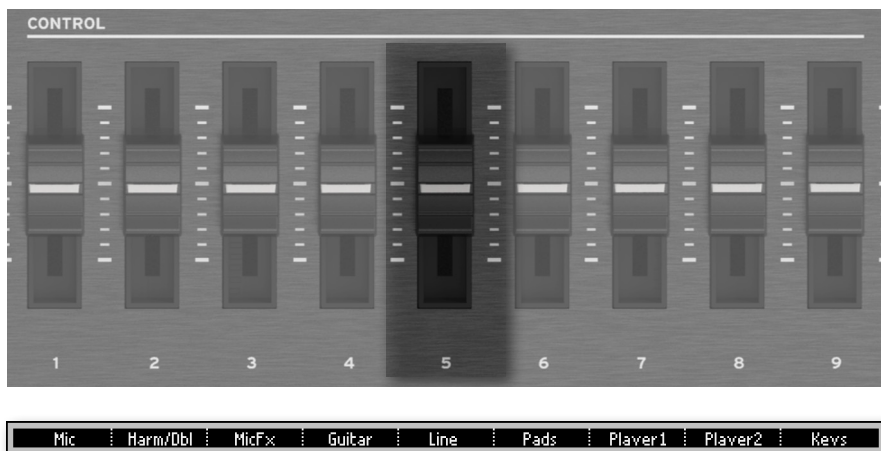
Audio Out	Signification
Left+Right	Sorties principales LEFT et RIGHT.
Out 1+2	Sorties subsidiaires distinctes 1-2
Out 3+4	Sorties subsidiaires distinctes 3-4

Essayez de maintenir le niveau de sorte que ce témoin reste vert la plupart du temps avec quelques apparitions oranges pour les crêtes de signal. N'allez jamais dans le rouge.

## Régler le volume du canal ligne

L'entrée ligne peut être activée ou coupée rapidement et son niveau dans le mix peut être réglé en façade ou à la page principale.

- 1 Vérifiez que le canal **Line** est activé.
- 2 Vérifiez que le mode **CONTROL** est réglé sur **MAIN**.
- 3 Utilisez le curseur **5 (Line)** pour régler le volume du canal ligne.



Alternative: Utilisez la commande **Line Volume** de la fenêtre “**Home > Control**” (le mode de visualisation **Main** doit être sélectionné).



- 4 Lancez un Style ou un morceau pour régler la balance entre le signal d'entrée audio et les sons internes.
- 5 Vérifiez que le signal audio est bien équilibré et qu'il n'y a pas de distorsion. Si nécessaire, diminuez le niveau de sortie de la source ligne.



# ENREGION EDITION/



17

# Enregistre- ment audio

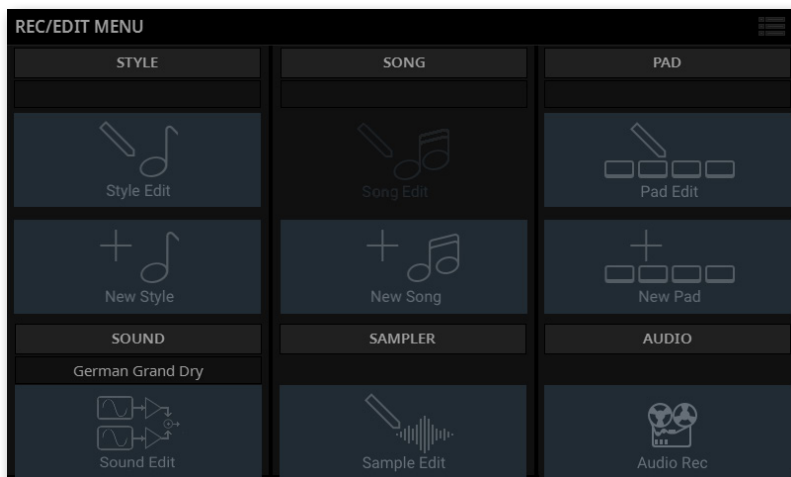
# Enregistrer des morceaux MP3

## Enregistrer un morceau MP3

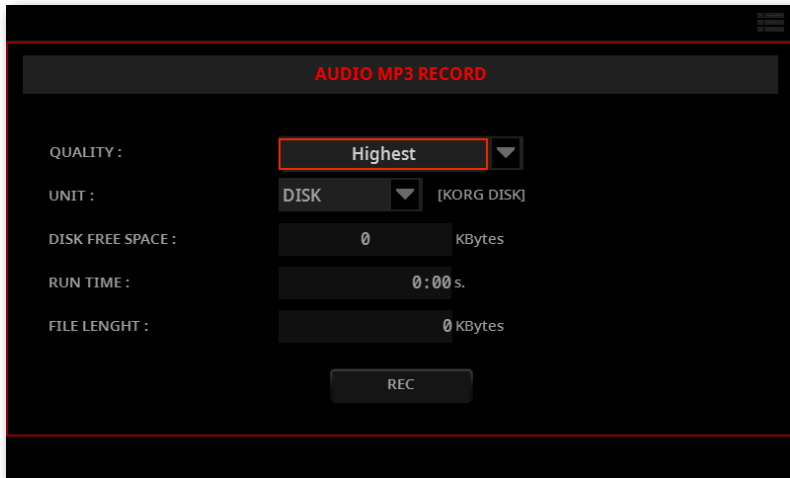
### ■ Préparation pour l'enregistrement

- > Choisissez un **Style** ou un **morceau (Song)** à intégrer éventuellement dans le nouveau morceau. Vous pouvez choisir un morceau MIDI ou MP3.
- > Choisissez un **Keyboard Set** pour assigner des sons au clavier.
- > Choisissez un preset **Mic** pour ajouter des effets à la voix et un preset **Guitar** pour ajouter des effets à la guitare.
- > Si vous le voulez, réglez tous les autres paramètres de jeu (phrases Pads, suite d'accords, partage du clavier, détection d'accords...).

**1** Appuyez sur le bouton **REC/EDIT** pour ouvrir la fenêtre de dialogue “**Record/Edit Menu**”.



- 2 Choisissez l'option **“Audio Rec”** pour ouvrir la page **“MP3 Record”**.



## ■ Réglage des paramètres d'enregistrement

- > Sélectionnez la qualité audio MP3 à l'aide du menu déroulant **“Quality”**.

Plus la qualité du son est bonne, plus le fichier MP3 généré est volumineux.

Notez que les fichiers MP3 enregistrés avec des fréquences d'échantillonnage trop basses risquent de ne pas sonner très bien. Pour les fichiers MP3, la qualité audio est directement liée au volume du fichier et il faut trouver le compromis qui vous convient le mieux.

Quality	Signification
Highest	256 kbps
High	192 kbps
Medium	128 kbps

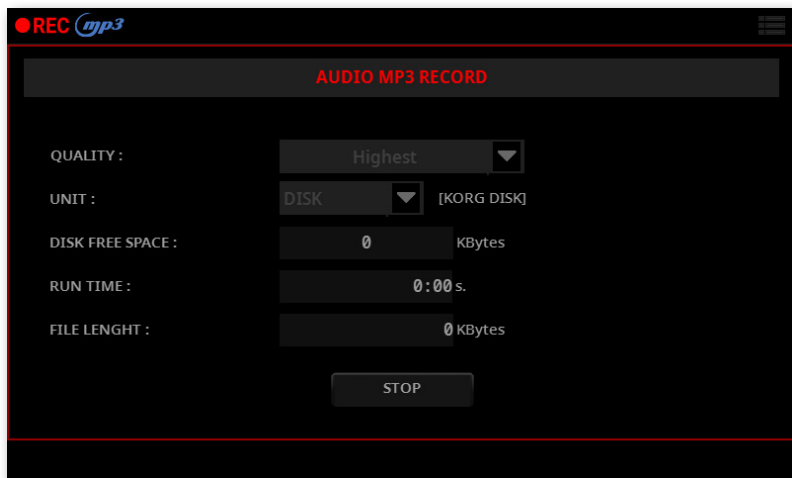
- > Utilisez le menu déroulant **“Unit”** pour choisir l'emplacement temporaire du fichier MP3 enregistré.

Ce n'est pas la destination finale du fichier car vous pourrez choisir un autre emplacement après l'enregistrement. Vérifiez tout de même qu'il y a assez de place pour le fichier temporaire en contrôlant la valeur **“Disk Free Space”**. Le paramètre **“File Length”** indique la taille actuelle du fichier.

## ■ Lancer l'enregistrement MP3

1 Quand vous êtes prêt, touchez le bouton **[REC]** à l'écran pour lancer l'enregistrement.

Le bouton **REC** se mue en bouton **STOP** et le témoin **REC** se met à clignoter dans le coin supérieur gauche de l'écran.



2 Commencez à jouer.

Durant l'enregistrement, utilisez la fenêtre de dialogue **“MP3 Record”** pour vérifier la **durée d'enregistrement**, la **longueur du fichier** et la **capacité de mémoire résiduelle** sur le dispositif de stockage.

## ■ Quitter la fenêtre ‘MP3 Record’ sans arrêter l'enregistrement

> Vous pouvez appuyer sur le bouton **EXIT** pour fermer la fenêtre de dialogue **“MP3 Record”** afin d'accéder aux pages sans cesser d'enregistrer.

Si vous quittez la fenêtre de dialogue **“MP3 Record”** en cours d'enregistrement, un **symbole d'enregistrement rouge** clignote à l'écran.



> Pour retrouver la fenêtre de dialogue **“MP3 Record”** et voir la longueur du fichier ou arrêter l'enregistrement, appuyez de nouveau sur **REC/EDIT**.

---

## ■ Arrêter l'enregistrement

---

- > Touchez le bouton [**STOP**] à l'écran pour arrêter l'enregistrement.

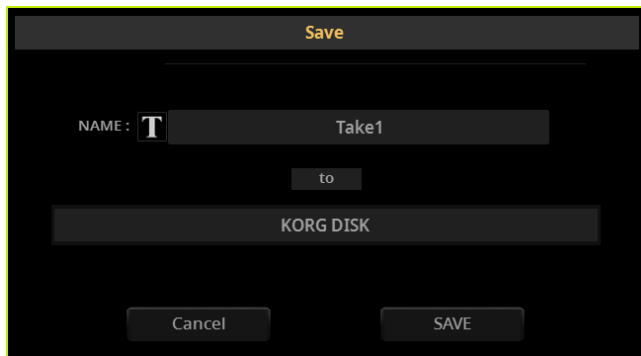
### Que peut-on enregistrer sous forme de morceau MP3?

Les signaux du micro, de la guitare ou du clavier; l'accompagnement des Styles ainsi que les morceaux MIDI ou MP3 reproduits par les lecteurs et, enfin, les phrases Pads – tout est enregistré.

---

## Sauvegarder le morceau MP3

Après avoir arrêté l'enregistrement, vous pouvez utiliser la fenêtre **"MP3 Record"** pour choisir l'endroit où vous voulez sauvegarder le fichier MP3.



- 1 Touchez le **bouton d'édition de texte (T)** pour donner un nom au fichier MP3.
- 2 Touchez le **nom** du Drive pour choisir un **dispositif de stockage** où sauvegarder le fichier.
- 3 Touchez le bouton **[Save]** pour sauvegarder le fichier.

Après la sauvegarde, vous pouvez écouter le morceau MP3 avec les lecteurs. Le fichier MP3 peut aussi être transféré sur un ordinateur pour être écouté ou modifié.

### Enregistrer avec accompagnement MP3

Les morceaux MP3 sont des fichiers audio compressés. Cela signifie que les données audio ont été remplacées par une version codée qui prend moins de place tout en proposant toujours une qualité audio relativement bonne. Il est possible d'ajouter des informations audio à des données déjà existantes.

Dans le cas d'un morceau MP3 en mode MP3 Record, cela signifie cependant qu'un fichier déjà comprimé est de nouveau comprimé, ce qui produit des distorsions peu naturelles. Si le morceau MP3 est en plus transposé, les déformations artificielles qui en résultent ont souvent un effet néfaste sur la qualité audio.

C'est pourquoi nous préconisons de vous limiter aux sons internes et aux morceaux MIDI. Les morceaux MIDI peuvent en effet être transposés et complétés sans la moindre perte. Il vaut mieux attendre que tout soit prêt avant d'enregistrer le résultat final sous forme de fichier MP3.



18

# Enregistrer des suites d'accords

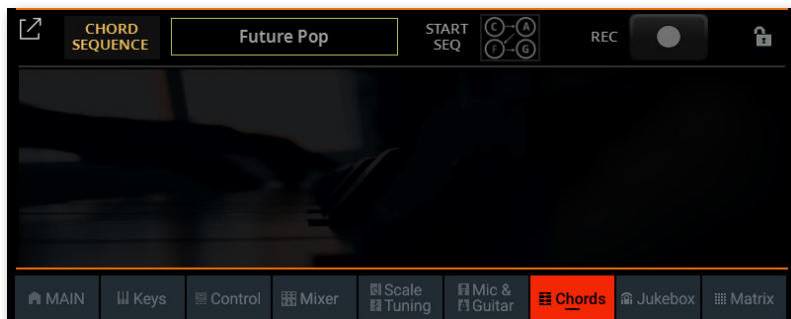
# Enregistrer une suite d'accords

Vous pouvez enregistrer une suite d'accords qui peut ensuite être sauvegardée dans la bibliothèque dédiée ou dans le Style User choisi. La nouvelle suite d'accords peut ensuite être utilisée avec n'importe quel autre Style.

Notez que l'enregistrement d'une nouvelle suite supprime la suite existante.

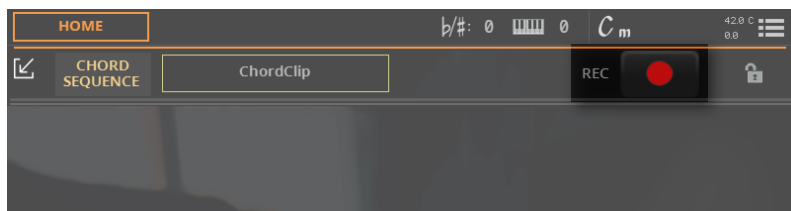
## ■ Préparer l'enregistrement

- 1 Affichez la page "**Home > Main**" et choisissez un Style. Pour sauvegarder la nouvelle suite d'accords dans le Style, choisissez un Style User (les Styles Factory ne peuvent pas être remplacés).
- 2 Rendez-vous dans la zone "**Home > Chords**".



## ■ Lancer l'enregistrement

- 1 Touchez le bouton **[Record]** à l'écran. Le bouton se met à clignoter en rouge. Toute suite déjà sélectionnée sera effacée de la mémoire.



**2** Il y a deux façons de lancer l'enregistrement:

- > Si le témoin **SYNCHRO START** est éteint, jouez le premier accord de la suite et maintenez-le. Appuyez ensuite sur le bouton **PLAY/STOP** (▷□) pour lancer l'enregistrement.
- > Si le témoin **SYNCHRO START** est allumé, l'enregistrement démarre dès que vous jouez un accord.

**3** Durant l'enregistrement, le bouton [**Record**] (●) reste allumé en rouge à l'écran. Vérifiez les accords reconnus et affichés à l'écran.

---

### ■ Arrêter l'enregistrement

**1** Il y a deux façons d'arrêter l'enregistrement:

- > Appuyez sur le bouton **PLAY/STOP** (▷□) du panneau avant. Le Style s'arrête. Le témoin **CHORD > SEQUENCE** devient blanc pour indiquer qu'une suite d'accords est disponible.
- > Touchez le bouton [**Record**] (●) à l'écran. Le bouton s'éteint. La lecture du Style continue. Le témoin **CHORD > SEQUENCE** devient orange ou bleu et la suite d'accords est reproduite en boucle.

**2** Vous pouvez alors utiliser le bouton **CHORDS > SEQUENCE** pour activer/couper la suite d'accords.

**3** Vérifiez si les accords enregistrés sont corrects.

---

### ■ Sauvegarder la suite d'accords

La suite d'accords reste en mémoire jusqu'à ce que vous enregistriez une nouvelle suite d'accords, choisissiez un autre Style ou entrée SongBook, ou éteigniez l'instrument.

Si la suite est verrouillée, elle ne change pas quand vous changez de Style ou d'entrée SongBook.

Pour éviter de la perdre, sauvegardez-la comme décrit ci-dessous.

# Sauvegarder une suite d'accords

Vous pouvez sauvegarder une suite d'accords dans la bibliothèque dédiée ou au sein d'un Style User.

Il est impossible de remplacer une suite d'accords ou un Style d'usine ou "Local". Si vous voulez modifier et sauvegarder une suite d'accords d'usine, copiez-la dans la mémoire User.

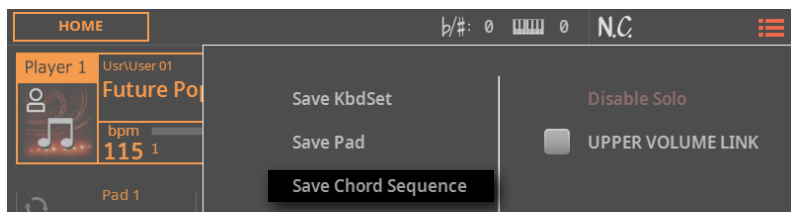
Notez que vous pouvez aussi sauvegarder une suite d'accords en sauvegardant le Style utilisateur.

**REMARQUE:** Si vous ne sauvegardez pas les changements, ils sont perdus lorsque vous changez de suite d'accords.

## Sauvegarder une suite d'accords dans la bibliothèque

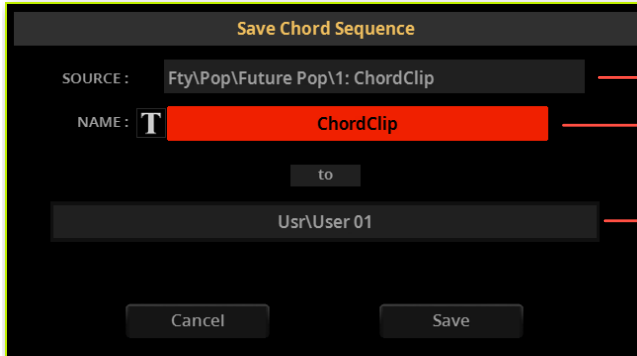
La bibliothèque permet d'agencer les suites d'accords par type et catégorie, indépendamment d'un Style ou d'une entrée SongBook. Vous pouvez charger ces suites d'accords à la page "**Home > Chord**". Il est alors possible de sauvegarder un lien vers la suite d'accords choisie au sein d'un Style ou d'une entrée SongBook.

- Ouvrir la fenêtre de dialogue "Save" depuis l'écran
- > Choisissez la commande "Save Chord Sequence" dans le menu de page (☰).



## ■ Choisissez un nom et une destination

La fenêtre de dialogue **“Save Chord Sequence”** apparaît. Si vous avez sélectionné un Style **Factory**, sauvegardez la suite d'accords modifiée dans la bibliothèque (**“Chord Sequence Library”**).

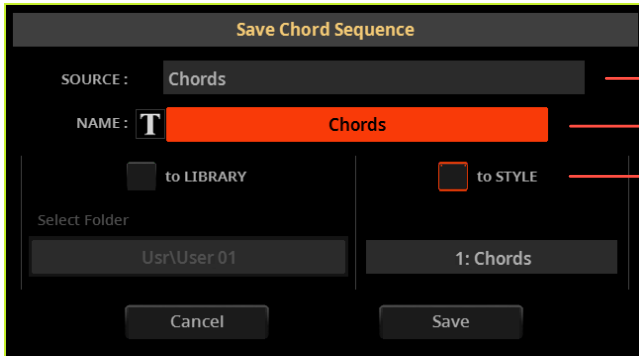


Accès au fichier de la suite d'accords

Nom de la suite d'accords

Touchez pour ouvrir la fenêtre de sélection et choisir une destination

Si le Style sélectionné est un Style **User**, vous pouvez le sauvegarder au choix dans bibliothèque **Style** ou **Chord Sequence**.



Suite d'accords source

Nom de la suite d'accords

Bibliothèque/Style

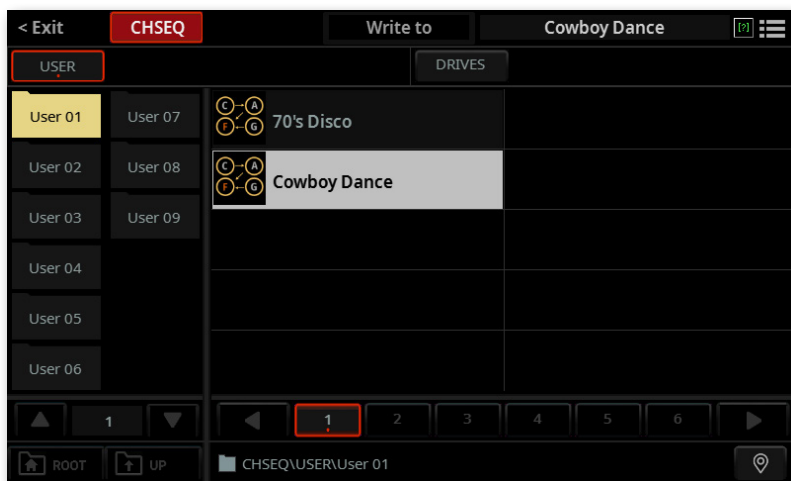
## ■ Renommer la suite d'accords

Dans la fenêtre de dialogue **“Save Chord Sequence”**, vous pouvez changer le **nom** de la suite d'accords.

- 1 Touchez le bouton **d'édition de texte** (T) pour afficher le **clavier d'écran** et modifier le nom.
- 2 Confirmez l'entrée en touchant [OK] sous le clavier d'écran.

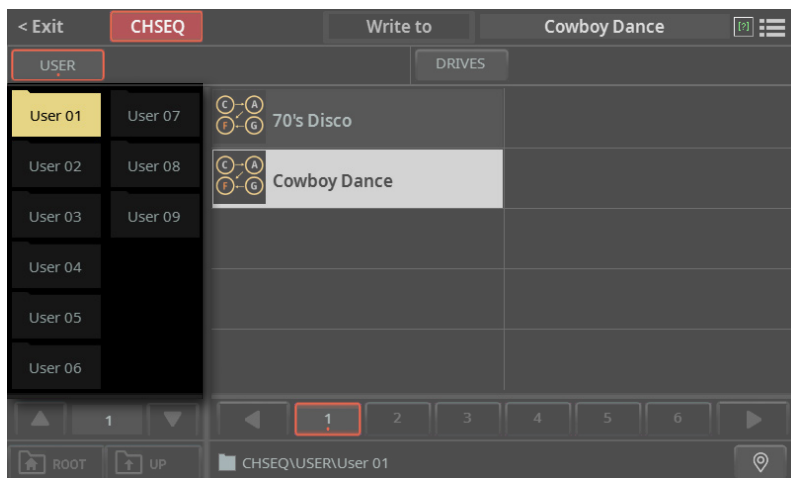
## ■ Sauvegarder dans un autre endroit

1 Si vous voulez sauvegarder dans un autre dossier, touchez le champ **[To]** dans la fenêtre **“Save Chord Sequence”** et choisissez la destination.



Vous avez le choix entre l’affichage en **mosaïque** et par **liste**: utilisez l’option **“Show as List”** dans le **menu de page** (☰).

2 Touchez le **dossier** où vous voulez sauvegarder la nouvelle suite d’accords.



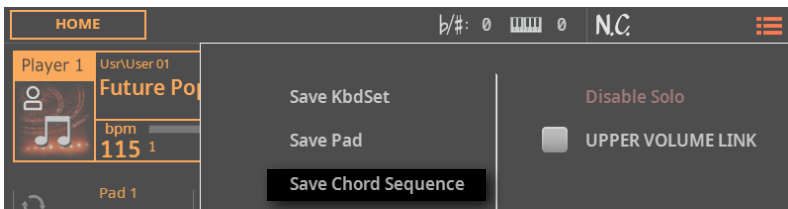
- 3 Pour sauvegarder un nouveau fichier, ne touchez aucune des suites d'accords dans le dossier (apparaissant dans la partie droite de la fenêtre). Par contre, si vous voulez remplacer une des entrées, touchez-la.
- 4 Appuyez sur le bouton **EXIT** pour fermer la fenêtre “**Save To**” et confirmer votre choix.
- 5 Une fois de retour à la fenêtre “**Save Chord Sequence**”, confirmez la sauvegarde en touchant le bouton [**Save**].

## Sauvegarder une suite d'accords dans un Style

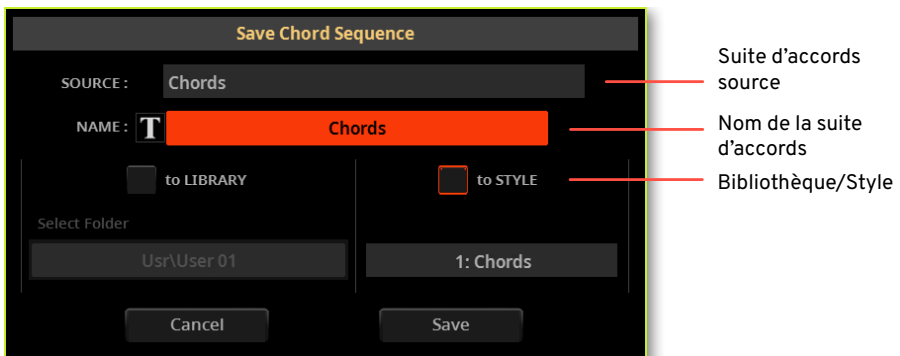
Les Styles peuvent contenir une suite d'accords. Quand un Style est sélectionné, une suite d'accords adaptée au Style est automatiquement sélectionnée.

Vous pouvez sauvegarder une nouvelle suite d'accords dans un Style utilisateur. Les Styles d'usine ne peuvent pas être remplacés. Si vous voulez modifier et sauvegarder un Style d'usine (Factory), copiez-le dans la mémoire User.

- > Quand un Style utilisateur est sélectionné, choisissez la commande “**Save Chord Sequence**” dans le **menu de page** (☰).



La fenêtre de dialogue “**Save Chord Sequence**” apparaît.



---

### ■ Renommer la suite d'accords

---

Dans la fenêtre de dialogue “**Save Chord Sequence**”, vous pouvez changer le **nom** de la suite d'accords.

- 1 Touchez le bouton **d'édition de texte** ( **T** ) pour afficher le **clavier d'écran** et modifier le nom.
- 2 Confirmez le nom en touchant [**OK**] sous le clavier d'écran.

---

### ■ Sauvegarder la suite d'accords

---

> Il n'y a qu'un seul emplacement pour suite d'accords dans le Style: il suffit donc de toucher le bouton [**Save**].



19

# Importer des données

# Convertir des données d'un Pa4X

---

## Données compatibles du Pa4X:

---

Le Pa5X reconnaît une bonne partie des données du Pa4X.

- Les sons utilisateur, les kits de batterie utilisateur et les échantillons utilisateur sont convertis.
- Les Keyboard Sets sont convertis.
- Les Styles et les Pads sont convertis. Les suites d'accords sauvegardées dans les Styles sont converties.
- Les suites d'accords des éléments de Style "Intro" et "Ending" apparaissent désormais dans la piste Chords.
- Les réglages "Global", les presets MIDI, les gammes préprogrammées et les presets Maxx ne sont pas convertis.
- Les presets User Voice ne sont pas convertis.
- Le SongBook est converti et les sons, les Styles et les presets Mic/Voice sont renvoyés vers un équivalent si disponible. Les Pads et suites d'accords sauvegardés dans les entrées sont convertis. Les ressources associées (fichiers MID, MP3, TXT) sont réassociées selon les règles décrites dans la section suivante.
- Les sons et les kits de batterie des versions localisées (comme les versions MUSIKANT ou ORIENTAL) peuvent manquer après la conversion sur une version internationale. D'autres données peuvent également manquer.
- Les données manquantes dans le dossier SET original manqueront dans le dossier KST converti. Si, par exemple, vous avez sauvegardé les Keyboard Sets utilisateur mais pas les sons ou les échantillons utilisateur, ces derniers manqueront.

---

## Convertir les données du Pa4X

---

Avant de charger les données du Pa4X, il faut d'abord convertir ses dossiers SET en dossiers KST du Pa5X: les données y seront automatiquement sauvegardées.

Notez que les durées de conversion peuvent être longues. Une barre de progression indique la situation à l'écran.

Quand la conversion est terminée, le fichier **ConvertReport.txt** contenant une liste de messages de conversion apparaît au sein du nouveau dossier KST.

---

### ■ Sauvegarder les anciennes données dans un dossier SET

---

Avant de transférer les données dans le Pa5X, sauvegardez tout le contenu de la mémoire de l'ancien instrument dans un nouveau dossier SET sur un dispositif de stockage USB.

---

### ■ Rassembler les fichiers SongBook associés (fichiers MID, MP3, TXT)

---

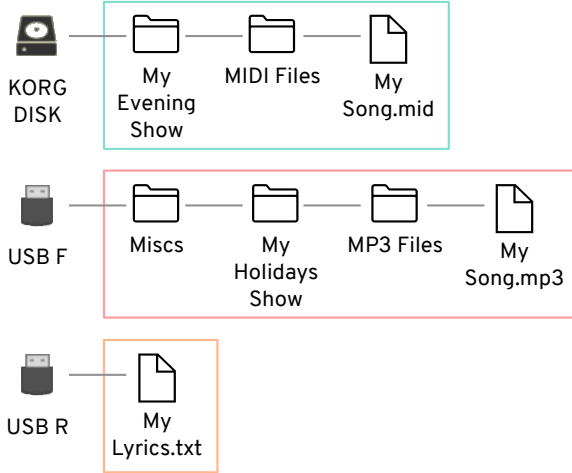
Le SongBook peut associer des fichiers MID, MP3 et TXT de plusieurs sources telles que le disque interne et des dispositifs externes de stockage USB ou différents dossiers en leur sein. La conversion va tenter de préserver la même structure.

Rassemblez tous les fichiers associés dans le dossier principal ou dans un seul et même dossier du KORG DISK du Pa5X. Copiez le dossier entier et non les fichiers individuels uniquement. La structure du dossier devra être la même que dans le dossier original.

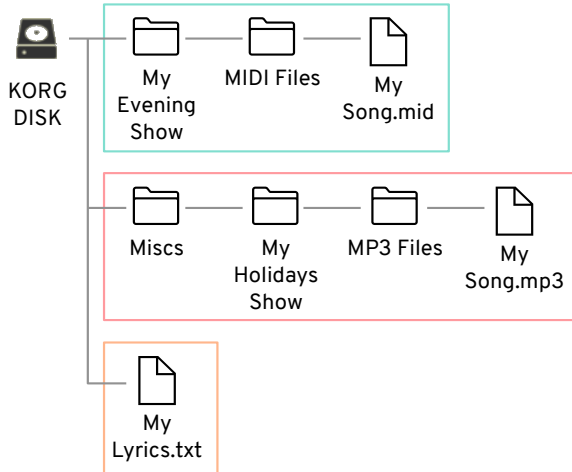
Sélectionnez cette position avec soin car le déplacement des données qu'il contiendra après la conversion cassera les liens au sein des entrées SongBook.

Vous pouvez, par exemple, tout déplacer dans le dossier principal du disque interne, comme dans l'exemple suivant.

## Pa4X

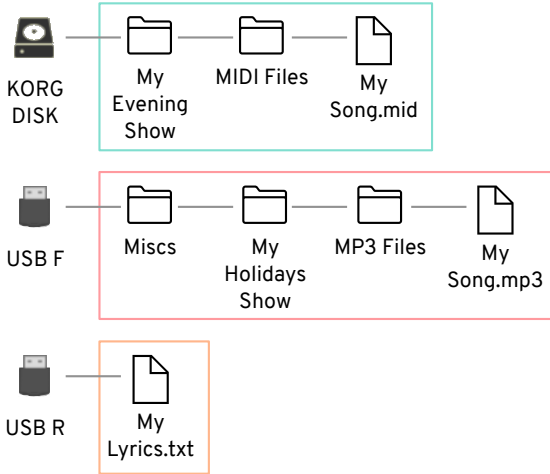


## Pa5X

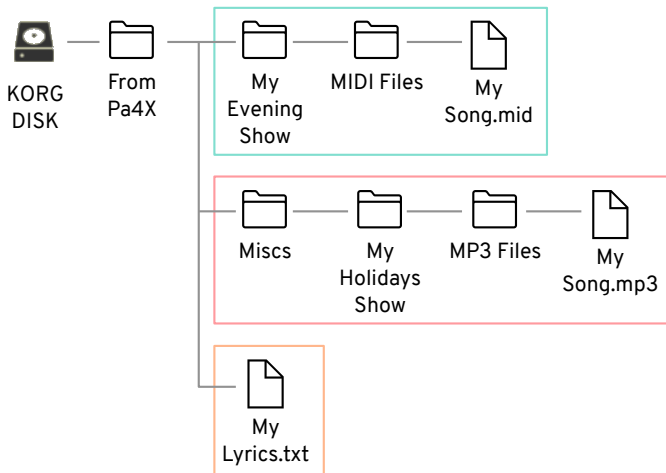


Si vous préférez garder le niveau principal plus lisible, créez un dossier dans le dossier principal ('From Pa4X' dans cet exemple) et placez-y l'ensemble des données en préservant encore la hiérarchie originale.

## Pa4X



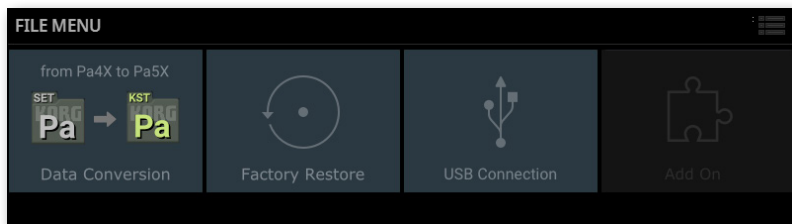
## Pa5X



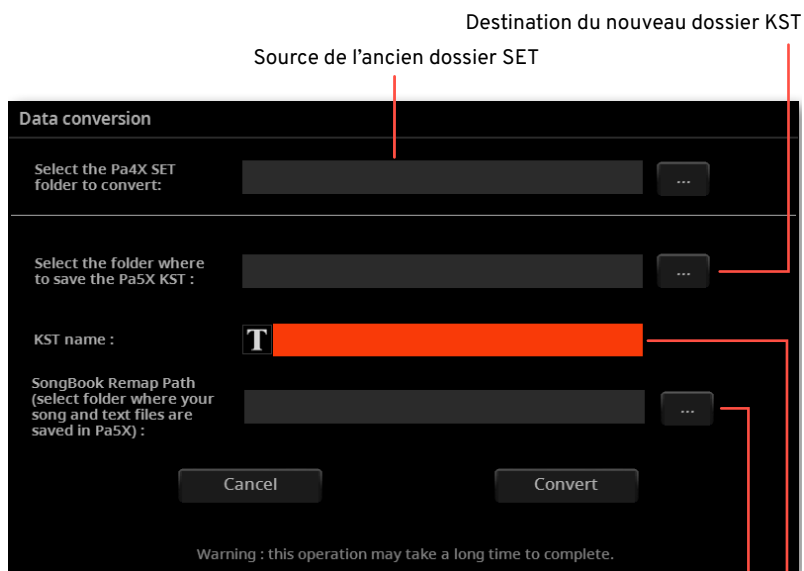
## ■ Convertir les données

Quand les anciennes données sont prêtes, branchez le(s) dispositif(s) de stockage USB qui les contient au Pa5X.

- 1 Appuyez sur le bouton **FILE** puis sur le bouton **MENU** pour ouvrir le **File > Menu**.



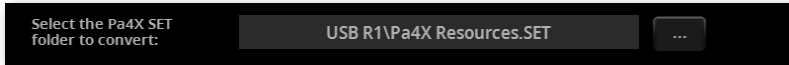
- 2 Touchez le bouton [**Data Conversion**] pour afficher la page “**Data Conversion**”.



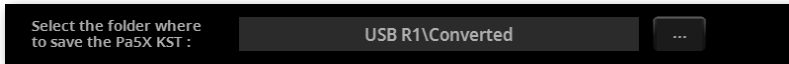
Dossier avec les fichiers MID, MP3 et TXT associés aux entrées du SongBook

Nom du fichier KST de destination

3 Touchez le bouton [**Source > Browse (...)**] pour ouvrir le navigateur de fichiers et choisir le dossier source **SET** contenant les données du Pa4X.



4 Touchez le bouton [**Destination > Browse (...)**] pour ouvrir le navigateur de fichiers et choisir une destination pour le dossier **KST** converti.

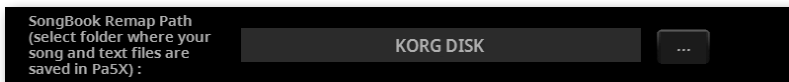


5 Touchez le bouton **d'édition de texte ( T )** pour ouvrir le **clavier d'écran** et modifier le nom. Confirmez le nom en touchant [**OK**] sous le clavier d'écran.

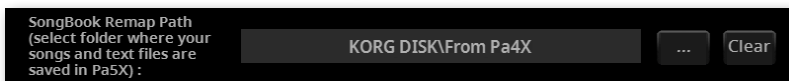


6 Sélectionnez le disque ou le dossier où vous avez rassemblé les fichiers SongBook associés (fichiers MID, MP3, TXT) en touchant le bouton **SongBook Remap Path > Browse (...)** et en ouvrant le navigateur de fichiers.

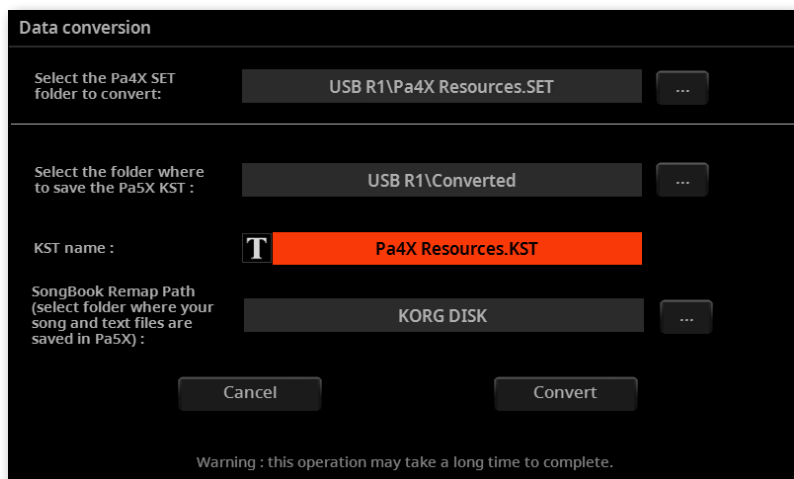
**REMARQUE:** Ce paramètre reste inaccessible s'il n'y a pas de données SongBook au sein du dossier **SET** source.



Le dossier principal du disque interne est sélectionné



Un dossier ("From Pa4X") au sein du dossier principal du disque interne est sélectionné

**7** Vérifiez que tous les champs sont remplis.**8** Touchez le bouton [**Convert**] et attendez que les fichiers soient convertis dans le nouveau format.



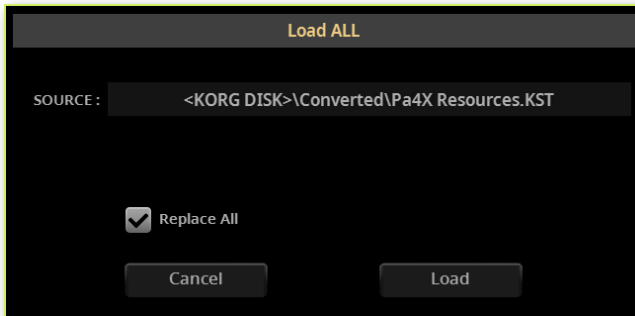
## Charger les données converties

Après avoir converti les données du Pa4X, vous pouvez les charger dans le Pa5X. Vérifiez bien qu'elles sont au complet après le chargement.

### ■ Charger les données

Quand la conversion des données du Pa4X est terminée, chargez le nouveau dossier KST.

- 1 Avant de charger les données converties, faites une copie de secours de vos données utilisateur. Sauvegardez-les toutes dans un nouveau dossier **KST**.
- 2 Chargez ensuite les données converties. Rendez-vous à la **File > page principale** et cherchez le nouveau dossier **KST**.
- 3 Touchez le dossier pour l'ouvrir puis sélectionnez la commande "**Load**" dans le **menu de page** (☰). La fenêtre de dialogue "**Load All**" apparaît.



- 4 Vous pouvez soit ajouter les données, soit remplacer les données existantes.
  - > Si vous **cochez** la case "**Replace All**", tous les fichiers utilisateur du type sélectionné (Style, Keyboard Set...) seront remplacés par les fichiers que vous chargez en mémoire interne.
  - > Si la case "**Replace All**" reste **non cochée**, les fichiers que vous chargez s'ajoutent à ceux qui se trouvent déjà en mémoire interne. Seuls les fichiers portant un nom identique sont remplacés.

**AVERTISSEMENT:** Notez que le remplacement supprime toutes les données remplacées. Veillez à faire une copie de secours des données que vous ne voulez pas perdre.

---

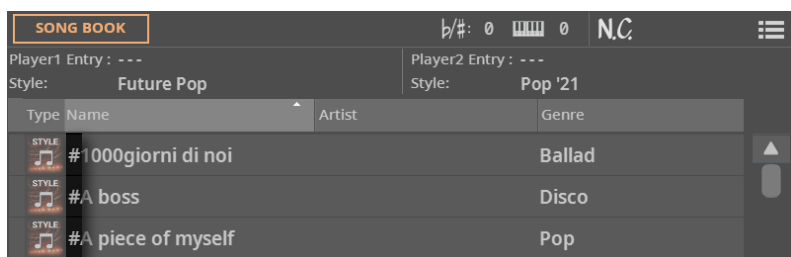
## ■ Vérifier les données converties

---

Les données sont généralement converties sans problème mais certaines peuvent ne pas l'être convenablement. Il faut alors les modifier.

Vérifiez si tous les Keyboard Sets, sons, Styles et Pads fonctionnent normalement. Si ce n'est pas le cas, modifiez-les. Il peut aussi arriver que vous préfériez remplacer les anciennes données par de meilleures versions du Pa5X.

Dans le SongBook, la liste du SongBook et les Set Lists sont converties. S'il manque une ressource dans une entrée, un hashtag (#) apparaît devant le nom.



Dans ce cas, rendez-vous à la page “**Entry Edit**” et réassociez la ressource manquante ou trouvez-en une nouvelle pouvant remplacer l’ancienne.

Vous pouvez aussi voir les ressources manquantes en ouvrant le fichier “**ConvertReport.txt**” qui se trouve au sein du nouveau dossier **KST**.

---

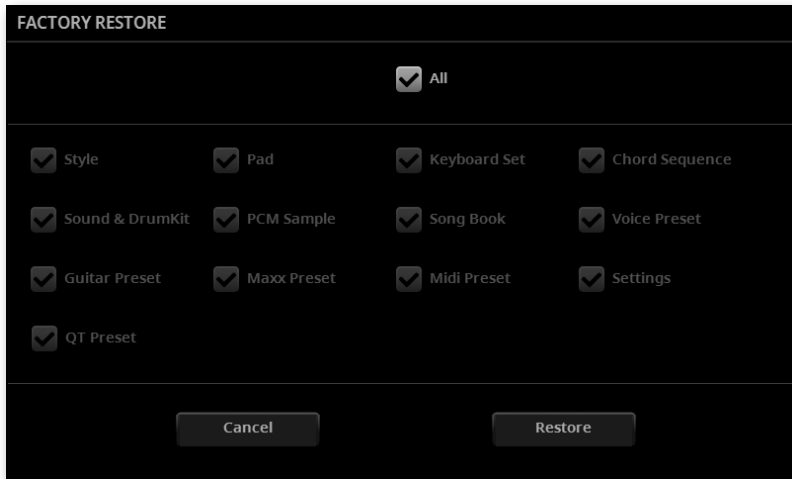
## ■ Sauvegarder le dossier KST modifié

---

Si vous avez modifié les données converties, sauvegardez-les sous forme de dossier KST. Vous pouvez soit remplacer le dossier existant, soit en créer un nouveau.

## ■ Nettoyer la mémoire utilisateur

Si vous voulez nettoyer la mémoire utilisateur après avoir vérifié les données converties, vous pouvez utiliser la commande “**File > Menu > Factory Restore**”.



Quand la mémoire a été nettoyée, vous pouvez recharger les données distinctes de n'importe quel dossier KST, y compris les données du Pa5X dont vous aviez fait une copie de secours au préalable ainsi que des parties des données converties du Pa4X.

Notez que le SongBook a toujours besoin d'avoir les fichiers associés MID, MP3 et TXT à leur emplacement original. S'ils ne sont pas rechargés ou s'ils sont agencés de façon différente, ils seront introuvables. Dans ce cas, rechargez-les à leur emplacement original ou réassociez-les aux pages “**SongBook > Entry Edit**”.



# APPENDICE



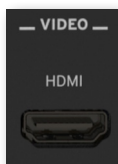
20

# Connexions vidéo

# Connexion d'un écran externe

Vous pouvez brancher le Pa5X à un écran TV ou vidéo pour partager les paroles et les accords avec d'autres musiciens ou le public.

Utilisez la prise **VIDEO > HDMI** pour brancher le Pa5X à un écran externe (téléviseur ou moniteur vidéo). Utilisez un câble HDMI certifié.



Selon le type d'écran vidéo à brancher, vous pouvez être amené à utiliser un autre type de câble. Vous trouverez les câbles nécessaires dans les magasins vendant des téléviseurs.

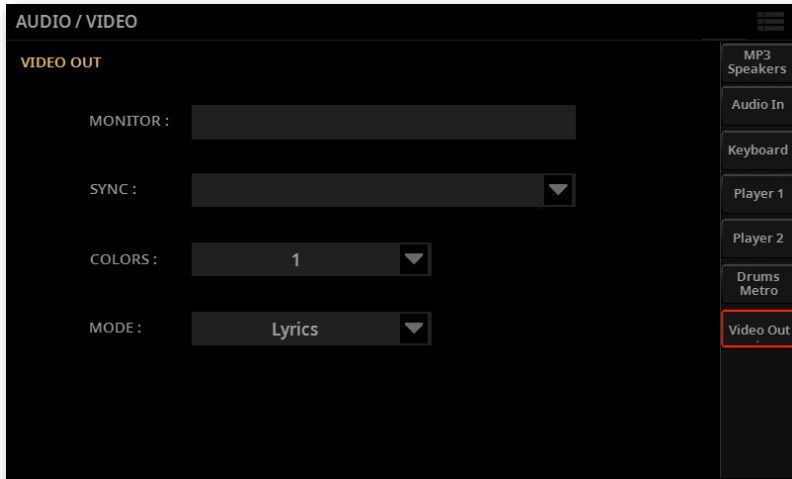
Connecteur d'écran	Câble
HDMI	HDMI-HDMI
DVI	HDMI-DVI
VGA	HDMI-VGA

Il existe des adaptateurs HDMI vers des types de connecteurs anciens (comme SCART/Péritel ou vidéo composite) mais il est impossible de garantir leur compatibilité avec le Pa5X.



## ■ Afficher la page 'Video Out'

- 1 Si nécessaire, mettez l'instrument sous tension.
- 2 Affichez la page "**Settings > Menu > Audio/Video > Video Out**".



## ■ Vérifier si l'écran est reconnu

- > Si l'écran est reconnu, son nom apparaît sur la ligne **Monitor**. S'il n'apparaît pas, vérifiez les connexions.

## ■ Choisir l'option de synchronisation

Au cas où l'instrument et l'écran vidéo externe ne parviennent pas à choisir automatiquement la bonne option de synchronisation, faites-le manuellement.

- > Utilisez le paramètre **Sync** pour sélectionner une des options. Choisissez celle qui fonctionne le mieux avec votre écran.

L'option choisie sera mémorisée. Si vous branchez un autre écran, vous devrez peut-être recommencer la procédure de synchronisation décrite ci-dessus.

## ■ Allumer l'écran externe

- > Mettez le l'écran vidéo sous tension et sélectionnez l'entrée AV adéquate.

---

## ■ Régler les couleurs

---

> A la même page, utilisez le menu “**Colors**” pour choisir les couleurs des paroles et de l’arrière-plan.

Couleurs	Signification
1~5	Set de couleurs. Essayez-les pour trouver celui qui vous convient le mieux.

---

---

## ■ Sélectionner ce qui est affiché

---

> A cette même page, utilisez le menu “**Mode**” pour choisir ce qui doit être affiché sur l’écran vidéo.

Mode	Signification
Lyrics	Seuls les paroles et les accords (le cas échéant) sont affichés sur l’écran externe. (Option par défaut au démarrage)
Display Mirror	L’écran interne est reproduit sur l’écran externe.

---

21

# Installation d'options

# Assemblage du pied

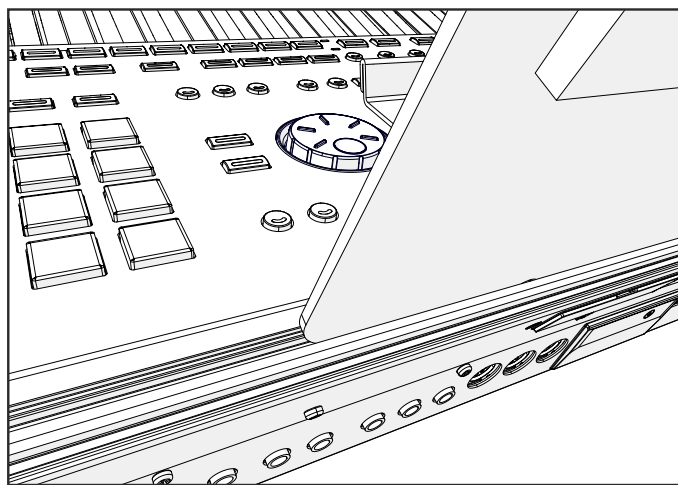
Assemblez le pied en suivant les consignes plus loin.

---

## Utilisation du pied sans barre de haut-parleurs

---

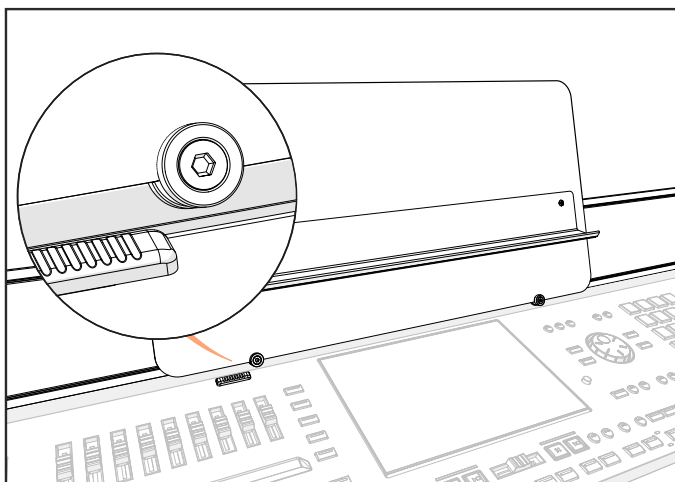
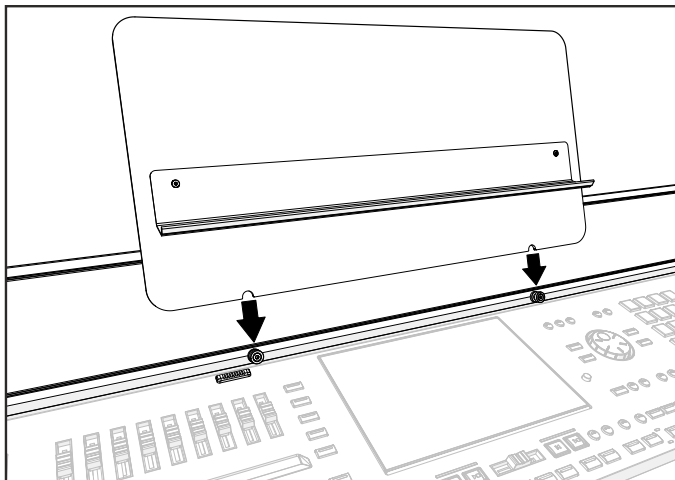
**1** Insérez le pupitre dans le guide dédié en face arrière du Pa5X (voyez l'illustration).



**2** Vous pouvez décaler le pupitre horizontalement et le placer à gauche ou à droite plutôt qu'au centre de l'instrument.

## Utilisation du pied avec la barre de haut-parleurs

- > Si vous avez installé le système d'amplification PaAS optionnel, vous pouvez poser le pupitre sur les supports en nylon devant le PaAS (voyez l'illustration).



# Remplacer la pile de l'horloge

Vous pouvez remplacer la pile de l'horloge par une pile lithium standard (modèle CR2032). Cette pile est disponible dans les magasins d'ordinateurs et de composants électroniques. Utilisez uniquement les éléments de rechange recommandés pour éviter d'endommager l'instrument!

**AVERTISSEMENT:** GARDEZ HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. L'ingestion de pile peut entraîner de graves brûlures internes en moins de deux heures. Si vous pensez qu'une pile a pu être ingérée ou insérée dans des orifices corporels, consultez immédiatement un médecin.

---

## Précautions

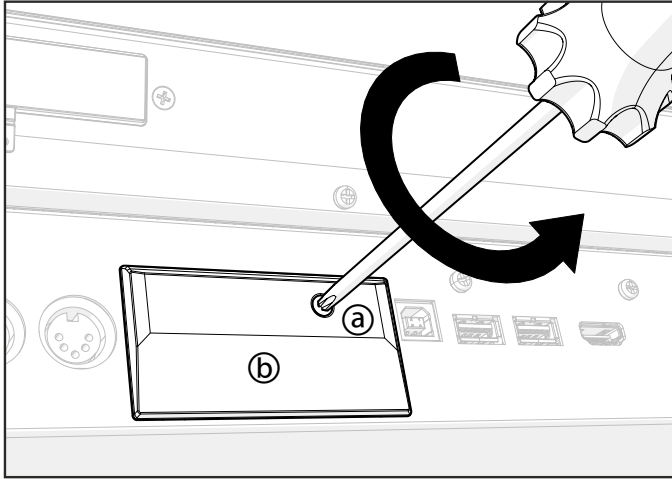
---

- > L'installation de la pile est effectuée aux risques et périls de l'utilisateur. KORG décline toute responsabilité pour tout dommage ou blessure résultant d'une mauvaise installation ou utilisation.
- > Débranchez l'instrument de la prise de courant avant de l'ouvrir.
- > Pour éviter que l'électricité statique de votre corps n'endommage les composants des circuits, touchez un composant métallique non peint avant d'effectuer l'installation.

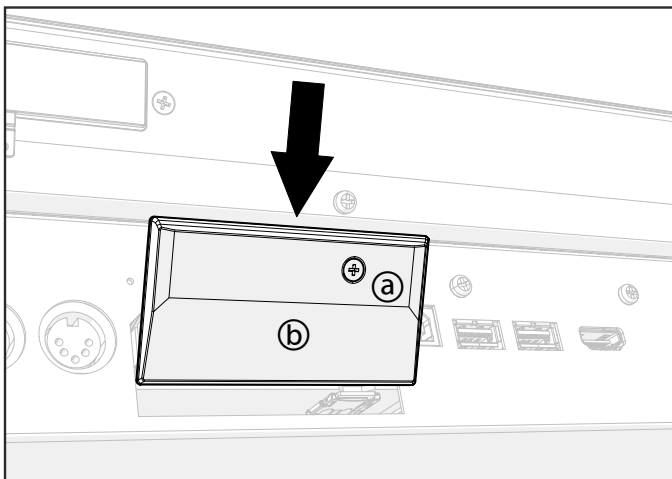
# Installation

Pour l'installation, vous avez besoin d'un tournevis cruciforme (non fourni).

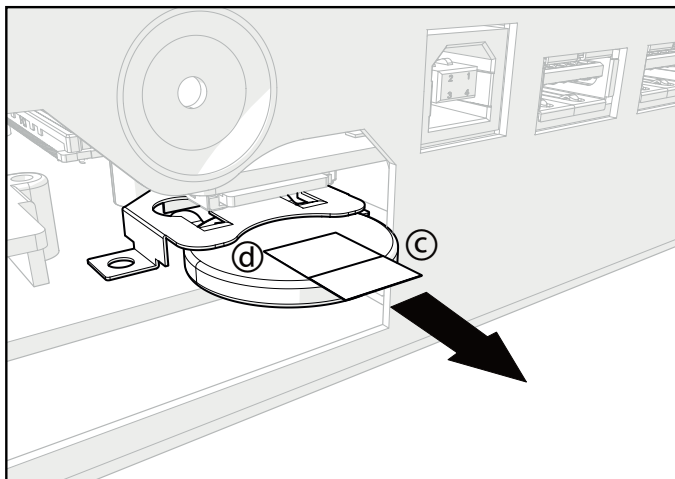
- 1 Débranchez l'instrument de la prise de courant.
- 2 A l'arrière de l'instrument, utilisez le tournevis en croix pour retirer la vis de fixation (a).



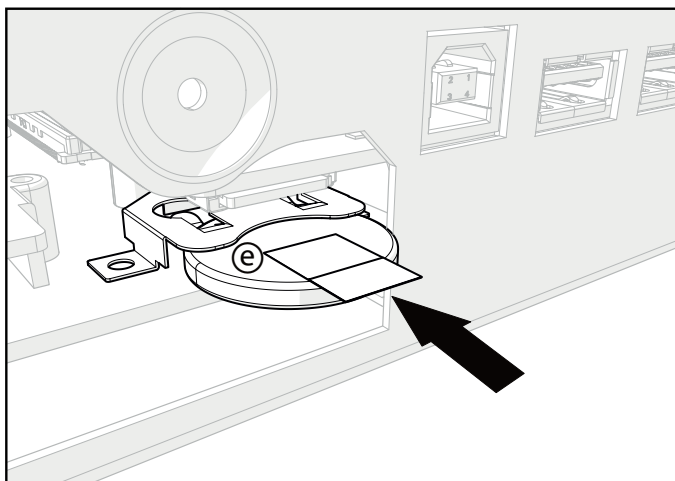
- 3 Retirez le cache (b) de la fente d'extension en le tournant légèrement par le haut et en l'écartant.



**4** Tirez sur la languette (c) de la pile épuisée (d) et extrayez-la du compartiment. Evitez de laisser tomber la pile à l'intérieur de l'instrument. S'il n'y a pas de languette, utilisez un ongle pour soulever légèrement la pile et l'extraire.

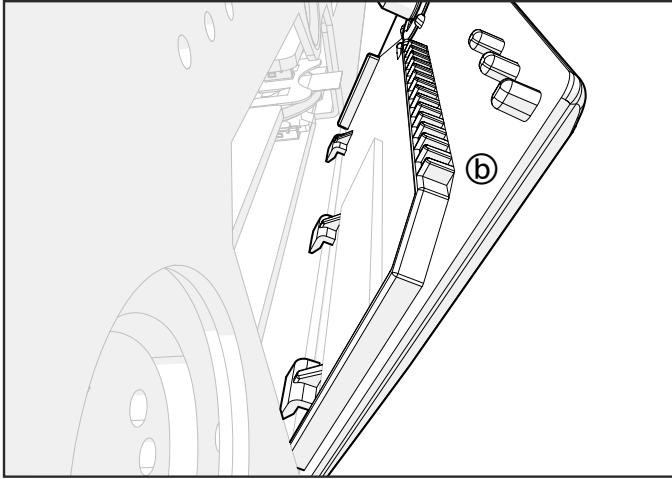


**5** Insérez ensuite la pile neuve (e) dans le compartiment vide en veillant à ce que le pôle positif (+) soit orienté vers le haut. Veillez à éviter qu'elle ne tombe dans l'instrument.

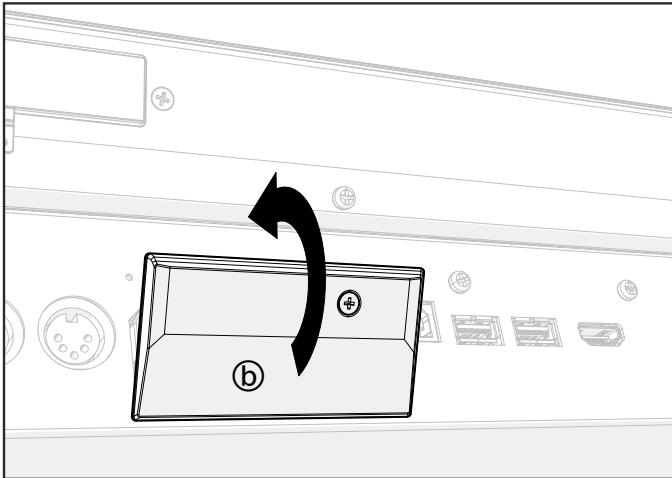




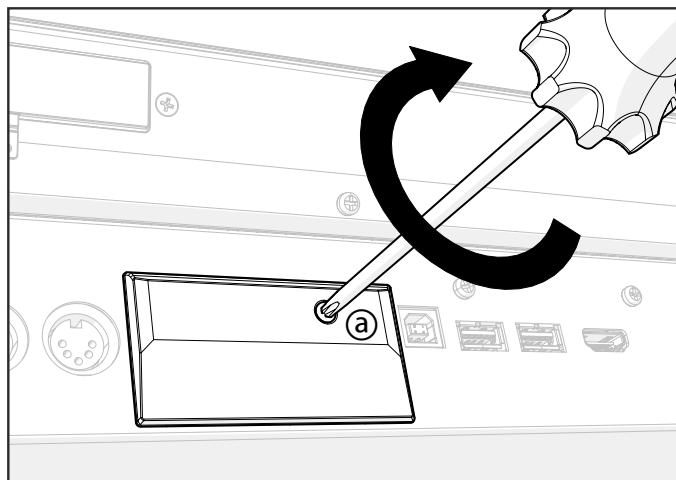
**6** Remettez le cache (b) en place en insérant les pattes en plastique du côté inférieur sous le cadre métallique de l'instrument comme le montre l'illustration.



**7** Tournez ensuite le cache (b) pour insérer le côté supérieur à l'arrière de l'instrument.



- 8 Attachez le cache à l'arrière de l'instrument avec la vis de fixation (a).



- 9 Quand l'installation est terminée, branchez le câble d'alimentation et remettez l'instrument sous tension.

- 10 Rendez-vous à la page **Settings > Menu > General Controls > Clock & Power** pour régler la date et l'heure.

# Installation d'une carte microSD

La capacité de mémoire de l'instrument peut être étendue par le biais d'une carte microSD disponible en option. Cette carte peut être installée par l'utilisateur. Utilisez uniquement les cartes recommandées (microSD), faute de quoi, vous risquez d'endommager l'instrument!

Vous pouvez utiliser les deux fentes mais nous recommandons la fente supérieure pour stocker vos données car elle est plus rapide.

La carte doit être formatée en FAT32. Vous pouvez la formater sur un ordinateur. Sur un Mac, utilisez l'Utilitaire de disque. Sous Windows, vous pouvez formater une carte de 32Go (ou moins) avec les utilitaires internes; pour des cartes de capacité supérieure, utilisez un utilitaire de formatage FAT32 d'un vendeur tiers.

---

## Précautions

---

- > L'installation de la carte microSD est effectuée aux risques et périls de l'utilisateur. KORG décline toute responsabilité pour tout dommage ou blessure résultant d'une mauvaise installation ou utilisation.
- > Débranchez l'instrument de la prise de courant avant de l'ouvrir.

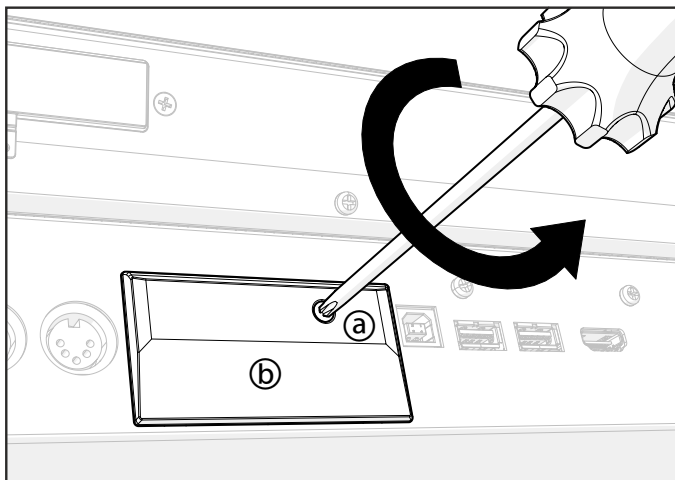
**ATTENTION:** Evitez d'insérer ou de retirer une carte microSD tant que l'instrument est branché à une prise de courant. Vous risqueriez d'endommager l'instrument!

- > Pour éviter que l'électricité statique de votre corps n'endommage les composants des circuits, touchez un composant métallique non peint avant d'effectuer l'installation.

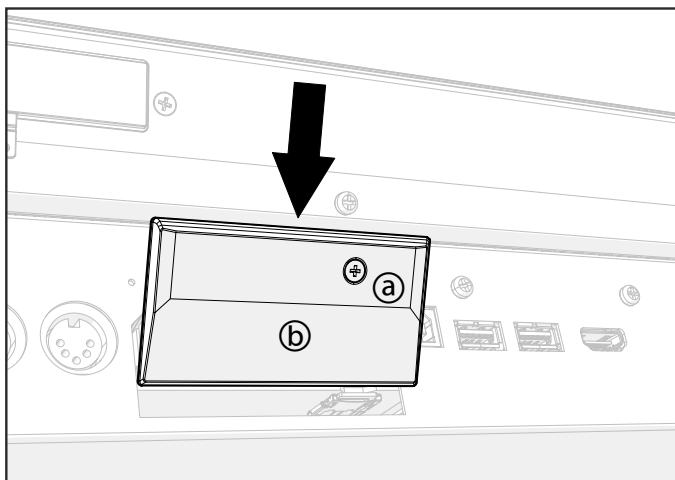
## Installation

Pour l'installation, vous avez besoin d'un tournevis cruciforme (non fourni).

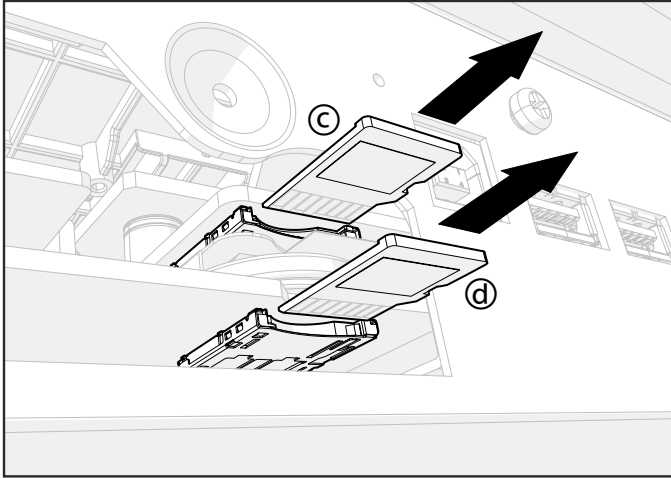
- 1 Débranchez l'instrument de la prise de courant.
- 2 A l'arrière de l'instrument, utilisez le tournevis en croix pour retirer la vis de fixation (a).



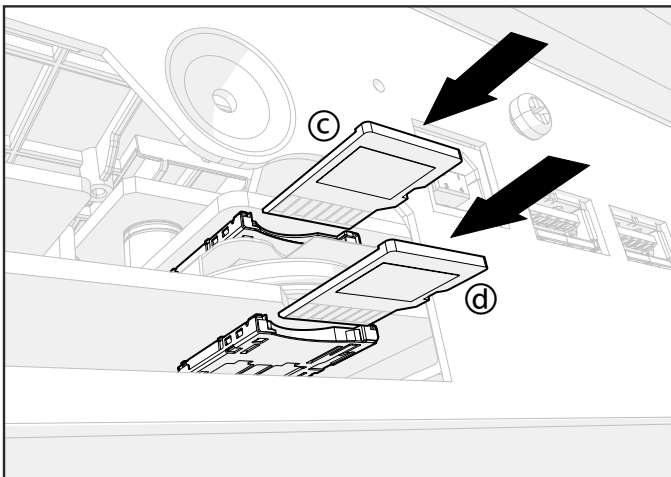
- 3 Retirez le cache (b) de la fente d'extension en le tournant légèrement par le haut et en l'écartant.



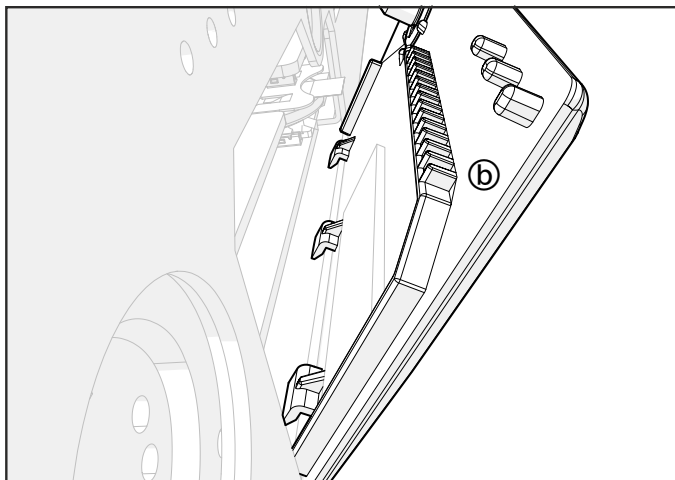
**4** Si une carte est déjà insérée dans une des fentes, retirez-la. Poussez la carte microSD qui se trouve éventuellement dans la fente supérieure (c) ou inférieure (d) vers l'intérieur pour la libérer, puis retirez-la. Evitez de la laisser tomber dans l'instrument. **Remarque:** La fente supérieure (c) est à grande vitesse alors que la fente inférieure (d) a une vitesse normale.



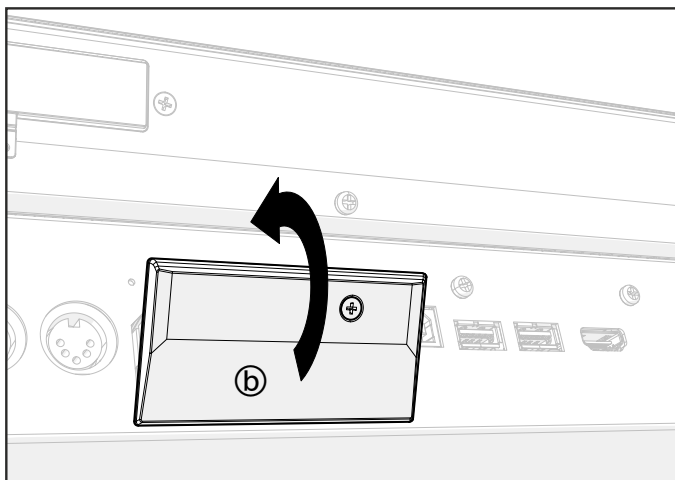
**5** Insérez la carte microSD (c) ou (d) dans la fente vide en orientant le connecteur vers le bas et vers l'instrument. Enfoncez délicatement la carte jusqu'à ce que vous entendiez un déclic signalant que la carte a été bien insérée. **AVERTISSEMENT:** Vérifiez que la carte est bien insérée pour éviter qu'elle ne tombe à l'intérieur de l'instrument!



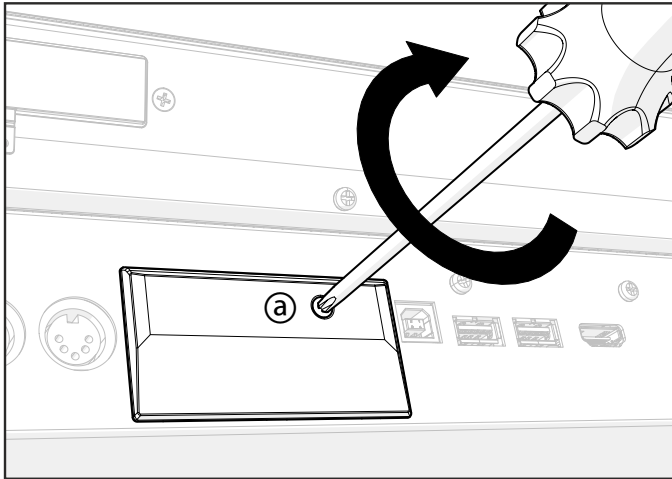
**6** Remettez le cache (b) en place en insérant les pattes en plastique de son côté inférieur sous le cadre métallique de l'instrument comme le montre l'illustration.



**7** Tournez ensuite le cache (b) pour insérer son côté supérieur à l'arrière de l'instrument.



- 8 Attachez le cache à l'arrière de l'instrument avec la vis de fixation (a).



- 9 Quand l'installation est terminée, branchez le câble d'alimentation et remettez l'instrument sous tension.
- 10 Accédez à la carte microSD comme à n'importe quel autre dispositif de stockage externe parmi les **Drives**.





22

**Solutions,  
fiche  
technique**

# Guide de dépannage

En cas de problème, veuillez consulter la liste suivante pour trouver une solution.

Problème	Solution
<b>Problèmes généraux</b>	
L'instrument ne s'allume pas	<p>Vérifiez que (1) le câble d'alimentation est branché à une prise secteur, (2) que le câble est bien branché à la prise en face arrière de l'instrument et (3) qu'il n'est pas endommagé, et enfin (4) que le circuit d'alimentation ne pose pas de problème.</p> <p>Vérifiez que le témoin POWER est allumé.</p> <p>Si vous ne parvenez toujours pas à mettre l'appareil sous tension, contactez votre revendeur ou un service après-vente KORG agréé.</p>
L'instrument ne s'éteint pas	<p>Si l'instrument ne s'éteint pas, appuyez de nouveau sur le bouton POWER et maintenez-le enfoncé pendant plusieurs secondes. Au bout d'un moment, le témoin du bouton s'éteint et l'instrument passe en mode veille.</p>
Pas de son	<p>Le fader MASTER VOLUME est-il sur une autre position que "0"?</p> <p>Une fiche est-elle branchée à la prise PHONES? Débranchez-la.</p> <p>Vérifiez les connexions avec l'ampli ou la table de mixage.</p> <p>Vérifiez que tous les éléments du système d'amplification sont sous tension.</p> <p>Le paramètre "Local Control" est-il désactivé (à la page "Settings &gt; MIDI &gt; General Controls")? Activez-le.</p> <p>La valeur du paramètre "Attack" du son sélectionné est-elle trop élevée? Diminuez cette valeur pour que le son démarre plus vite. Le réglage "Volume" est-il trop bas? Choisissez une valeur plus élevée.</p>
Les notes les plus graves ne sont pas produites	<p>Quand le témoin SPLIT est allumé, le clavier est divisé en deux parties: Lower (notes les plus graves à gauche du point de partage) et Upper (notes les plus hautes, à droite du point de partage). Avez-vous coupé la partie "Lower"? Réactivez-la (dans la zone "Home &gt; Keys").</p>

Problème	Solution
Les sons produits ne sont pas les bons	Le contenu des banques User a-t-il été modifié? Chargez les données de sons dont vous avez besoin pour le morceau ou le Style à reproduire.
	Avez-vous modifié un des kits de batterie User? Chargez les kits de batterie appropriés.
	Les Styles ou Keyboard Sets ont-ils été remplacés? Chargez les données voulues.
Le son ne s'arrête plus	Maintenez le bouton SHIFT enfoncé et appuyez sur RESET/TAP pour envoyer un message "Panic" et couper toutes les notes. Vérifiez le calibrage de la pédale Damper.
Le Style ou le morceau sélectionné ne démarre pas	Vérifiez que le paramètre "Clock" est réglé sur "Internal" (à la page "Settings > MIDI > General Controls"). Si vous souhaitez utiliser un signal d'horloge externe (d'un séquenceur, par exemple), réglez le paramètre "MIDI Clock" sur "MIDI" ou "USB" et vérifiez ensuite que le dispositif source transmet bien des données MIDI Clock.
Pas de réaction aux messages MIDI	Vérifiez si la connexion des câbles MIDI ou du câble USB est correcte.
	Vérifiez si le dispositif externe transmet sur des canaux MIDI correspondant aux canaux sélectionnés pour la réception sur le Pa5X.
	Un filtre MIDI IN empêche peut-être la réception de messages.
Les instruments de percussion ne sont pas les bons	Vérifiez que la piste de batterie est bien en mode "Drum" (à la page "Home > Track Control > Mode") et que la fonction de transposition est bien désactivée sur l'appareil externe.
Après la sélection d'un Keyboard Set, d'un Style ou d'un morceau, un bruit de fond est audible	Vérifiez si le Keyboard Set, le Style ou le morceau utilise l'effet "Stereo Analog Record", une simulation d'un vieil enregistrement sur vinyle.
<b>Problèmes de fichiers</b>	
Impossible de formater un dispositif	Vérifiez si le câble USB est correctement branché.
	Vérifiez si le dispositif USB est correctement alimenté.
	Vérifiez si le dispositif est correctement inséré.
	Vérifiez si le dispositif ou la carte est protégée. Supprimez la protection.
Impossible de sauvegarder des données sur un dispositif	Vérifiez si le dispositif est correctement formaté.
	Vérifiez si le dispositif est correctement inséré.
	Vérifiez si le dispositif ou la carte est protégée. Supprimez la protection.
Impossible de charger des données d'un dispositif	Vérifiez si le dispositif est correctement inséré.
	Vérifiez si le dispositif de stockage contient des données reconnues par le Pa5X.

Problème	Solution
L'écran affiche le message "Over Current Condition Detected on USB port: please remove the USB media"	Le dispositif de mémoire USB est probablement endommagé et ne peut pas être utilisé.

# Fiche technique

KORG Pa5X	Caractéristiques
Clavier	Pa5X-61: 61 touches semi-pondérées (C2~C7) avec aftertouch.
	Pa5X-76: 76 touches semi-pondérées (E1~G7) avec aftertouch.
	Pa5X-88: 88 touches à mécanisme à marteaux (A0~C8) avec aftertouch.
Châssis	Aluminium avec panneaux latéraux en bois
Ecran	Grand écran TouchView™ TFT de 8" de large, tactile, résolution 800 x 480
Système d'exploitation	Système d'exploitation évolutif
Générateur de sons	EDS-X (Enhanced Definition Synthesis-eXpanded)
	Filtres multimodes avec résonance, égaliseur 3 bandes pour chaque piste
Polyphonie	160 voix, 160 oscillateurs
Effets	Pistes de clavier: 3 effets d'insertion; 3 effets master
	Styles/morceaux: 10 effets d'insertion; 3 effets master
	Effets de mastérisation finaux: Waves   MaxxAudio® Suite
Processeur de micro	Technologie de traitement de voix de Shift Audio
	Configuration micro: Compresseur, égalisation, gate
	Harmonisation à quatre voix, Doubler, Filter, Mod, Delay, Reverb, AutoPitch
Processeur de guitare	Rack guitare (4 effets possibles) avec simulations de pédales et d'amplis
Sons/kits de batterie	Usine: Plus de 2200 sons d'usine
	5 pianos acoustiques stéréo multicouche avec résonance de caisse/pédale forte, Sets de sons GM/XG, plus de 130 kits de batterie avec données spatiales et kits avec rotation de différentes nuances de sons (Round Robin)
	Mémoire 'User': 768 sons, 384 kits de batterie
	Tirettes harmoniques numériques: 9 jeux, Percussion, Key On/Off, Leakage, Vibrato/Chorus, Rotary Speaker avec simulateur de préampli
	Sons de batterie avec données spatiales naturelles et rotation des nuances de son
	Technologie Defined Nuance Control (DNC)
	Edition rapide et complète des sons, de la famille de batterie et des kits de batterie.

KORG Pa5X	Caractéristiques
Echantillonnage	Mémoire d'échantillons PCM utilisateur: 4Go de données équivalent à 8Go de données linéaires après compression
	Chargement: formats KORG, WAV, AIFF et SoundFont™
	Sauvegarde: formats KORG, WAV et AIFF
	Edition complète, Time Slice, Fonctions d'échantillonnage
Keyboard Sets	Usine: Plus de 500 Keyboard Sets d'usine, entièrement reprogrammables
	Combine quatre sons de clavier plus effets et réglages
	Bibliothèque (Library) accessible avec boutons en façade
	Keyboard Set spécial 'My Setting'
Lecteurs	Double lecteur avec fonction chassé-croisé XDS breveté et crossfader (X-Fader) pour le réglage de la balance
	Chassé-croisé entre morceaux et/ou Styles
Styles	Usine: Plus de 600 Styles d'usine, entièrement reprogrammables
	8 pistes, 4 Keyboard Sets et 4 Pads par Style; Sons programmables, effets et paramètres de Style
	Guitar Mode 2, Tableaux de transposition de notes (NTT) parallèles et fixes
	Enregistrement et édition de Style
	Éléments de style: 3 Intros, 4 Variations, 4 Fills, 1 Break, 3 Endings
	Commandes Style: Play/Stop, Synchro Start, Synchro Stop, Tap Tempo/Reset, Auto Fill, Memory, Bass Inversion, Manual Bass, Bass & Lower Backing, Drum & Bass, Individual Style Tracks Mute, Style to Keyboard Set
Séquenceur d'accords	Factory: Plus de 200 suites d'accords
	Enregistreur/lecteur de suites d'accords
	Les suites d'accords peuvent être sauvegardées dans les Styles et les entrées 'SongBook'
Morceaux	Double lecteur avec fonction chassé-croisé XDS breveté et crossfader (X-Fader) pour le réglage de la balance
	Formats reconnus: MID, KAR, MP3 + Lyrics
	Affichage de paroles, partitions et symboles d'accords à l'écran ou sur un écran externe
	Marqueurs avec fonctions 'Add, Delete, Edit, Loop' et 'AutoScroll'
	Fonction 'Jukebox'
	Séquenceur 16 pistes à part entière, édition de morceaux

<b>KORG Pa5X</b>	<b>Caractéristiques</b>
Lecteur/enregistreur MP3	Double lecteur MP3 et enregistreur MP3
	Enregistrements MP3: Styles, morceaux MIDI ou MP3, jeu sur le clavier, phrases Pad, matrice, microphone, guitare et effets
	Transposition (+6/-5 demi-tons), changement de tempo ( $\pm 30\%$ )
	Atténuation du chant
SongBook	Banque de données entièrement programmable pour Styles, morceaux MIDI (fichiers MID et KAR), morceaux MP3 avec rubriques Artistes et Genres.
	Options de filtrage et tri
	Set Lists utilisateur
Compatibilité	Anciens modèles de la série Pa: Styles, Keyboard Sets, Sounds, Songs, Pads
Pads	Usine: Plus de 400 phrases Pads
	4 phrases Pad assignables + boutons Stop
	Fonction d'enregistrement pour pads
Section de contrôle	9 faders assignables, 9 boutons assignables, Bande d'affichage; 4 pre-sets + 1 réglages utilisateur
Section 'Matrix'	16 pads de matrice, 4 boutons de presets
Contrôleurs Style/Song	Play/Stop, Go To Start, Style Select, Song Select, Xfader, Tempo +/-, Tempo Lock, Tap Tempo/Reset, Synchro Start, Synchro Stop, Fade In/Out, Chord Scan (Lower, Upper), Chord Sequence, Memory, AutoFill
Commandes générales	Master Volume, Octave Transpose, Master Transpose, Molette, Up/+, Down/-, Joystick (Pitch + Modulation), Ruban, 3 commutateurs assignables, Search, Shift, Activation/coupeure des sons du clavier
Commandes pour gammes	Gamme à quarts de ton et gamme arabe sur écran, mémorisée dans les Keyboard Sets; presets assignables à n'importe quel bouton ou commutateur au pied
Entrées de contrôleurs	Pédale de sustain (convient aussi pour une pédale progressive KORG DS-1H disponible en option)
	2x pédale/commutateur au pied assignable
Entrées audio	Micro: Mono avec réglage de gain et alimentation fantôme (XLR combinée, symétrique)
	Guitare: Mono avec réglage du gain (jack 6,3mm, asymétrique)
	Line 1: Left/Right (prises 6,3mm, symétrique)
	Line 2: Stéréo (mini-jack 3,5mm, asymétrique)
Sorties audio	Line: Main Left/Right, Separate Out 1/2/3/4 (prise 6,3mm, symétrique)
	Casque (jack 6,3mm)
Sortie vidéo	Prise HDMI

<b>KORG Pa5X</b>	<b>Caractéristiques</b>
MIDI	IN, OUT, THRU: Prises MIDI standard
	USB-MIDI via le port USB Device
	16 presets MIDI programmables par l'utilisateur
USB	Type A (Host 3.0, pour dispositifs de stockage et contrôleurs): 1 en façade et 2 à l'arrière
	Type B (Device 2.0, pour ordinateurs et tablettes): 1 à l'arrière
Stockage	Disque interne: 1Go
	Carte Micro SD (non fournie): fente avec cache en face arrière
	Clé USB (non fournie): Peut être branchée aux prises USB Host
Horloge	Horloge interne
Consommation électrique:	100-240V, 50/60Hz
	<0,2W en veille/20W en fonctionnement normal/45W avec PaAS
Dimensions (L x P x H) (sans pupitre, écran complètement abaissé)	Pa5X-88: 1262,0x396,4x146,0mm
	Pa5X-76: 1233,1x374,3x126,8mm
	Pa5X-61: 1021,1x374,3x126,8mm
	PaAS (en option) 980 x 180 x 140mm
Poids	Pa5X-88: 20,1kg
	Pa5X-76: 17,4kg
	Pa5X-61: 15,1kg
	PaAS (en option) 5,70kg
Accessoires	Câble d'alimentation CA, Pupitre, Guide de prise en main
Options	Système d'amplification PaAS
	Pied pour clavier ST-SV1-BK
	Pédale d'expression EXP-2, Pédale de volume/expression XVP-10 et XVP-20
	Pédale de sustain (Damper) DS-1H (progressive)
	Pédale commutateur PS-1, Pédale commutateur PS-3
	Pédale de volume VOX V860

Les caractéristiques et l'aspect du produit sont susceptibles d'être modifiés sans avis préalable.



**REMARQUE IMPORTANTE À L'ATTENTION DES CONSOMMATEURS**

Ce produit a été fabriqué selon des spécifications et des caractéristiques de tension strictes en vigueur dans le pays dans lequel il est censé être utilisé. Si vous avez acheté ce produit par internet, par vente par correspondance et/ou par vente téléphonique, assurez-vous que ce produit est conçu pour fonctionner dans le pays où vous résidez.

**AVERTISSEMENT:** L'utilisation de ce produit dans tout autre pays que celui pour lequel il est conçu peut être dangereuse et peut entraîner l'annulation de la garantie du fabricant ou du distributeur.

Conservez également votre reçu comme preuve d'achat pour pouvoir bénéficier de la garantie du fabricant ou du distributeur.

**Remarque concernant la mise au rebut (pour l'UE uniquement)**

Si ce symbole apparaît sur le produit, le manuel, la batterie (les piles) ou l'emballage, vous devez mettre le produit au rebut de façon appropriée pour éviter de nuire à la santé humaine ou à l'environnement. Contactez les autorités locales pour connaître la procédure adéquate de mise au rebut. Si la teneur en métaux lourds de la batterie excède la limite autorisée, un symbole chimique est ajouté sous le pictogramme représentant une poubelle à roulettes barrée figurant sur la batterie ou son emballage.



En cas de radiations électromagnétiques, la qualité audio peut être temporairement dégradée. Cette dégradation peut, par exemple, générer un signal sonore. Celui-ci s'arrête dès que les interférences électromagnétiques cessent.

**RÉGLEMENTATION FCC (pour les U.S.A. uniquement)**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

If items such as cables are included with this equipment, you must use those included items. Unauthorized changes or modification to this system can void the user's authority to operate this equipment.

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (ÉTATS-UNIS)**

Responsible Party: KORG USA INC.

Address: 316 SOUTH SERVICE ROAD, MELVILLE

Telephone: 1-631-390-6500

Equipment Type: Professional Arranger

Model: Pa5X

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

# KORG

**Adresse**

KORG ITALY SpA  
Via Cagiata, 85  
60027 Osimo (AN)  
Italy

**Web**

[www.korg.com](http://www.korg.com)

